

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le *parti di ricambio*

Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

NOTE

GB	Gran Bretagna
D	Germania
CH	Svizzera
J	Giappone
AUS	Australia
SGP	Singapore
F	Francia
E	Spagna

VALIDITÀ

f.m.	Fino alla matricola
d.m.	Dalla matricola
f.m.m.	Fino al motore matricola
d.m.m.	Dal motore matricola

- Motociclo ROSSO
- Motociclo NERO
- ▲ Motociclo GIALLO
- ◆ Motociclo GRIGIO
- ▼ Motociclo BLU

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

GENERAL INFORMATION

The present *spare parts* order exactly the right spare parts
When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
 - 2) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.
- Reference to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

LIST

GB	Great Britain
D	Germany
CH	Switzerland
J	Japan
AUS	Australian
SGP	Singapore
F	France
E	Spain

VALIDITY

f.m.	Until V.I.N.
d.m.	From V.I.N.
f.m.m.	Up to engine number
d.m.m.	From engine number

- RED motorcycle
- BLACK motorcycle
- ▲ YELLOW motorcycle
- ◆ GREY motorcycle
- ▼ BLEU motorcycle

All data are subject to modification without prior notice.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les *pièces détachées*.
Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description;
 - 2) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.
- Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

NOTES

GB	Grand Bretagne
D	Allemagne
CH	Suisse
J	Japon
AUS	Australie
SGP	Australie
F	France
E	Espagne

VALIDITE

f.m.	Jusqu'au matricule
d.m.	Du matricule
f.m.m.	Jusqu'au moteur matricule
d.m.m.	Du moteur matricule

- Moto ROUGE
- Moto NOIRE
- ▲ Moto JAUNE
- ◆ Moto GRIS
- ▼ Moto BLUE

Données indicatives sujettes à modifications sans obligation de préavis.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der *Teile bei Ersatzteilbestellungen*.
Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
 - 2) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.
- Die Angaben für rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

NOTE

GB	Groos Britan
D	Deutschland
CH	Schweiz
J	Japan
AUS	Australien
SGP	Singapore
F	Frankreich
E	Spanien

GÜLTIG

f.m.	Bis zu Matrikel
d.m.	Vom Matrikel
f.m.m.	Bis zum Motor Matrikel
d.m.m.	Vom Motor Matrikel

- ROT motorrad
- SCHWARZ motorrad
- ▲ GELB motorrad
- ◆ GRAU motorrad
- ▼ BLAU motorrad

Änderungen vorbehalten.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las *partes de repuesto*.
En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
 - 2) el número de matricula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.
- Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTAS

GB	Gran Bretaña
D	Alemania
CH	Suiza
J	Japón
AUS	Australia
SGP	Singapore
F	Francia
E	España

VALIDEZ

f.m.	Hasta la matrícula
d.m.	Desde la matrícula
f.m.m.	Hasta el motor matrícula
d.m.m.	Desde el motor matrícula

- Moto ROJO
- Moto NEGRO
- ▲ Moto AMARILLO
- ◆ Moto NEGRO
- ▼ Moto AZUL

Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.

Ducati Motor Holding S.p.A.
Uffici Commerciali Amministrativi:
 Via A. Cavalieri Ducati n. 3
 40132 Bologna, Italy
 Telefono 051 6413111
 Fax 051 406580
 Internet www.ducati.com

SOMMARIO			CONTENTS			SOMMAIRE			INHALTSANGABE			INDICE		
pag														
page														
page														
seite														
pag														
4	001	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES							
10	001.1	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES							
12	001.2	TESTER DI DIAGNOSI MATHESIS	DIAGNOSIS TESTER MATHESIS	DIAGNOSIS TESTER MATHESIS	TESTER POUR DIAGNOSTIC MATHESIS	DIAGNOSETESTER MATHESIS	INSTRUMENTO DE MEDIDA DIAGNOSTICO MATHESIS							
16	001.3	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES							
20	002	FRIZIONE	CLUTCH	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE							
24	003	COPERCHIO FRIZIONE	CLUTCH COVER	CLUTCH COVER	COUVERCLE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSDECKEL	CARTER EMBRAGUE							
26	004	CAMBIO	GEAR-BOX	GEAR-BOX	BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	CAMBIO							
32	005	COMANDO CAMBIO	GEARCHANGE	GEARCHANGE	COMMANDE BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	MANDO CAMBIO							
36	006	COPPIA SEMICARTERS	HALF CRANKCASES	HALF CRANKCASES	DEMI-CARTERS	GEHÄUSEHÄLTE	PAREJA SEMI-CARTER							
40	007	FILTRI E POMPA OLIO	FILTERS AND OIL PUMP	FILTERS AND OIL PUMP	FILTRES ET POMPE A HUILE	ÖLFILTER UND PUMPE	FILTROS Y BOMBA DE ACEITE							
44	008	IMBIELLAGGIO	CRANKSHAFT	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	KURBELWELLE	CIGÜEÑAL							
48	009	AVVIAMENTO ELETTRICO E ACCENSIONE	ELECTRIC STARTER AND IGNITION	ELECTRIC STARTER AND IGNITION	DEMARRAGE ELECTRONIQUE ET ALLUMAGE	ELEKTROSTARTER ANLASSER UND ZÜNDUNG	PUESTA EN MARCHA ELECTRICA Y ENCENDIDO							
50	010	POMPA ACQUA - COPERCHIO ALTERNATORE	WATER PUMP - ALTERNATOR COVER	WATER PUMP - ALTERNATOR COVER	POMPE EAU - COUVERCLE ALTERNATEUR	WASSERPUMPE - ALTERNATORDECKEL	BOMBA AGUA - TAPA ALTERNADOR							
54	011	DISTRIBUZIONE	TIMING	TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION							
58	012	TESTA: DISTRIBUZIONE	HEAD: TIMING	HEAD: TIMING	CULASSE: DISTRIBUTION	ZYLINDERKOPF: VENTILSTEUERUNG	TAPA DE CULATA: DISTRIBUCION							
62	013	CILINDRI - PISTONI	CYLINDERS - PISTONS	CYLINDERS - PISTONS	CYLINDRES - PISTONS	ZYLINDER - KOLBEN	CILINDROS - PISTONES							
64	014	TESTA	HEAD	HEAD	CULASSE	ZYLINDERKOPF	CULATA							
68	015	COLLETTORI E COPERCHI TESTE	COLLECTORS AND HEAD COVERS	COLLECTORS AND HEAD COVERS	COLLECT. ET COUVERCLES TETES	KOLLEKTOREN UND KOPFDECKEL	COLECTORES Y CUBIERTS CABEZA							
72	016	CORPO FARFALLATO	THROTTLE BODY	THROTTLE BODY	CORPS À PAPILLON	DROSSELKÖRPER	CUERPO MARIPOSA							
76	017	ASPIRAZIONE ARIA E SFIATO OLIO	AIR INDUCTIO AND OIL VENT	AIR INDUCTIO AND OIL VENT	ASPIRATION AIR ET EVENT HUILE	LUFTANSAUGUNG UND ÖLENTLÜFTER	AIR-BOX Y GASES SE ACEITE							
78	018	IMPIANTO ALIMENTAZIONE	FUEL SYSTEM	FUEL SYSTEM	SYSTEME D'ALIMENTACION	VERSOSRGUNGS - ANLAGE	SISTEMA DE ALIMENTACION							
80	019	SERBATOIO	FUEL TANK	FUEL TANK	RÉSEVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO GASOLINA							
84	020	RADIATORE ACQUA	WATER RADIATOR ASSY	WATER RADIATOR ASSY	RADIATEUR D'EAU	WASSERKUEHLER	RADIADOR AGUA							
86	021	CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO	COOLING CIRCUIT	COOLING CIRCUIT	CIRCUIT DE REFRROIDISSEMENT	KÜHLREISLAUF	CIRCUITO REFRIGERADOR							
88	022	GRUPPO SCARICO	EXHAUST SYSTEM	EXHAUST SYSTEM	ECHAPPEMENT	AUSPUFFANLAGE	GRUPO ESCAPE							
90	023	TELAIO	FRAME	FRAME	CADRE	RAHMEN	CHASIS							
94	024	CAVALLETTI	STANDS	STANDS	BEQUILLES	STANDER	CABALLETES							
96	025	LEVA CAMBIO - PEDANE	GEARCHANGE LEVER - FOOT REST	GEARCHANGE LEVER - FOOT REST	COMMANDE DE VITESSE - REPOSE PIEDS	GANGSHALTUNG - FUSSBRETT	PALANCA DEL CAMBIO - PEDALES							
100	026	FORCELLA ANTERIORE	FRONT FORK	FRONT FORK	FOURCHE AVANT	TELEGABEL	HORQUILLA DELANTERA							
102	027	MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS							
106	028	COMANDO FRIZIONE	CLUTCH CONTROL	CLUTCH CONTROL	COMMANDE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSSTEUERUNG	ACCINAMENTO EMBRAGUE							
108	029	FRENO ANTERIORE	FRONT BRAKE	FRONT BRAKE	FREIN AVANT	VORD BREMSE	FRENO DELANTERO							
112	030	FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE	REAR BRAKE	FREIN ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO TRASERO							
116	031	FORCELLONE POSTERIORE E CATENA	SWINGARM AND CHAIN	SWINGARM AND CHAIN	FOURCHE ARRIERE ET CHAINE	HINTERE SCHWINGE UND KETTE	BASCULANTE Y CADENA							
120	032	SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERFEDERUNG	SUSPENSION TRASERA							
122	033	RUOTA POSTERIORE E ANTERIORE	FRONT AND REAR WHEELS	FRONT AND REAR WHEELS	ROUES AVANT ET ARRIERE	VORDERRAD UND HINTERRAD	RUEDAS DELANTERA Y TRASERA							
124	034	CRUSCOTTO	INSTRUMENT PANEL	INSTRUMENT PANEL	TABEAU DE BORD	INTRUMENTENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS							
126	035	FANALE ANTERIORE	FRONT HEAD-LIGHT	FRONT HEAD-LIGHT	PHARE AVANT	VORDERSCHEINWERFER	FARO DELANTERO							
130	036	PORTATARGA - FANALE POSTERIORE	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PORTE BALAI - FEU ARRIERE	SCHIDTRAEGER - HINTERLICK	PORTA MATRICULA - GRUPO OTICO TRASERO							
134	037	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELEKTRISCH ANLAGE	SISTEMA ELECTRICO							
136	037.1	SUPPORTO BATTERIA	BATTERY BOX MOUNT	BATTERY BOX MOUNT	SUPPORT BATTERIE	BATTERIEHALETERUNG	SOPORTE BATERIA							
138	038	SELLA	SEAT	SEAT	SIEGE	SATTEL	SILLIN							
142	039	CUPOLINO	HEADLIGHT FAIRING	HEADLIGHT FAIRING	CARÉNAGE	FAHRTWINDSCHUTZ	CUPULA							

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE FÜR
WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

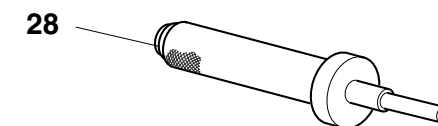
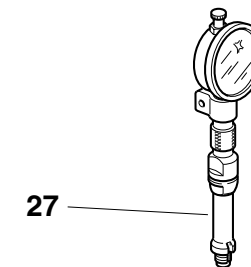
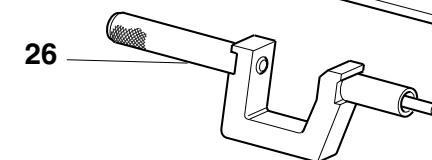
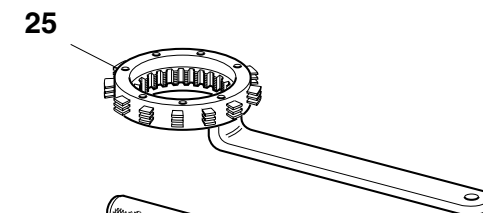
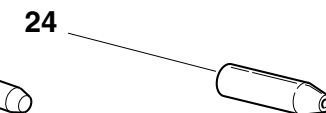
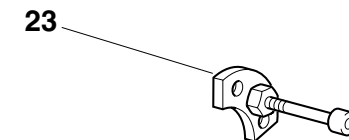
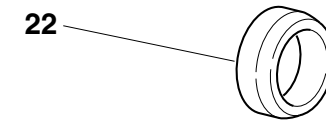
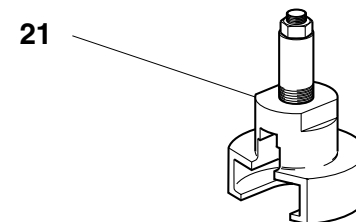
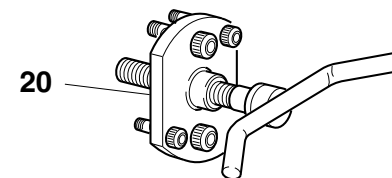
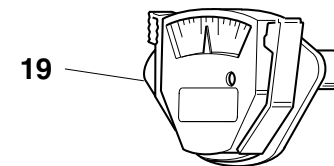
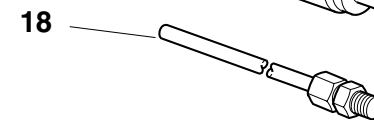
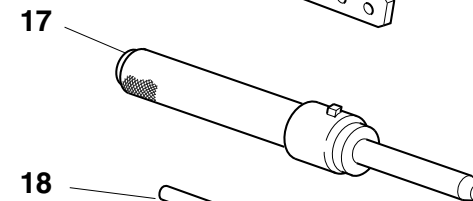
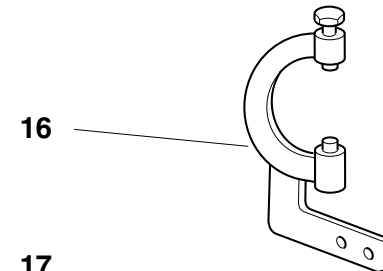
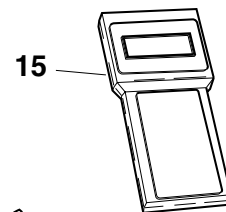
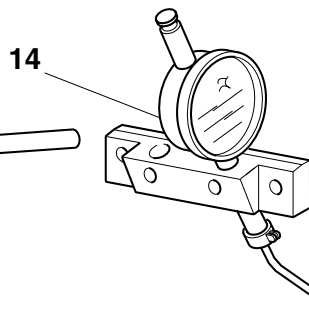
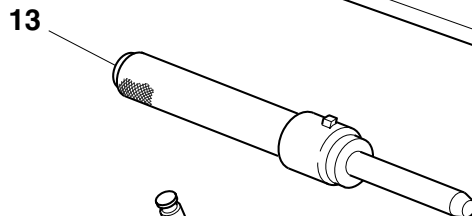
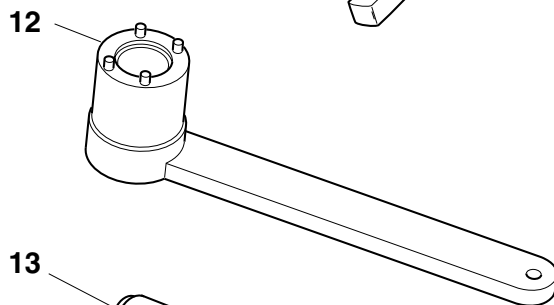
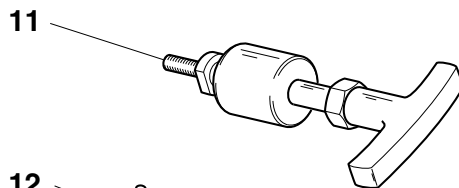
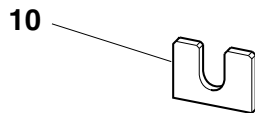
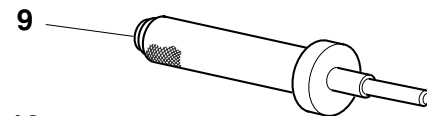
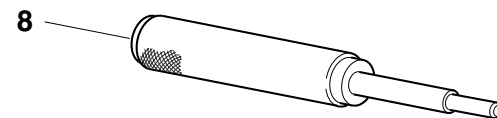
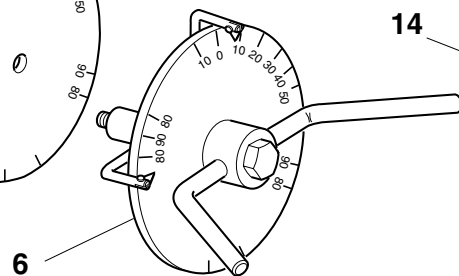
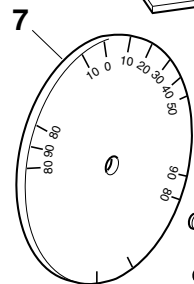
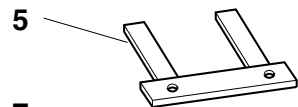
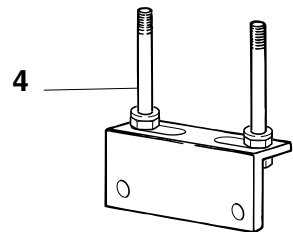
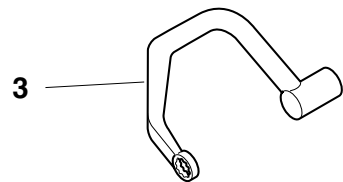
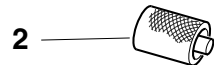
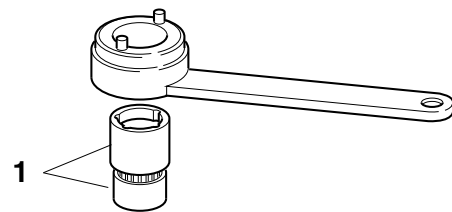



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		001		ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES							
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD						
	1	88700.5644	Chiave per registro ghiera puleggia di distribuzione	Wrench for camshaft pulley ring nut adjustment	Clé de réglage embout poulie de distribution	Registrierschlüssel für Nutmutter am Nockenwellenrad	Llave para regulaciòn virola polea de distribucion		1						
	2	88765.1298	Distanziale controllo registro inferiore valvola	Spacer for checking lower valve shim	Entretoise contrôle régleur inférieur soupape	Distanzstück zur Kontrolle der Einstellschraube des unteren Ventils	Distanciador control registro inferior válvula		1						
	3	88713.2096	Chiave per bloccaggio dadi testa	Head nuts holder wrench	Clé pour blocage écrous culasse	Schlüssel zum Feststellen der Zylinderkopfmuttern	Llave para bloqueo tuercas culata		1						
	4	88713.2103	Base per montaggio testa	Head mounting base	Base pour le montage de la tête	Unterlage für Kopfzusammenbau	Base para montaje culata		1						
	5	88765.1000	Spessimetro a forchetta 0,1 mm	Fork feeler gauge 0.1 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,1 mm	Stärkemessergabel 0,1 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,1 mm		1						
	5	88765.1005	Spessimetro a forchetta 0,2 mm	Fork feeler gauge 0.2 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,2 mm	Stärkemessergabel 0,2 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,2 mm		1						
	5	88765.1006	Spessimetro a forchetta 0,3 mm	Fork feeler gauge 0.3 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,3 mm	Stärkemessergabel 0,3 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,3 mm		1						
	6	88713.0123	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo con disco	Degree wheel holder tool for ignition advance check	Outil porte-disque gradué pour contrôle avance avec disque	Haltewerkzeug für Maßscheibe für Verstellungskontrolle mit Scheibe	Herramienta porta-disco graduado para control avance con disco		1						
	7	98112.0002	Disco graduato	Degree wheel	Disque gradué	Maßscheibe	Disco graduado		1						
	8	88713.0879	Punzone estrazione guidavalvola	Punch tool to extract valve guide	Poinçon extraction guide-valve	Körner für Ventilführungsausziehung	Punzón de extracción guías de valvulas		1						
	9	88713.0875	Punzone guidavalvola aspirazione	Intake valve guide punch tool	Poinçon guide-valve d'aspiration	Körner f. Einlassventilführung	Punzón guiavalvúla de aspiración		1						
	10	88713.1309	Spessimetro a forchetta 2,35 mm	Fork feeler gauge2,35 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 2,35 mm	Stärkemessergabel 2,35 mm	Calibre de espesores a horquilla2,35 mm		1						
	11	88713.1994	Estrattore per perni bilanciere	Rocker shaft extractor	Extracteur pour axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelbolzen	Extractor para eje balancín		1						
	12	88713.0137	Chiave ferma ingranaggio albero motore per bloccaggio dado	Crankshaft gear holder wrench for tightening nut	Clé d'arrêt engrenage arbre moteur pour blocage écrou	Festhalteschlüssel für Antriebswellenzahnrad zum Festziehen der Mutter	Llave bloqueo engranaje cigüeñal para ajuste tuerca		1						
	13	88713.1078	Punzone per piantaggio sede valvola scarico	Punch tool for driving exhaust valve seat	Poinçon d'ancrage siège soupape de décharge	Stempel zum Setzen des Auslaßventilsitzes	Punzón para fijación asiento válvula de escape		1						
N° CATALOGO: EMESSO:		915.1.117.1B 06 - 01		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE FÜR
WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

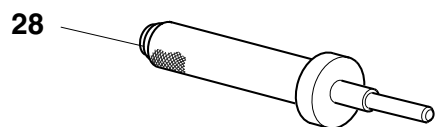
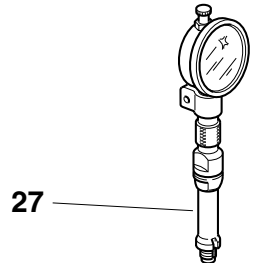
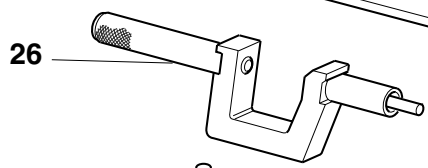
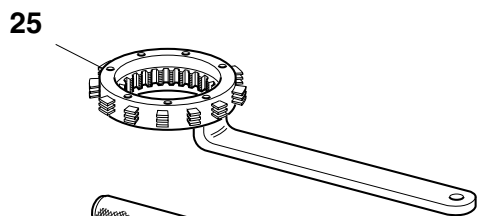
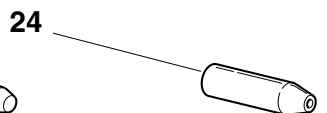
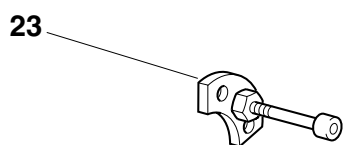
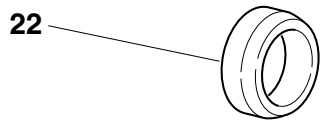
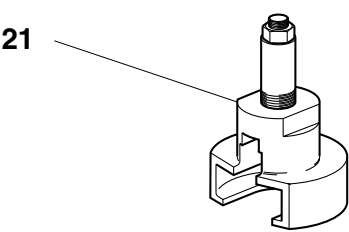
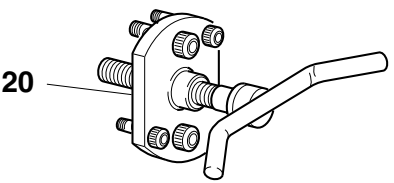
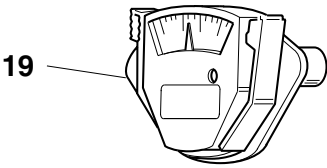
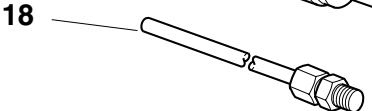
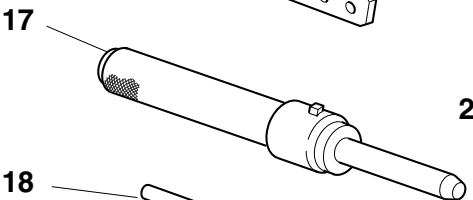
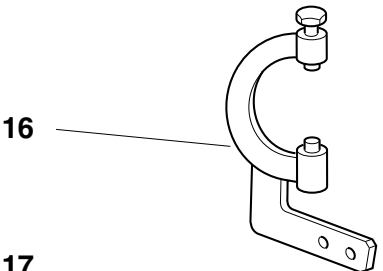
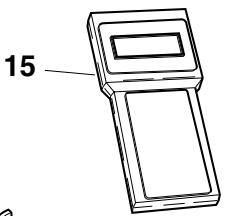
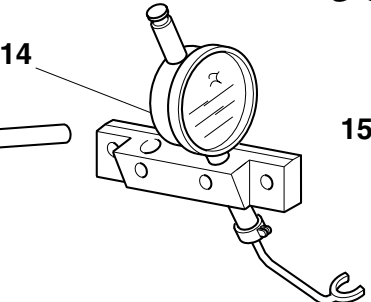
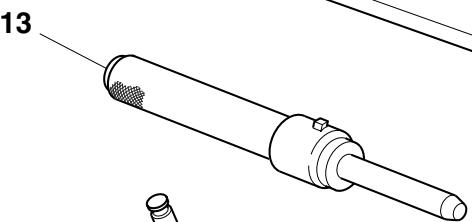
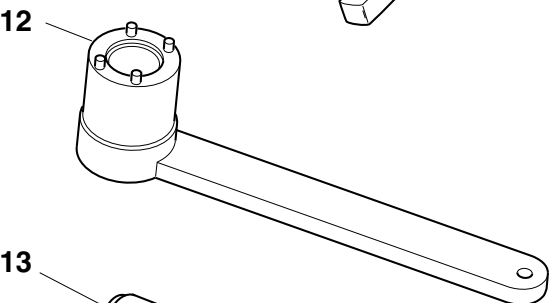
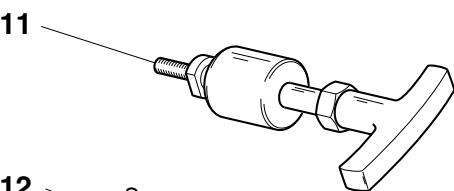
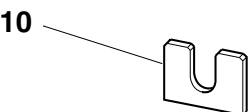
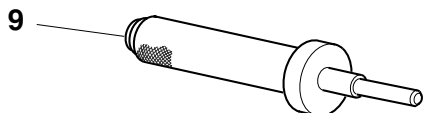
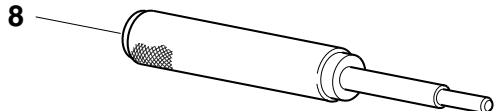
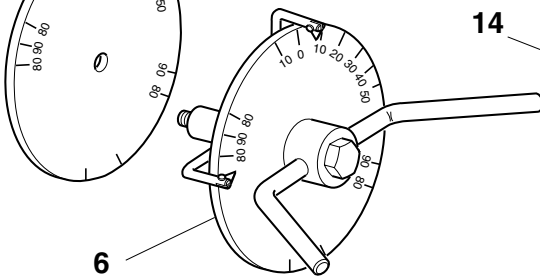
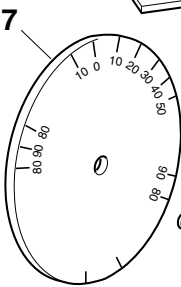
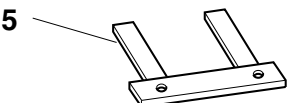
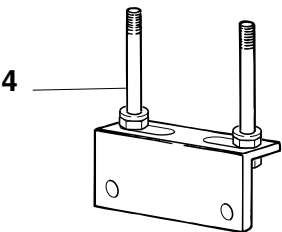
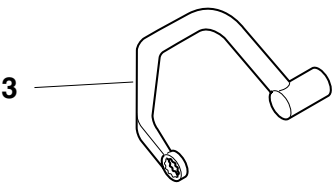
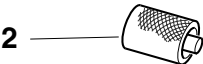
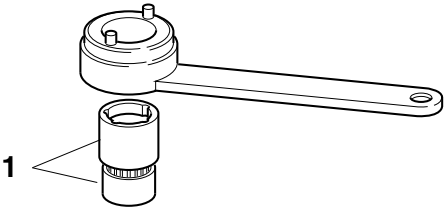



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	14	88765.1001	Calibro alzata valvola	Valve lift gauge	Calibre levée de soupape	Lehre f. Ventilhubhöhe	Calibre para elevación de la válvula		1		
	15	88765.1236	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
GB	15	88765.1237	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
D	15	88765.1238	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
F	15	88765.1239	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
E	15	88765.1240	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
	16	88713.2036	Chiave volano	Flywheel Wrench	Clè Volant	Schwungrad schlüssel	Liave volante		1		
	17	88713.1079	Punzone per piantaggio sede valvola aspirazione	Punch tool for driving intake valve seat	Poinçon d'ancrage siège soupape d'aspiration	Stempel zum Setzen des Einlaßventilsitzes	Punzón para fijación asiento válvula de aspiración		1		
	18	88713.1010	Raccordo prelievo gas di scarico	Union for exhaust gas suction	Raccord pour le prélèvement du gaz d'échappement	Anschluss fur Entnahme des Auspuffgases	Empalme de toma de los gases de escape		1		
	19	88765.0999	Calibro tensione cinghia	Timing belt control gauge	Calibre tension courroie	Körner f. Riemenspannung	Calibre de tens. de la correa		1		
	20	88713.1749	Estrattore per puleggia motrice	Drive roller puller	Extracteur poulie de transmission	Auszieher für Antriebsriemenscheibe	Extractor para polea motriz		1		
	21	88713.2092	Estrattore ingranaggio coppia primaria	Extractor for primary drive gear	Outil pour démonter le engrenage transm. primaire	Abzieher für den Ausbau von Zahnrad des Hauptantriebs	Estractor para engranaje transmisión primaria		1		
	22	88700.5665	Bussola montaggio ingranaggio campana frizione	Sleeve for installing clutch bell gear	Douillee montage engrenage cloche embrayage	Buchse zur Montage des Kupplungsglockenzahnrads	Bullón montaje engranaje campana embrague		1		
	23	88713.1091	Piastrino per posizionamento forcella innesto marce	Plate for positioning gear engagement fork	Plaquette pour le positionnement de la fourche d'embrayage des vitesses	Plättchen zur Positionierung d. Gangeinlegegabel	Lámina para posicionado horquilla inserta marchas		1		
	24	88700.5749	Cappuccio assemblaggio semicarter	Crankcases assembling cap	Capuchonassemblage des demi-carters	Stecker für Gehäusehälftezusammenbau	Capucha ensamblaje semicarter		1		
	25	88713.2133	Chiave ferma campana tamburo frizione	Wrench to hold cluch housing drum steady	Clé de maintien tambour cloche d'embrayage	Kupplungsglockenschlüssel	Llave sujeta-tambor caja embrague		1		
	26	88713.1429	Attrezzo per piantaggio anello tenuta valvole ø7	Tool to drive valve seal ring ø7	Outil d'ajustement sans jeu pour joint de soupape ø7	Werkzeug zum setzen des ventildichtrings ø7	Herramiental para la colocacion del anillo de astanqueidad válvulas ø7		1		
	27	88765.1297	Calibro controllo P.M.S.	T.D.C. control gauge	Calibre contrôle point mort haut	Körner f. Kontrolle des OTS	Calibre de control P.M.S.		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE FÜR
WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

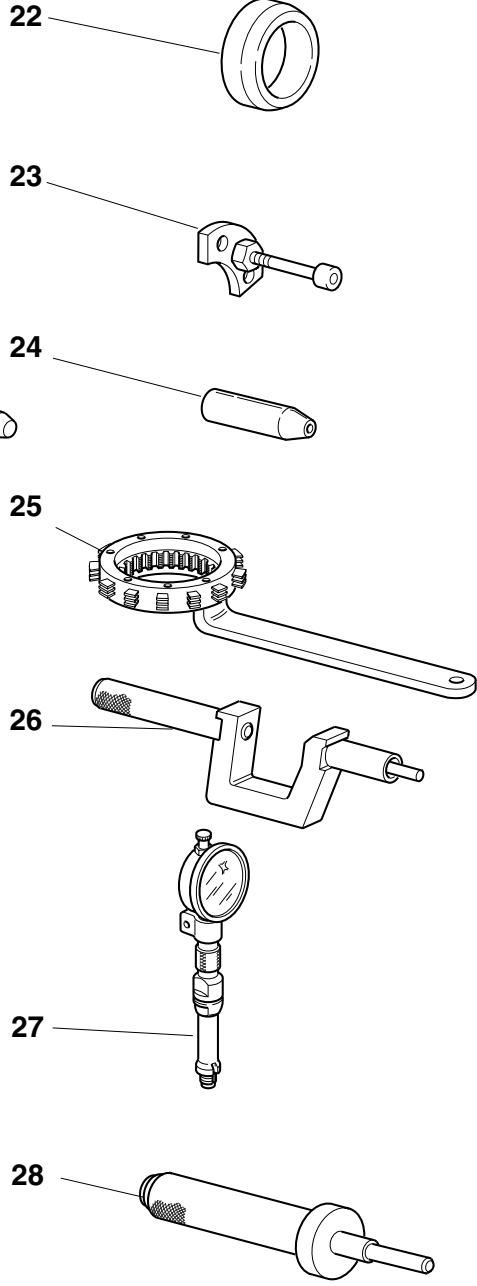
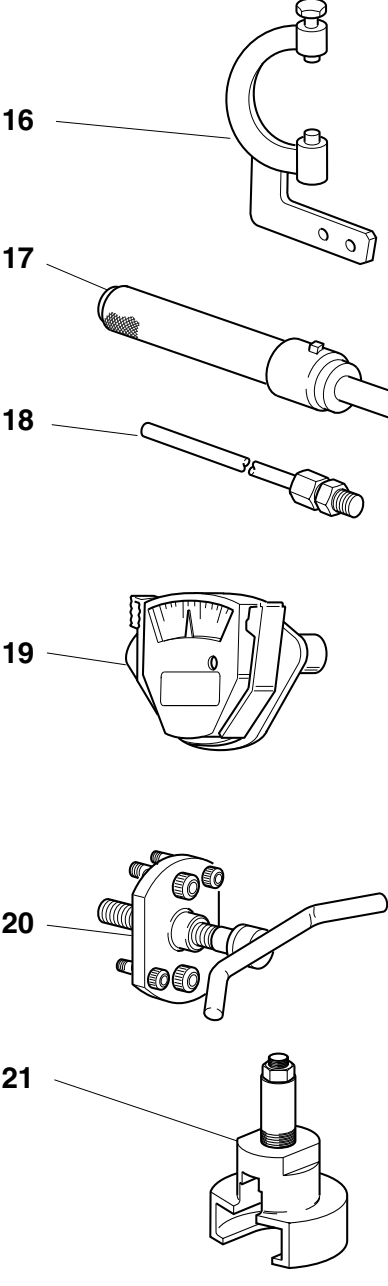
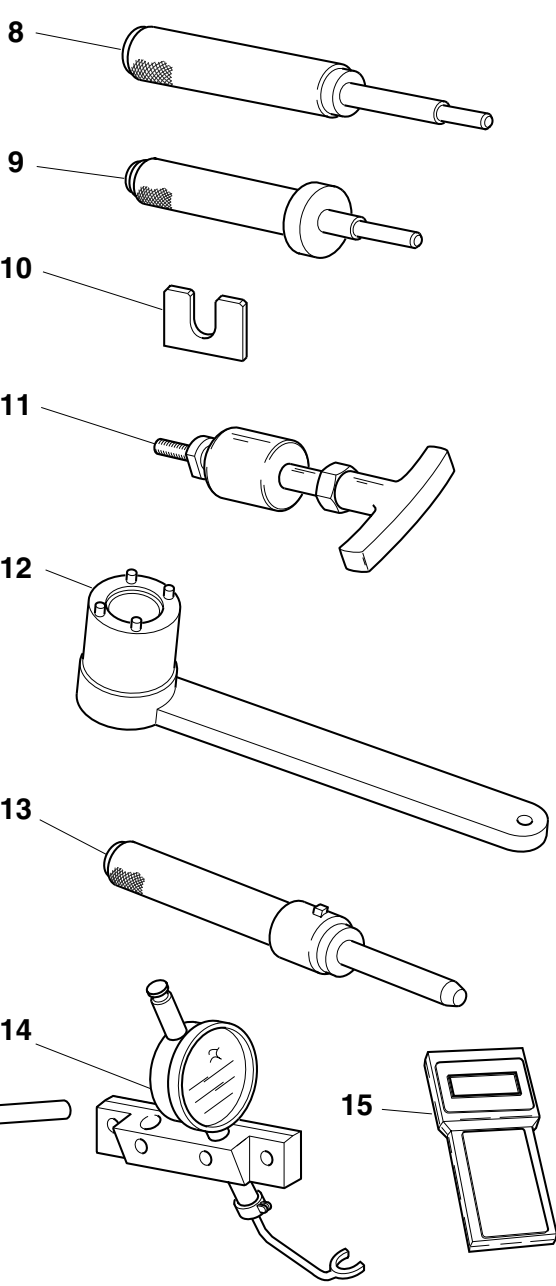
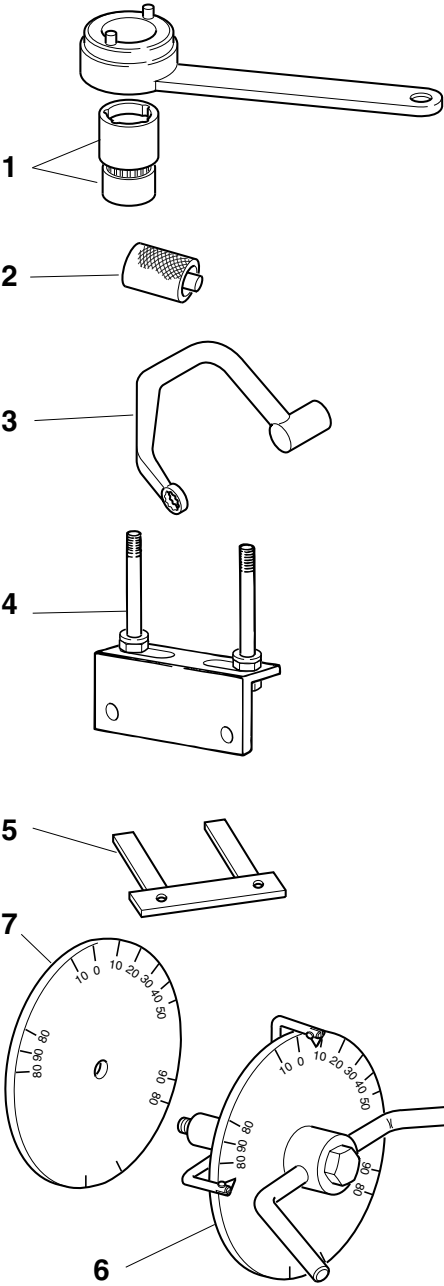



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	001	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES				
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
28	88713.0874	Punzone guidavalvola scarico	Exhaust valve guide punch tool	Poinçon guide-valve d' échappement	Körner für Auslassventil- führung	Punzón guías de valvulas escape			1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001.1

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE FÜR
WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

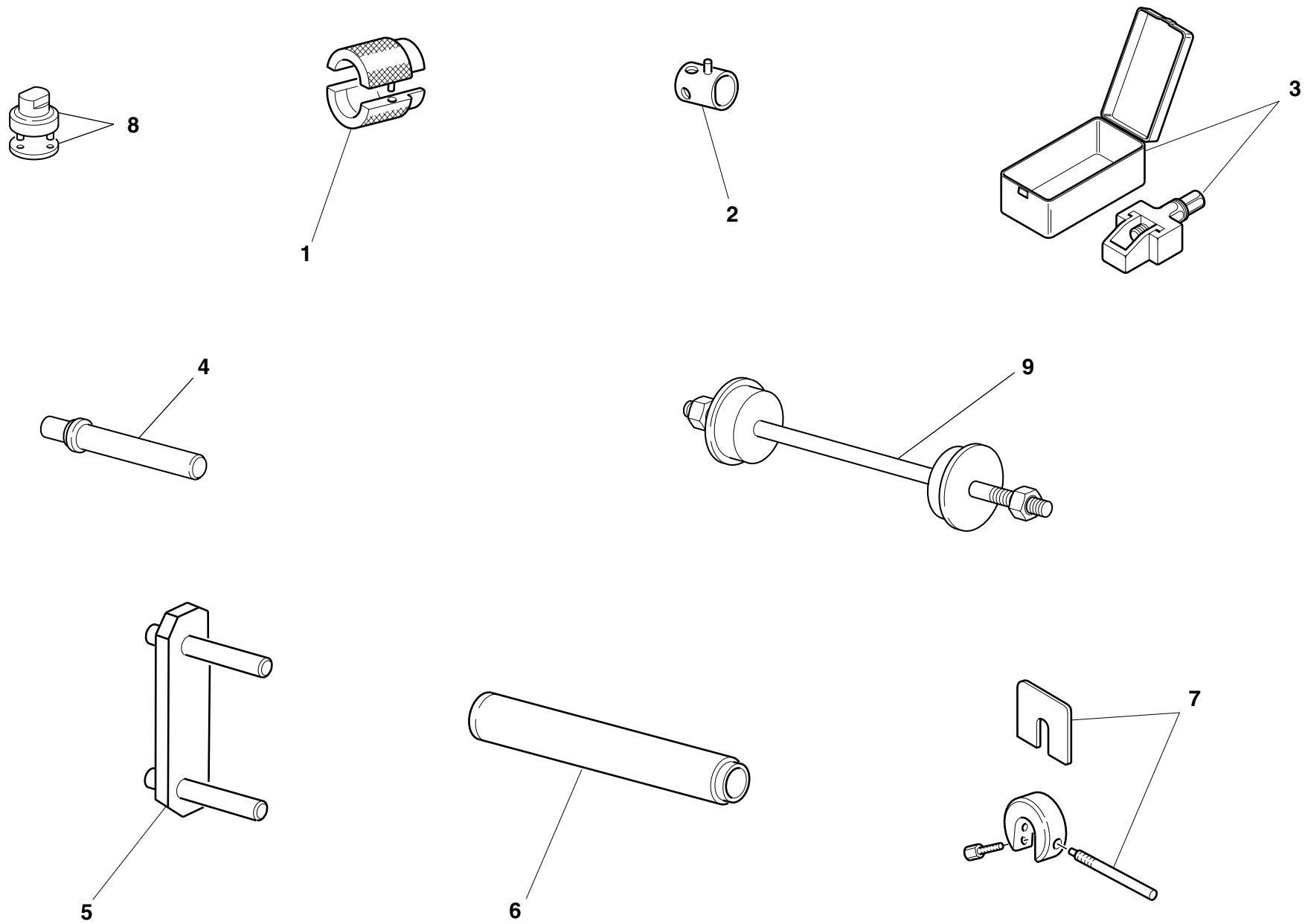


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001.1	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE		DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	88713.1096		Attrezzo per revisione forcelle SHOWA - montaggio anello di tenuta	Tool for overhauling SHOWA forks - assembling seal ring	Outil pour révision fourches SHOWA - montage anneau d'étanchéité	Werkzeug zur Überholung der SHOWA -Gabeln - Dichtringmontage	Herramienta para revisión horquillas SHOWA - montaje retén		1
	2	0000.70139		Chiave perno ruota anteriore	Wrench for front wheel spindle	Clé pivot roue AV.	Schlüssel für Vorderradzapfen	Llave eje rueda delantera		1
	3	88713.1213		Attrezzo montaggio catena	Tool for assembling chain	Outil montage chaîne	Werkzeug für Montage der Kette	Herramienta montaje cadena		1
	4	88713.1071		Tampone montaggio cuscinetti a rullini del bilanciere	Stopper for assembling the rocker needle bearings	Tampon de montage des roulements à rouleaux du culbuteur	Montagestopfen für Nadellager des Kipphebels	Empujador montaje cojinetes de rodillos del balancín		1
	5	88713.1040		Supporto telaio/motore	Frame/engine mount	Support cadre/moteur	Halterung für Rahmen/Motor	Soporte chasis/motor		1
	6	88713.1072		Tampone piantaggio semicuscinetto base di sterzo	Stopper for driving the half bearing of the steering head base	Tampon d'ancrage demi-coussinet base direction	Stopfen zum Setzen des Halblagers des Gabelschafts	Punzón de fijación semi-cojinete tija inferior		1
	7	88713.0957		Attrezzo di ritegno distanziale per forcella SHOWA	Tool for holding SHOWA fork spacer	Outil de retenue entretoise pour fourche SHOWA	Haltewerkzeug für Distanzstück der SHOWA-Gabel	Herramienta de retén distanciador para horquilla SHOWA		1
	8	88713.1058		Chiave montaggio tappo canotto di sterzo	Wrench for assembling the steering head cap	Clef de montage du bouchon du fourreau de direction	Montageschlüssel für Lenkrohrverschluß	Llave montaje tapón tubo de dirección		1
	9	88713.1062		Attrezzo montaggio cuscinetti del canotto di sterzo	Tool for assembling the steering head bearings	Dispositif de montage des roulements du fourreau de direction	Montagewerkzeug für Lager des Lenkrohrs	Herramienta montaje cojinetes del tubo de dirección		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001.2

TESTER DI DIAGNOSI
MATHESIS

DIAGNOSIS TESTER
MATHESIS

TESTER POUR
DIAGNOSTIC MATHESIS

DIAGNOSETESTER
MATHESIS

INSTRUMENTO DE
MEDIDA DIAGNOSTICO
MATHESIS

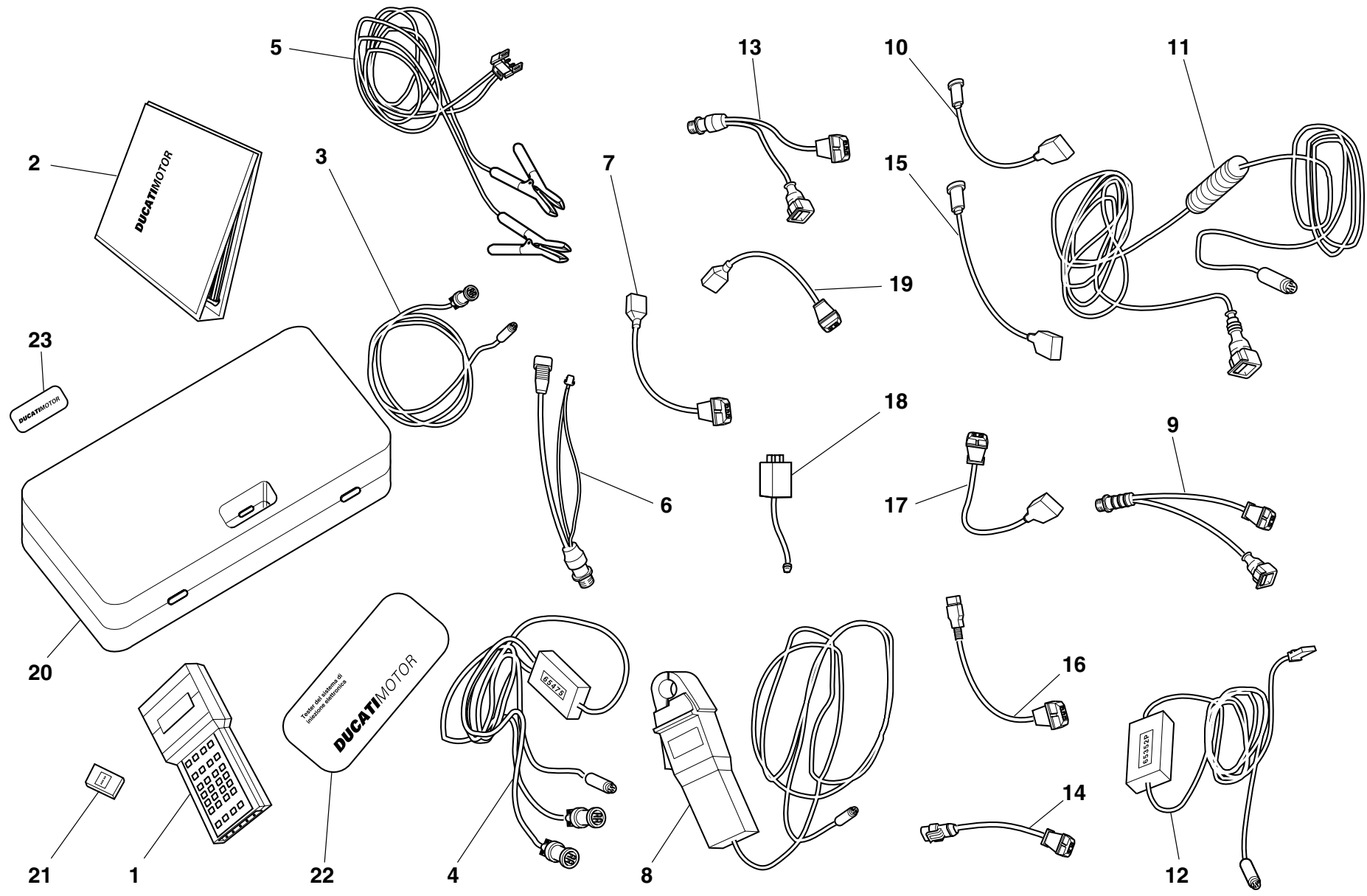



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001.2	TESTER DI DIAGNOSI MATHESIS	DIAGNOSIS TESTER MATHESIS	TESTER POUR DIAGNOSTIC MATHESIS	DIAGNOSETESTER MATHESIS	INSTRUMENTO DE MEDIDA DIAGNOSTICO MATHESIS		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	88765.1126Z	Mathesis nudo	Bare Mathesis	Mathesis nu	Mathesis nackt	Mathesis no revestido		1	
	2	914.7.023.1A	Manuale italiano	Italian manual	Manuel en italien	Handbuch auf Italienisch	Manual italiano		1	
	2	914.7.023.1B	Manuale inglese	English manual	Manuel en anglais	Handbuch auf Englisch	Manual ingles		1	
	2	914.7.023.1C	Manuale tedesco	German manual	Manuel en allemand	Handbuch auf Deutsch	Manual alemán		1	
	2	914.7.023.1D	Manuale francese	Franch manual	Manuel en français	Handbuch auf Französisch	Manual francés		1	
	2	914.7.023.1E	Manuale spagnolo	Spanish manual	Manuel en espagnol	Handbuch auf Spanisch	Manual español		1	
	3	88765.1126R	Cavo alimentazione Mathesis	Main cable Mathesis	Cable alimentation Mathesis	Speisekabel Mathesis	Cable de alimentacion Mathesis		1	
	4	88765.1126A	Cavo controllo pickup	Pickup Control cable	Cable de controle Pickup	Pickup - Prüfkabel	Cable de control pickup		1	
	5	88765.1126Q	Cavo alimentazione da batteria	Battery mains cable	Cable alimentation de batterie	Speisekabel aus Batterie	Cable de alimentacion para baterias		1	
	6	88765.1126	Adattatore cavo alimentazione per autodiagnosi	Mains cable adapter for self diagnosis	Adaptateur du câble alimentation pour auto diagnostic	Speisekabeladapter für selbst Diagnose	Adaptador cable alimentación para autodiagnóstico		1	
	7	88765.1126N	Sensore campione pressione assoluta	Sensor for absolute pressure sampling	Détecteur pour l'étalementde la pression absolue	Sensor für absolute Druckstichprobe	Sensor muestra presión absoluta		1	
	8	88765.1126V	Pinza amperometrica	Amperometer plier	Pince ampèrométrique	Strommesserzangen	Alicates medidores de amperaje		1	
	9	88765.1126E	Adattatore per cavo controllo pickup 3 fili	Adapter for 3 wires Pickup test cable	Adapteur pour le câble de contrôle Pickup à 3 fils	Adapter für 3 Drath Pickup Prüfungskabel	Adaptator del cable control Pickup 3 alambres		1	
	10	88765.1126P	Sensore campione temperatura aria	Sensor for air temperature sampling	Détecteur pour l'étalement de la temperature air	Sensoe für Lufttemperaturstichprobe	Sensor muestra temperatura aire		1	
	11	88765.1126C	Cavo per regolazione potenziometro	Cable for potentiometer adjustment	Câble pour le réglage du potentiomètre	Kabel für Potentiometereinstellung	Cable para ajuste potenciómetro		1	
	12	88765.1126B	Cavo prova e regolazione contagiri	Test cable and speed indicator adjustment	Câble d' essai et réglage du compte-tours	Prüfungskabel und Drehzahlmessereinstellung	Cable prueba y ajuste cuentarrevoluciones		1	
	13	88765.1126F	Adattatore per cavo controllo pickup 2 fili	Adapter for 2 wires Pickup test cable	Adapteur por la câble de contrôle Pickup à 2 fils	Adapter für 2 Draht Pickup Prüfungskabel	Adaptator para cable control Pickup 2 alambres		1	
	14	88765.1126D	Adattatore per regolazione potenziometro piccolo	Adapter for potentiometer adjustment	Adapteur puor le réglage du potentiomètre	Adapter für die Einstellung des Kleinen Potentiometers	Adaptador para ajuste potenciómetro pequeño		1	
	15	552.4.028.1A	Sensore campione potenziometro farfalla piccolo	Sensor for small throttle potentiometer sampling	Détecteur pour l'étalement du potentiomètre papillon petit	Sensor Für Kleine Drosselpotentiomerstichprobe	Sensor muestra potenciómetro mariposa pequeño		1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001.2

TESTER DI DIAGNOSI
MATHESIS

DIAGNOSIS TESTER
MATHESIS

TESTER POUR
DIAGNOSTIC MATHESIS

DIAGNOSETESTER
MATHESIS

INSTRUMENTO DE
MEDIDA DIAGNOSTICO
MATHESIS

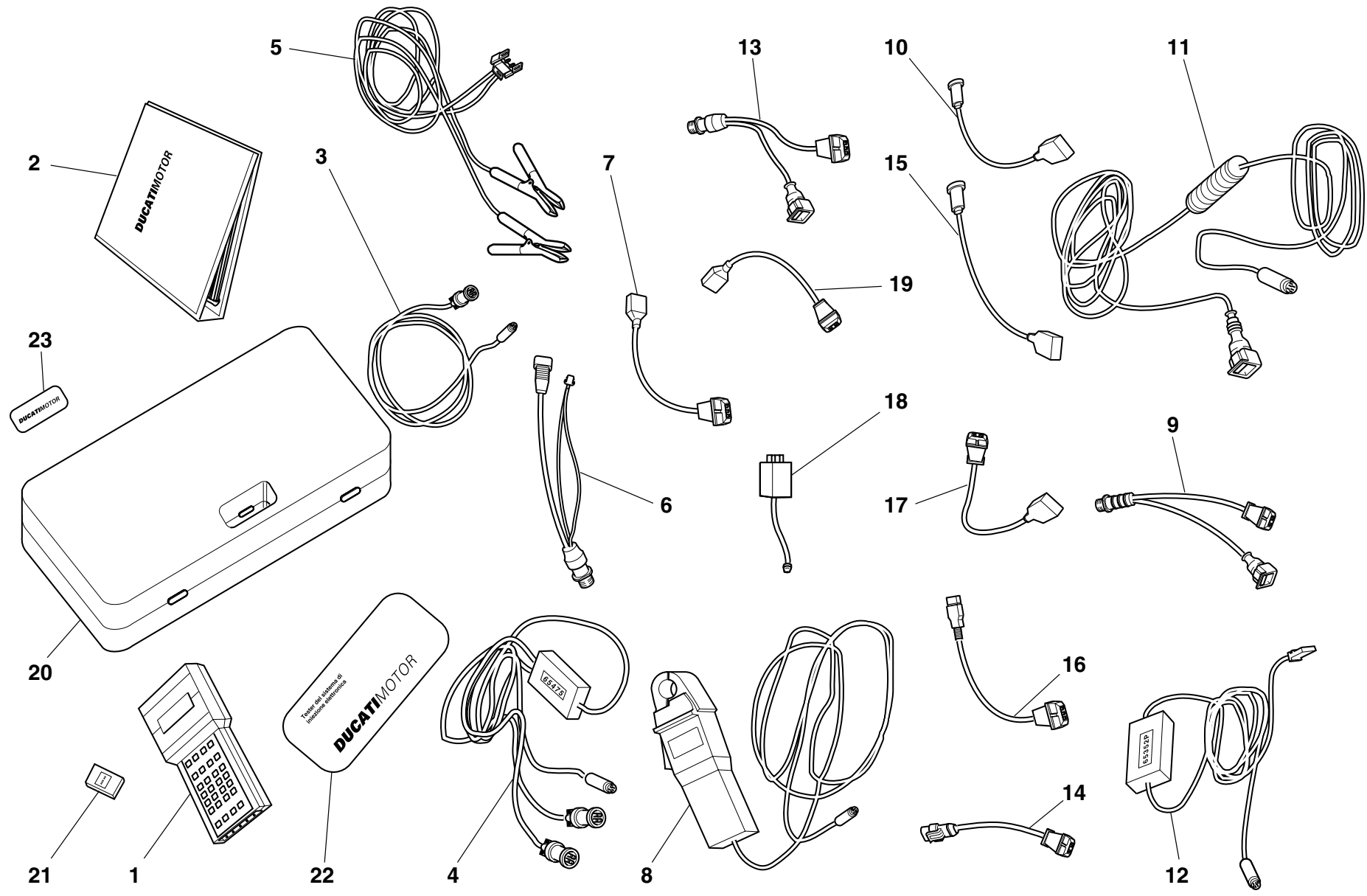



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001.2	TESTER DI DIAGNOSI MATHESIS	DIAGNOSIS TESTER MATHESIS	TESTER POUR DIAGNOSTIC MATHESIS	DIAGNOSETESTER MATHESIS	INSTRUMENTO DE MEDIDA DIAGNOSTICO MATHESIS		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	16	88765.1126H	Sensore campione potenziometro farfalla	Sensor for throttle potentiometer sampling	Détecteur pour l'étalonnement du potentiomètre papillon	Sensor für Drosselpotentiometerstichprobe	Sensor muestra potenciómetro mariposa		1	
	17	88765.1126G	Sensore campionet emperatura aria/acqua	Sensor for air/water temperature sampling	Détecteur pour l'étalonnement de la temperature air/eau	Sensor für Luft/Wasser Temperaturstichprobe	Sensor muestra temperatura aire/agua		1	
	18	88765.1126M	Teleruttore di sicurezza	Sfety remote switch	Télérupter de sécurité	Schutzfernschalter	Telerruptor de seguridad		1	
	19	88765.1126L	Sensore campione Pickup 2 fili	2 Wires sampling Pickup sensor	Détecteur pour l'étalonnement Pickup 2 fils	2 Draht Pickup Stichprobensensor	Sensor muestra Pickup 2 alambres		1	
	20	88765.1126U	Valigetta con spugna	Case with sponge	Valise avec éponge	Koffer mit Schwamm	Maletin con esponja		1	
	21	88765.1073	Memory card Italiano	Italian memory card	Memory card en italien	Memory card auf Italienisch	Memory card italiano		1	
	21	88765.1074	Memory card inglese	English memory card	Memory card en anglais	Memory card auf Englisch	Memory card inglés		1	
	21	88765.1075	Memory card tedesco	German memory card	Memory card en allemand	Memory card auf Deutsch	Memory card alemán		1	
	21	88765.1076	Memory card francese	French memory card	Memory card en français	Memory card auf Französisch	Memory card francés		1	
	21	88765.1077	Memory card spagnolo	Spanish memory card	Memory card en espagnol	Memory card auf Spanisch	Memory card español		1	
	22	88765.1126S	Adesivo DUCATI per valigetta	DUCATI sticker for case	Décalcomanie DUCATI pour petite valise	DUCATI Kleber Für Koffer	Pega DUCATI para maletín		1	
	23	88765.1126T	Adesivo lato dx/sx DUCATI	DUCATI sticker RH/LH side	Décalcomanie DUCATI, côté D/G	DUCATI kleber R/L Seite	Pega lado dcho./izdo. DUCATI		1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001.3

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE FÜR
WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

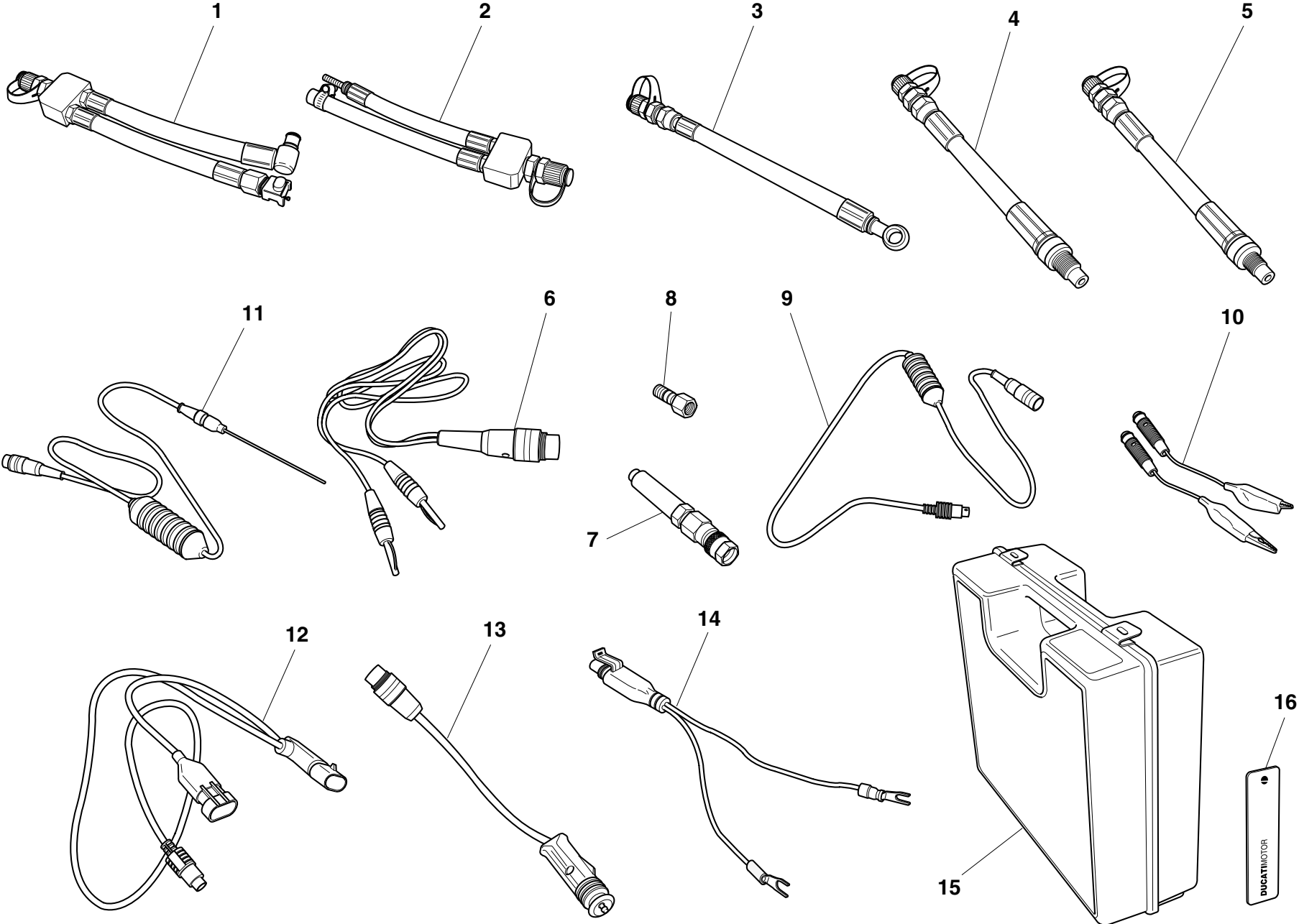



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001.3	ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
-		88765.1241	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
GB	-	88765.1242	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
D	-	88765.1243	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
F	-	88765.1244	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
E	-	88765.1245	Strumento di diagnosi	Check intrument	Instrument de diagnostic	Diagnose-Instrument	Instrumento de diagnosis		1		
1		590.1.189.1A	Tubo pressione benzina HS.	Fuel pressure line HS.	Durite pression essence HS.	Kraftstoffdruckschlauch HS	Tubo presión gasolina HS.		1		
2		590.1.190.1A	Tubo pressione benzina ST/SS/M.	Fuel pressure line ST/SS/M.	Durite pression essence ST/SS/M.	Kraftstoffdruckschlauch ST/SS/M.	Tubo presión gasolina ST/SS/M.		1		
3		875.1.065.1A	Tubo pressione olio	Oil pressure line	Durite pressione huile	Öldruckschlauch	Tubo presión aceite		1		
4		552.1.037.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M12	Fitting - cylinder compression M12	Raccord compression cylindres fixation M12	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M12	Conexión compresión cilindros enganche M12		1		
5		552.1.038.1A	Raccordo compressione cilindri attacco M10	Fitting - cylinder compression M10	Raccord compression cylindres fixation M10	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M10	Conexión compresión cilindros enganche M10		1		
6		514.1.037.1A	Cavo Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	Câble Volt PF DUC 21	Kabel Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21		1		
7		552.1.039.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión		1		
8		814.1.114.1A	Raccordo pressione olio	Oil pressure fitting	Raccord pression huile	Öldruckanschluss	Conexión presión aceite		1		
9		514.1.032.1A	Cavo per prove ausiliari	Cable for supplementary tests	Câble pour des tests auxiliaires	Kabel für Hilfstests	Cable para pruebas auxiliares		1		
10		514.1.035.1A	Cavo pinzetta Rosso	Red clamp cable	Câble pince Rouge	Klemmenkabel Rot	Cable pinza Rojo		1		
10		514.1.036.1A	Cavo pinzetta Nero	Black clamp cable	Câble pince Noir	Klemmenkabel Schwarz	Cable pinza Negro		1		
11		552.1.040.1A	Sonda Temperatura	Temperature probe	Sonde température	Temperatursonde	Sonda Temperatura		1		
12		514.1.034.1A	Cavo alimentazione e diagnosi PF A621	Main cable PF A621	Cable alimentation PF A621	Speisekabel PF A621	Cable de alimentacion PF A621		1		
13		514.1.033.1A	Adattatore presa accendisigari (ST)	Electric lighter connection adapter (ST)	Adaptateur prise allume-cigares (ST)	Adapter für Stromanschlussbuchse (ST)	Adaptador toma encendedor cigarrillos (ST)		1		
14		514.1.038.1A	Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería		1		
15		698.1.033.1A	Valigia rossa con spugna	Red case with sponge rubber	Mallette rouge avec protection éponge	Roter Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta roja con esponja		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

001.3

ATTREZZI SPECIALI PER
STAZIONI DI SERVIZIO

WORKSHOP SPECIAL
TOOLS

OUTILS SPECIAUX POUR
STATIONS DE SERVICE

SONDERWERKZEUGE FÜR
WERKSTÄTTE

HERRAMENTAL
ESPECIALES PARA
TALLERES

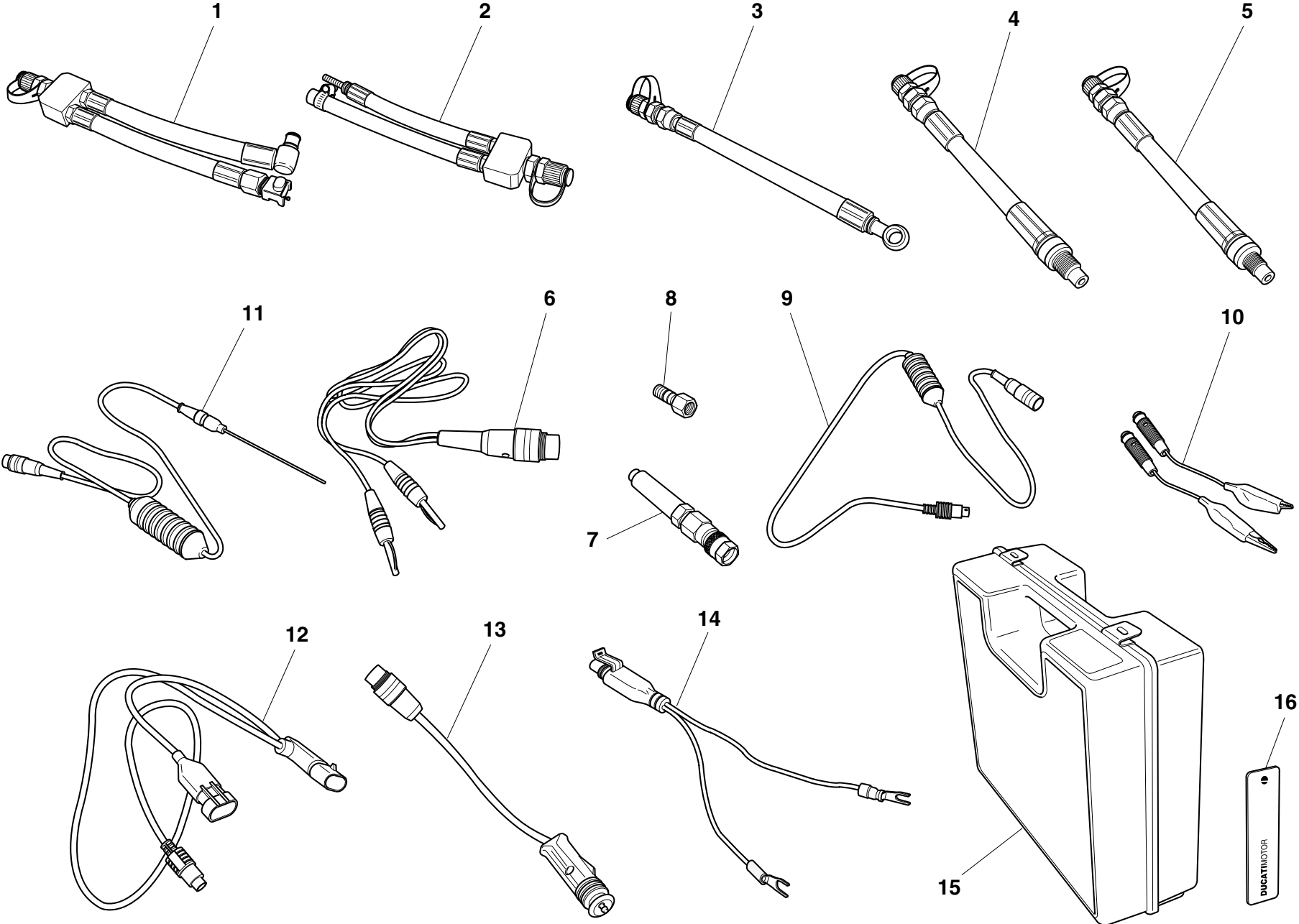


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	001.3		ATTREZZI SPECIALI PER STAZIONI DI SERVIZIO	WORKSHOP SPECIAL TOOLS	OUTILS SPECIAUX POUR STATIONS DE SERVICE	SONDERWERKZEUGE FÜR WERKSTÄTTE	HERRAMENTAL ESPECIALES PARA TALLERES			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
16	88765.1126T	Adesivo lato dx/sx DUCATI	DUCATI sticker RH/LH side	Décalcomanie DUCATI, côté D/G	DUCATI kleber R/L Seite	Pega lado dcho./izdo. DUCATI			2	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

002

FRIZIONE CLUTCH EMBRAYAGE KUPPLUNG EMBRAGUE

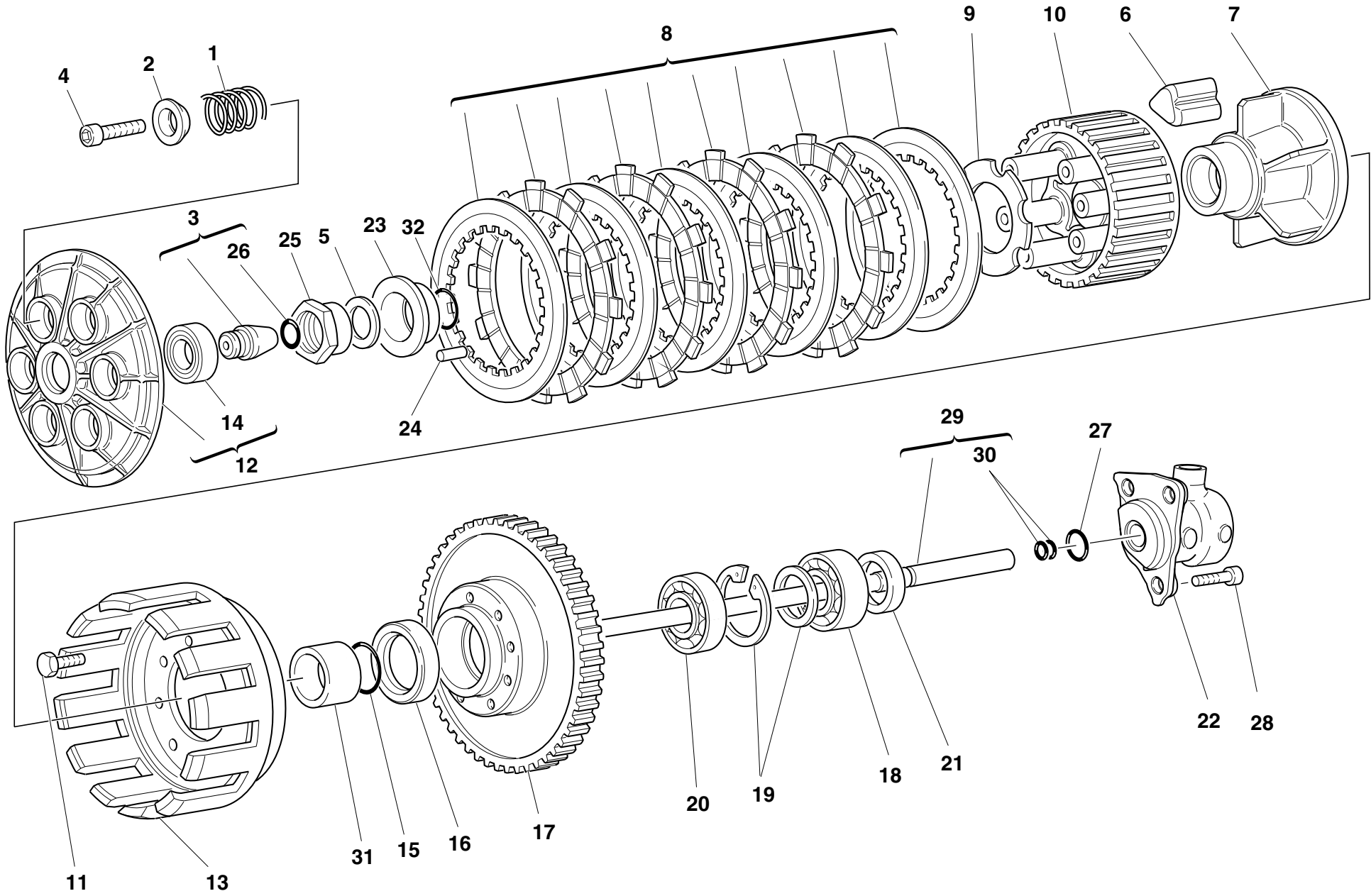


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			FRIZIONE	CLUTCH	EMBAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE		
002									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0659.16.555	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embrayage	Kupplungsfeder	Muelle embrague		6
	2	841.1.002.2A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		6
	3	818.2.009.1A	Perno comando frizione	Clutch control pin	Axe commande embrayage	Kupplungssteuerstift	Perno mando embrague		1
	4	771.5.043.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	5	851.4.001.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	6	764.1.003.1B	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		12
	7	162.1.001.1B	Mozzo portadischi	Plate holder hub	Moyeu porte-disque	Scheibenhaltenabe	Cubo porta-discos		1
	8	190.2.001.3A	Serie dischi frizione	Clutch plates set	Série de disques embrayage	Kupplungsscheibensatz	Serie discos embrague		1
	9	851.1.001.1B	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	10	196.1.001.1B	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embrayage	Kupplungstrommel	Tambor embrague		1
	11	70610.8120	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	12	194.2.001.1B	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Scheibendrucker	Empuja-disco		1
	13	198.1.027.1A	Campana frizione	Clutch housing	Cloche embrayage	Kupplungsglocke	Campana embrague		1
	14	702.5.016.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	15	463.2.053.7A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	16	463.4.026.9A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	17	170.2.020.1B	Coppia ingr. frizione - ingr. albero motore	Clutch/crankshaft gears pair	Jeu d'engrenages embrayage - engrenage arbre moteur	Paar Kupplungszahnrad- Antriebszahnrad	Par engr. embrague - engr. cigüeñal		1
	18	463.7.022.6A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	19	881.2.001.1A	Anello seeger-distanziale	Circlip - spacer	Circlip-Entretoise	Seegerring - Distanzstück	Anillo seeger - distanciador		1
	20	75113.2566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	21	0660.16.145	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	22	195.4.003.1A	Gruppo pistoncino	Piston assembly	Groupe piston	Kolbenaggregat	Grupo pistón		1
	23	710.1.002.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	24	74224.0570	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		1
	25	750.1.002.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	26	0400.17.030	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:
							915.1.117.1B 06 - 01		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:
									915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

002

FRIZIONE

CLUTCH

EMBAYAGE

KUPPLUNG

EMBRAGUE

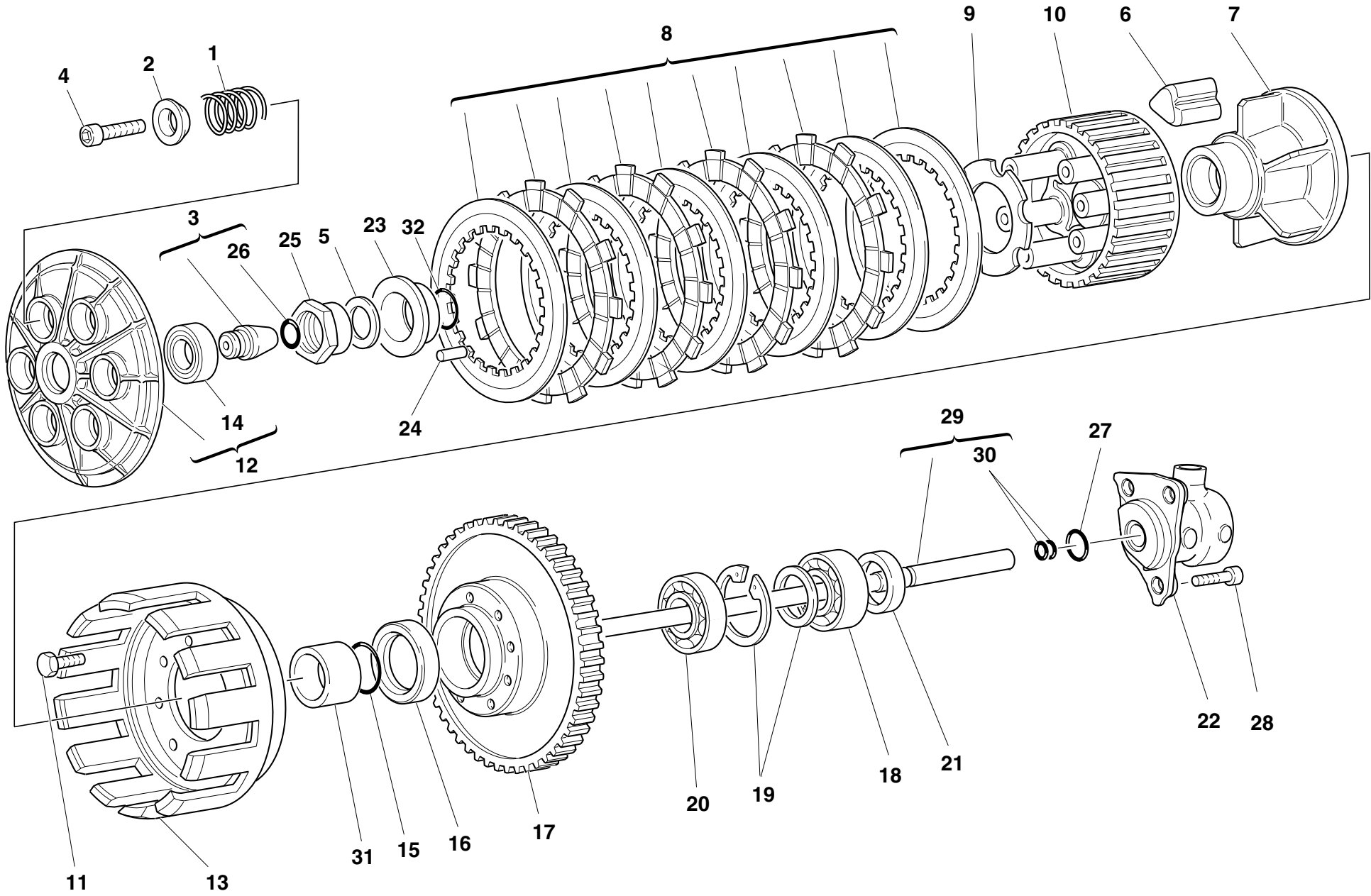


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			FRIZIONE	CLUTCH	EMBAYAGE	KUPPLUNG	EMBRAGUE		
002									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	886.4.043.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	28	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	29	117.2.006.1A	Asta comando frizione	Clutch control rod	Tige de commande embrayage	Kupplungssteuerungsstab	Varilla mando embrague		1
	30	93823.2018	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	31	713.1.012.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	32	93823.0128	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

003

COPERCHIO FRIZIONE

CLUTCH COVER

COUVERCLE EMBRAYAGE

KUPPLUNGSDECKEL

CARTER EMBRAGUE

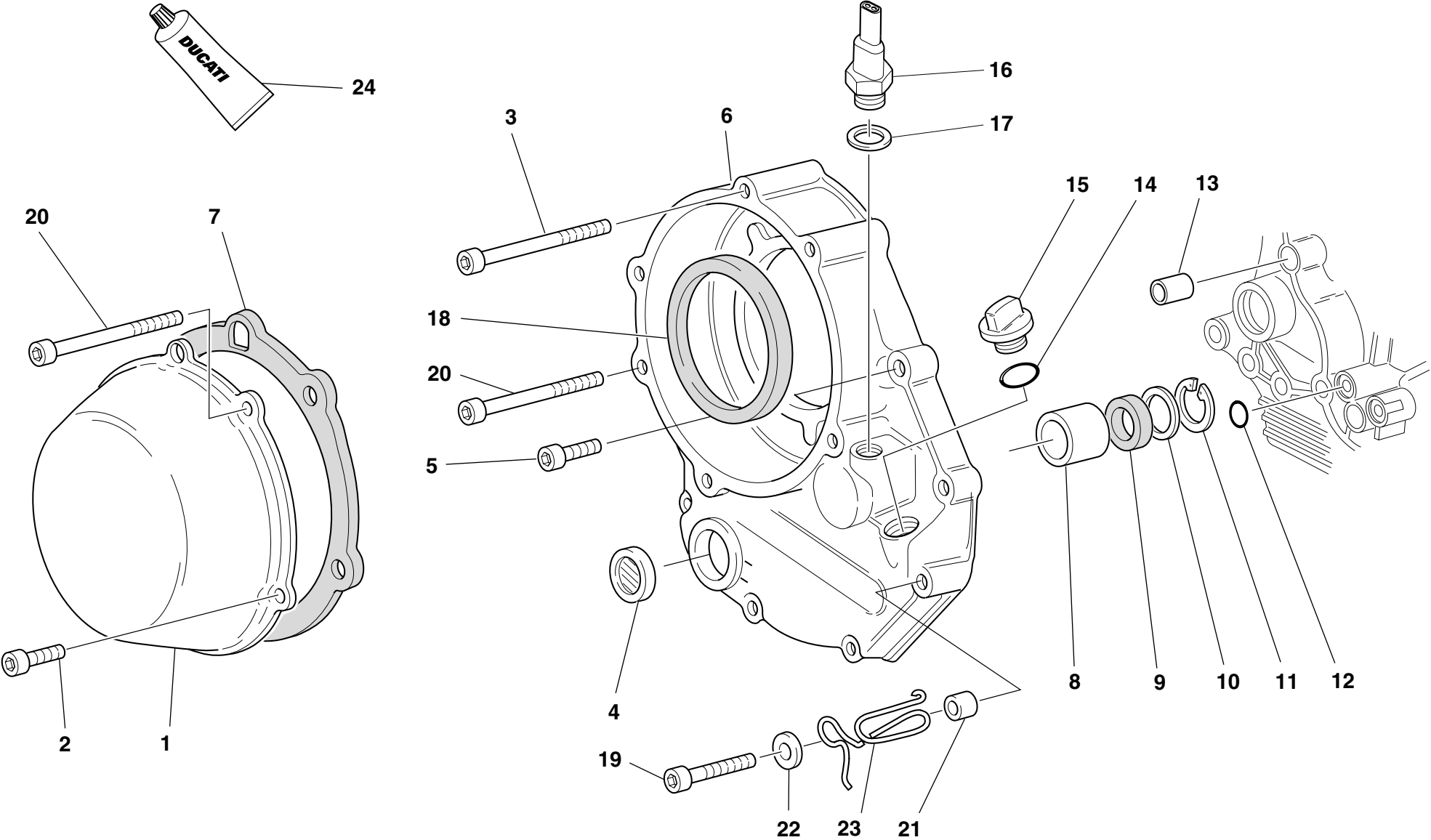



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA				COPERCHIO FRIZIONE	CLUTCH COVER	COUVERCLE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSDECKEL	CARTER EMBRAGUE		
003										
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	243.1.025.1AD	Coperchio protezione frizione	Clutch protection cover	Couvercle protection embrayage	Kupplungsschutzdeckel	Carter protección embrague		1	
	2	60N102509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	3	771.5.078.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	4	254.4.001.1A	Oblò ispezione livello olio	Oil level inspection porthole	Hublot de contrôle niveau d'huile	Ölpegelkontrollverschluß	Portilla control nivel aceite		1	
	5	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
	6	243.2.004.1BB	Coperchio lato frizione	Cover clutch side	Couvercle côté embrayage	Deckel an Kupplungsseite	Tapa lado embrague		1	
	7	788.1.052.1A	Guarnizione coperchio frizione	Clutch cover gasket	Garniture couvercle embrayage	Dichtung für Kupplungsdeckel	Junta tapa embrague		1	
	8	0665.49.680	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
	9	93784.2030	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
	10	852.1.008.1A	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1	
	11	73503.3075	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	12	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	13	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		1	
	14	93823.2082	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	15	893.1.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	
	16	539.4.030.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1	
	17	0150.70.120	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1	
	18	463.4.047.7A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1	
	19	771.5.072.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	20	417.6.075.9A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
	21	0675.49.540	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	22	734306N01	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
	23	881.1.030.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1	
	24	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

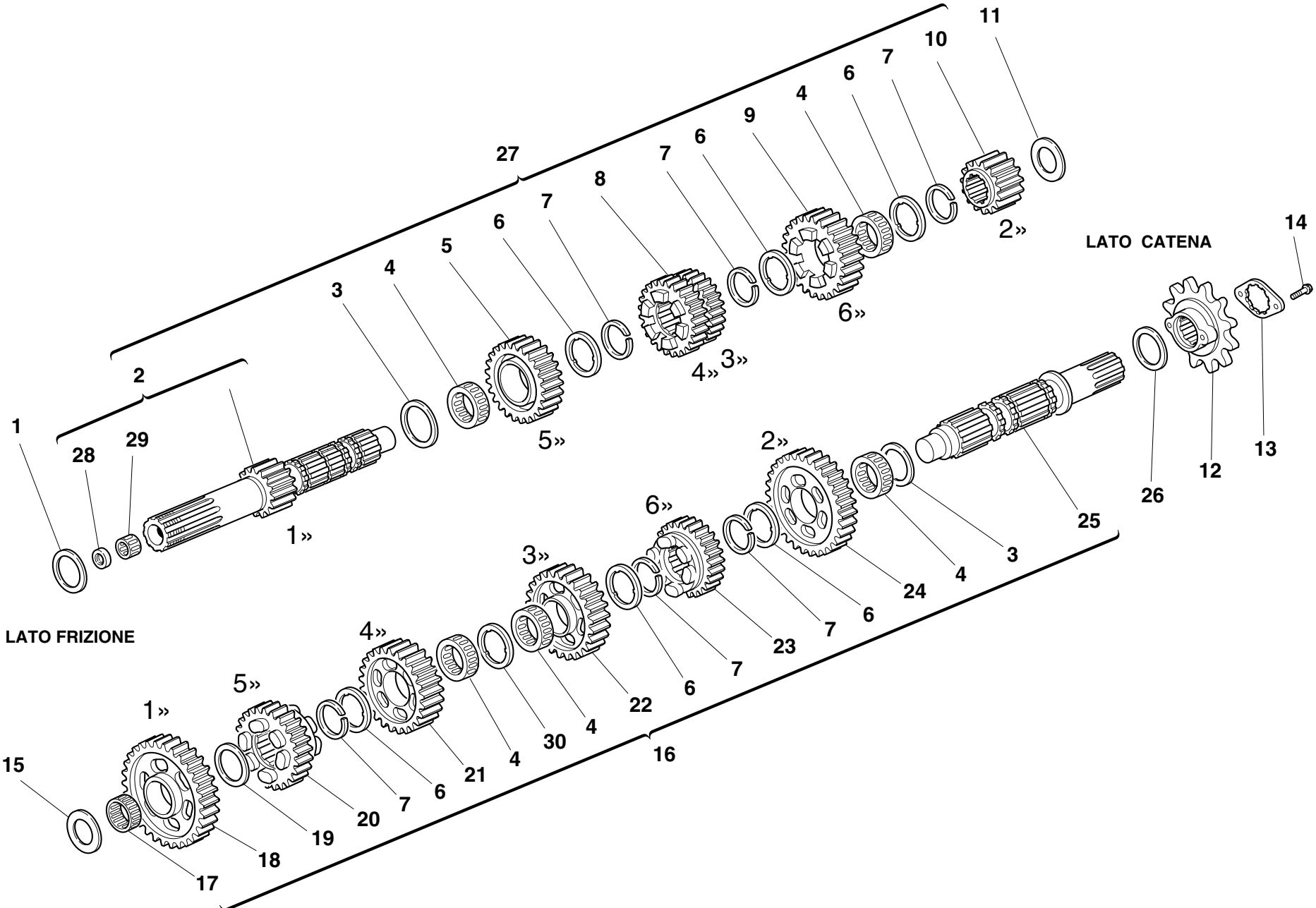


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CAMBIO	GEAR-BOX	BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	CAMBIO				
004											
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	0251.47.050	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
	1	0251.47.054	Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2		1		
	1	852.1.108.1AH	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1		
	1	852.1.108.1AL	Rosetta rasamento sp. 1,1	Shim th. 1,1	Rosette de butée épaisseur 1,1	Distanzscheibe Stärke 1,1	Arandela de espesoración 1,1		1		
	1	852.1.108.1AN	Rosetta rasamento sp. 1,3	Shim th. 1,3	Rosette de butée épaisseur 1,3	Distanzscheibe Stärke 1,3	Arandela de espesoración 1,3		1		
	2	150.2.006.1A	Albero primario cambio	Gearbox main shaft	Arbre primaire boîte de vitesses	Wechselgetriebehauptwelle	Arbol primario cambio		1		
	3	0670.16.150	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		2		
	4	701.4.005.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		5		
	5	172.1.004.1C	Ingranaggio conduttore 5° vel.	Driving gear 5th sp.	Engrenage conducteur 5ème vitesse	Antriebszahnrad 5.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 5° velocidad		1		
	6	856.1.001.1A	Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		6		
	7	0670.16.145	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		6		
	8	172.1.003.1C	Ingran. conduttore 3°/4° vel.	Driving gear 3rd/4th sp.	Engrenage conducteur 3ème/4ème vitesse	Leiterzahnrad für 3.,4. Geschwindigkeit	Engranaje accionador 3°/4° velocidad		1		
	9	172.1.005.1C	Ingranaggio conduttore 6° vel.	Driving gear 6th sp.	Engrenage conducteur 6ème vitesse	Antriebszahnrad 6.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 6° velocidad		1		
	10	172.1.002.1B	Ingranaggio conduttore 2° vel.	Driving gear 2nd sp.	Engrenage conducteur 2ème vitesse	Antriebszahnrad 2.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 2° velocidad		1		
	11	0670.16.163	Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1.8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8		1		
	11	0670.16.164	Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		1		
	11	713.1.014.1A	Rosetta rasamento sp. 1,5	Shim th. 1.5	Rosette de butée épaisseur 1,5	Distanzscheibe Stärke 1,5	Arandela de espesoración 1,5		1		
	11	713.1.014.1B	Rosetta rasamento sp. 1,7	Shim th. 1.7	Rosette de butée épaisseur 1,7	Distanzscheibe Stärke 1,7	Arandela de espesoración 1,7		1		
	11	713.1.014.1E	Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1		
	11	713.1.014.1F	Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9		1		
	12	449.1.027.2A	Pignone catena Z=15	Chain sprocket Z=15	Pignon chaîne Z=15	Kettenritzel Z=15	Piñón cadena Z=15		1		
	13	826.1.011.1A	Piastrina ferma-pignone	Sprocket keep plate	Plaquette bloque-pignon	Ritzelfeststellplättchen	Placa sujeta-piñón		1		
	14	8A00.67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	15	0670.16.165	Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2.2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

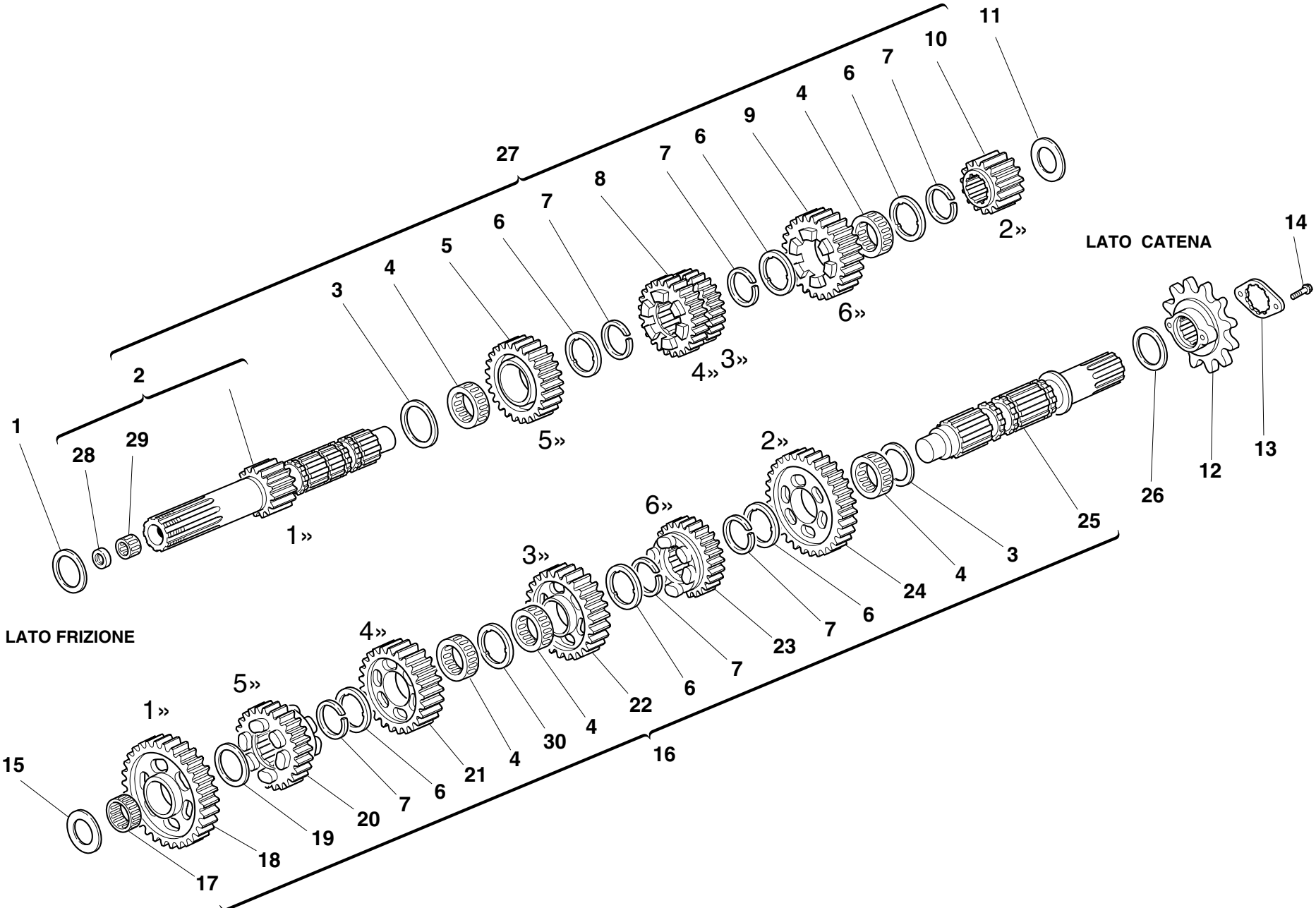


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CAMBIO	GEAR-BOX	BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	CAMBIO				
004											
NOTE NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	15	0670.16.184	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
	15	0670.16.185	Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2		1		
	15	713.1.011.1A	Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2.3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		1		
	15	713.1.014.1A	Rosetta rasamento sp. 1,5	Shim th. 1.5	Rosette de butée épaisseur 1,5	Distanzscheibe Stärke 1,5	Arandela de espesoración 1,5		1		
	15	713.1.014.1E	Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1		
	16	150.2.048.1A	Albero secondario completo	Complete lay shaft	Arbre secondaire complet	Komplette Vorgelegewelle	Arbol secundario completo		1		
	17	76402.0002	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1		
	18	172.1.006.1B	Ingranaggio condotto 1° vel.	Driven gear 1st sp.	Engrenage entraîné 1ère vitesse	Angetriebenes Zahnrad 1. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 1° velocidad		1		
	19	0670.16.155	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
	20	172.1.010.1C	Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp.	Engrenage entraîné 5ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 5. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 5° velocidad		1		
	21	172.1.009.1C	Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp.	Engrenage entraîné 4ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 4. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 4° velocidad		1		
	22	172.1.008.1C	Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp.	Engrenage entraîné 3ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 3. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 3° velocidad		1		
	23	172.1.011.1C	Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp.	Engrenage entraîné 6ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 6. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 6° velocidad		1		
	24	172.1.007.1B	Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp.	Engrenage entraîné 2ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 2. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 2° velocidad		1		
	25	149.1.024.1A	Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesse	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1		
	26	0670.16.170	Rosetta rasamento sp. 0,8	Shim th. 0.8	Rosette de butée épaisseur 0,8	Distanzscheibe Stärke 0,8	Arandela de espesoración 0,8		1		
	26	0670.16.171	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
	26	852.1.105.1AB	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1		
	26	852.1.105.1AD	Rosetta rasamento sp. 1,1	Shim th. 1,1	Rosette de butée épaisseur 1,1	Distanzscheibe Stärke 1,1	Arandela de espesoración 1,1		1		
	26	852.1.105.1AG	Rosetta rasamento sp. 0,7	Shim th. 0.7	Rosette de butée épaisseur 0,7	Distanzscheibe Stärke 0,7	Arandela de espesoración 0,7		1		
	27	150.2.047.1A	Albero primario completo	Complete main shaft	Arbre primaire complet	Komplette Hauptwelle	Arbol primario completo		1		
	28	93783.0812	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004

CAMBIO

GEAR-BOX

BOÎTE A VITESSES

SCHALTUNG

CAMBIO

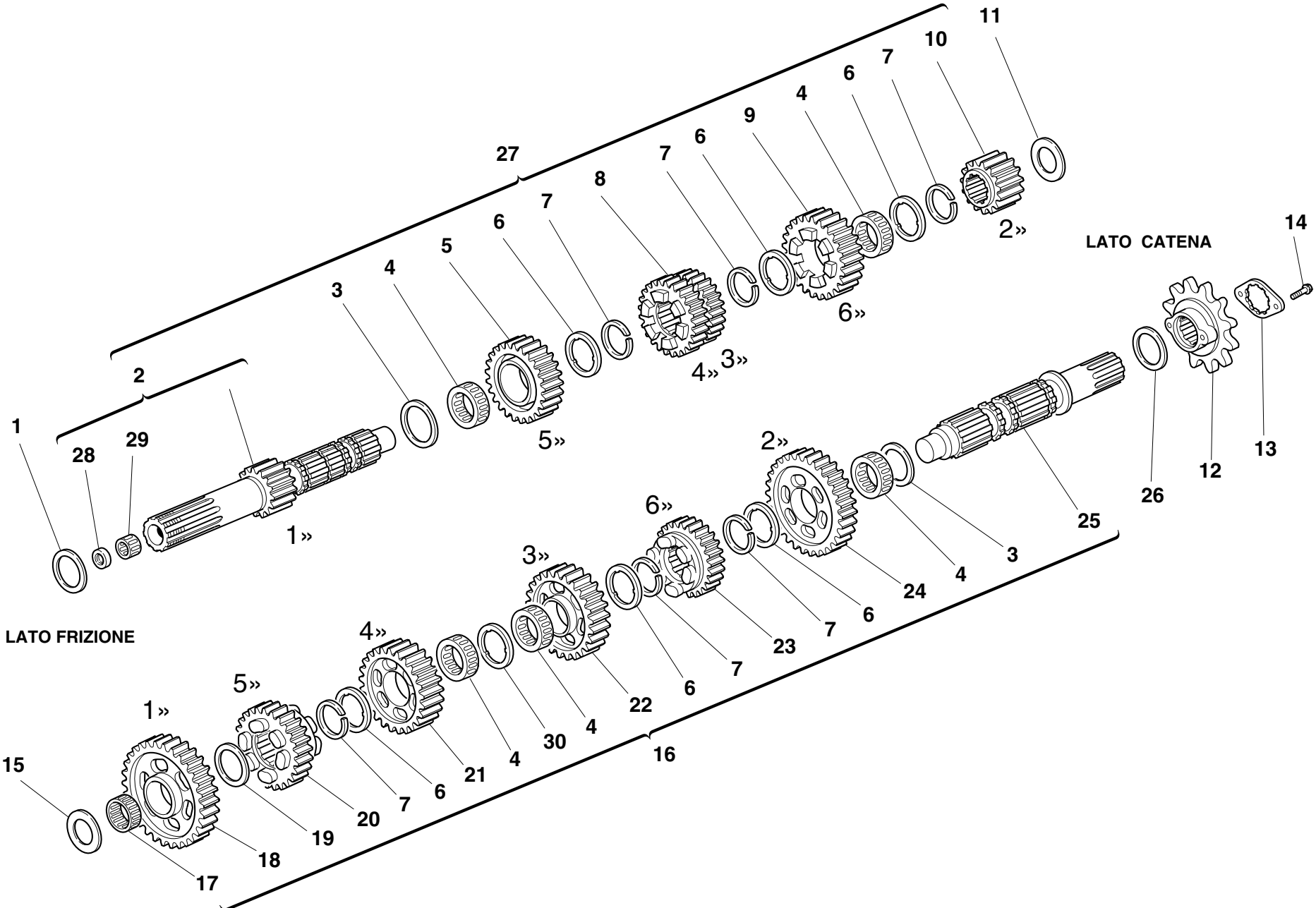



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CAMBIO		GEAR-BOX		BOÎTE A VITESSES		SCHALTUNG		CAMBIO	
004												
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
29	76270.0827		Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		1			
30	856.1.031.1A		Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		1			

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

005

COMANDO CAMBIO

GEARCHANGE

COMMANDE BOÎTE A
VITESSES

SCHALTUNG

MANDO CAMBIO

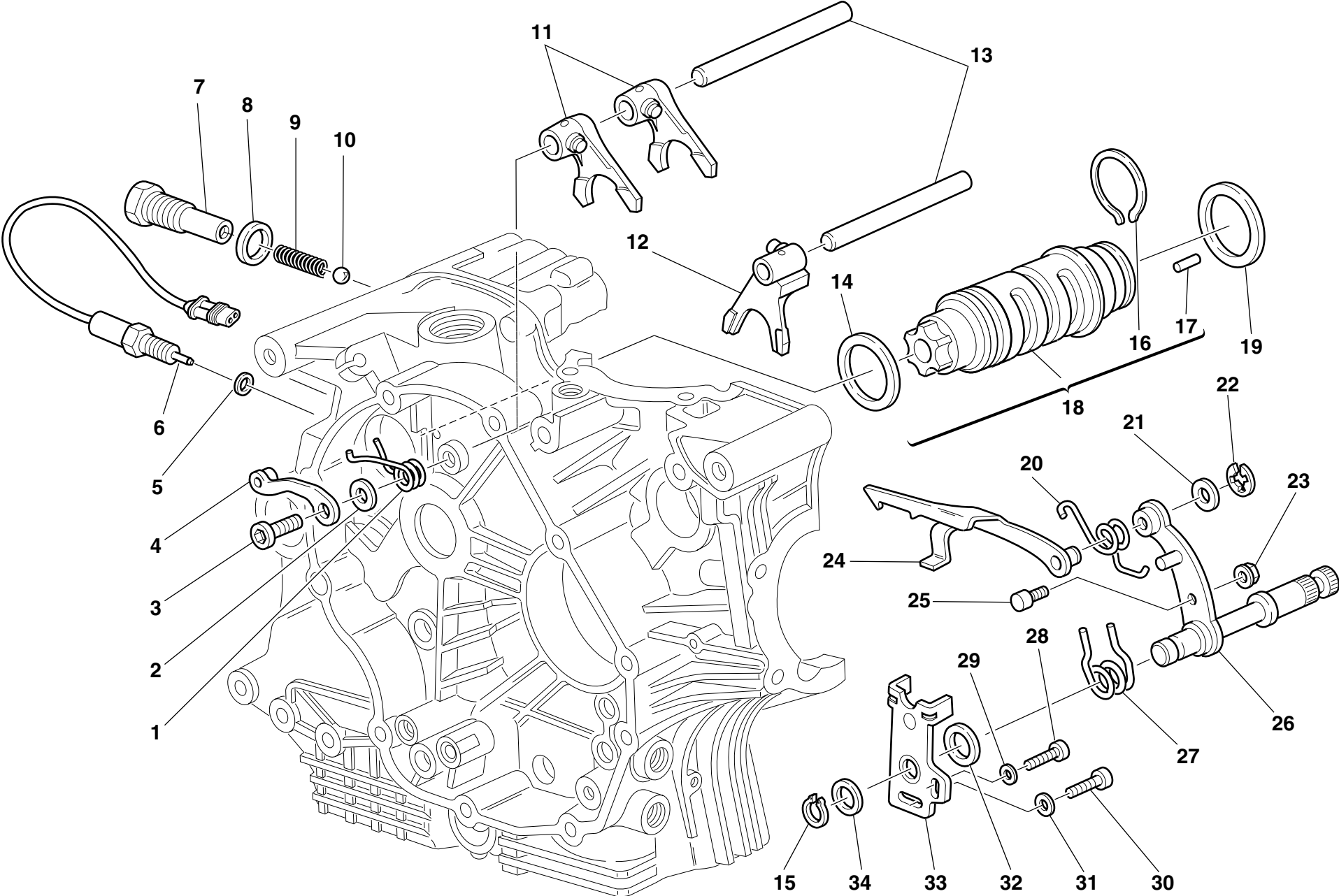


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			COMANDO CAMBIO	GEARCHANGE	COMMANDE BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	MANDO CAMBIO				
005											
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	799.1.049.1A	Molla ritorno	Return spring	Ressort de retour	Rückschlagfeder	Muelle de retorno		1		
	2	852.1.053.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		
	3	779.1.039.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1		
	4	455.2.003.1A	Assieme saltarello fissa marce	Gear stopper assembly	Ensemble cliquet fixe-vitesses	Fallklinkengruppe	Grupo trinquete fija marchas		1		
	5	0150.92.280	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1		
	5	0504.03.085	Guarnizione sp.1,5	Gasket th.1,5	Garniture ép.1,5	Dichtung stärke 1,5	Junta esp.1,5		1		
	5	420.2.000.8A	Guarnizione in rame sp. 1	Copper gasket sp. 1	Garniture en cuivre sp. 1	Kupferdichtung sp. 1	Junta de cobre sp. 1		1		
	5	852.1.111.1A	Guarnizione sp. 0,5	Gasket th.0.5	Garniture ép. 0,5	Dichtung Stärke 0,5	Junta esp. 0,5		1		
	6	539.1.021.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1		
	7	779.1.203.1A	Porta-puntalino	Push rod holder	Porte-butée	Auflagestifthalter	Porta-trinquete		1		
	8	0272.91.090	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1		
	9	0660.13.143	Molla scatto marce	Gear selector spring	Ressort déclenchement vitesses	Ganglösefeder	Muelle embrague marchas		1		
	10	76835.1134	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1		
	11	180.1.001.1A	Forcella inn. marce 1°,4°-2°,3°	1st,4th-2nd,3rd gear selector fork	Fourche engrènement 1ère, 4ème-2ème et 3ème vitesse	Einlegegabel für 1.,4.-2.,3.Gang	Horquilla embrague marchas 1°,4°-2°,3°		2		
	12	180.1.002.1A	Forcella innesto 5°,6°	5th,6th gear selector fork	Fourche engrènement 5ème, 6ème vitesse	Einlegegabel für 5., 6. Gang	Horquilla embrague 5°,6°		1		
	13	0660.13.070	Perno per forcella	Fork pin	Goujon pour fourche	Bolzen für Gabel	Perno para horquilla		2		
	14	852.1.005.1A	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
	15	73500.1542	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1		
	16	882.1.006.1A	Anello ferma rullini (sezione quadrata)	Needle retaining ring (square cross-section)	Bague d'arrêt rouleaux (section carrée)	Rollensicherungsring (vierkantquerschnitt)	Anillo sujeta rodillos (sección cuadrada)		1		
	17	821.1.070.1A	Rullino speciale (sezione quadrata)	Special roller (square cross-section)	Rouleau spécial (section carrée)	Spezialrolle (vierkantquerschnitt)	Rodillo especial (sección cuadrada)		6		
	18	182.2.010.1A	Tamburo cambio completo	Complete gearbox drum	Tambour complet boîte de vitesses	Schalttrommel komplett	Tambor cambio completo		1		
	19	0660.13.060	Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
	19	852.1.094.1A	Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

005

COMANDO CAMBIO

GEARCHANGE

COMMANDE BOÎTE A
VITESSES

SCHALTUNG

MANDO CAMBIO

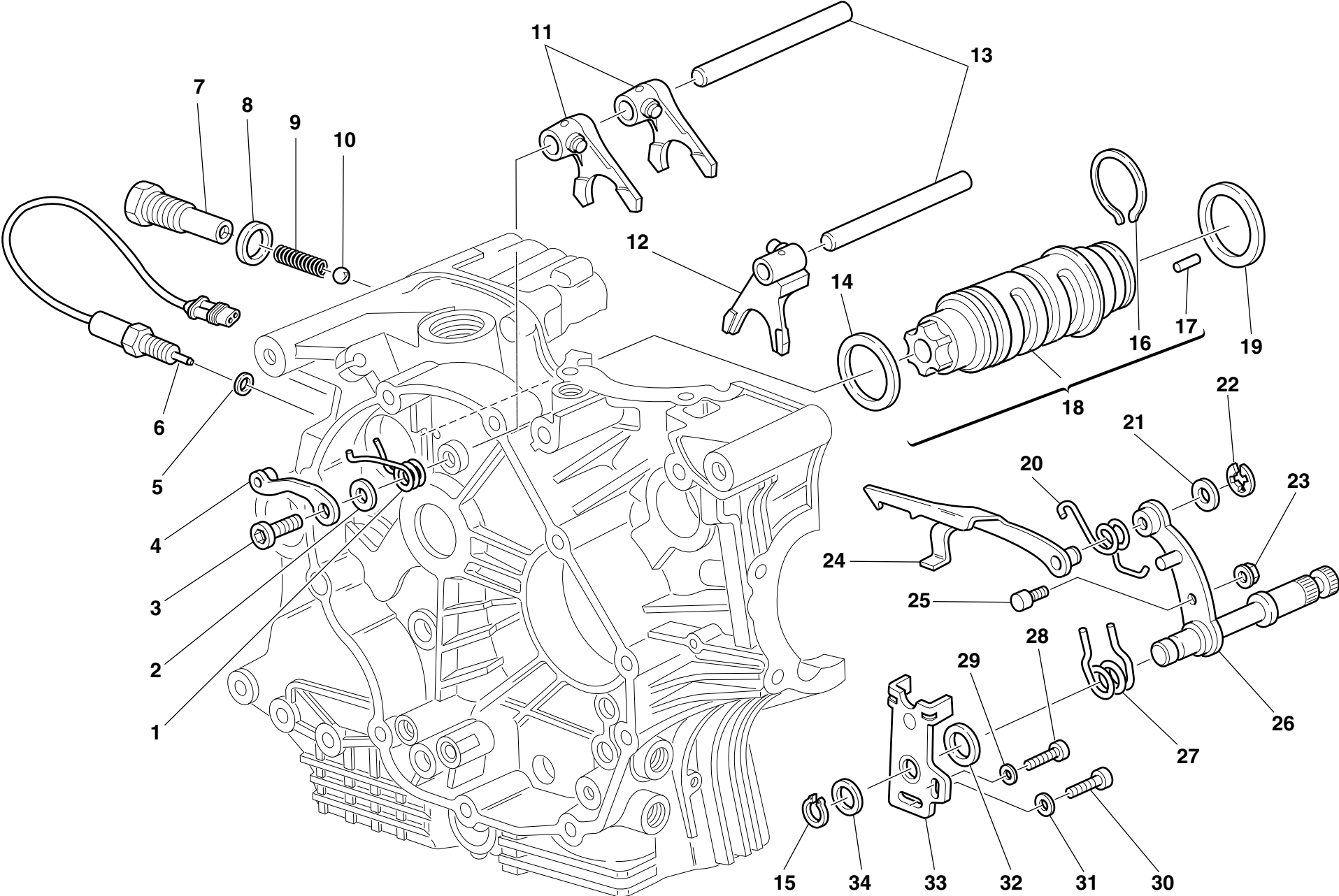


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			COMANDO CAMBIO	GEARCHANGE	COMMANDE BOÎTE A VITESSES	SCHALTUNG	MANDO CAMBIO		
005									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	20	0799.13.110	Molla ritorno leva cambio	Gearchange lever return spring	Ressort retour levier boîte de vitesses	Schalthebelrückholfeder	Muelle retorno leva cambio		1
	21	0400.09.050	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1
	21	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2
	22	0214.07.350	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	23	750.5.001.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	24	180.1.008.1A	Forcella comando tamburo cambio	Gearbox drum control fork	Fourche de commande tambour boîte de vitesses	Steuergabel für Wechselgetriebetrommel	Horquilla mando tambor cambio		1
	25	0660.13.165	Perno per leva cambio	Gearchange lever pin	Goujon pour levier boîte de vitesses	Schalthebelstift	Perno para leva cambio		1
	26	821.1.001.1A	Perno con leva cambio	Pin with gearchange lever	Goujon avec levier boîte de vitesses	Stift mit Schalthebel	Perno con leva cambio		1
	27	799.1.025.1A	Molla ritorno forcella	Fork return spring	Ressort retour fourche	Gabelrückschlagfeder	Muelle retorno horquilla		1
	28	60N102509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	29	462.3.003.8A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	30	60N102555	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	31	462.3.003.7A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	32	881.1.012.1A	Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado		1
	33	826.1.009.1A	Piastrina fine corsa	Stopper plate	Plaquette fin de course	Endanschlagplättchen	Placa final de carrera		1
	34	0400.29.125	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		2
	34	0400.29.126	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

006

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

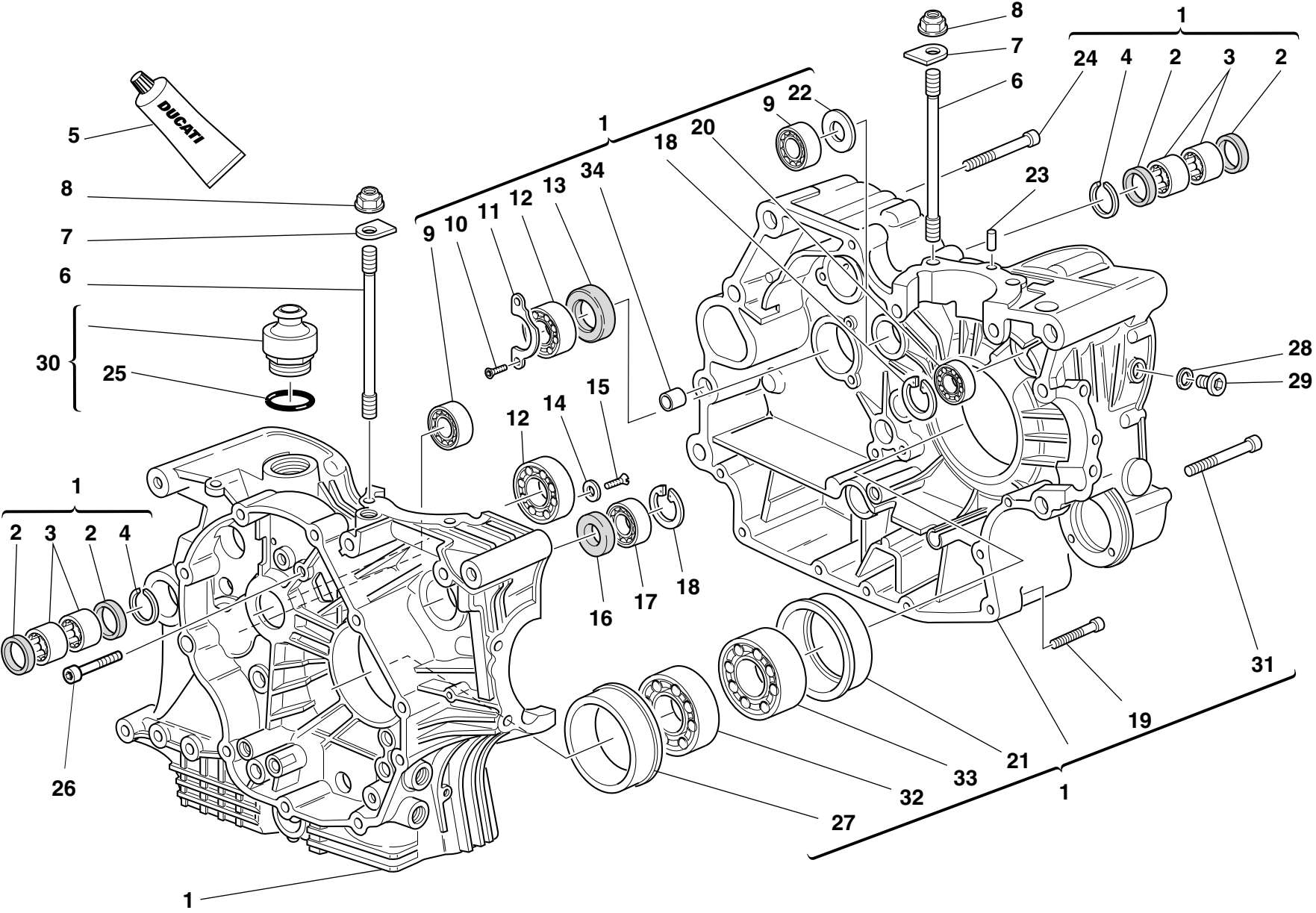


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			COPPIA SEMICARTERS	HALF CRANKCASES	DEMI-CARTERS	GEHÄUSEHÄLFTE	PAREJA SEMI-CARTER		
006									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	225.2.041.1B	Coppia semicarter completi	Complete half-crankcases pair	Jeu de demi-carters complets	Gehäusehälftenpaar komplett	Par semi-carter completos		1
	2	0755.49.265	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		4
	3	76400.0004	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		4
	4	76266.2668	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2
	5	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	6	766.1.014.1A	Prigioniero fissaggio cilindro testa	Stud bolt for fastening head cylinder	Goujon de fixation cylindre culasse	Stiftschraube für Zylinderkopfbefestigung	Tornillo sin fin fijación cilindro culata		8
	7	856.1.025.1A	Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		8
	8	0670.92.010	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
	9	75791.1747	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	10	72094.1616	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	826.1.003.1A	Piastrina di fermo	Keep plate	Plaquette d'arrêt	Feststellplatte	Placa de bloqueo		1
	12	702.5.019.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	13	93783.2552	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	14	713.1.140.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	15	60N101079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	93785.1830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	17	75794.1542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	18	73503.3380	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1
	19	771.5.072.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
	20	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	21	710.1.070.1A	Bussola porta cuscinetto	Bearing holder bush	Douille porte-roulement	Lagerhaltebuchse	Sede de cojinete		1
	22	0370.49.250	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	23	0011.52.010	Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2
	24	771.5.136.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		7
	25	93823.3156	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	26	779.1.029.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

006

COPPIA SEMICARTERS

HALF CRANKCASES

DEMI-CARTERS

GEHÄUSEHÄLFTE

PAREJA SEMI-CARTER

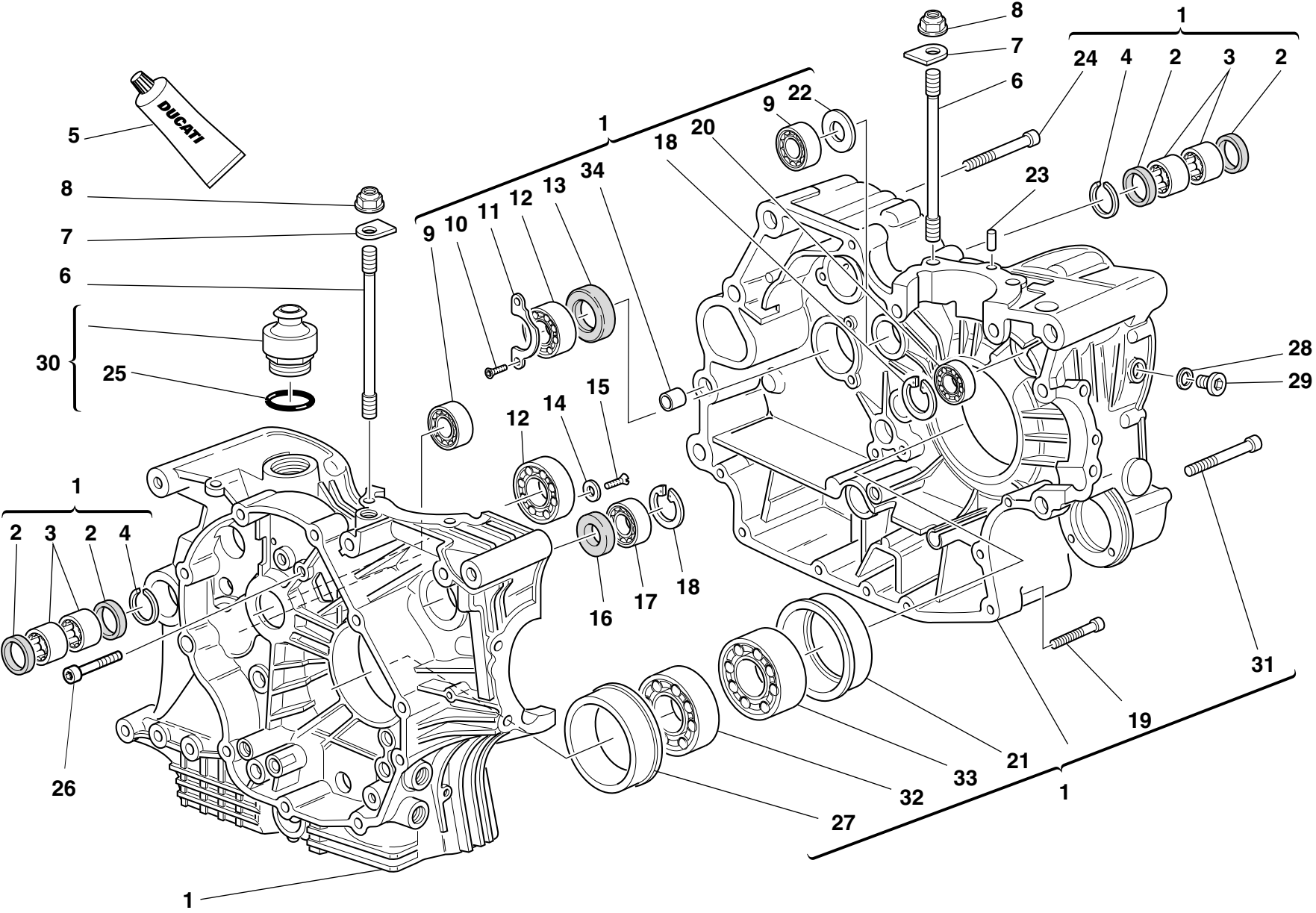


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			COPPIA SEMICARTERS	HALF CRANKCASES	DEMI-CARTERS	GEHÄUSEHÄLFTE	PAREJA SEMI-CARTER		
006									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	710.1.069.1A	Bussola porta cuscinetto	Bearing holder bush	Douille porte-roulement	Lagerhaltebuchse	Sede de cojinete		1
	28	420.2.006.2A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	29	779.1.182.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	30	593.1.003.1B	Valvola di sfianto	Breather valve	Soupape de décharge	Entlüftungsventil	Válvula respiradero		1
	31	771.5.080.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	32	75143.3380	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	33	75191.3380	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	34	711.1.095.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

007

FILTRI E POMPA OLIO

FILTERS AND OIL PUMP

FILTRES ET POMPE A
HUILE

ÖLFILTER UND PUMPE

FILTROS Y BOMBA DE
ACEITE

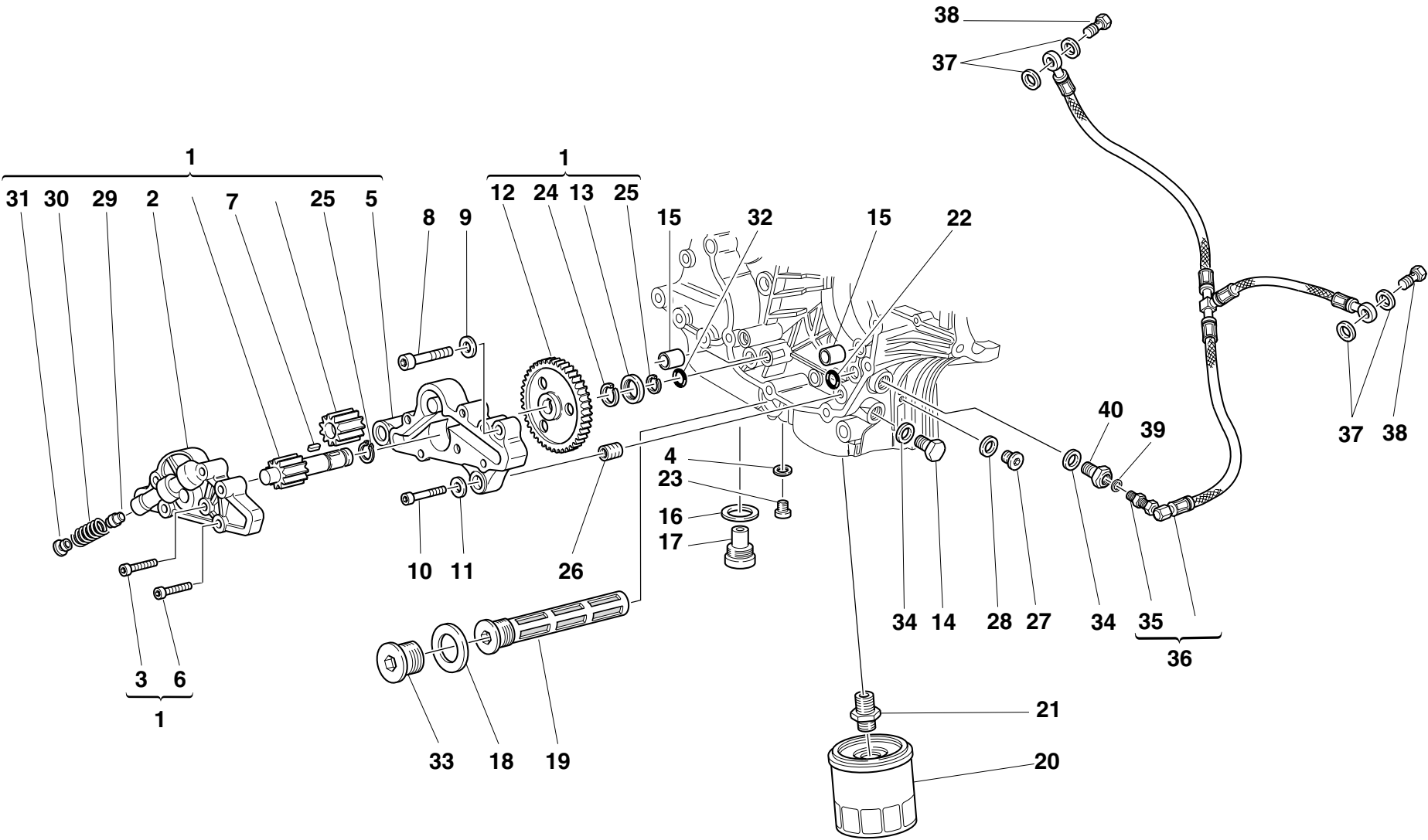


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			FILTRI E POMPA OLIO	FILTERS AND OIL PUMP	FILTRES ET POMPE A HUILE	ÖLFILTER UND PUMPE	FILTROS Y BOMBA DE ACEITE		
007									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	174.2.025.3A	Pompa olio completa	Complete oil pump	Pompe à huile complète	Komplette Ölpumpe	Bomba aceite completa		1
	2	247.1.104.1A	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel	Tapa bomba		1
	3	779.5.020.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	4	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
	5	250.2.030.3A	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Pumpenkörper	Cuerpo bomba		1
	6	779.5.019.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	7	680.1.001.1B	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1
	8	771.5.129.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	462.4.037.8A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	10	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	462.4.037.6A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	12	174.1.025.1A	Ingranaggio comando pompa	Pump drive gear	Engrenage commande pompe	Pumpensteuerrad	Engranaje mando bomba		1
	13	710.1.001.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	14	0665.49.365	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	15	0759.49.280	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
	16	220.3.208.3A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	17	0660.49.053	Tappo scarico olio con calamita	Oil drain plug with magnet	Bouchon vidange huile avec aimant	Verschluß für Ölablaß mit Magnet	Tapón vaciado aceite con imán		1
	18	852.5.005.1A	Guarnizione sp.1,5	Gasket th.1,5	Garniture ép.1,5	Dichtung stärke 1,5	Junta esp.1,5		1
	19	894.2.009.1A	Filtro olio	Oil filter	Filtre à huile	Ölfilter	Filtro aceite		1
	20	0905.49.960	Cartuccia olio	Oil filter cartridge	Cartouche à huile	Ölfiltereinsatz	Cartucho aceite		1
	21	0670.49.910	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		1
	22	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		3
	23	779.1.198.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	24	76267.0012	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1
	25	73500.1237	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		2
	26	0670.49.310	Boccola riduzione	Reduction bush	Douille de réduction	Reduzierbuchse	Casquillo reducción		1
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:
	915.1.117.1B 06 - 01			915.1.117.1B 06 - 01			915.1.117.1B 06 - 01		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:
									915.1.117.1B 06 - 01



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			FILTRI E POMPA OLIO	FILTERS AND OIL PUMP	FILTRES ET POMPE A HUILE	ÖLFILTER UND PUMPE	FILTROS Y BOMBA DE ACEITE		
007									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	779.1.162.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	28	0150.70.120	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1
	29	593.1.018.1A	Valvola by-pass	Bypass valve	Soupape by-pass	By-pass Ventil	Válvula by-pass		1
	30	799.1.055.1A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1
	31	780.1.018.1A	Tappo by-pass	Bypass cap	Bouchon by-pass	By-pass-Verschluß	Tapón by-pass		1
	32	886.4.037.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	33	873.1.037.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	34	420.2.006.4A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		2
	35	815.1.001.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		1
	36	875.1.018.1A	Tubo mandata olio	Oil delivery pipe	Tuyau de refoulement huile	Ölzufuhrleitung	Tubo alimentación aceite		1
	37	787.1.005.1A	Guarnizione in rame	Copper gasket	Garniture en cuivre	Kupferdichtung	Junta de cobre		4
	38	779.1.086.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	39	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	40	0665.49.360	Riduzione	Restriction	Réduction	Reduzierstück	Restricción		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

008

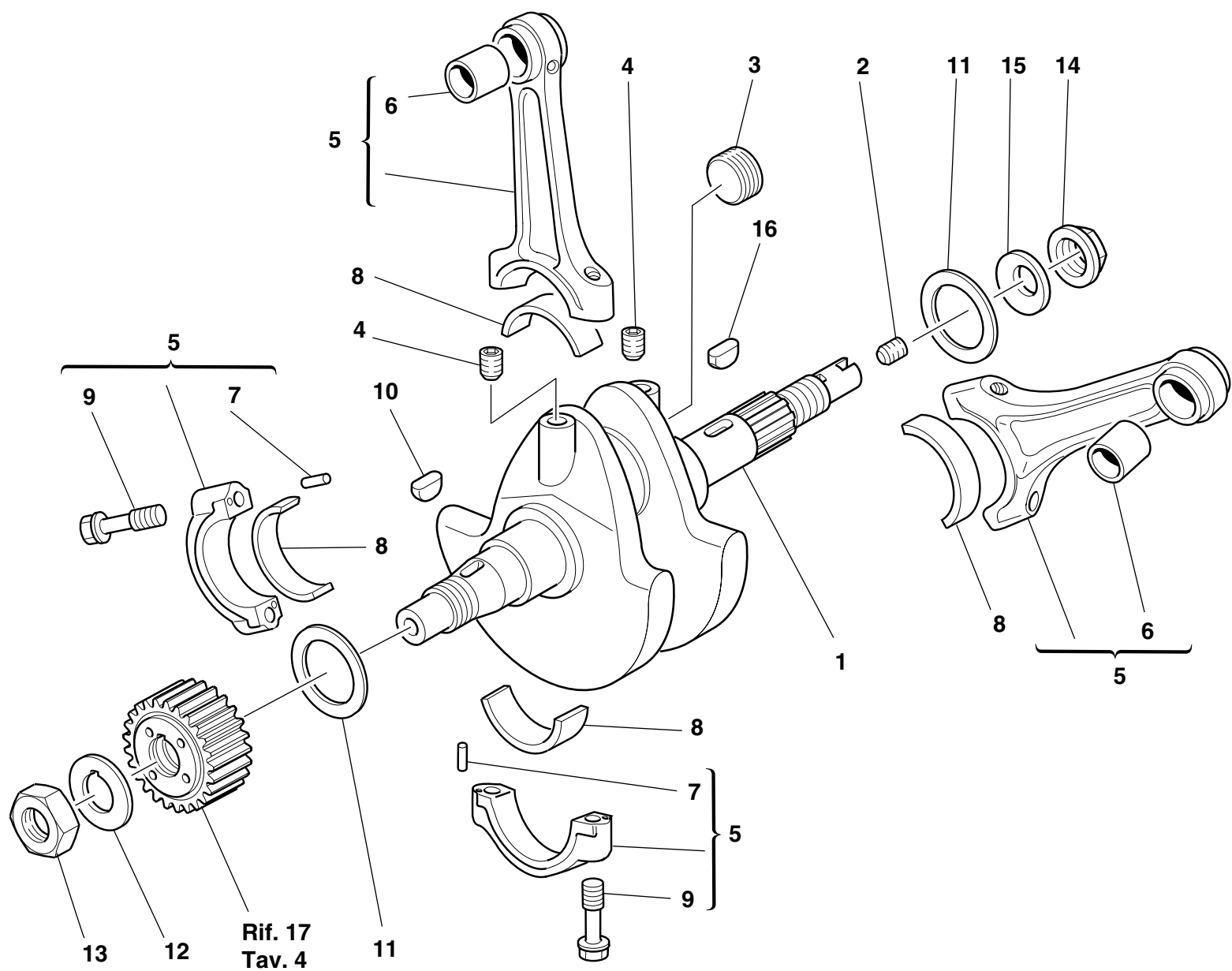
IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL



008

915.1.117.1B
06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

008

IMBIELLAGGIO

CRANKSHAFT

VILEBREQUIN

KURBELWELLE

CIGÜEÑAL

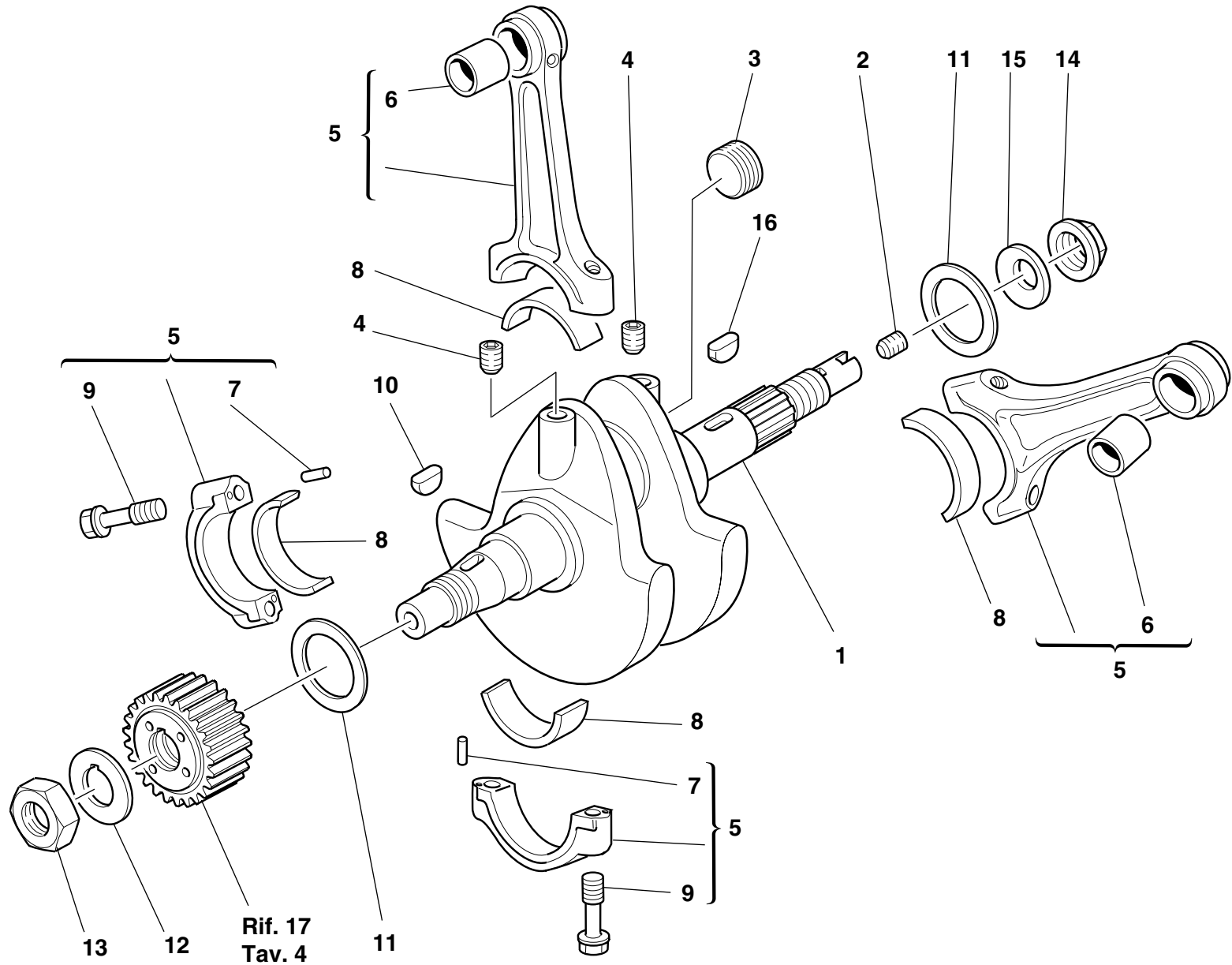


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	008		IMBIELLAGGIO	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	KURBELWELLE	CIGÜEÑAL		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	13	0660.47.040	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	14	750.1.012.2A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	15	799.1.051.2A	Molla a tazza	Spring washer	Belleville	Tellerfeder	Arandela de muelle		1
	16	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

009

AVVIAMENTO ELETTRICO
E ACCENSIONE

ELECTRIC STARTER AND
IGNITION

DEMARRAGE
ELECTRONIQUE ET
ALLUMAGE

ELEKTROSTARTER
ANLASSER UND ZÜNDUNG

PUESTA EN MARCHA
ELECTRICA Y ENCENDIDO

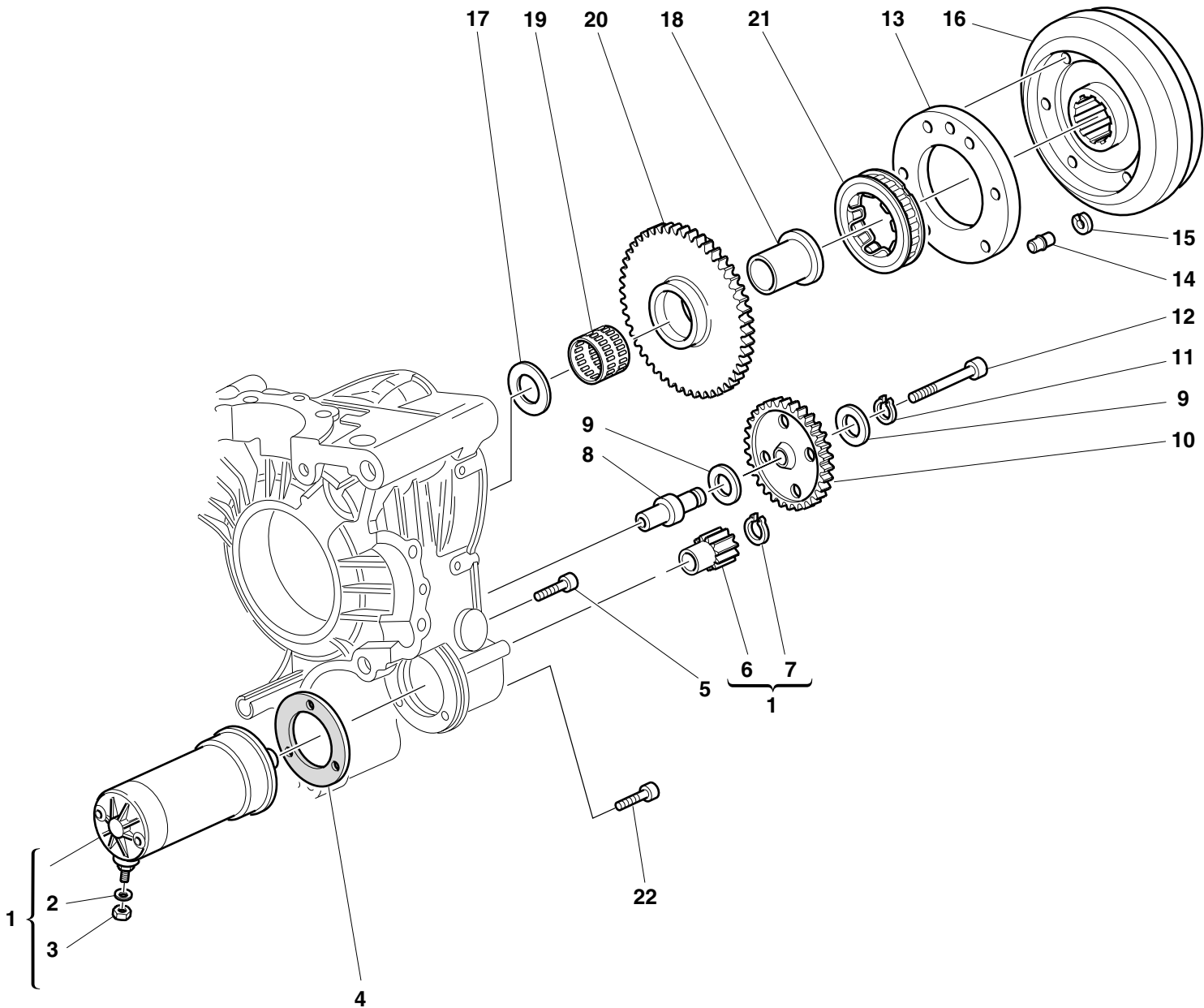



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			009	AVVIAMENTO ELETTRICO E ACCENSIONE	ELECTRIC STARTER AND IGNITION	DEMARRAGE ELECTRONIQUE ET ALLUMAGE	ELEKTROSTARTER ANLASSER UND ZÜNDUNG	PUESTA EN MARCHA ELECTRICA Y ENCENDIDO		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	270.4.001.1A	Motorino avviamento completo (comprende 8-9)	Complete starter motor (8-9 included)	Démarrreur complet (8-9 compris)	Elektrischer Anlaßmotor (einschließlich 8-9)	Motor de arranque completo (incluye 8-9)		1	
	2	734006N01	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1	
	3	417.9.050.6A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
	4	788.1.054.1A	Guarnizione motorino	Starter motor gasket	Garniture démarreur	Anlaßmotordichtung	Junta motor		1	
	5	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	6	176.1.001.1A	Pignone motorino avviamento	Starter motor sprocket	Pignon démarreur	Ritzel des Anlaßmotors	Piñón motor de arranque		1	
	7	73500.1237	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	8	0660.50.020	Perno ingranaggio intermedio	Intermediate gear pin	Axe engrenage intermédiaire	Zahnradzwischenstift	Perno engranaje intermedio		1	
	9	856.1.071.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	10	176.1.009.1A	Gruppetto ingranaggio intermedio	Intermediate gear assembly	Groupe engrenage intermédiaire	Zwischenzahnradersatz	Grupo engranaje intermedio		1	
	11	73500.1440	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	12	771.5.078.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	13	160.1.057.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1	
	14	863.1.002.1A	Perno di riferimento	Locating pin	Axe de référence	Bezugsbolzen	Perno de referencia		1	
	15	0647.29.040	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		1	
	16	276.1.025.1B	Volano per accensione	Ignition flywheel	Volant pour allumage	Zündungsschwungrad	Volante para encendido		1	
	17	0619.50.065	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
	18	881.1.010.1C	Anello interno	Inner ring	Bague interne	Innenliegender Ring	Anillo interior		1	
	19	701.4.003.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1	
	20	173.1.012.3A	Ingranaggio condotto avviamento elettrico	Electric starter driven gear	Engrenage entraîné démarrage électrique	Angetriebenes Zahnrad für elektrischen Anlaß	Engranaje conducido arranque eléctronico		1	
	21	701.4.007.1A	Ruota libera	Starter clutch	Roue libre	Freilauf	Rueda libre		1	
	22	0000.62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

010

POMPA ACQUA -
COPERTIVO ALTERNATORE

WATER PUMP -
ALTERNATOR COVER

POMPE EAU -
COUVERCLE ALTERNATEUR

WASSERPUMPE -
ALTERNATORDECKEL

BOMBA AGUA - TAPA
ALTERNADOR

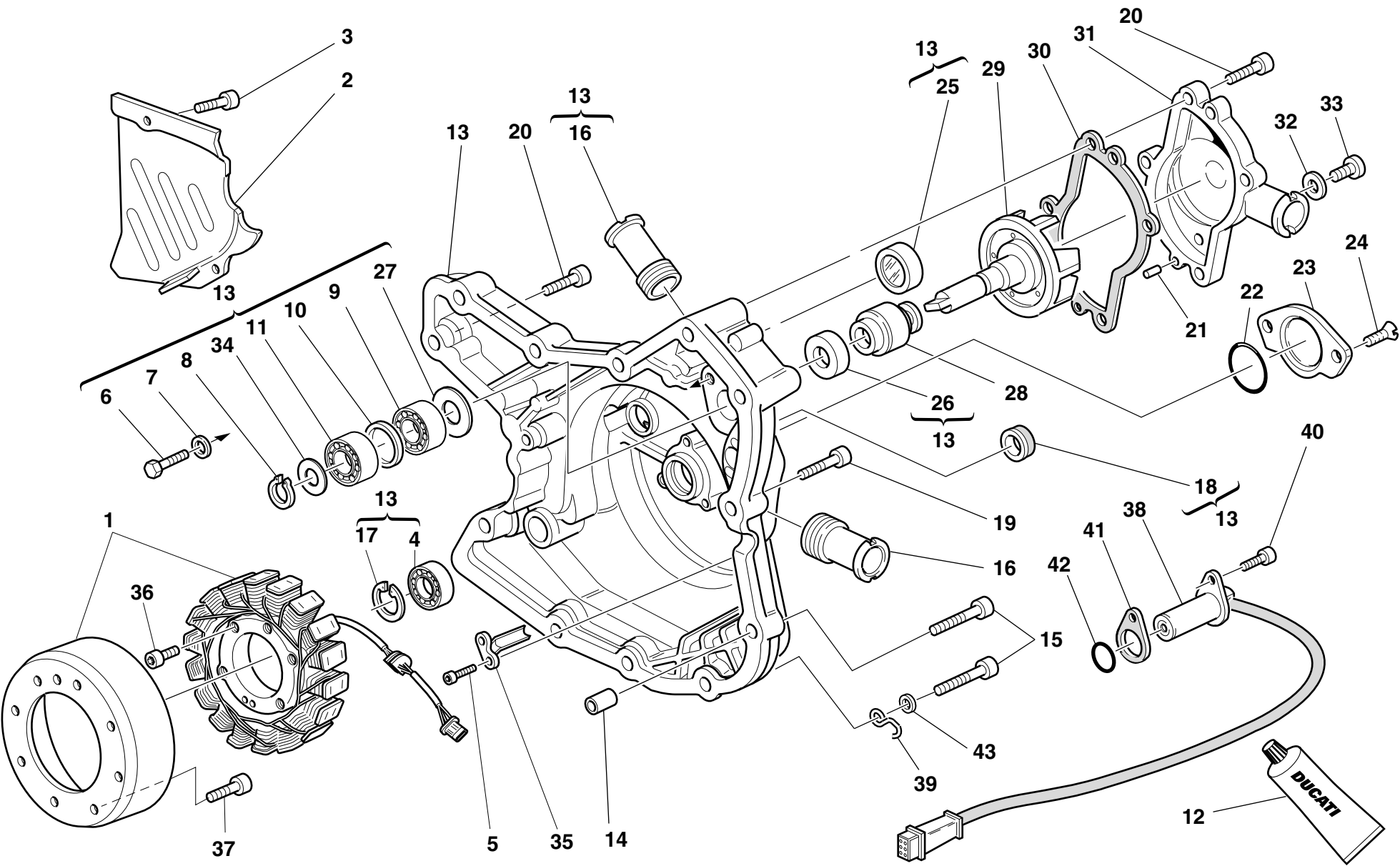



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			010	POMPA ACQUA - COPERCHIO ALTERNATORE	WATER PUMP - ALTERNATOR COVER	POMPE EAU - COUVERCLE ALTERNATEUR	WASSERPUMPE - ALTERNATORDECKEL	BOMBA AGUA - TAPA ALTERNADOR		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	264.4.018.1A	Alternatore	Generator	Alternateur	Drehstromgenerator	Alternador		1	
	2	247.1.083.1AE	Coperchietto catena	Chain cover	Carter chaîne	Kettenabdeckung	Carter cadena		1	
	3	70620.5212	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	4	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	5	771.5.040.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	6	60N101079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	7	462.3.003.8A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	8	884.5.011.1A	Anello A 10	A 10 Ring	Bague A 10	A 10 Ring	Anillo A 10		1	
	9	702.4.010.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	10	713.1.118.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	11	702.4.009.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	12	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1	
	13	242.2.038.1BB	Coperchio alternatore	Generator cover	Couvercle alternateur	Deckel des Drehstromgenerators	Tapa alternador		1	
	14	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2	
	15	60N102511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	16	668.1.001.2A	Bocchettone mandata pompa acqua	Water pump delivery filler	Goulotte de refoulement pompe à eau	Stutzen für Wasserpumpenzulauf	Boca alimentación bomba agua		2	
	17	73503.3380	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	18	93783.1524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
	19	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		9	
	20	771.5.066.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
	21	0011.52.010	Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2	
	22	886.4.035.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	23	247.1.002.1BC	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	24	777.5.049.2C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	25	254.1.001.1A	Tappo ispezione accensione	Ignition inspection cap	Bouchon de contrôle allumage	Zündkontrollkappe	Tapón control encendido		1	
	26	930.5.005.1A	Controfaccia	Seal	Etanchéité hydraulique	Hydraulikdichtung	Retén hidráulico		1	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01			CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01			Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

010

POMPA ACQUA -
COPERTIVO ALTERNATORE

WATER PUMP -
ALTERNATOR COVER

POMPE EAU -
COUVERCLE ALTERNATEUR

WASSERPUMPE -
ALTERNATORDECKEL

BOMBA AGUA - TAPA
ALTERNADOR

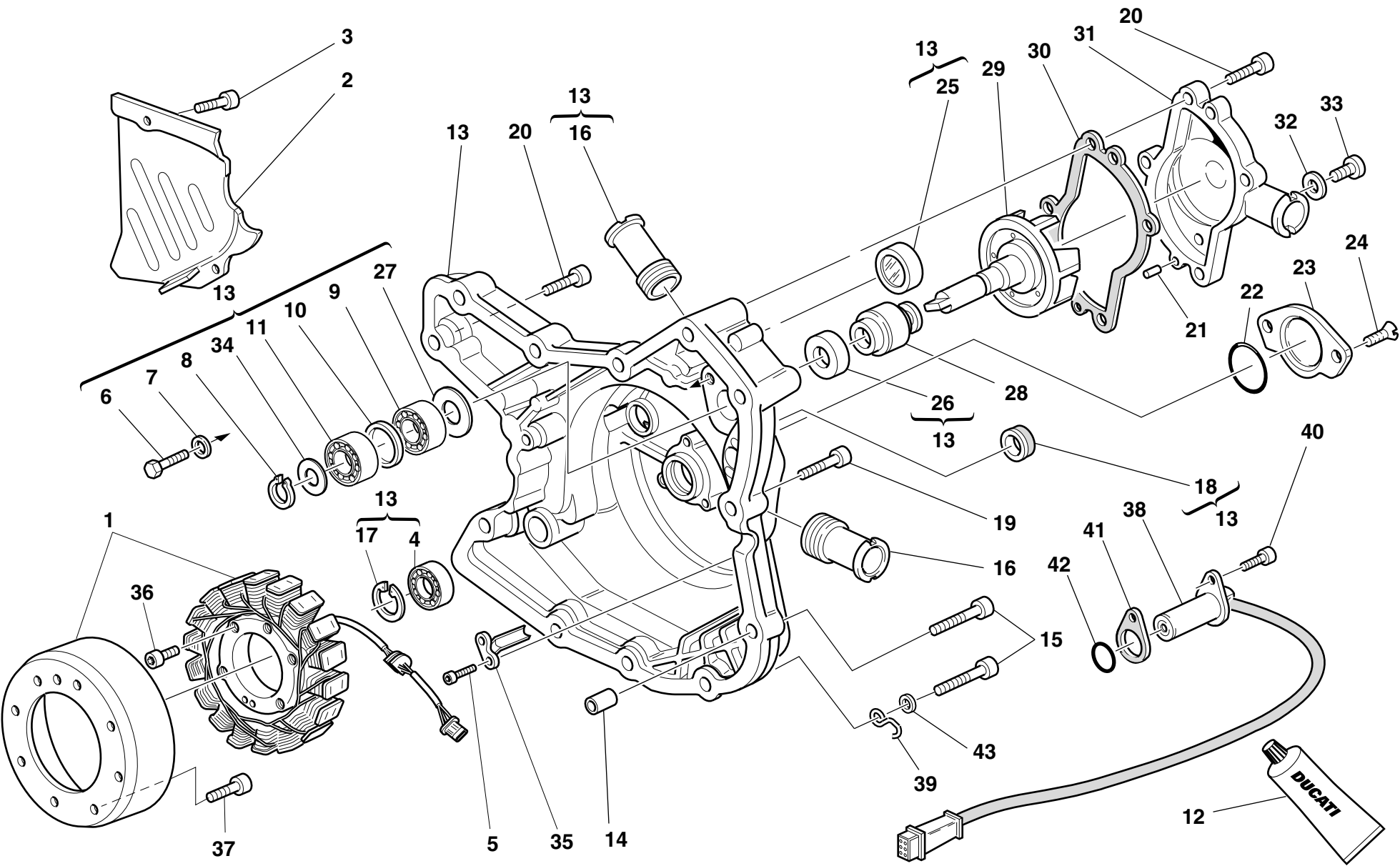


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA				010	POMPA ACQUA - COPERTURA ALTERNATORE	WATER PUMP - ALTERNATOR COVER	POMPE EAU - COUVERCLE ALTERNATEUR	WASSERPUMPE - ALTERNATORDECKEL	BOMBA AGUA - TAPA ALTERNADOR		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	27	713.1.128.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
	28	930.5.006.2B	Tenuta meccanica	Mechanical seal	Tenue mécanique	Mechanische Dichtung	Junta mecánica		1		
	29	251.2.001.4B	Girante pompa acqua	Water pump fan	Couronne pompe eau	Läufferrad der Wasserpumpe	Rotor bomba agua		1		
	30	788.1.056.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1		
	31	247.1.114.1AB	Coperchio pompa acqua completo	Complete water pump cover	Couvercle pompe à eau complet	Wasserpumpendeckel komplett	Tapa bomba agua completa		1		
	32	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1		
	33	780.5.001.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1		
	34	852.1.114.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		
	35	830.1.144.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1		
	36	771.5.073.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3		
	37	771.4.006.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8		
	38	552.4.020.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1		
	39	829.1.134.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1		
	40	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	41	788.1.066.1AA	Guarnizione sp. 0,6	Gasket th.0,6	Garniture ép. 0,6	Dichtung Stärke 0,6	Junta esp. 0,6		1		
	41	788.1.066.1AB	Guarnizione sp. 0,8	Gasket th.0,8	Garniture ép. 0,8	Dichtung Stärke 0,8	Junta esp. 0,8		1		
	41	788.1.066.1AC	Guarnizione sp. 1,0	Gasket th.1,0	Garniture ép. 1,0	Dichtung Stärke 1,0	Junta esp. 1,0		1		
	42	886.4.003.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1		
	43	734306N01	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

011

DISTRIBUZIONE

TIMING

DISTRIBUTION

VENTILSTEUERUNG

DISTRIBUCION

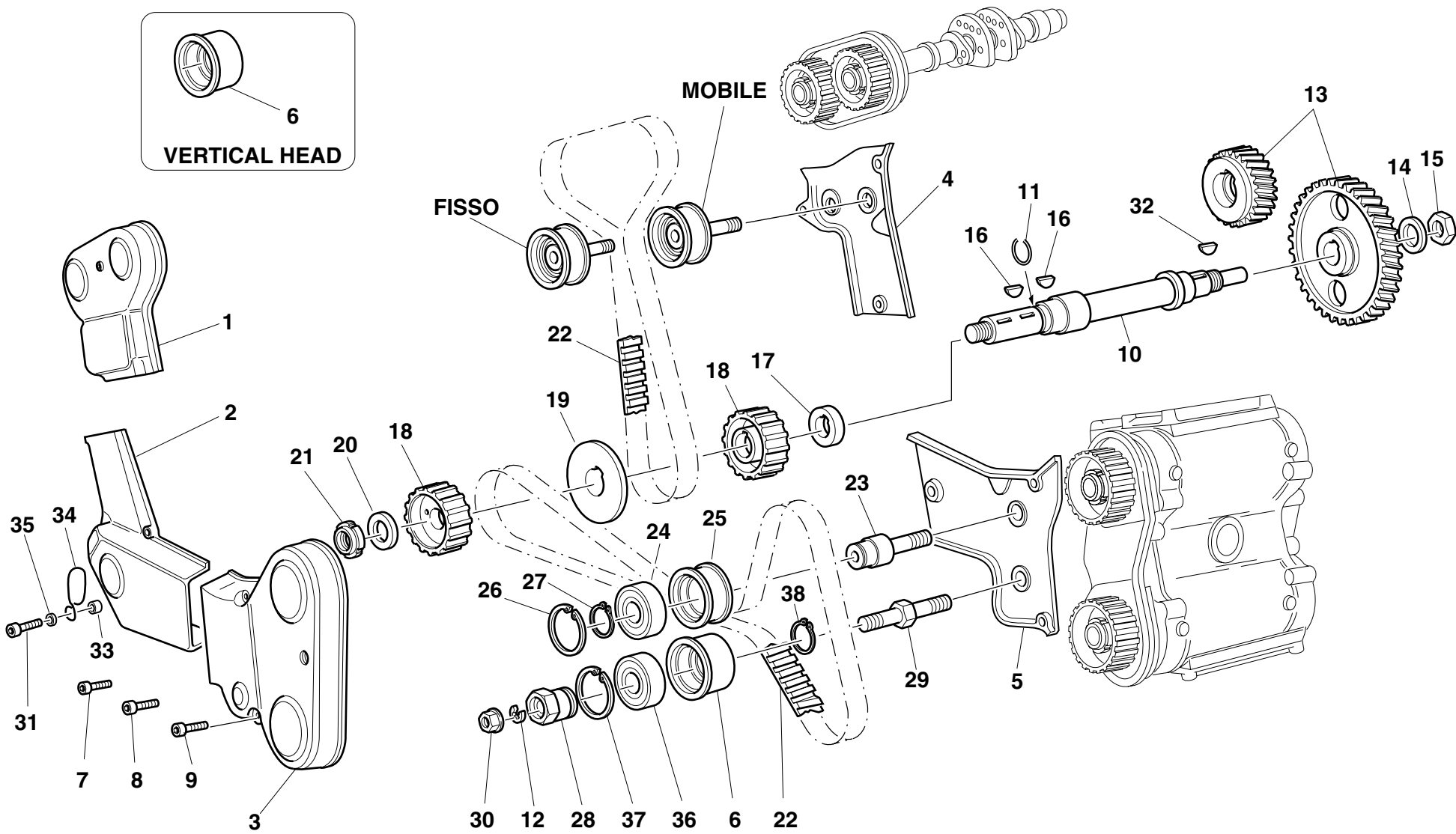


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			DISTRIBUZIONE	TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION		
011									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	245.1.039.1A	Coperchio esterno cinghia verticale	Vertical belt outer cover	Couvercle externe courroie verticale	Äußerer Deckel des senkrechten Riemens	Tapa exterior correa vertical		1
	2	245.1.040.1A	Coperchio esterno centrale	Outer central cover	Couvercle externe central	Äußerer mittlerer Deckel	Tapa exterior central		1
	3	245.1.038.1A	Coperchio esterno cinghia orizzontale	Horizontal belt outer cover	Couvercle externe courroie horizontale	Äußerer Deckel des waagrechten Riemens	Tapa exterior correa horizontal		1
	4	245.1.041.1A	Coperchio interno cinghia verticale	Vertical belt inner cover	Couvercle interne courroie verticale	Innerer Deckel des senkrechten Riemens	Tapa interior correa vertical		1
	5	245.1.042.1A	Coperchio interno cinghia orizzontale	Horizontal belt inner cover	Couvercle interne courroie horizontale	Innerer Deckel des horizontalen Riemens	Tapa interior correa horizontal		1
	6	451.1.034.1A	Bussola tenditore mobile	Movable tensioner roller bush	Douille tendeur mobile	Buchse für beweglichen Spanner	Polea tensor móvil		2
	7	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	9	60N102511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	10	147.1.014.1A	Albero rinvio distribuzione	Timing lay shaft	Arbre renvoi distribution	Verteilervorgelegewelle	Eje reenvio distribución		1
	11	882.1.003.1A	Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		1
	12	462.4.037.8A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	13	171.2.020.2B	Coppia ingr. distribuzione	Timing gears pair	Jeu d'engrenages distribution	Ventilsteuerungsräderpaar	Par engranajes distribución		1
	14	0400.29.040	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1
	15	0124.40.060	Dado esagonale	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Sechskantmutter	Tuerca hexagonal		1
	16	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		2
	17	713.1.166.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	18	255.1.004.1A	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		2
	19	856.1.002.1A	Rosetta di divisione pulegge sp. 2	Belt roller separating washer sp. 2	Rosette de division poulies sp. 2	Riemenscheibenteilungsscheibe sp. 2	Arandela de separación poleas sp. 2		1
	19	856.1.049.1A	Rosetta rasamento sp. 0,3	Shim th. 0.3	Rosette de butée épaisseur 0,3	Distanzscheibe Stärke 0,3	Arandela de espesoración 0,3		1
	19	856.1.050.1A	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		1
	20	0797.69.040	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	21	72944.1542	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		1
N° CATALOGO: EMISSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01
							915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

011

DISTRIBUZIONE

TIMING

DISTRIBUTION

VENTILSTEUERUNG

DISTRIBUCION

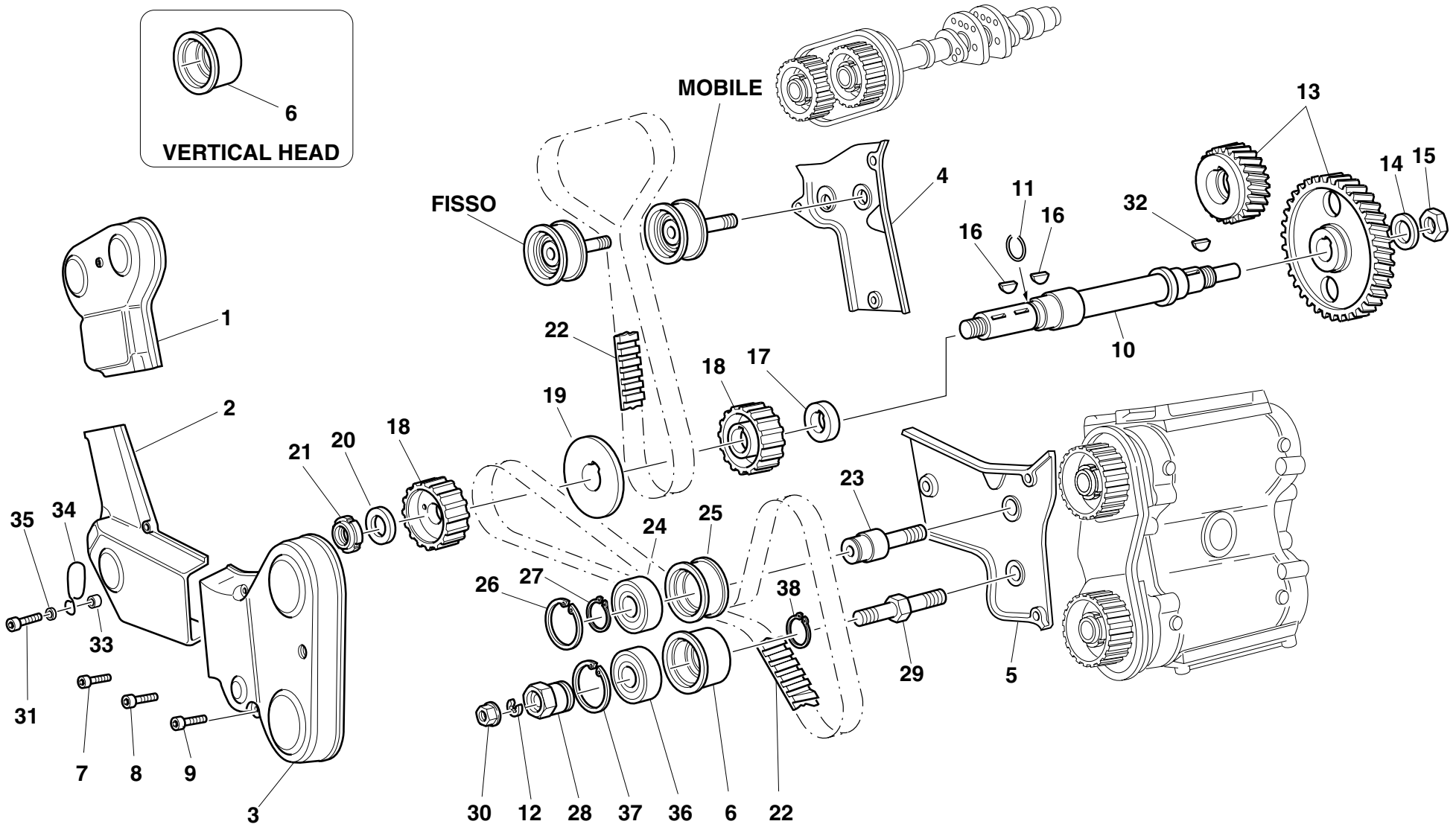


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA				DISTRIBUZIONE	TIMING	DISTRIBUTION	VENTILSTEUERUNG	DISTRIBUCION		
011										
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE		DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	22	737.4.010.2B		Cinghia dentata comando distribuzione	Timing drive toothed belt	Courroie dentée commande distribution	Zahnriemen der Ventilsteuerung	Correa dentada mando distribución		2
	23	451.1.004.2A		Perno tenditore fisso	Fixed tensioner roller pin	Goujon tendeur fixe	Bolzen für festen Spanner	Perno tensor fijo		2
	24	702.5.001.1A		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	25	451.1.010.1A		Bussola tenditore fisso	Fixed tensioner bush	Douille tendeur fixe	Buchse für festen Spanner	Polea tensor fijo		2
	26	73503.3380		Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		2
	27	73500.1747		Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2
	28	451.1.033.1A		Eccentrico tenditore	Tensioner eccentric	Excentrique tendeur	Spannerexzenter	Excentrico tensor		2
	29	451.1.001.2A		Perno tenditore mobile	Movable tensioner roller pin	Goujon tendeur mobile	Bolzen für beweglichen Spanner	Perno tensor móvil		2
	30	729908FN1		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	31	779.5.003.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	32	0755.29.025		Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		1
	33	0675.49.540		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	34	758.1.020.1A		Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1
	35	734306N01		Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	36	702.5.022.1A		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	37	73503.3450		Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		2
	38	73500.2054		Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

012

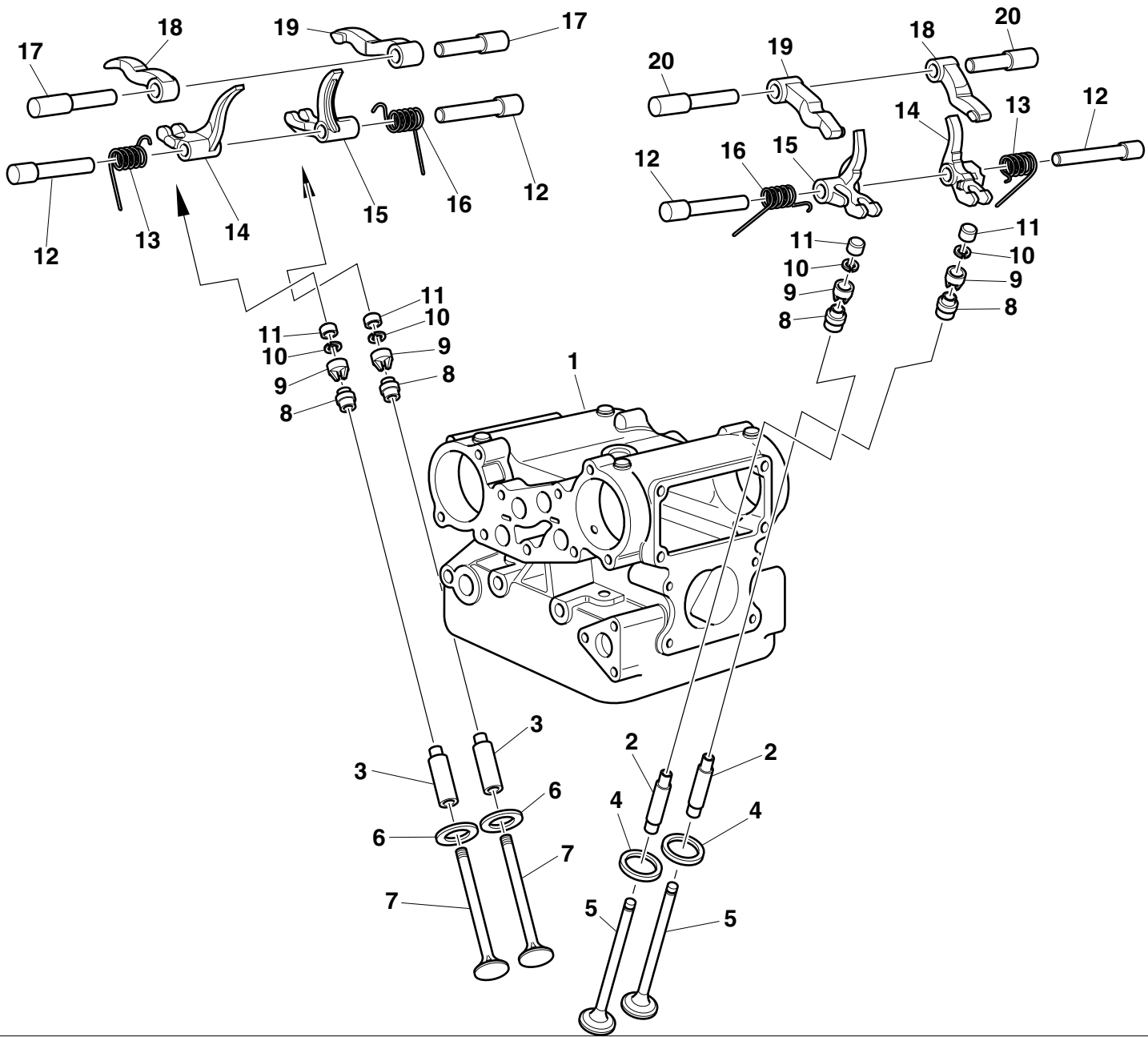
TESTA: DISTRIBUZIONE

HEAD: TIMING

CULASSE: DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF:
VENTILSTEUERUNG

TAPA DE CULATA:
DISTRIBUCION



11 Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen		9 Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	
840.1.031.1A—	1,8	840.1.051.1B—	2,7
840.1.032.1A—	1,85	840.1.052.1B—	2,75
840.1.033.1A—	1,9	840.1.053.1B—	2,8
840.1.034.1A—	1,95	840.1.054.1B—	2,85
840.1.001.1A—	2	840.1.055.1B—	2,9
840.1.002.1A—	2,05	840.1.056.1B—	2,95
840.1.003.1A—	2,1	840.1.057.1B—	3
840.1.004.1A—	2,15	840.1.058.1B—	3,05
840.1.005.1A—	2,2	840.1.059.1B—	3,1
840.1.006.1A—	2,25	840.1.060.1B—	3,15
840.1.007.1A—	2,3	840.1.061.1B—	3,2
840.1.008.1A—	2,35	840.1.062.1B—	3,25
840.1.009.1A—	2,4	840.1.063.1B—	3,3
840.1.010.1A—	2,45	840.1.064.1B—	3,35
840.1.011.1A—	2,5	840.1.065.1B—	3,4
840.1.012.1A—	2,55	840.1.066.1B—	3,45
840.1.013.1A—	2,6	840.1.067.1B—	3,5
840.1.014.1A—	2,65	840.1.068.1B—	3,55
840.1.015.1A—	2,7	840.1.069.1B—	3,6
840.1.016.1A—	2,75	840.1.070.1B—	3,65
840.1.017.1A—	2,8	840.1.071.1B—	3,7
840.1.018.1A—	2,85		
840.1.019.1A—	2,9		
840.1.020.1A—	2,95		
840.1.021.1A—	3		
840.1.022.1A—	3,05		
840.1.023.1A—	3,1		
840.1.024.1A—	3,15		
840.1.025.1A—	3,2		
840.1.026.1A—	3,25		
840.1.027.1A—	3,3		
840.1.028.1A—	3,35		
840.1.029.1A—	3,4		
840.1.0301A—	3,45		

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			TESTA: DISTRIBUZIONE	HEAD: TIMING	CULASSE: DISTRIBUTION	ZYLINDERKOPF: VENTILSTEUERUNG	TAPA DE CULATA: DISTRIBUCION		
012									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	301.2.094.2B	Testa (comprende 2,3,4,6)	Head (2,3,4,6 included)	Culasse (2,3,4,6 compris)	Zylinderkopf (einschließlich 2,3,4,6)	Culata (incluye 2,3,4,6)		2
	2	303.1.001.2A	Guidavalvola aspirazione in ghisa	Intake valve cast iron guide	Guide-soupape d'aspiration en fonte	Einlaßventilführung aus Gusseisen	Guía-válvula aspiración en hierro fundido		4
	2	303.1.001.2AB	Guidavalvola magg. 0,03	Oversize valve guide 0.03	Guide-soupape majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,03		4
	2	303.1.001.2AC	Guidavalvola magg. 0,06	Oversize valve guide 0.06	Guide-soupape majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,06		4
	2	303.1.001.2AD	Guidavalvola magg. 0,09	Oversize valve guide 0.09	Guide-soupape majoré 0,09	Um 0,09 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,09		4
	3	303.1.015.1A	Guidavalvola scarico in bronzo	Exhaust valve bronze guide	Guide-soupape de décharge en bronze	Auslaßventilführung aus Bronze	Guía-válvula de escape en bronce		4
	3	303.1.015.1AB	Guidavalvola magg. 0,03	Oversize valve guide 0.03	Guide-soupape majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,03		4
	3	303.1.015.1AC	Guidavalvola magg. 0,06	Oversize valve guide 0.06	Guide-soupape majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,06		4
	3	303.1.015.1AD	Guidavalvola magg. 0,09	Oversize valve guide 0.09	Guide-soupape majoré 0,09	Um 0,09 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,09		4
	4	304.1.001.3B	Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		4
	4	304.1.001.3BB	Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0.03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		4
	4	304.1.001.3BC	Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0.06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		4
	5	210.2.004.2A	Coppia valvole aspirazione (comprende 10)	Intake valves pair (10 included)	Paire de soupapes d'aspiration (10 compris)	Paar Einlaßventile (einschließlich 10)	Par válvulas de aspiración (incluye 10)		2
	6	304.1.002.2B	Sede valvola scarico	Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape		4
	6	304.1.002.2BB	Sede valvola scar. magg. 0,03	Oversize exhaust valve seat 0.03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03		4
	6	304.1.002.2BC	Sede valvola scar. magg. 0,06	Oversize exhaust valve seat 0.06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06		4

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

012

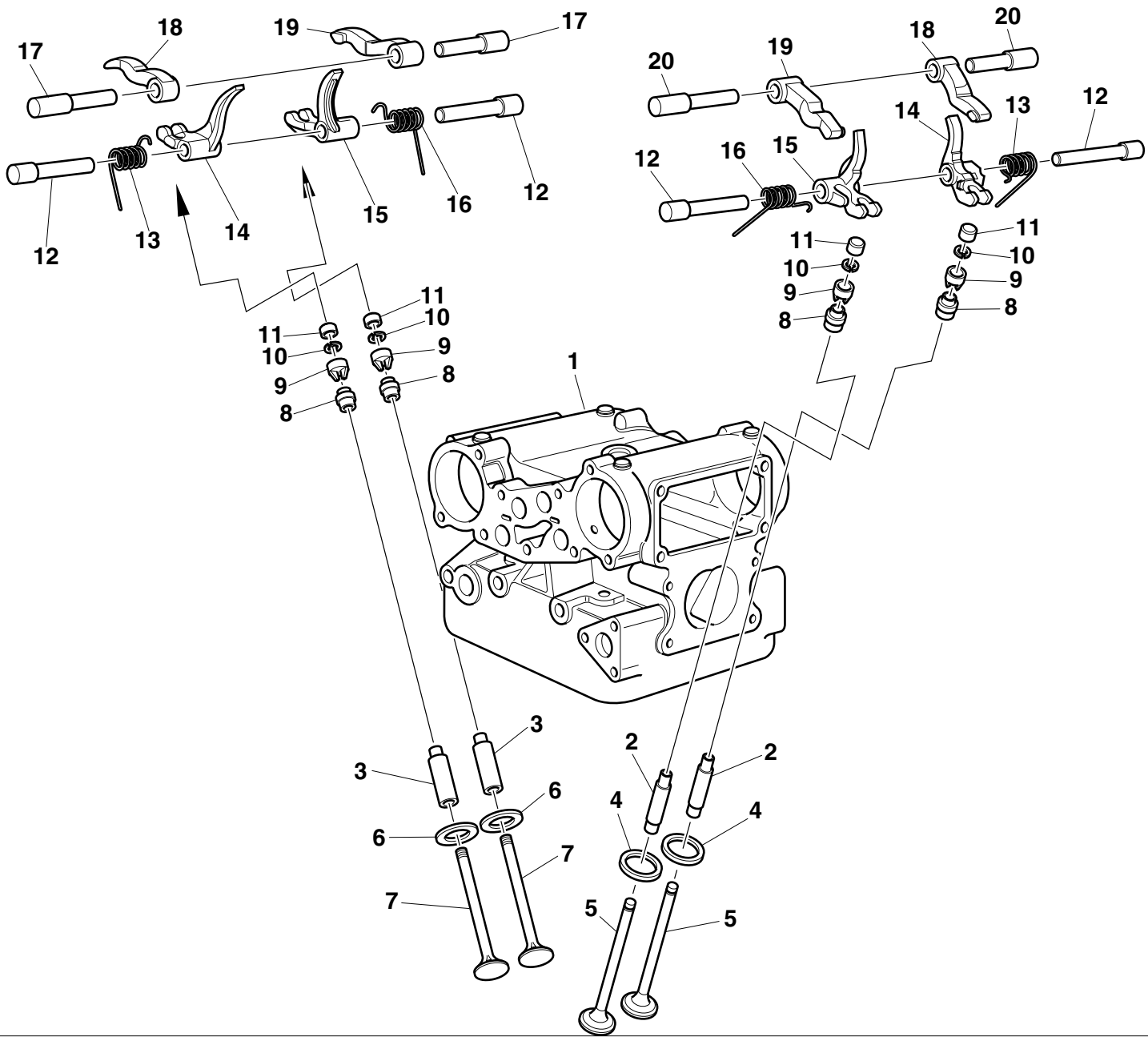
TESTA: DISTRIBUZIONE

HEAD: TIMING

CULASSE: DISTRIBUTION

ZYLINDERKOPF:
VENTILSTEUERUNG

TAPA DE CULATA:
DISTRIBUCION



11 Registro bilanc. apertura Adjustment Réglage Ventilkäppchen		9 Registro bilanc. chiusura Adjustment Réglage Ventilkäppchen	
840.1.031.1A—	1,8	840.1.051.1B—	2,7
840.1.032.1A—	1,85	840.1.052.1B—	2,75
840.1.033.1A—	1,9	840.1.053.1B—	2,8
840.1.034.1A—	1,95	840.1.054.1B—	2,85
840.1.001.1A—	2	840.1.055.1B—	2,9
840.1.002.1A—	2,05	840.1.056.1B—	2,95
840.1.003.1A—	2,1	840.1.057.1B—	3
840.1.004.1A—	2,15	840.1.058.1B—	3,05
840.1.005.1A—	2,2	840.1.059.1B—	3,1
840.1.006.1A—	2,25	840.1.060.1B—	3,15
840.1.007.1A—	2,3	840.1.061.1B—	3,2
840.1.008.1A—	2,35	840.1.062.1B—	3,25
840.1.009.1A—	2,4	840.1.063.1B—	3,3
840.1.010.1A—	2,45	840.1.064.1B—	3,35
840.1.011.1A—	2,5	840.1.065.1B—	3,4
840.1.012.1A—	2,55	840.1.066.1B—	3,45
840.1.013.1A—	2,6	840.1.067.1B—	3,5
840.1.014.1A—	2,65	840.1.068.1B—	3,55
840.1.015.1A—	2,7	840.1.069.1B—	3,6
840.1.016.1A—	2,75	840.1.070.1B—	3,65
840.1.017.1A—	2,8	840.1.071.1B—	3,7
840.1.018.1A—	2,85		
840.1.019.1A—	2,9		
840.1.020.1A—	2,95		
840.1.021.1A—	3		
840.1.022.1A—	3,05		
840.1.023.1A—	3,1		
840.1.024.1A—	3,15		
840.1.025.1A—	3,2		
840.1.026.1A—	3,25		
840.1.027.1A—	3,3		
840.1.028.1A—	3,35		
840.1.029.1A—	3,4		
840.1.0301A—	3,45		


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA				TESTA: DISTRIBUZIONE	HEAD: TIMING	CULASSE: DISTRIBUTION	ZYLINDERKOPF: VENTILSTEUERUNG	TAPA DE CULATA: DISTRIBUCION		
012										
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
7	211.2.004.2A		Coppia valvole di scarico (comprende 10)	Exhaust valves pair (10 included)	Paire de soupapes d'échappement (10 compris)	Paar Auslaßventile (einschließlich 10)	Par válvulas de escape (incluye 10)		2	
8	764.1.002.1A		Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		8	
9	840.9.001.1A		Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		8	
10	669.1.001.1E		Semianelli	Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos		16	
11	840.9.002.1B		Vedi tavola	See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla		8	
12	821.1.004.1A		Perno bilanciata chiusura	Closing rocker shaft	Axe culbuteur fermeture	Schleppkipphebel-Federwelle	Eje balancín cierre		8	
13	799.1.015.1A		Molla ritorno valvola Sx.	L.H. valve return spring	Ressort retour soupape gauche	Rückholfeder für linkes Ventil	Muelle retorno válvula Izq.		4	
14	209.1.002.5A		Bilanciata chiusura Sx.	L.H. Closing rocker	Culbuteur Fermeture gauche	Linke Schliesskipphebel	Balancin decierre Izq.		4	
15	209.1.001.5A		Bilanciata chiusura Dx.	R.H. Closing rocker	Culbuteur fermeture droite	Rechte Schliesskipphebel	Balancin decierre Der.		4	
16	799.1.014.1A		Molla ritorno valvola Dx.	R.H. valve return spring	Ressort retour soupape droite	Rückholfeder für rechtes Ventil	Muelle retorno válvula Der.		4	
17	821.1.003.1A		Perno bilanciata apertura scarico	Exhaust opening rocker shaft	Axe culbuteur ouverture échappement	Öffnungsschlepphebel-Federwelle für Auslaß	Eje balancín apertura escape		4	
18	208.1.002.5A		Bilanciata apertura Sx.	L.H. Opening rocker	Culbuteur ouverture gauche	Linke Öffnungsschlepphebel	Balancin abertura Izq.		4	
19	208.1.001.5A		Bilanciata apertura Dx.	R.H. Opening rocker	Culbuteur ouverture droite	Rechte Öffnungsschlepphebel	Balancin abertura Der.		4	
20	821.1.002.1A		Perno bilanciata apertura aspirazione	Intake opening rocker shaft	Axe culbuteur ouverture aspiration	Öffnungsschlepphebel-Federwelle für Einlaß	Eje balancín apertura aspiración		4	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

CILINDRI - PISTONI CYLINDERS - PISTONS CYLINDRES - PISTONS ZYLINDER - KOLBEN CILINDROS - PISTONES

013

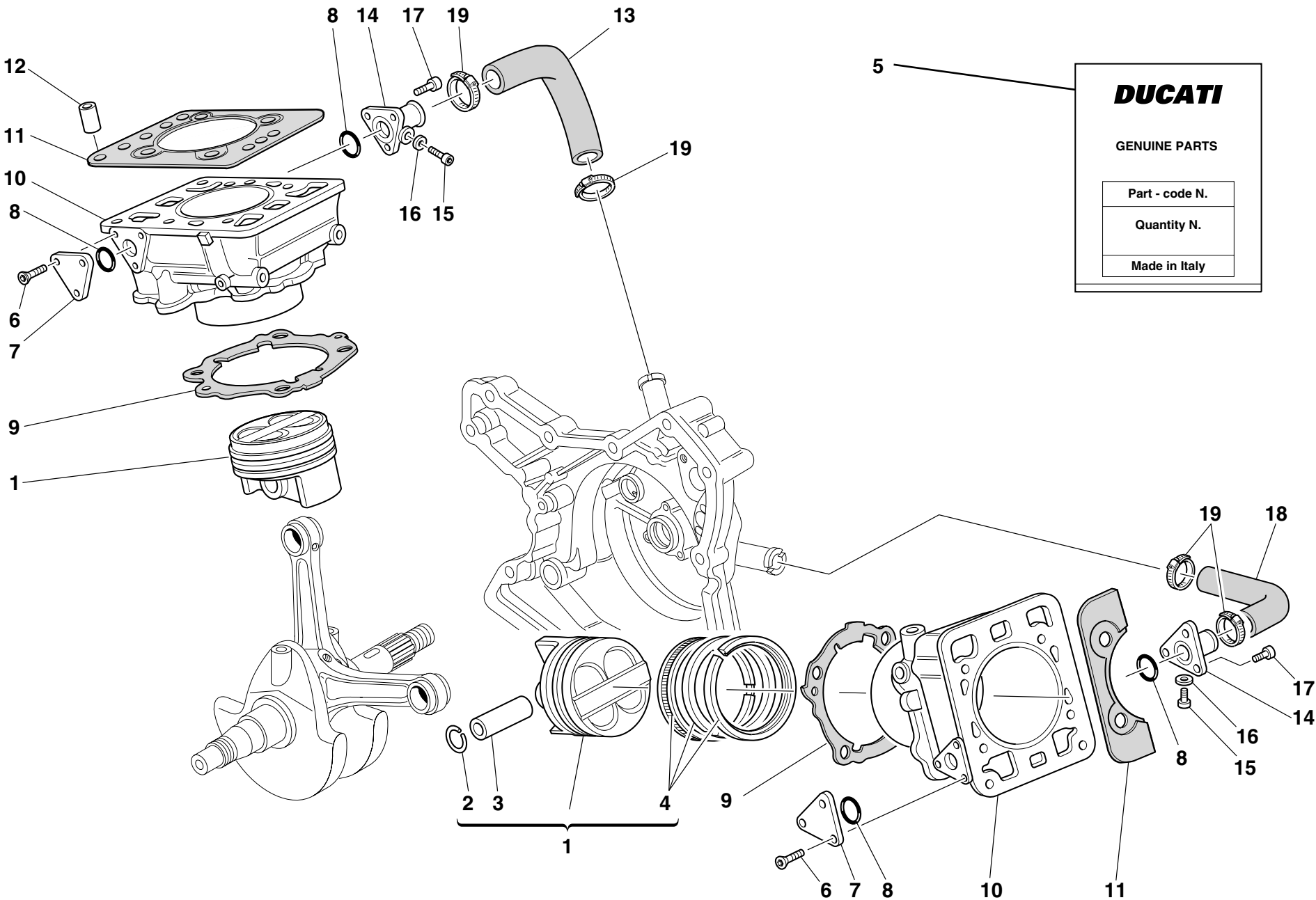


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CILINDRI - PISTONI	CYLINDERS - PISTONS	CYLINDRES - PISTONS	ZYLINDER - KOLBEN	CILINDROS - PISTONES		
013									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	122.2.030.1B	Pistone completo	Complete piston	Piston complet	Kompletter Kolben	Pistón completo		2
	2	121.1.003.1A	Anello elastico ferma-spinotto	Piston pin circlip	Bague élastique bloque-axe	Sprengring zur Bolzenfeststellung	Anillo elástico bloquea-clavija		4
	3	121.1.038.1A	Spinotto per pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón		2
	4	121.2.003.1A	Busta segmenti	Piston rings set	Etui segments	Beutel mit Kolbenringen	Serie de segmentos		2
	5	791.2.024.1B	Busta guarnizioni cilindro-testa	Head-cylinder gaskets set	Etui garnitures cylindre-tête	Beutel mit Zylinderkopfdichtungen	Serie juntas cilindro culata		1
	6	777.5.049.2C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	7	247.1.020.1AB	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		2
	8	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		4
	9	786.1.068.1A	Guarnizione cilindro carter sp. 0,4	Cylinder-crankcase gasket th. 0.4	Garniture cylindre carter ép. 0.4	Zylinder/Gehäusedichtung Stärke 0,4	Junta cilindro carter esp. 0,4		2
	10	120.2.059.1B	Accoppiamento cilindro pistone	Cylinder-piston fit	Couplage cylindre piston	Paarung Kolben/Zylinder	Conjunto cilindro-pistón		2
	11	786.1.054.2A	Guarnizione cilindro-testa	Head-cylinder gasket	Garniture cylindre tête	Dichtung Zylinder-Kopf	Junta cilindro-culata		2
	12	0619.49.240	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4
	13	800.1.007.1A	Manicotto entrata acqua cilindro verticale	Vertical cylinder water inlet hose	Manchon entrée d'eau cylindre vertical	Muffe am Wassereinlaß des senkrechten Zylinders	Mangueta entrada agua cilindro vertical		1
	14	814.1.002.1AB	Raccordo entrata acqua ai cilindri	Water inlet union to cylinders	Raccord amenée d'eau aux cylindres	Wassereinlaßanschluß zu den Zylindern	Conexión entrada agua a los cilindros		2
	15	60N102504	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	16	420.2.000.7A	Guarnizione in rame	Copper gasket	Garniture en cuivre	Kupferdichtung	Junta de cobre		2
	17	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	18	800.1.008.1A	Manicotto entrata acqua cilindro orizzontale	Horizontal cylinder water inlet hose	Manchon entrée d'eau cylindre horizontal	Muffe am Wassereinlaß des waagerechten Zylinders	Mangueta entrada agua cilindro horizontal		1
	19	741.4.084.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		4

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA

HEAD

CULASSE

ZYLINDERKOPF

CULATA

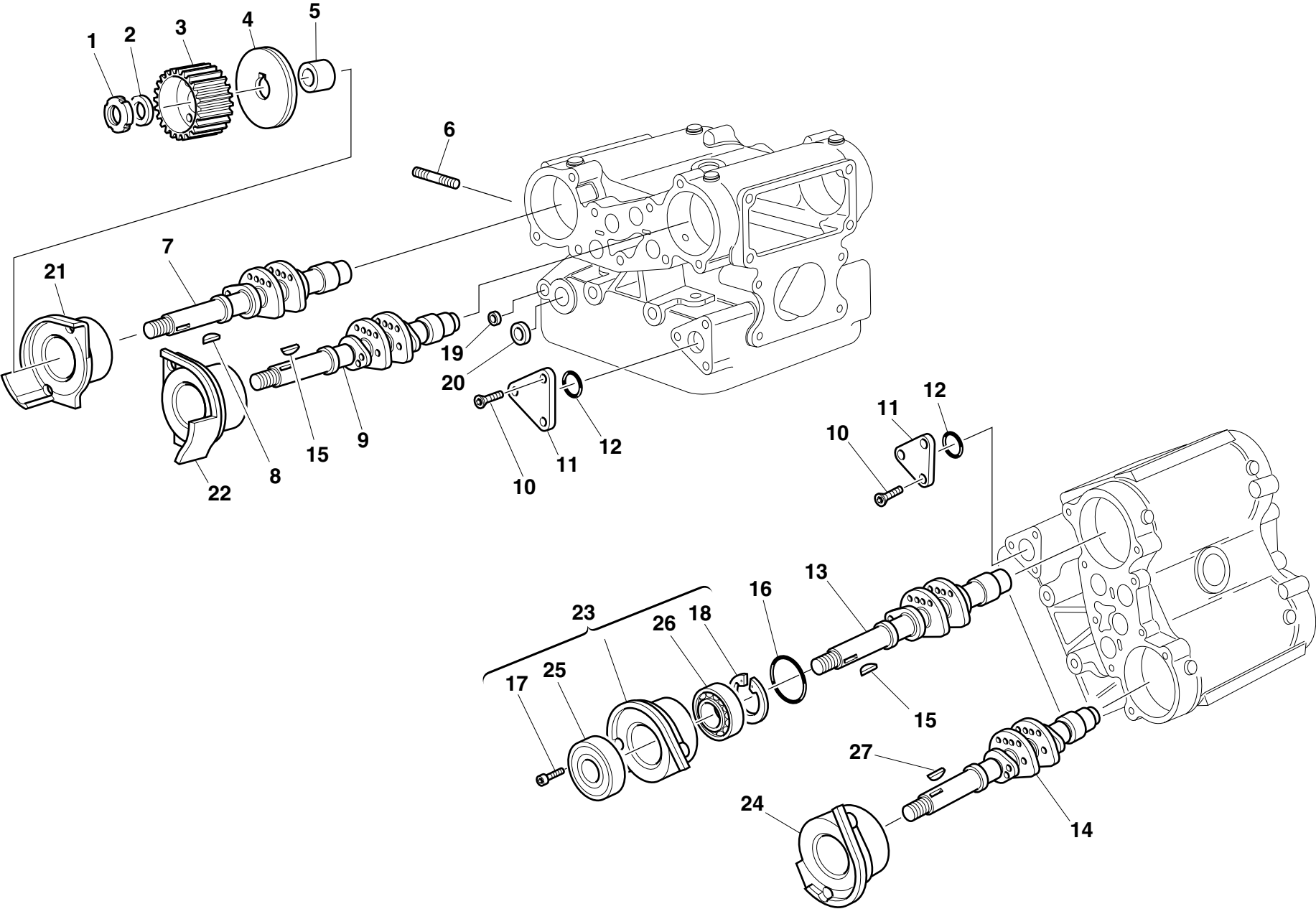


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			TESTA	HEAD	CULASSE	ZYLINDERKOPF	CULATA				
014											
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	72944.1542	Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		4		
	2	0797.69.040	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4		
	3	255.1.004.1A	Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		4		
	4	856.1.002.1A	Rosetta di divisione pulegge sp. 2	Belt roller separating washer sp. 2	Rosette de division poulies sp. 2	Riemenscheibenteilungsscheibe sp. 2	Arandela de separación poleas sp. 2		4		
	5	713.1.007.1A	Distanziatore puleggia	Belt roller spacer	Entretoise poulie	Distanzstück für Riemenscheibe	Distanciador polea		4		
	6	766.4.012.1A	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		6		
	7	148.1.002.1A	Albero distribuzione scarico verticale	Vertical exhaust camshaft	Arbre distribution échappement vertical	Verteilerwelle senkrechter Auslaß	Arbol distribución descarga vertical		1		
	8	74172.1008	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		1		
	9	148.1.118.1A	Albero distribuzione aspirazione verticale	Vertical intake camshaft	Arbre distribution aspiration verticale	Verteilerwelle der senkrechten Ansaugung	Arbol distribución aspiración vertical		1		
	10	777.5.049.2C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6		
	11	247.1.020.1AB	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		2		
	12	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2		
	13	148.1.119.1A	Albero distribuzione aspirazione orizzontale	Horizontal intake camshaft	Arbre distribution aspiration horizontale	Verteilerwelle der waagrechten Ansaugung	Arbol distribución aspiración horizontal		1		
	14	148.1.004.1A	Albero distribuzione scarico orizzontale	Horizontal exhaust camshaft	Arbre distribution échappement horizontal	Verteilerwelle waagrechter Auslaß	Arbol distribución descarga horizontal		1		
	15	680.1.003.1H	Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		2		
	16	886.4.001.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		4		
	17	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8		
	18	73503.3683	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		4		
	19	873.1.004.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4		
	20	873.1.001.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4		
	21	235.2.018.1AB	Cappellotto compl. lato distribuzione post.	Rear complete cap timing side	Capuchon complet côté distribution ar.	Hintere komplette Abdeckkappe auf Seite der Ventilsteuerung	Apoyo árbol de levas compl. lado distribución trasero		1		
	22	235.2.017.1AB	Cappellotto compl. lato distribuzione ant.	Front complete cap timing side	Capuchon complet côté distribution av.	Voderer komplette Abdeckkappe auf Seite der Ventilsteuerung	Apoyo árbol de levas compl. lado distribución delantero		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

014

TESTA

HEAD

CULASSE

ZYLINDERKOPF

CULATA

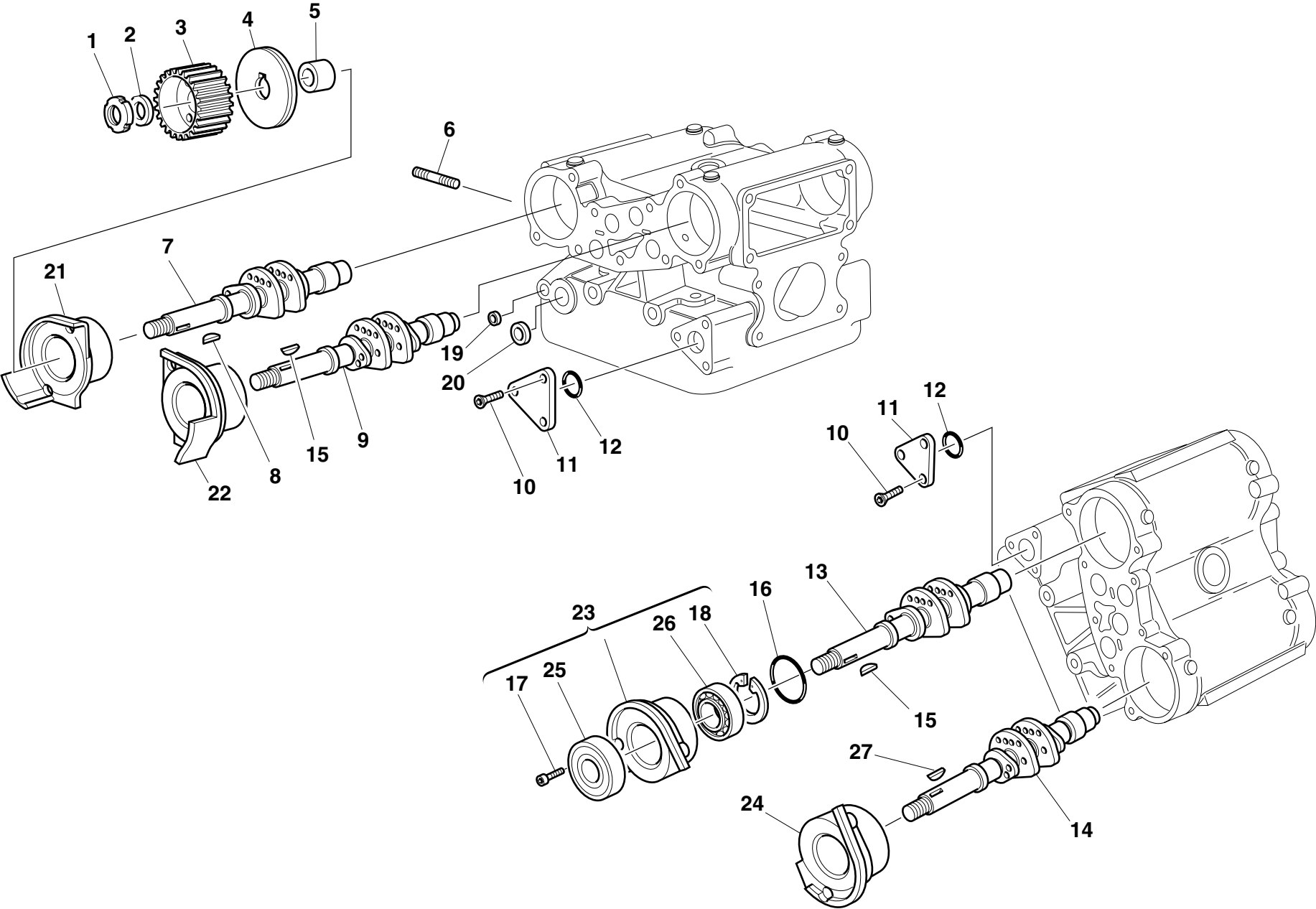


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			TESTA	HEAD	CULASSE	ZYLINDERKOPF	CULATA		
014									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	23	235.2.021.1AB	Cappellotto compl. lato distribuzione post.	Rear complete cap timing side	Capuchon complet côté distribution ar.	Hintere komplette Abdeckkappe auf Seite der Ventilsteuerung	Apoyo árbol de levas compl. lado distribución trasero		1
	24	235.2.020.1AB	Cappellotto compl. lato distribuzione ant.	Front complete cap timing side	Capuchon complet côté distribution av.	Voderer komplette Abdeckkappe auf Seite der Ventilsteuerung	Apoyo árbol de levas compl. lado distribución delantero		1
	25	0204.70.105	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		4
	26	75120.1747	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		4
	27	680.1.007.1A	Linguetta 6°	Woodruff key 6°	Langnette 6°	Federkeil 6°	Chaveta 6°		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

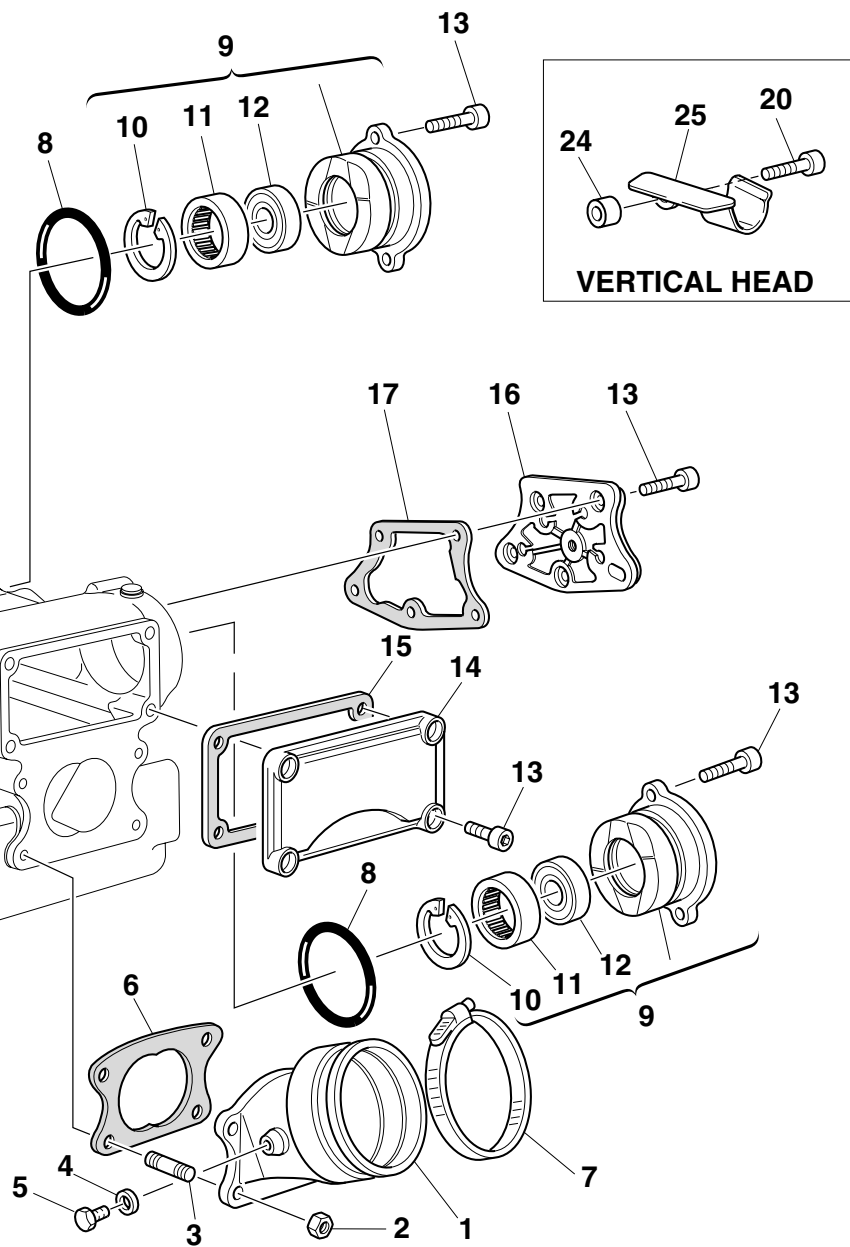
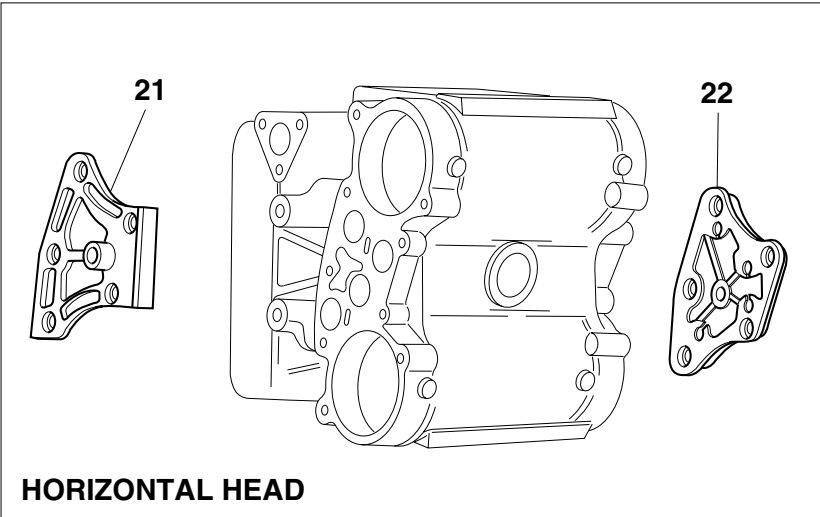
COLLETTORI E COPERCHI
TESTE

COLLECTORS AND HEAD
COVERS

COLLECT. ET
COUVERCLES TETES

KOLLEKTOREN UND
KOPFDECKEL

COLECTORES Y
CUBIERTS CABEZA



015

915.1.117.1B
06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

015

COLLETTORI E COPERCHI
TESTE

COLLECTORS AND HEAD
COVERS

COLLECT. ET
COUVERCLES TETES

KOLLEKTOREN UND
KOPFDECKEL

COLECTORES Y
CUBIERTS CABEZA

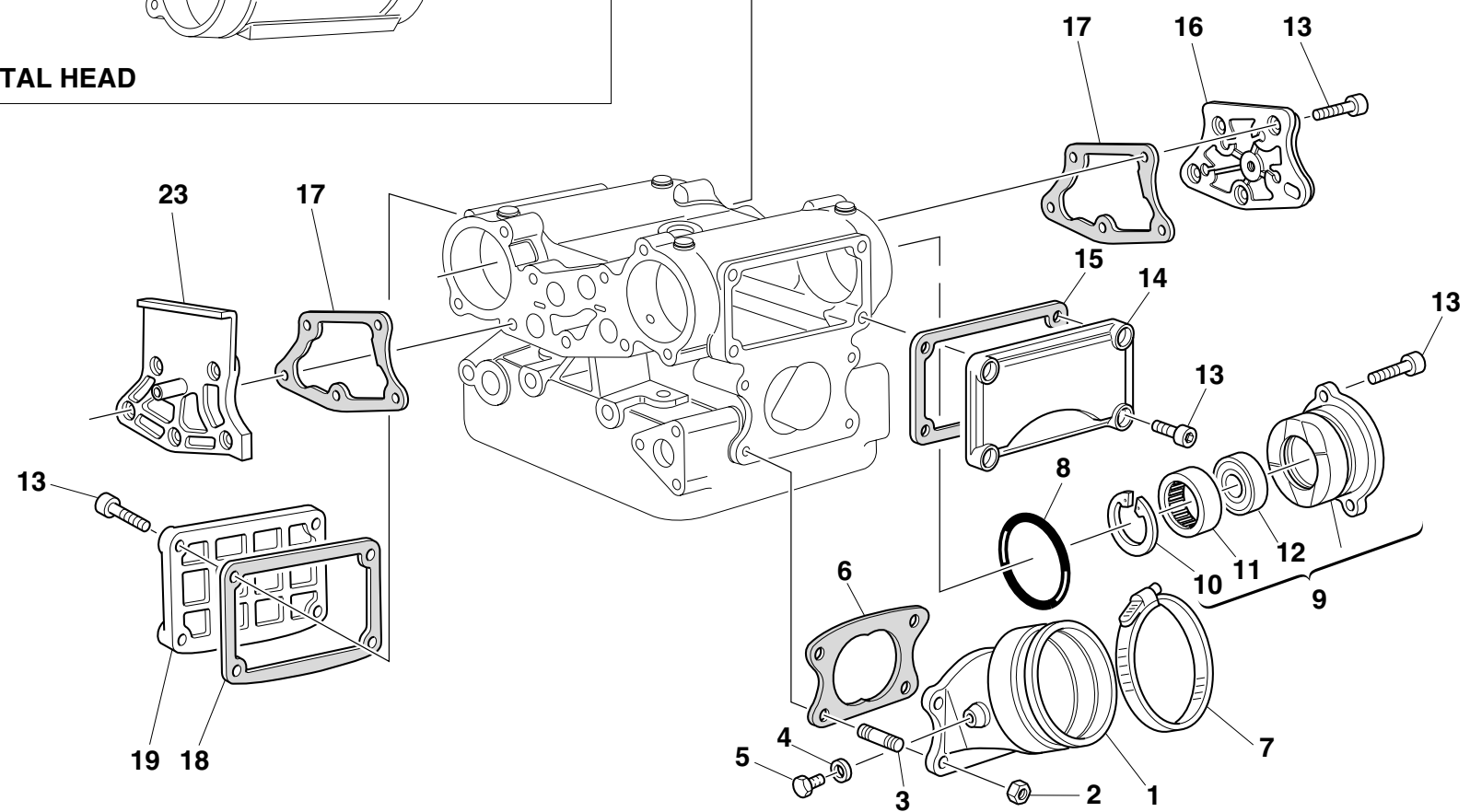
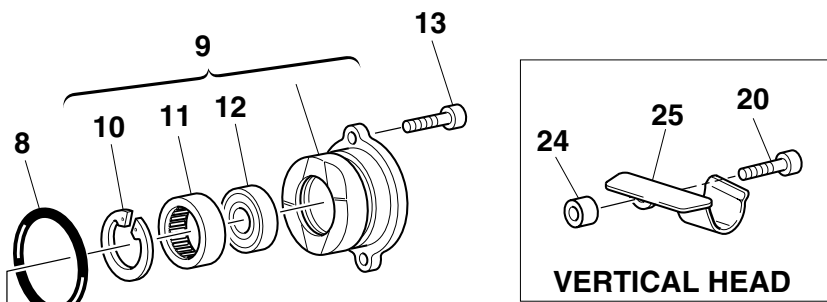
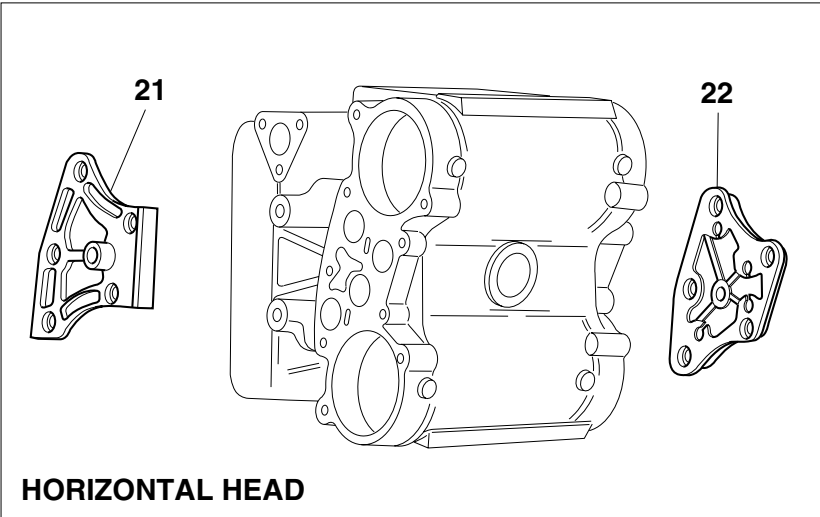



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	015	COLLETTORI E COPERCHI TESTE		COLLECTORS AND HEAD COVERS		COLLECT. ET COUVERCLES TETES		KOLLEKTOREN UND KOPFDECKEL		COLECTORES Y CUBIERTS CABEZA		
		NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
		22	247.1.079.1AA	Coperchio centrale (GRIGIO CHIARO)	Central cover (LIGHT GREY)	Couvercle central (GRIS CLAIR)	Mittlerer Deckel (HELLGRAU)	Tapa central (GRIS CLARO)		1		
		23	247.1.089.1AB	Coperchio centrale lato distribuzione	Central cover timing side	Couvercle central, côté distribution	Mittlerer Deckel auf Seite der Ventilsteuerung	Tapa central lado distribución		1		
		24	0675.49.540	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
		25	829.1.245.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

016

CORPO FARFALLATO

THROTTLE BODY

CORPS À PAPILLON

DROSSELKÖRPER

CUERPO MARIPOSA

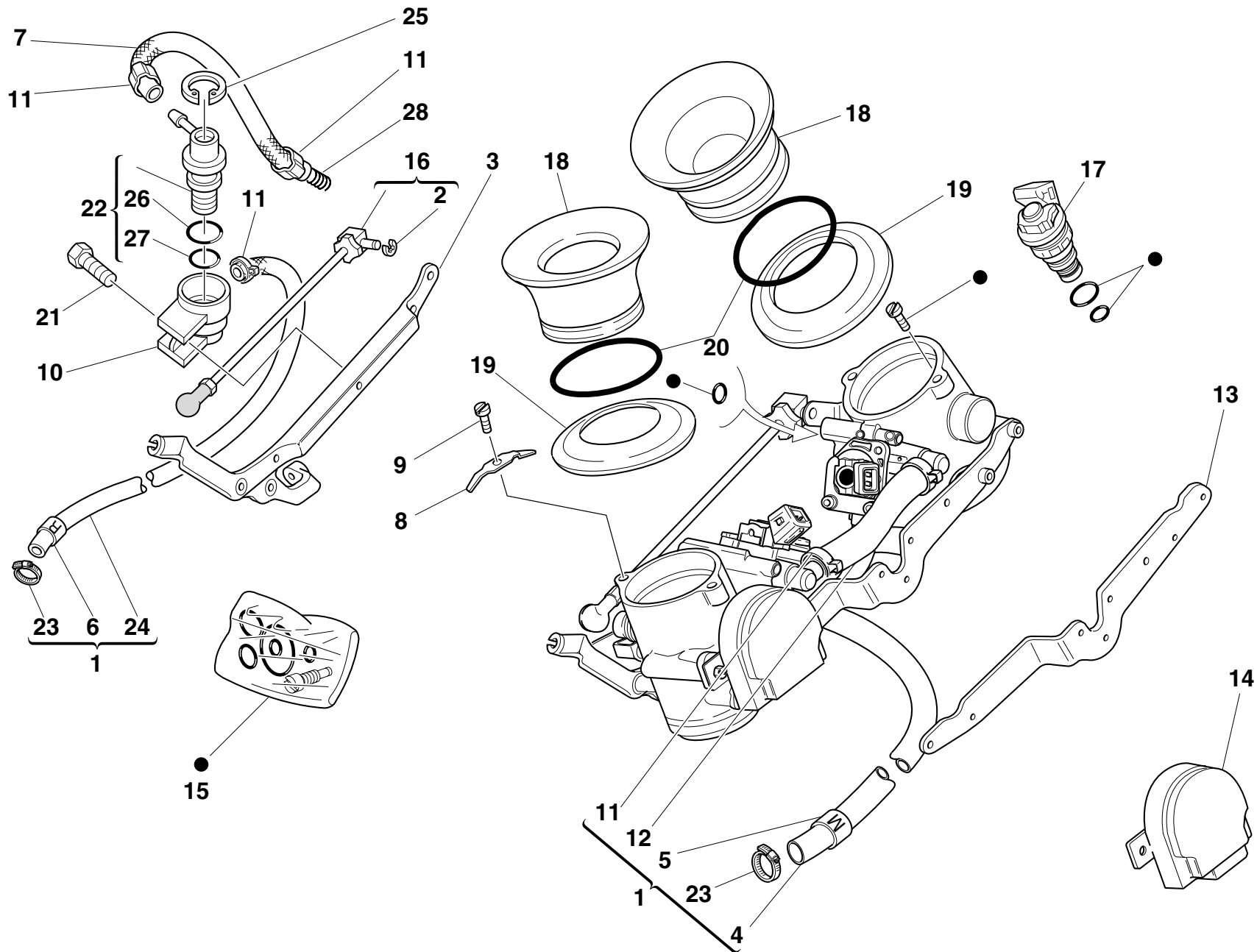



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CORPO FARFALLATO		THROTTLE BODY		CORPS À PAPILLON		DROSSELKÖRPER		CUERPO MARIPOSA			
016														
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD					
1	282.4.029.1A	Corpo farfallato	Throttle body	Corps à papillon	Drosselkörper	Cuerpo mariposa	1							
2	884.5.010.1A	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger	1							
3	830.1.172.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte	1							
4	590.1.162.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1							
5	741.4.040.1A	Fascetta "M"	Clamp "M"	Collier "M"	Schelle "M"	Abrazadera "M"	1							
6	741.4.041.1A	Fascetta "R"	Clamp "R"	Collier "R"	Schelle "R"	Abrazadera "R"	1							
7	590.1.161.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1							
8	799.1.052.2A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle	4							
9	470412	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4							
10	830.1.091.2A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte	1							
11	287.4.024.1B	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	6							
12	590.1.080.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1							
13	830.1.121.1A	Supporto connettore	Connector holder	Support connecteur	Verbinderhalterung	Soporte conector	1							
14	284.4.001.1B	Potenzimetro PF09/04	Potentiometer PF09/04	Potentiomètre PF09/04	Potentiometer PF09/04	Potenciómetro PF09/04	1							
15	287.4.029.1A	Kit riparazione	Repair kit	Kit de réparation	Reparaturset	Kit de reparación	1							
16	287.4.027.1A	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Renvío	1							
17	280.4.005.1A	Iniettore	Injector	Injecteur	Einspritzdüse	Inyector	2							
18	802.1.026.1A	Cornetto presa d'aria	Air funnel	Tube Venturi prise d'air	Lufteinlaßhorn Venturi	Trompeta de aspiración	2							
19	791.1.017.2A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2							
20	886.5.004.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	2							
21	0000.62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1							
22	283.4.003.1A	Regolatore di pressione	Pressure regulator	Régulateur de pression	Druckregler	Regulador de presión	1							
23	741.4.013.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	2							
24	590.1.087.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1							
25	735033449	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1							
26	886.4.022.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1							
27	886.4.021.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1							
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01			

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

016

CORPO FARFALLATO

THROTTLE BODY

CORPS À PAPILLON

DROSSELKÖRPER

CUERPO MARIPOSA

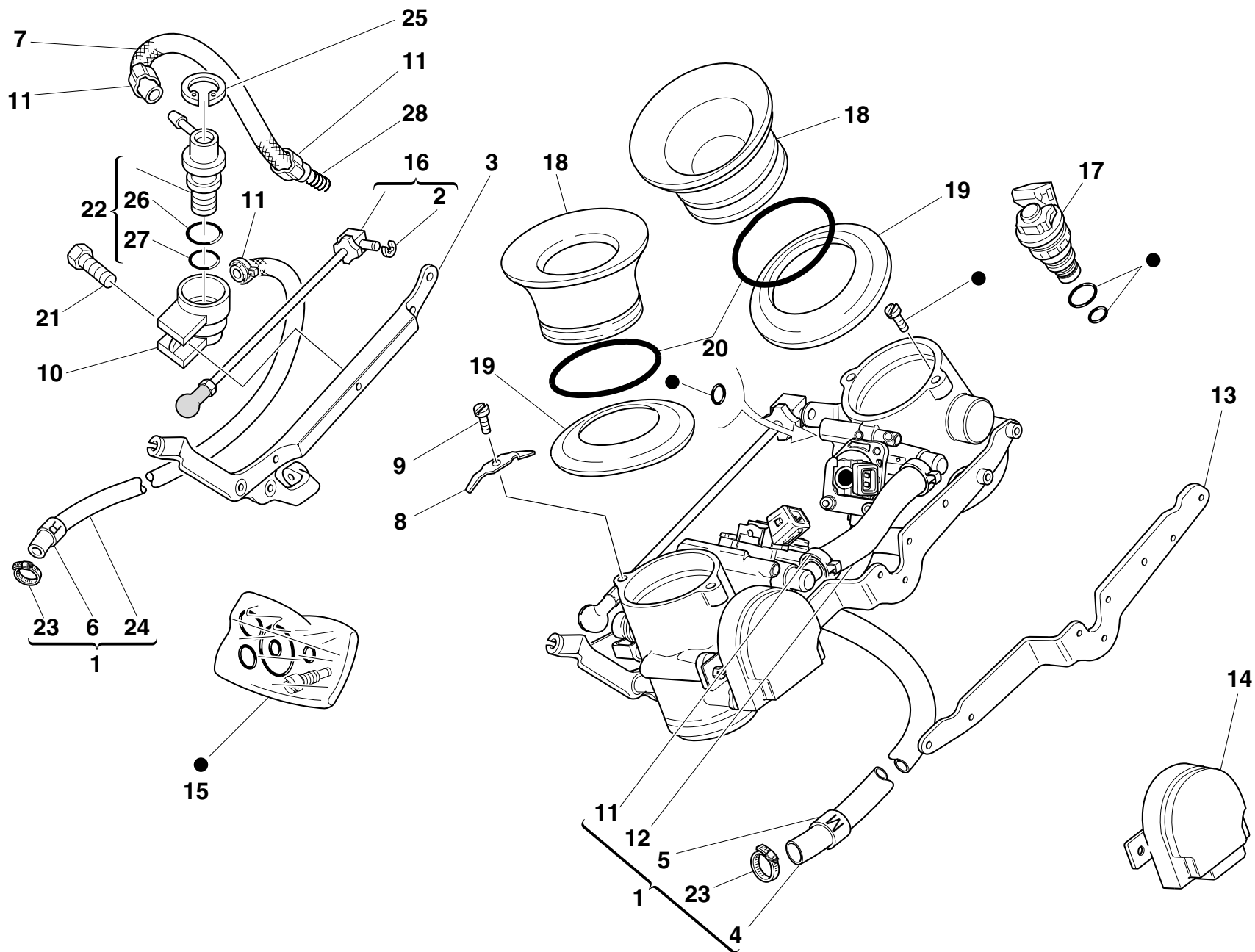


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	016		CORPO FARFALLATO	THROTTLE BODY	CORPS À PAPILLON	DROSSELKÖRPER	CUERPO MARIPOSA		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
28	799.1.118.1B	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle			1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

017

ASPIRAZIONE ARIA E
SFIATO OLIO

AIR INDUCTIO AND OIL
VENT

ASPIRATION AIR ET
EVENT HUILE

LUFTANSAUGUNG UND
ÖLENTLÜFTER

AIR-BOX Y GASES SE
ACEITE

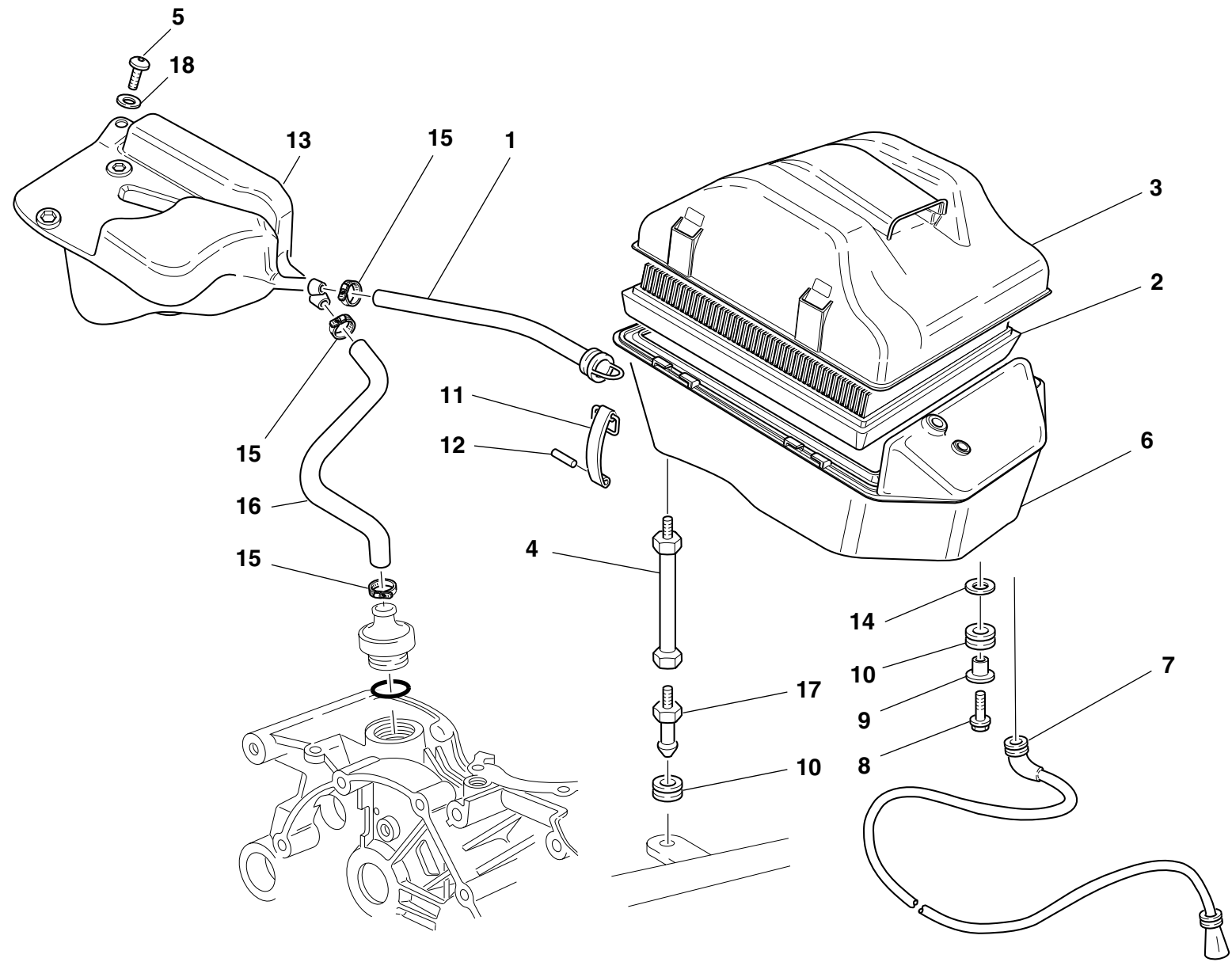


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA				017	ASPIRAZIONE ARIA E SFIATO OLIO	AIR INDUCTIO AND OIL VENT	ASPIRATION AIR ET EVENT HUILE	LUFTANSAUGUNG UND ÖLENTLÜFTER	AIR-BOX Y GASES SE ACEITE		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	876.1.069.1A	Tubo filtro/uscita serbatoio	Filter/fuel tank outlet pipe	Tube filtre/sortie réservoir	Filter-/Tankauslaufschlauch	Tubo filtro/salida depósito		1		
	2	426.1.010.1A	Elemento filtrante	Filter element	Élément filtrant	Filterelement	Elemento filtrante		1		
	3	246.2.011.1A	Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro		1		
	4	684.1.026.1A	Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2		
	5	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	6	442.2.048.1A	Scatola filtro aria	Air filter box	Boîte filtre à air	Luftfilterkasten	Caja filtro aire		1		
	7	877.2.002.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1		
	8	772.5.023.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	9	716.1.022.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
	10	8000.18048	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		3		
	11	760.1.003.1A	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho		4		
	12	74223.1045	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		4		
	13	585.1.031.1A	Serbatoio sfiato olio	Oil breather tank	Réservoir de purge huile	Ölentlüfungsbehälter	Depósito vapores aceite		1		
	14	852.5.003.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		
	15	741.4.002.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		3		
	16	876.1.066.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1		
	17	821.1.075.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		2		
	18	0755.49.310	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		




TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			IMPIANTO ALIMENTAZIONE		FUEL SYSTEM	SYSTEME D'ALIMENTACION	VERSÖHRGUNG - ANLAGE	SISTEMA DE ALIMENTACION		
018										
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	829.1.021.2A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1	
	2	430.4.004.1A	Pompa benzina	Fuel pump	Pompe carburant	Benzinpumpe	Bomba gasolina		1	
	3	884.4.012.1A	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	4	425.4.008.1A	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre à essence	Benzinfilter	Filtro gasolina		1	
	5	592.1.010.1A	Sonda segnalazione riserva	Low fuel sensor	Sonde niveau réserve	Sonde zur Reserveanzeige	Sonda señalación reserva		1	
	6	789.1.001.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1	
	7	741.4.008.2A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		6	
	8	741.4.004.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		4	
	9	590.1.158.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		2	
	10	590.1.125.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1	
	11	590.1.157.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1	
	12	425.4.004.1B	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre à essence	Benzinfilter	Filtro gasolina		1	
	13	616.1.002.1A	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		1	
	14	590.1.159.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		2	
	15	590.1.160.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1	
	16	741.4.066.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

019

SERBATOIO

FUEL TANK

RÉSEVOIR CARBURANT

KRAFTSTOFFTANK

DEPOSITO GASOLINA

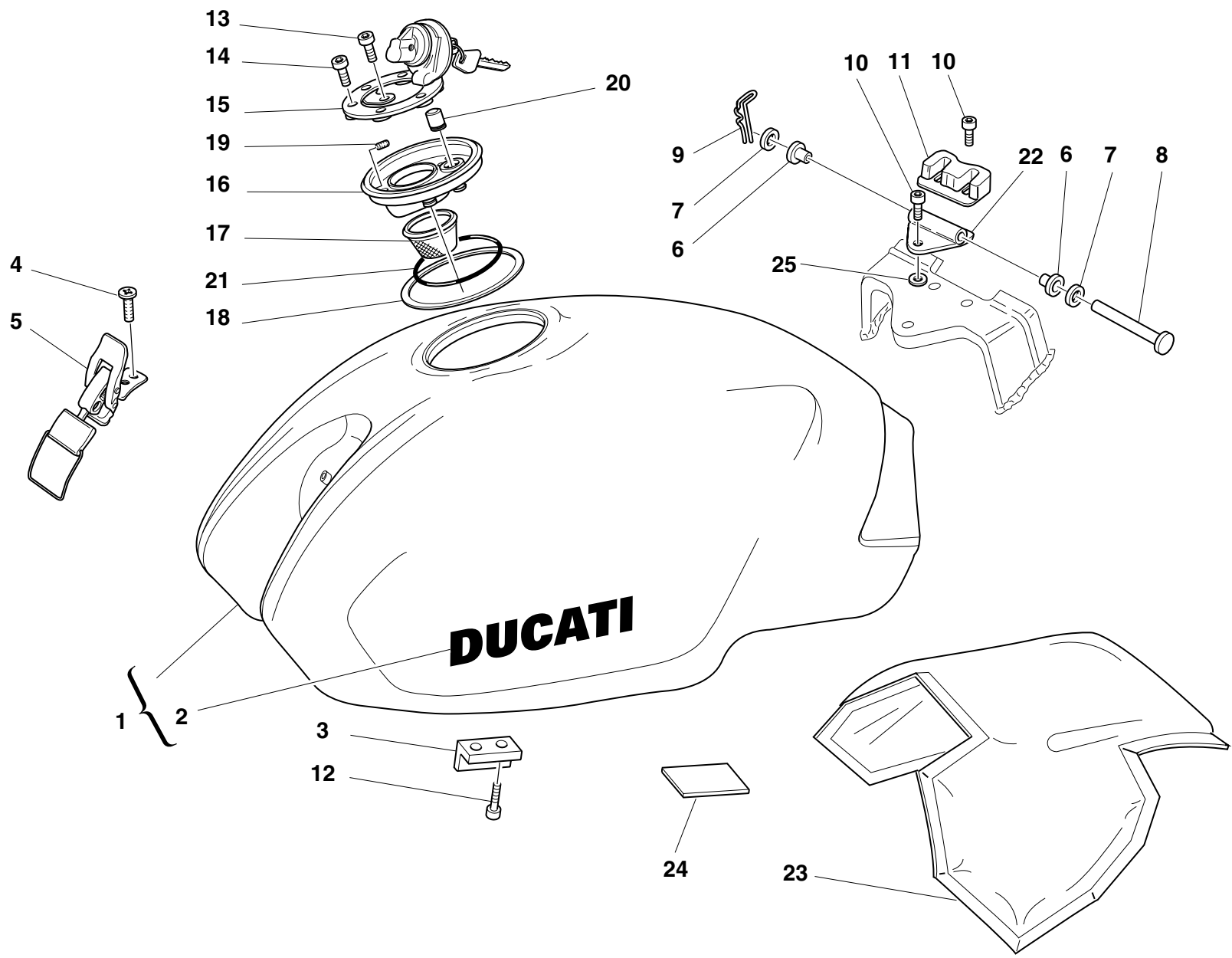


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			SERBATOIO	FUEL TANK	RÉSEVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO GASOLINA		
019									
NOTE NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	586.1.037.2AA	Serbatoio (ROSSO)	Fuel tank (RED)	Réservoir (ROUGE)	Kraftstofftank (ROT)	Depósito (ROJO)		1
	1	586.1.037.2AB	Serbatoio (NERO)	Fuel tank (BLACK)	Réservoir (NOIRE)	Kraftstofftank (SCHWARZ)	Depósito (NEGRO)		1
	1	586.1.037.2AC	Serbatoio (GIALLO)	Fuel tank (YELLOW)	Réservoir (JAUNE)	Kraftstofftank (GELB)	Depósito (AMARILLO)		1
	1	586.1.037.2AD	Serbatoio (GRIGIO SCURO METALLIZZATO)	Fuel tank (METALLIC DARK GREY)	Réservoir (GRIS FONCE METALLISE)	Kraftstofftank (GRAU METALLISIERT)	Depósito (GRIS OSCURO METALIZADO)		1
	2	435.1.097.1AA	Decalcomania "DUCATI" (chiara)	Sticker "DUCATI" (light)	Dècalcomanie "DUCATI" (clair)	Aufkleber "DUCATI" (Hell)	Adhesivo "DUCATI" (claro)		2
	2	435.1.097.1AB	Decalcomania "DUCATI" (scura)	Sticker "DUCATI" (dark)	Dècalcomanie "DUCATI" (sombre)	Aufkleber "DUCATI" (Dunkel)	Adhesivo "DUCATI" (oscuro)		2
	3	866.1.040.1A	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Apoyo		2
	4	777.5.019.7E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	5	760.4.006.1B	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho		1
	6	712.1.013.3A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	7	80C0.05893	Rosetta rasamento	Shim	Rosette de butée	Distanzscheibe	Arandela de espesoración		2
	8	821.1.028.2B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	9	8000.62705	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija		1
	10	60N102505	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	11	866.1.037.1A	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Apoyo		1
	12	779.5.004.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	13	60N102463	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	14	771.5.045.7E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	15	895.4.004.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito		1
	16	160.1.013.1B	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1
	17	802.1.005.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		1
	18	791.1.015.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	19	779.5.007.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8
	20	791.1.039.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
	21	886.4.011.1A	Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

019

SERBATOIO

FUEL TANK

RÉSEVOIR CARBURANT

KRAFTSTOFFTANK

DEPOSITO GASOLINA

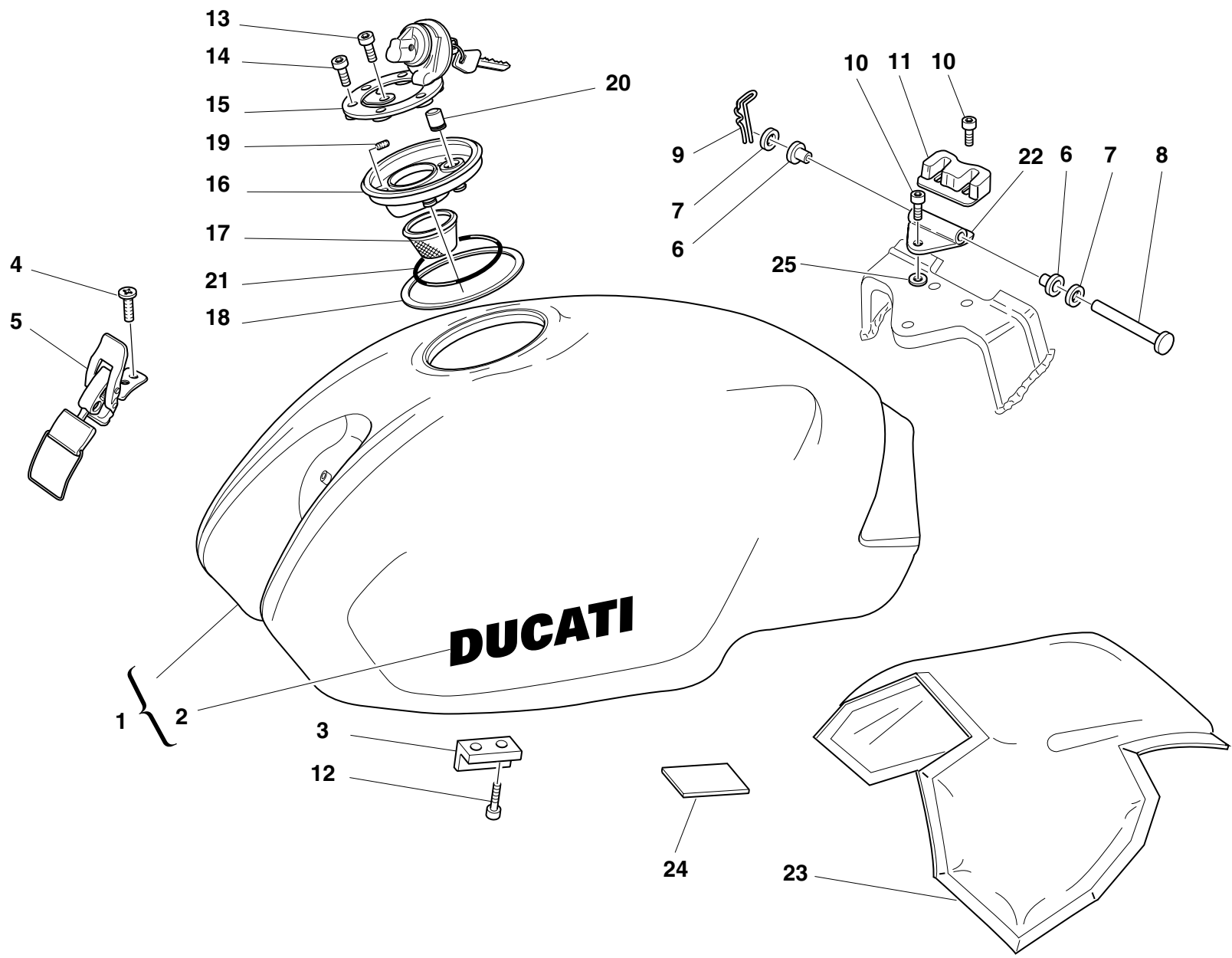


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	019		SERBATOIO	FUEL TANK	RÉSEVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPOSITO GASOLINA		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	22	80B0.62672	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	23	486.1.056.1A	Pannello (NERO)	Panel (BLACK)	Panneau (NOIRE)	Tafel (SCHWARZ)	Panel (NEGRA)		1
	24	433.1.251.1A	Targhetta autoadesiva	Plate sticker	Auto-collant	Aufklebeschild	Ficha autoadhesiva		1
	25	713.1.099.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		3



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

020

RADIATORE ACQUA

WATER RADIATOR ASSY

RADIATEUR D'EAU

WASSERKUEHLER

RADIADOR AGUA

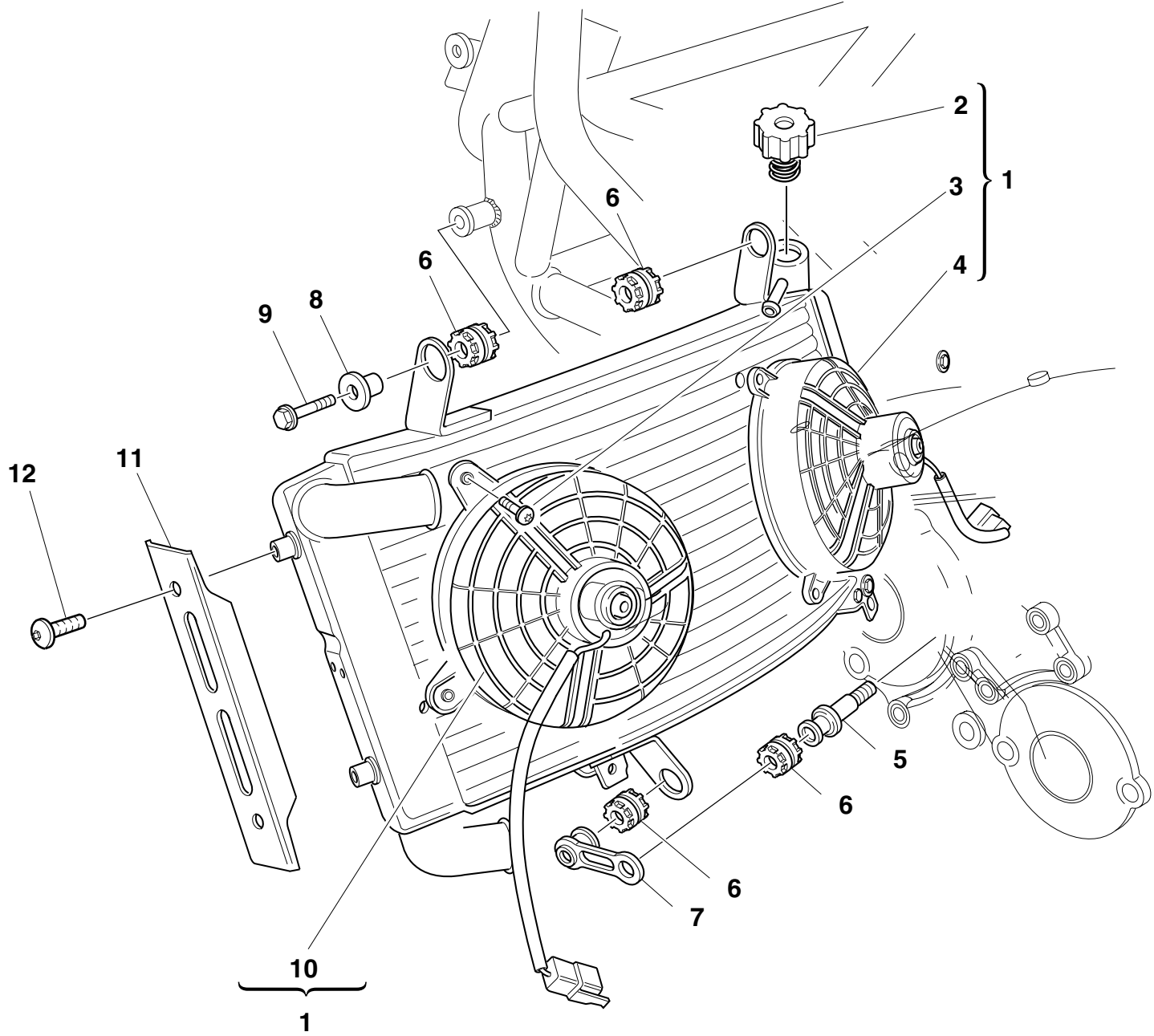



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			RADIATORE ACQUA		WATER RADIATOR ASSY		RADIATEUR D'EAU		WASSERKUEHLER		RADIADOR AGUA	
020												
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
1	548.4.029.1A	Radiatore acqua	Water radiator	Radiateur d'eau	Wasserkühler	Radiador agua	1					
2	893.4.006.1A	Tappo radiatore	Radiator cap	Bouchon radiateur	Verschluß für Kühler	Tapón radiador	1					
3	779.4.057.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6					
4	550.4.009.1A	Elettroventola Dx.	R.H. Electric fan	Electro-ventilateur droite	Rechter elektrolüfterrad	Electroventilador Der.	1					
5	779.1.059.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1					
6	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración	4					
7	830.1.077.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte	1					
8	0000.62652	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial	1					
9	0000.62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1					
10	550.4.010.1A	Elettroventola Sx.	L.H. Electric fan	Electro - Ventilateur gauche	Linker elektrolüterrada	Electroventilador Izq	1					
11	246.1.066.1A	Protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección	2					
12	0000.56525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4					

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

021

CIRCUITO DI
RAFFREDDAMENTO

COOLING CIRCUIT

CIRCUIT DE
REFROIDISSEMENT

KÜHLREISLAUF

CIRCUITO REFRIGERADOR

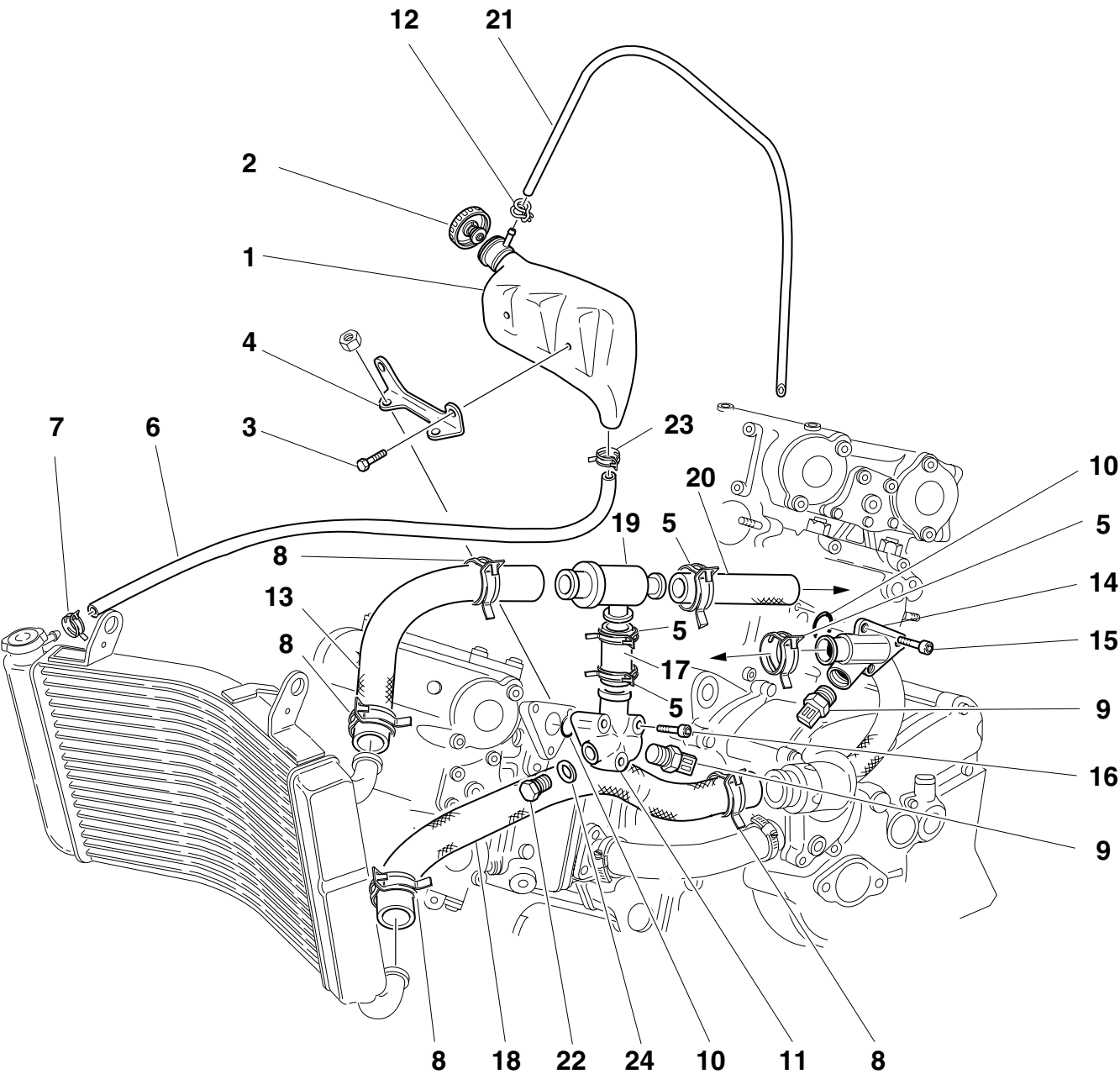


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO	COOLING CIRCUIT	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT	KÜHLREISLAUF	CIRCUITO REFRIGERADOR		
021									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	585.1.030.1A	Serbatoio acqua	Water tank	Réservoir d'eau	Wassertank	Depósito agua		1
	2	893.1.007.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito		1
	3	772.5.025.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	4	827.1.216.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	5	741.4.084.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		4
	6	800.1.066.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		1
	7	741.4.063.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
	8	741.4.083.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		4
	9	552.4.013.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		2
	10	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	11	814.1.119.1A	Raccordo uscita acqua	Water outlet union	Raccord évacuation d'eau	Anschluß für Wasserablauf	Conexión salida agua		1
	12	741.4.043.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
	13	800.1.062.1A	Manicotto radiatore/termost.	Cooler/thermostat hose	Manchon radiateur/thermostat	Muffe Radiator/Thermostat	Mangueta radiador/termóstato		1
	14	814.1.053.1AB	Raccordo uscita acqua	Water outlet union	Raccord évacuation d'eau	Anschluß für Wasserablauf	Conexión salida agua		1
	15	60N102511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	16	771.5.073.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	17	800.1.073.1A	Manicotto termostato/testa	Thermostat/pump hose	Manchon thermostat/tête	Muffe Thermoastat/Zylinderkopf	Mangueta termóstato/culata		1
	18	800.1.065.1A	Manicotto pompa/radiatore	Pump/cooler hose	Manchon pompe/radiateur	Muffe für Pumpe/Kühler	Mangueta bomba/radiador		1
	19	553.4.004.1A	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termóstato		1
	20	800.1.063.1A	Manicotto termostato/testa	Thermostat/pump hose	Manchon thermostat/tête	Muffe Thermoastat/Zylinderkopf	Mangueta termóstato/culata		1
	21	590.1.184.1A	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau de décharge	Auspuffrohr	Tubo de escape		1
	22	0593.68.515	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	23	741.4.064.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
	24	0578.17.140	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

022

GRUPPO SCARICO

EXHAUST SYSTEM

ECHAPPEMENT

AUSPUFFANLAGE

GRUPO ESCAPE

MARCA E CODICE
MAKE AND CODE
MARQUET ET CODE
FABRIKAT UND CODE
MARCA Y CODICE

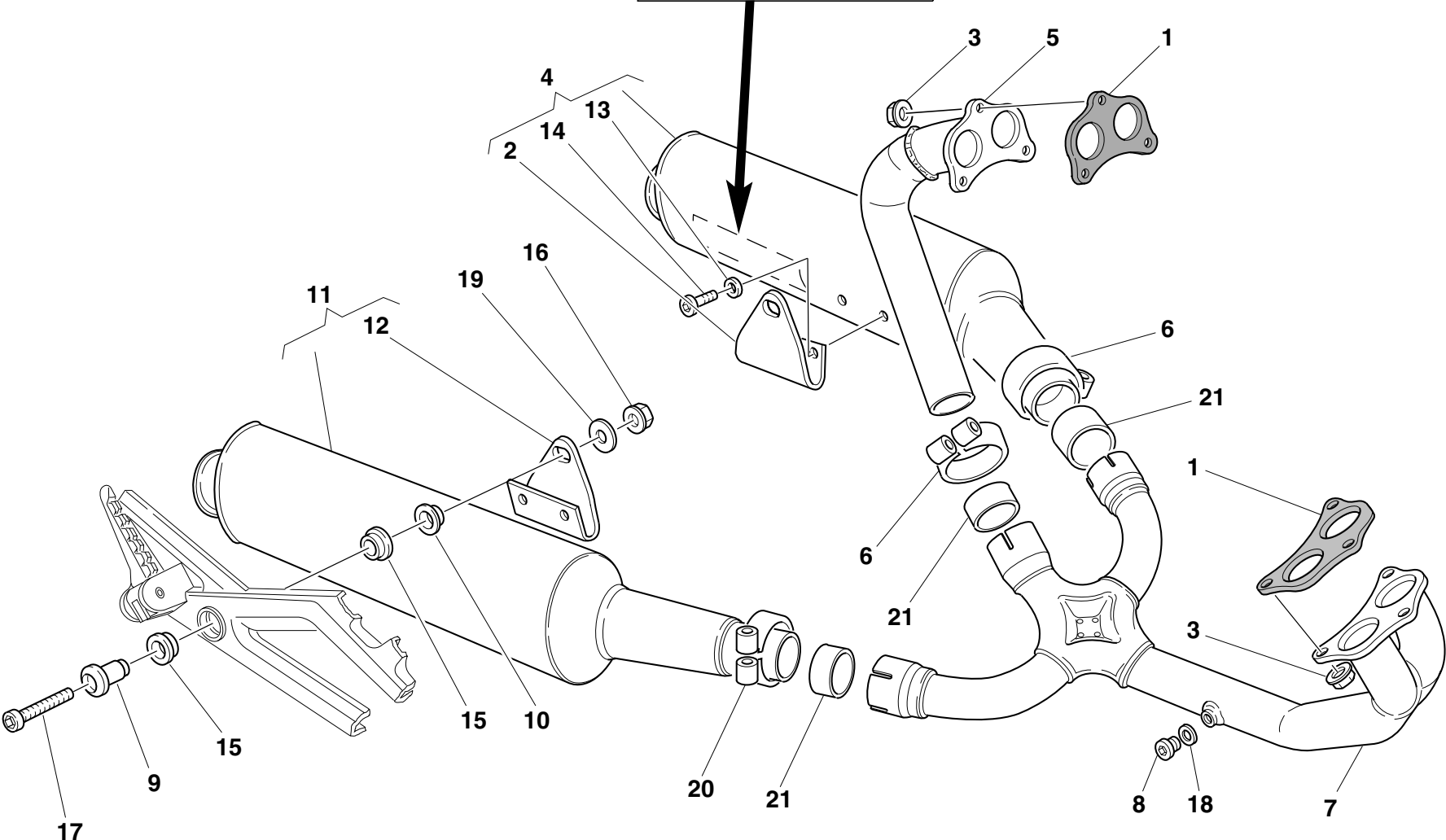


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			GRUPPO SCARICO	EXHAUST SYSTEM	ECHAPPEMENT	AUSPUFFANLAGE	GRUPO ESCAPE		
022									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	790.1.001.2A	Guarnizione scarico	Exhaust gasket	Joint de décharge	Auspuffdichtung	Junta escape		2
	2	576.1.038.1A	Staffa sx.	L.H. bracket	Bride gauche	Linker Bügel	Soporte lzq.		1
	3	748.1.024.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		6
	4	574.1.050.2E	Silenziatore Sx.	L.H. silencer	Silencieux gauche	Schalldämpfer links	Silenciador lzq.		1
	5	571.1.039.1A	Tubo scarico testa verticale	Vertical head exhaust pipe	Tube de décharge tête vertical	Auspuffrohr des senkrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata vertical		1
	6	741.1.023.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2
	7	570.1.039.1A	Tubo scarico testa orizzontale	Horizontal head exhaust pipe	Tube de décharge tête horizontal	Auspuffrohr des waagrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata horiz.		1
	8	780.1.007.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	9	716.1.055.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	10	711.1.090.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	11	573.1.050.2E	Silenziatore Dx.	R.H. silencer	Silencieux droit	Schalldämpfer rechts	Silenciador Der.		1
	12	576.1.039.1A	Staffa dx.	R.H. bracket	Bride droite	Rechter Bügel	Soporte Der.		1
	13	852.5.004.1C	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	14	770.5.121.9E	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	15	764.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		4
	16	729906FN1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	17	779.5.003.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	18	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1
	19	0000.30326	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	20	741.1.026.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1
	21	791.1.046.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		3

CHASIS



023

915.1.117.1B
06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

023

TELAIO

FRAME

CADRE

RAHMEN

CHASIS

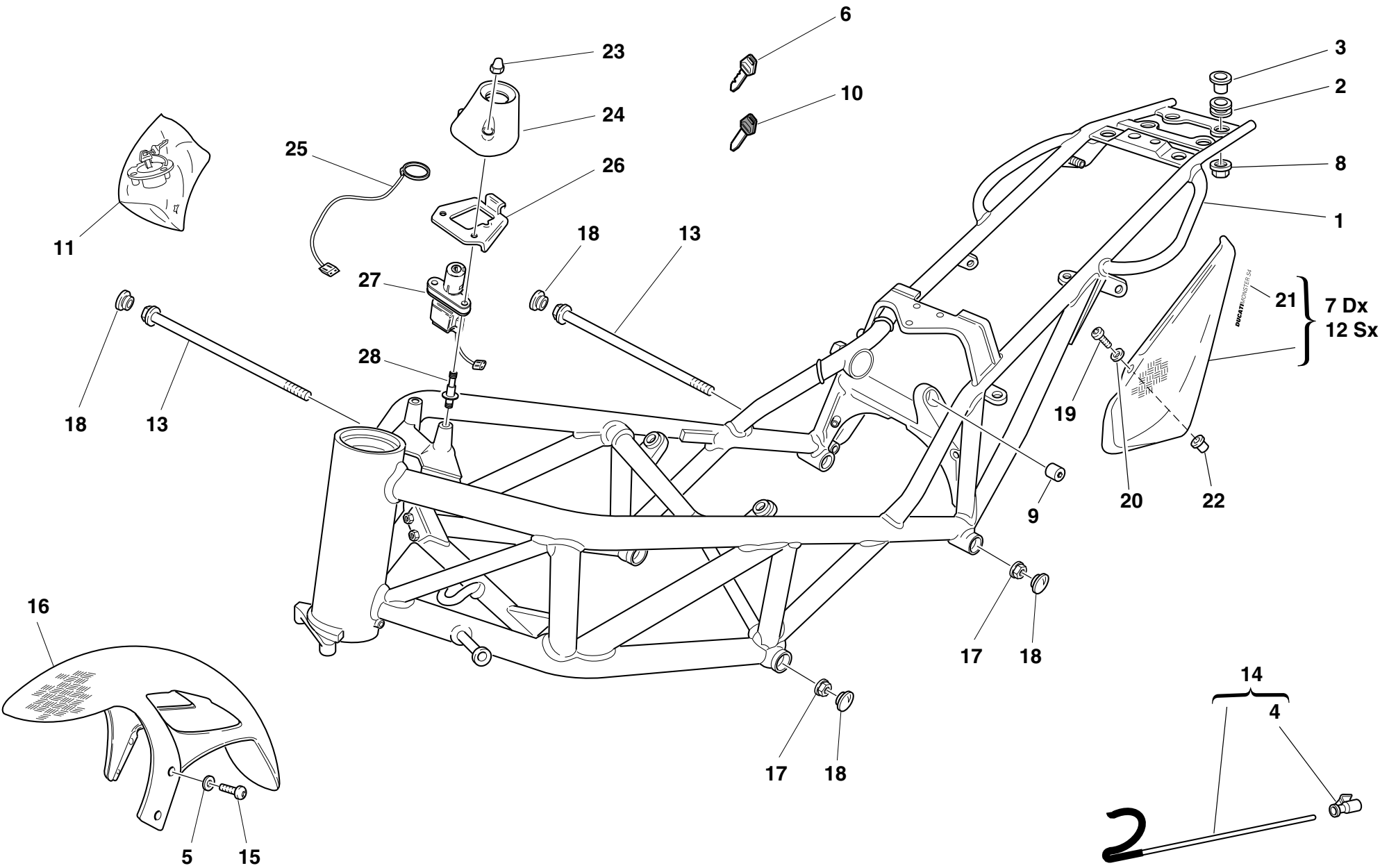



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			023	TELAIO	FRAME	CADRE	RAHMEN	CHASIS			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	27	652.4.006.1A	Interruttore a chiave	Key-operated switch	Commutateur à clé	Schlüsselschalter	Interrupor de llave		1		
	28	779.1.221.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

024

CAVALLETTI

STANDS

BEQUILLES

STANDER

CABALLETES

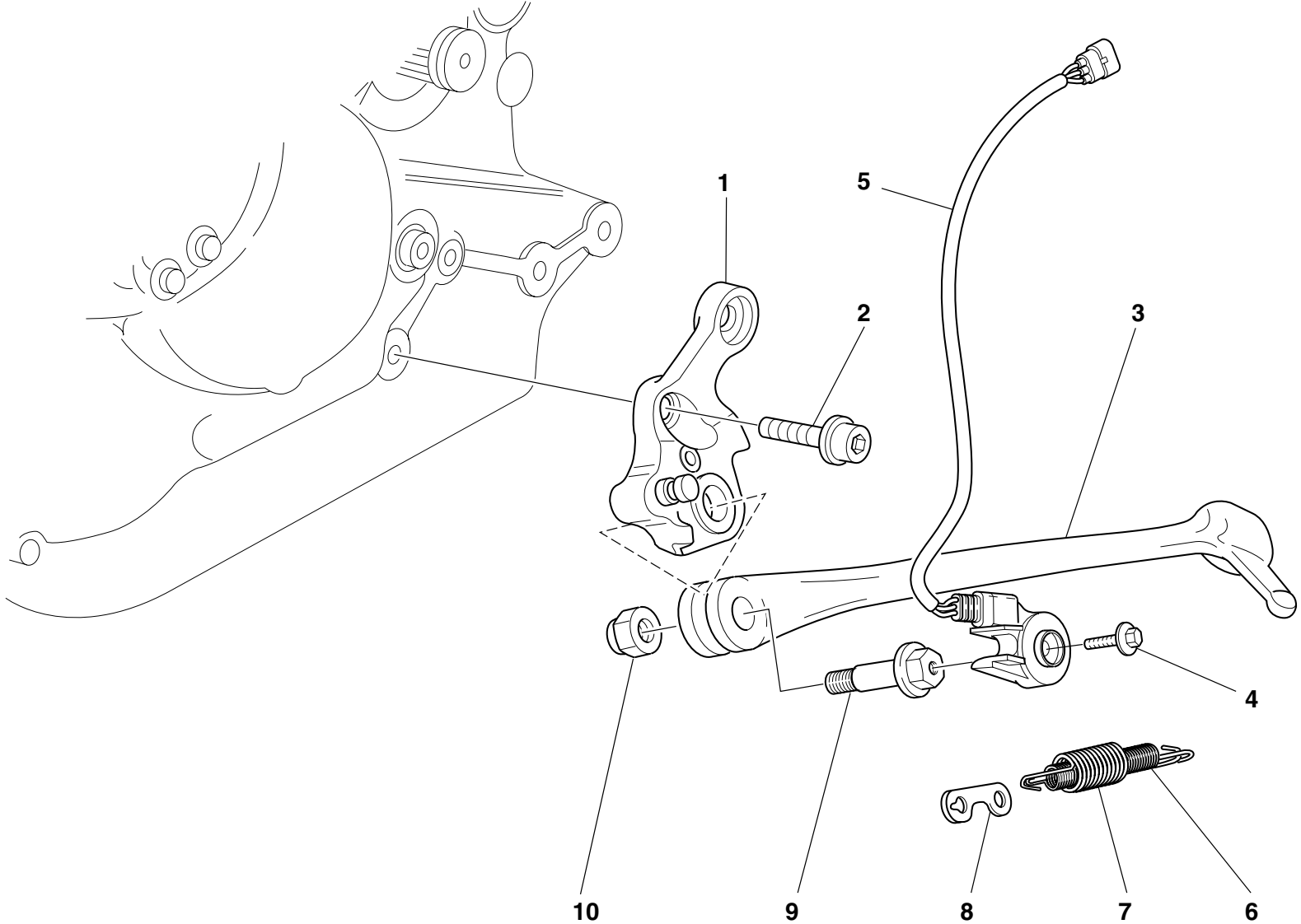


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CAVALLETTI	STANDS	BEQUILLES	STANDER	CABALLETES		
024									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	556.2.027.1A	Cavalletto laterale	Side stand	Béquille laterale	Seitenständer	Caballette lateral		1
	2	771.5.754.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	3	556.1.017.1C	Cavalletto laterale	Side stand	Béquille laterale	Seitenständer	Caballette lateral		1
	4	779.4.005.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	5	539.1.023.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	6	799.1.089.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1
	7	799.1.088.1A	Molla esterna	Outer spring	Ressort externe	Äußere Feder	Muelle exterior		1
	8	827.1.139.2B	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		1
	9	556.1.018.1C	Perno di rotazione	Pivot	Pivot de rotation	Drehbolzen	Perno de rotación		1
	10	749.4.045.2G	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

025

LEVA CAMBIO - PEDANE GEARCHANGE LEVER -
FOOT REST COMMANDE DE VITESSE
- REPOSE PIEDS GANGSHALTUNG -
FUSSBRETT PALANCA DEL CAMBIO -
PEDALES

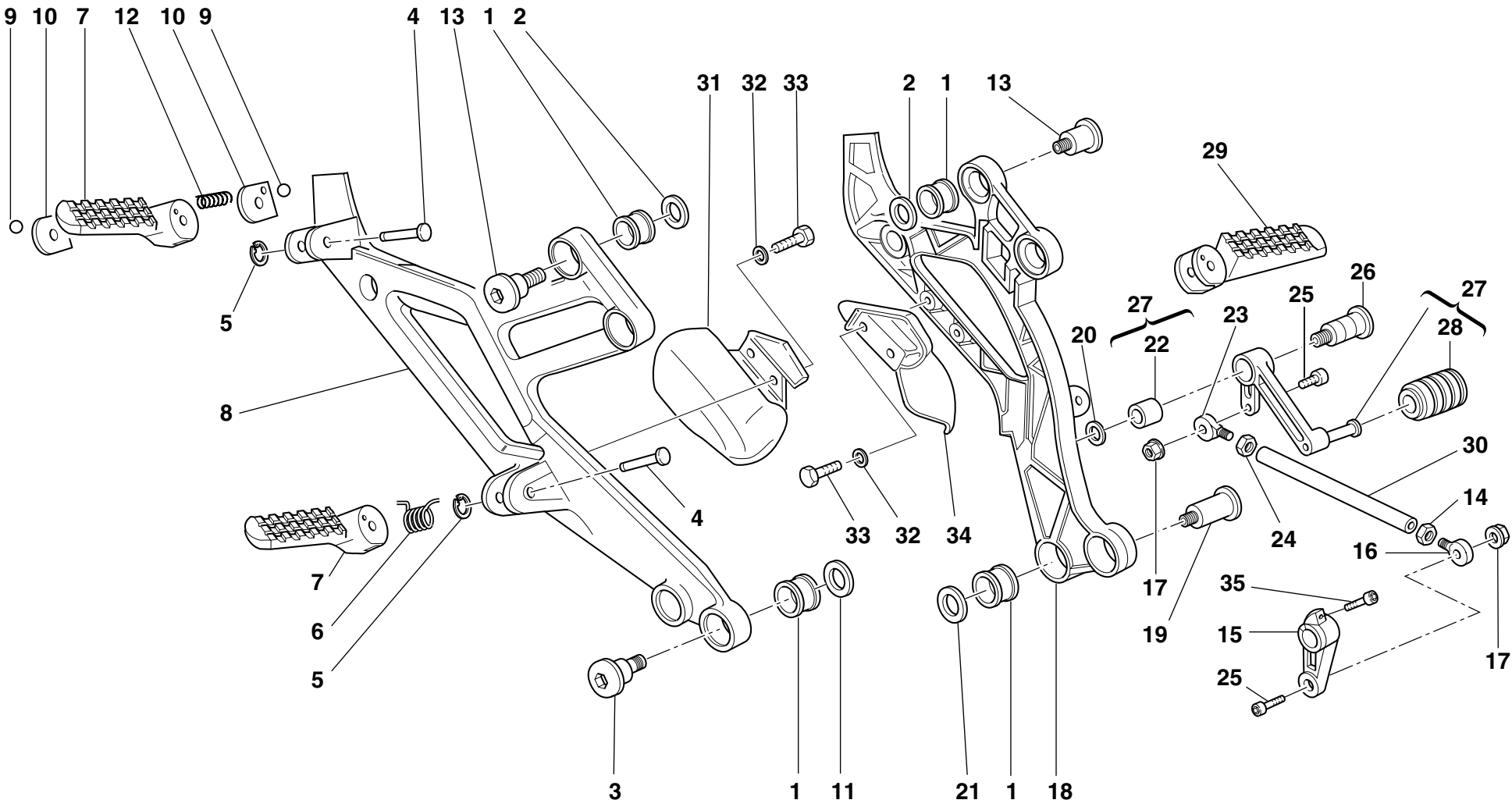



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			025	LEVA CAMBIO - PEDANE	GEARCHANGE LEVER - FOOT REST	COMMANDE DE VITESSE - REPOSE PIEDS	GANGSHALTUNG - FUSSBRETT	PALANCA DEL CAMBIO - PEDALES			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	8000.60683	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		8		
	2	852.1.065.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4		
	3	779.1.206.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	4	821.1.090.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		4		
	5	0170.91.730	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		4		
	6	8000.60700	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2		
	7	464.1.017.1A	Pedana Dx. completa	R.H. foot-rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	Estribera derecha compl.		2		
	8	824.1.024.1AB	Piastra portapedana Dx.	R.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied droite	Platte für Fußrastenhalter rechts	Soporte estribera Der.		1		
	9	847.4.002.1A	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		2		
	10	827.1.161.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		2		
	11	852.1.099.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		3		
	12	8000.62655	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2		
	13	779.1.204.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4		
	14	417.9.030.6A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		
	15	0370.69.020	Levetta comando cambio	Gearchange control lever	Levier de commande vitesses	Schalthebelchen	Leva mando cambio		1		
	16	76401.0002	Snodo sferico	Ball joint	Joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1		
	17	763106N01	Dado el-stop	El-stop nut	Ecrou el-stop	Mutter El-Stop	Tuerca el-stop		2		
	18	824.1.023.1AB	Piastra portapedana Sx.	L.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied G.	Platte für Fußrastenhalter links	Soporte estribera Izq.		1		
	19	779.1.205.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	20	0000.59485	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		
	21	716.1.056.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
	22	8000.59056	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1		
	23	76401.0003	Snodo sferico	Ball joint	Joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1		
	24	747.5.001.1A	Dado Sx.	L.H. nut	Ecrou gauche	Linke Mutter	Tuerca Izq.		1		
	25	779.5.001.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	26	80A0.53548	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1		
	27	456.2.009.1A	Leva comando cambio	Gearchange lever	Levier de commande vitesses	Schalthebel	Leva mando cambio		1		
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

025

LEVA CAMBIO - PEDANE

GEARCHANGE LEVER -
FOOT REST

COMMANDE DE VITESSE
- REPOSE PIEDS

GANGSHALTUNG -
FUSSBRETT

PALANCA DEL CAMBIO -
PEDALES

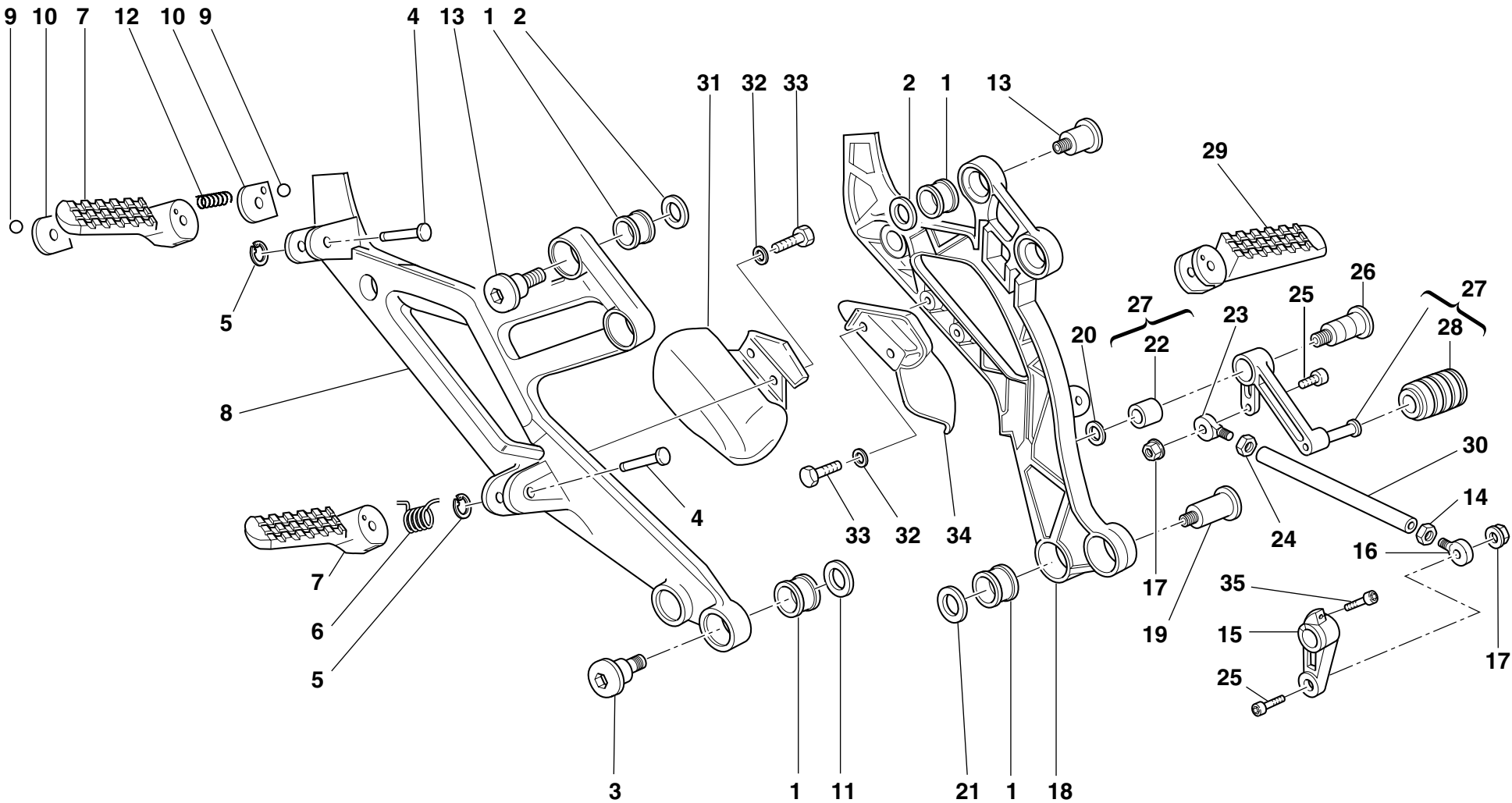



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			025		LEVA CAMBIO - PEDANE	GEARCHANGE LEVER - FOOT REST	COMMANDE DE VITESSE - REPOSE PIEDS	GANGSHALTUNG - FUSSBRETT	PALANCA DEL CAMBIO - PEDALES			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
	28	765.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1			
	29	464.1.018.1A	Pedana Sx. completa	L.H. foot-rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	Estribera izquierda compl.		2			
	30	117.1.028.1A	Astina rinvio cambio	Gearbox transmission rod	Tige renvoi boîte de vitesses	Stab für Wechselgetriebevorgelege	Varilla reenvío cambio		1			
	31	460.1.038.3A	Protezione Dx.	R.H. protection	Protection D.	Rechter Schutz	Protection der		1			
	32	0670.72.010	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4			
	33	60N101077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4			
	34	460.1.039.3A	Protezione Sx.	L.H. protection	Protection gauche	Link Schutz	Protection izq.		1			
	35	779.5.011.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1			

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

026

FORCELLA ANTERIORE FRONT FORK FOURCHE AVANT TELEGABEL HORQUILLA DELANTERA

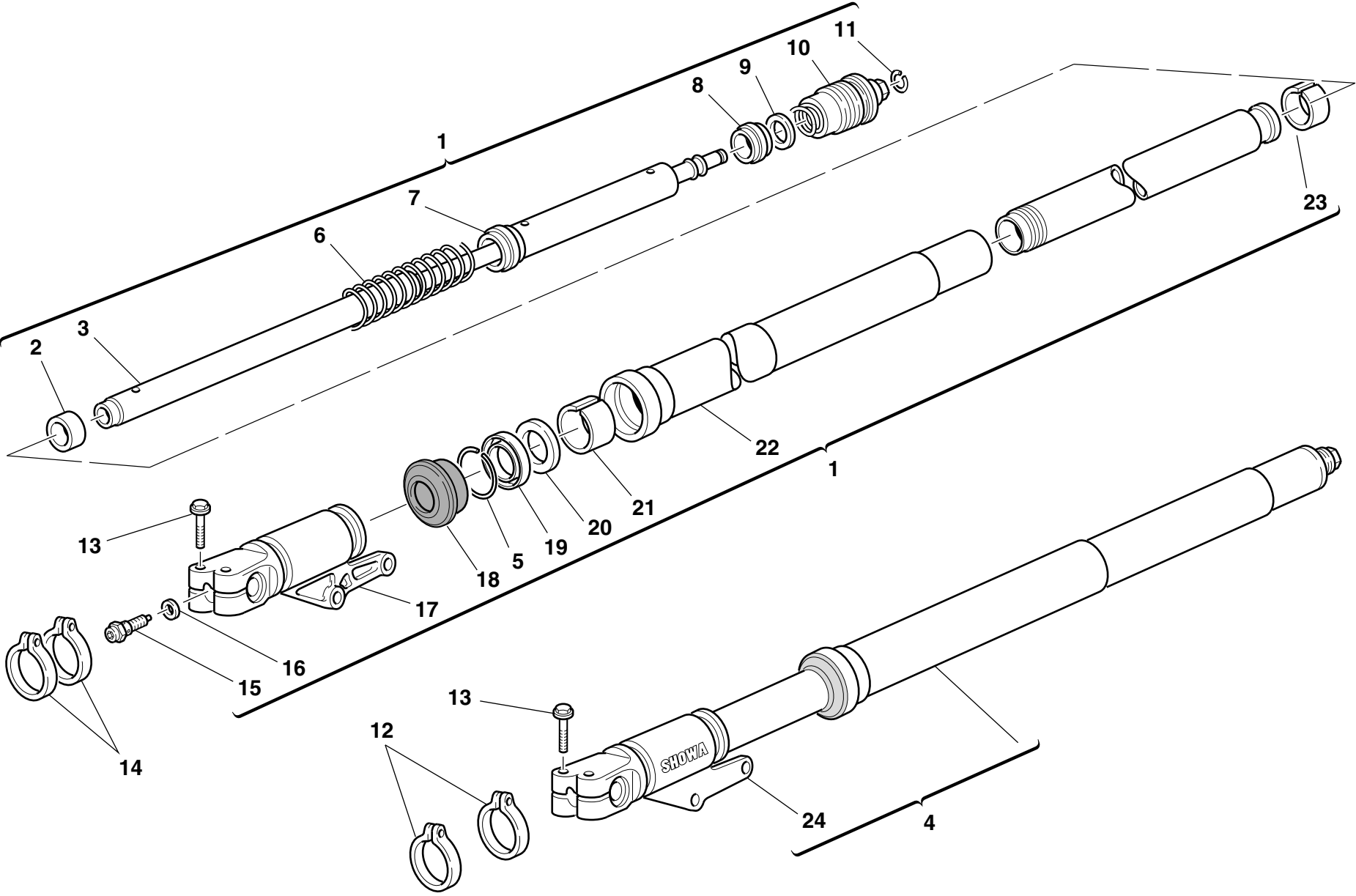


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			026	FORCELLA ANTERIORE	FRONT FORK	FOURCHE AVANT	TELEGABEL	HORQUILLA DELANTERA		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE		DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	340.2.069.1B		Assieme gamba destra	R.H. fork leg assembly	Ensemble fourche droite	Rechtes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla derecha		1
	2	349.1.095.1A		Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado		2
	3	349.1.112.1A		Giunto molla	Spring coupling	Joint ressort	Federkupplung	Junta muelle		2
	4	340.2.070.1B		Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assembly	Ensemble fourche gauche	Linkes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla izquierda		1
	5	884.1.005.1A		Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	6	347.1.014.1A		Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	7	349.1.097.1A		Giunto molla	Spring coupling	Joint ressort	Federkupplung	Junta muelle		2
	8	349.1.064.1A		Scorrevole	Slider	Coulisse	Läufer	Deslizable		2
	9	349.1.065.1A		Giunto elastico	Rubber cush drive hub	Joint élastique	Elastische Kupplung	Junta elástica		2
	10	349.2.014.1A		Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		2
	11	349.1.098.1A		Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		2
	12	741.1.021.1A		Fascetta Sx.	L.H. Clamp	Collier gauche	Linke Schelle	Abrazadera Izq.		2
	13	8A00.69056		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	14	741.1.022.1A		Fascetta Dx.	R.H. clamp	Collier droite	Rechte Schelle	Abrazadera Der.		2
	15	349.2.010.1A		Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		2
	16	349.1.096.1A		Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2
	17	349.1.109.1A		Scorrevole Dx. compl.	Complete R.H. slider	Coulisse droite complète	Kompletter Läufer rechts	Deslizable Der. compl.		1
	18	349.1.101.1A		Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2
	19	930.1.005.1A		Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	20	349.1.102.1A		Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		2
	21	349.1.103.1A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	22	349.1.111.1A		Tubo portante	Stanchion tube	Tube porteur	Tauchrohr	Tubo portador		2
	23	349.1.120.1A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	24	349.1.110.1A		Scorrevole Sx. compl.	Complete L.H. slider	Coulisse gauche complète	Kompletter Läufer links	Deslizable Izq.compl.		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

027

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

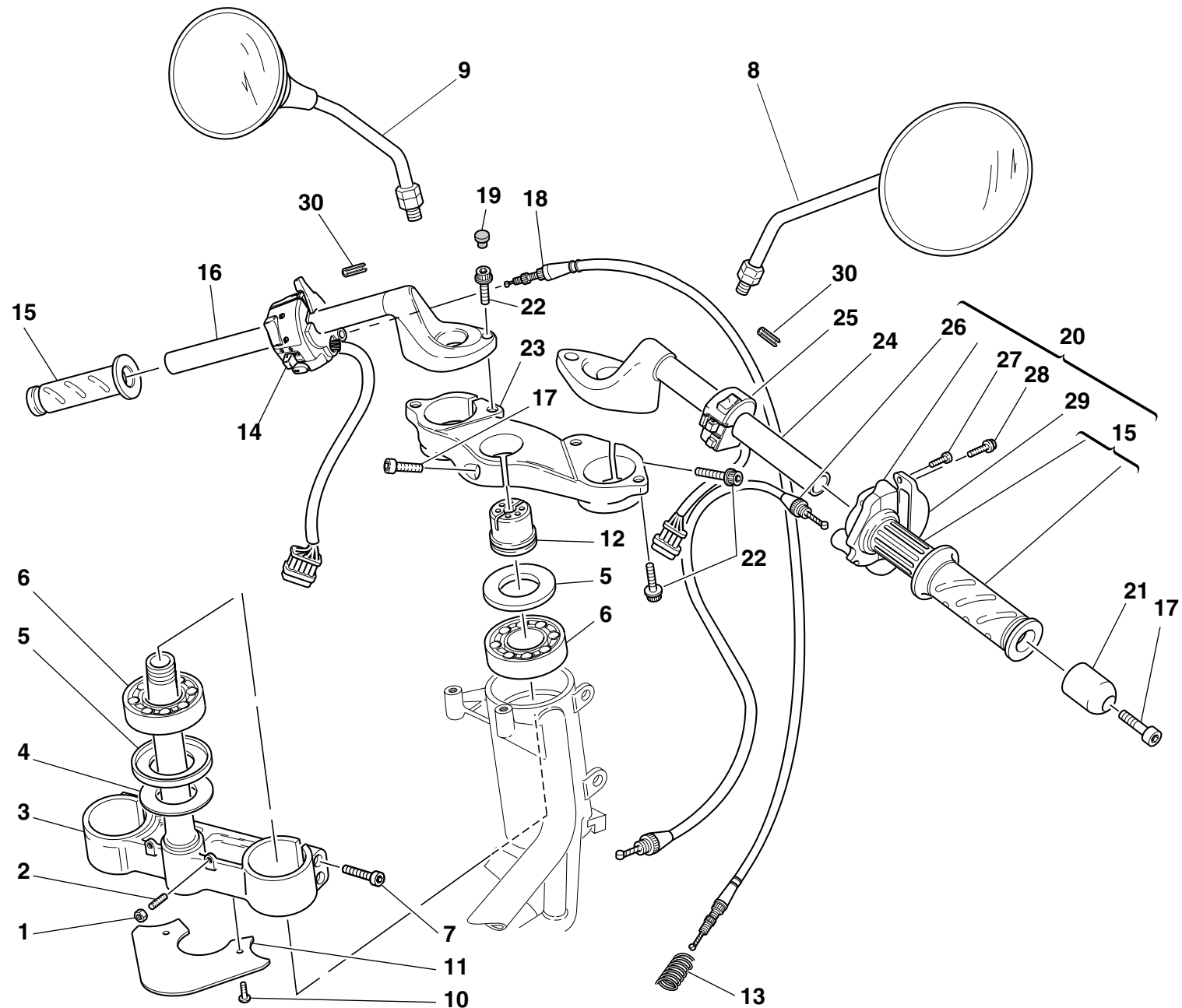


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS		
027									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	417.9.030.8A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	2	779.1.099.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	3	342.2.015.1C	Base di sterzo	Steering head base	Socle de direction	Gabelkopf	Tija inferior		1
	4	852.1.103.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	5	930.1.004.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	6	702.4.004.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	7	771.5.725.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	8	523.4.012.1A	Specchio retrovisore Sx.	L.H. rear-view mirror	Rétroviseur gauche	Linker Rückspiegel	Espejo retrovisor Izq.		1
	9	523.4.013.1A	Specchio retrovisore Dx.	R.H. rear-view mirror	Rétroviseur droit	Rechter Rückspiegel	Espejo retrovisor Der.		1
	10	772.5.004.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	11	460.1.076.2A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
	12	703.1.013.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1
	13	799.1.058.1A	Molla ritorno trasmissione comando starter	Starter control transmission return spring	Ressort de retour transmission commande starter	Feder für Übertragungsrücklauf der Startersteuerung	Muelle retorno transmisión mando starter		1
	14	651.4.011.1A	Commutatore Sx.	L.H. switch	Commutateur gauche	Linker Lenkerschalter	Conmutador Izq.		1
	15	8000.78345	Coppia manopole	Grips pair	Jeu de poignées	Griffpaar	Par puños		1
	16	360.1.029.1A	Semimanubrio Sx.	L.H. handlebar	Demi-guidon gauche	Linke Lenkerhälfte	Semi-manillar Izq.		1
	17	779.5.012.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	18	657.1.013.1A	Cavo flessibile	Flexible cable	Câble flexible	Schlauch	Cable flexible		1
	19	0659.37.040	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	20	654.2.003.1A	Comando gas	Throttle control	Contrôle gaz	Gassteuerung	Mando acelerador		1
	21	153.1.005.1A	Contrappeso	Counterweight	Contrepoids	Gegengewicht	Contra-peso		2
	22	771.5.725.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	23	341.1.028.1A	Testa di sterzo	Steering head	Tête de direction	Gabelkopf	Tija superior		1
	24	360.1.030.1A	Semimanubrio Dx.	R.H. handlebar	Demi-guidon droit	Rechte Lenkerhälfte	Semi-manillar Der.		1
	25	650.4.008.1A	Commutatore Dx.	R.H. switch	Commutateur droit	Rechter Lenkerschalter	Conmutador Der.		1
	26	656.1.034.1B	Trasmissione comando gas	Throttle control transmission	Câble commande gaz	Gassteuerungsantrieb	Cable mando acelerador		1
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:
	915.1.117.1B 06 - 01			915.1.117.1B 06 - 01			915.1.117.1B 06 - 01		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:
									915.1.117.1B 06 - 01

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

027

MANUBRIO E COMANDI

HANDLEBAR AND
CONTROLS

GUIDON ET COMANDES

LENKER UND
STEUERORGANE

MANILLAR Y MANDOS

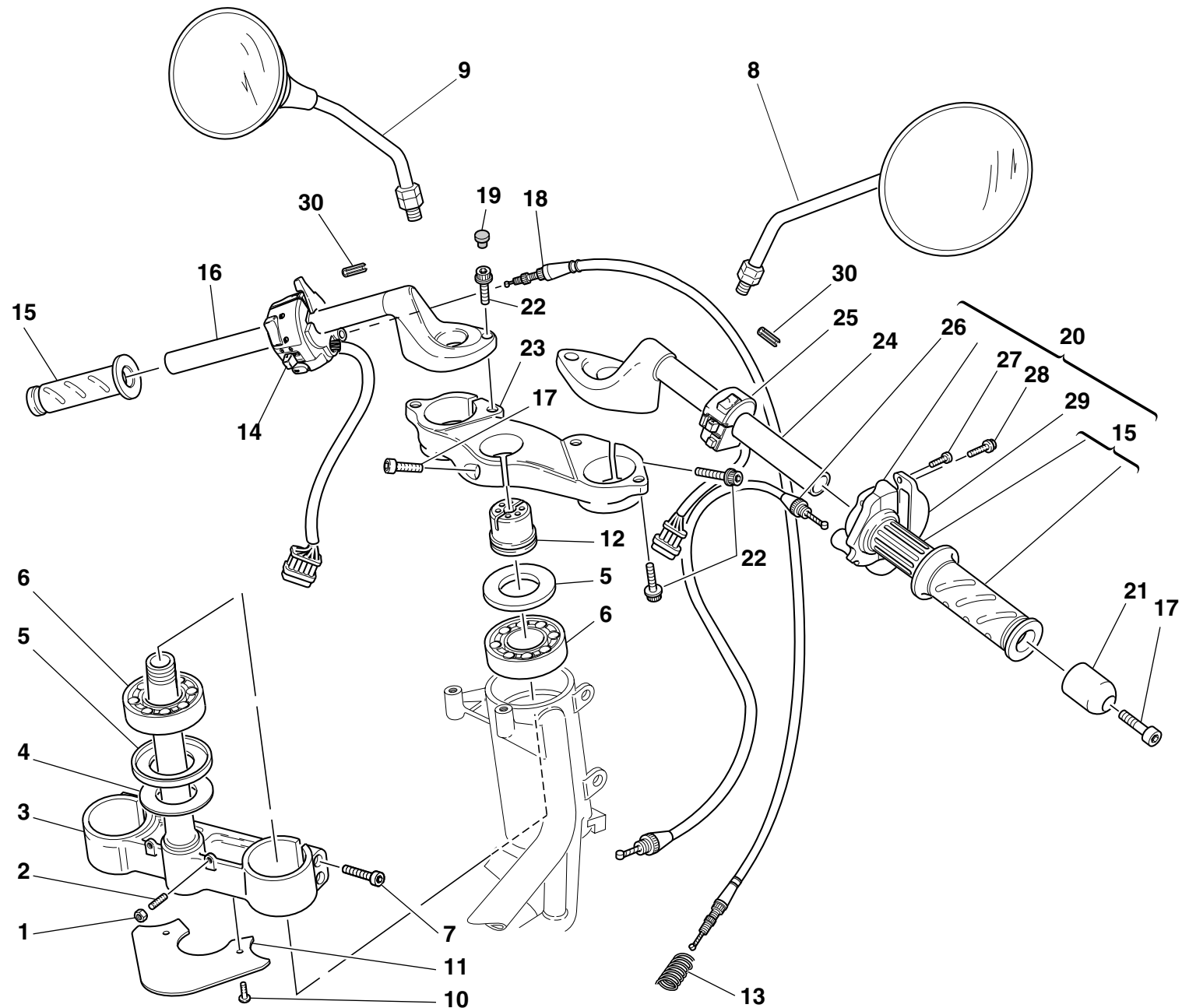


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	027		MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	8000.66774	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	28	8000.62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	29	658.4.002.1B	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	30	462.4.001.1A	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

028

COMANDO FRIZIONE CLUTCH CONTROL COMMANDE EMBRAYAGE KUPPLUNGSSTEUERUNG ACCINAMENTO EMBRAGUE

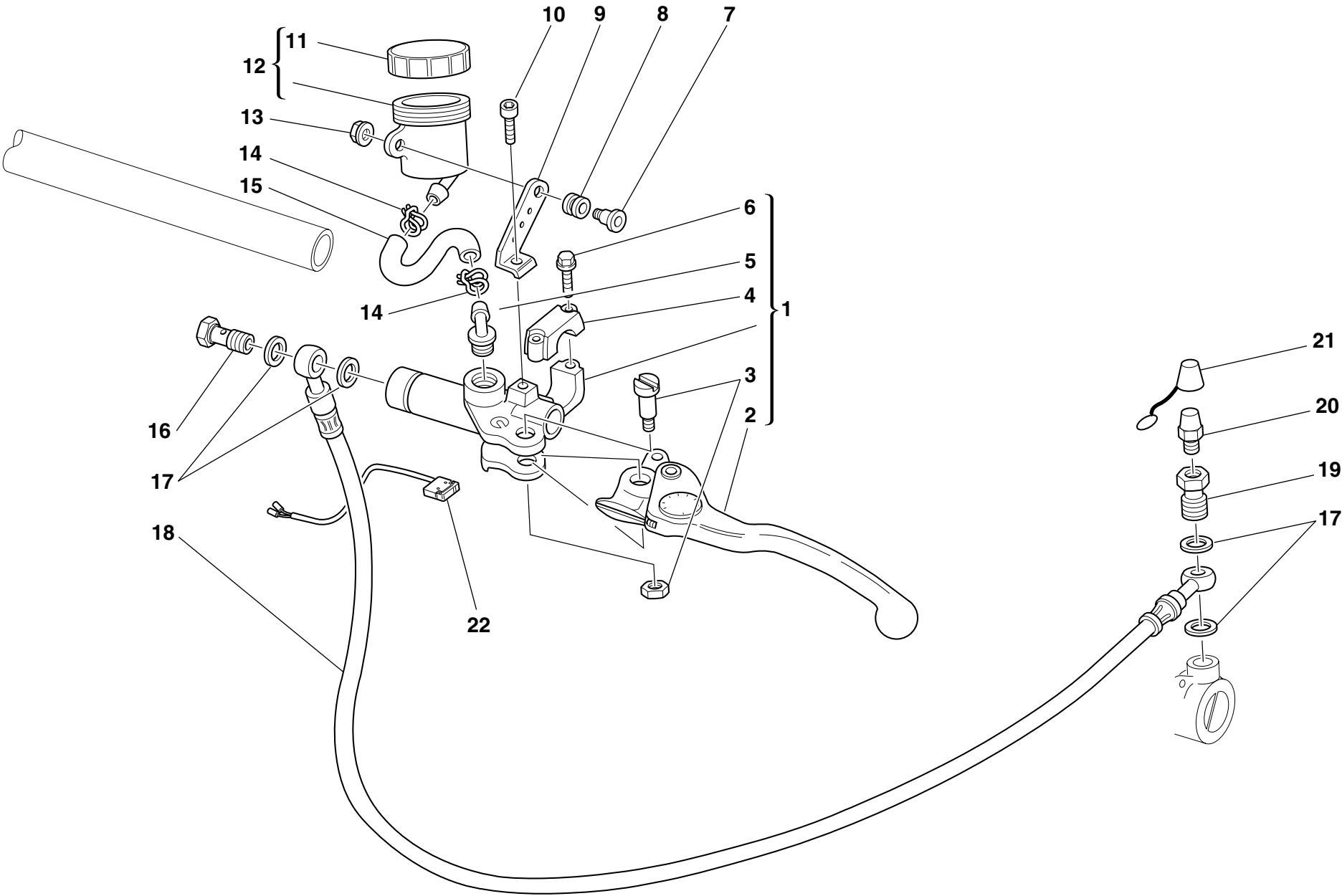


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			COMANDO FRIZIONE	CLUTCH CONTROL	COMMANDE EMBRAYAGE	KUPPLUNGSSTEUERUNG	ACCINAMENTO EMBRAGUE		
028									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	630.4.015.1A	Pompa comando frizione	Clutch drive pump	Pompe commande embrayage	Kupplungssteuerungspumpe	Bomba mando embrague		1
	2	631.4.009.1A	Leva con grano	Lever with dowel	Levier avec vis sans tête	Hebel mit Stift	Leva con clavija		1
	3	626.4.009.1A	Ricambio perno leva	Spare lever pin	Kit pour pivot levier	Ersatzteil Hebelbolzen	Recambio perno leva		1
	4	626.4.015.1A	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación		1
	5	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de rechange	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme		1
	6	771.5.669.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	7	779.1.092.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	8	0370.72.020	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1
	9	829.1.061.1C	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	10	70700.6N02	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	12	0000.61078	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
	13	8000.56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	14	741.4.043.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2
	15	877.1.049.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	16	779.1.058.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	17	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4
	18	632.1.009.2L	Tubo comando frizione (TRECCIA METALLICA)	Clutch control pipe (METAL PLAITED)	Tube commande embrayage (TRESSE METALLIQUE)	Kupplungssteuerungsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tubo mando embrague (TREZA METALICA)		1
	19	779.1.082.2A	Bocchettone	Filler	Goulotte	Stutzen	Boca		1
	20	0000.33552	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablauf	Purga		1
	21	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1
	22	539.4.033.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

029

FRENO ANTERIORE

FRONT BRAKE

FREIN AVANT

VORD BREMSE

FRENO DELANTERO

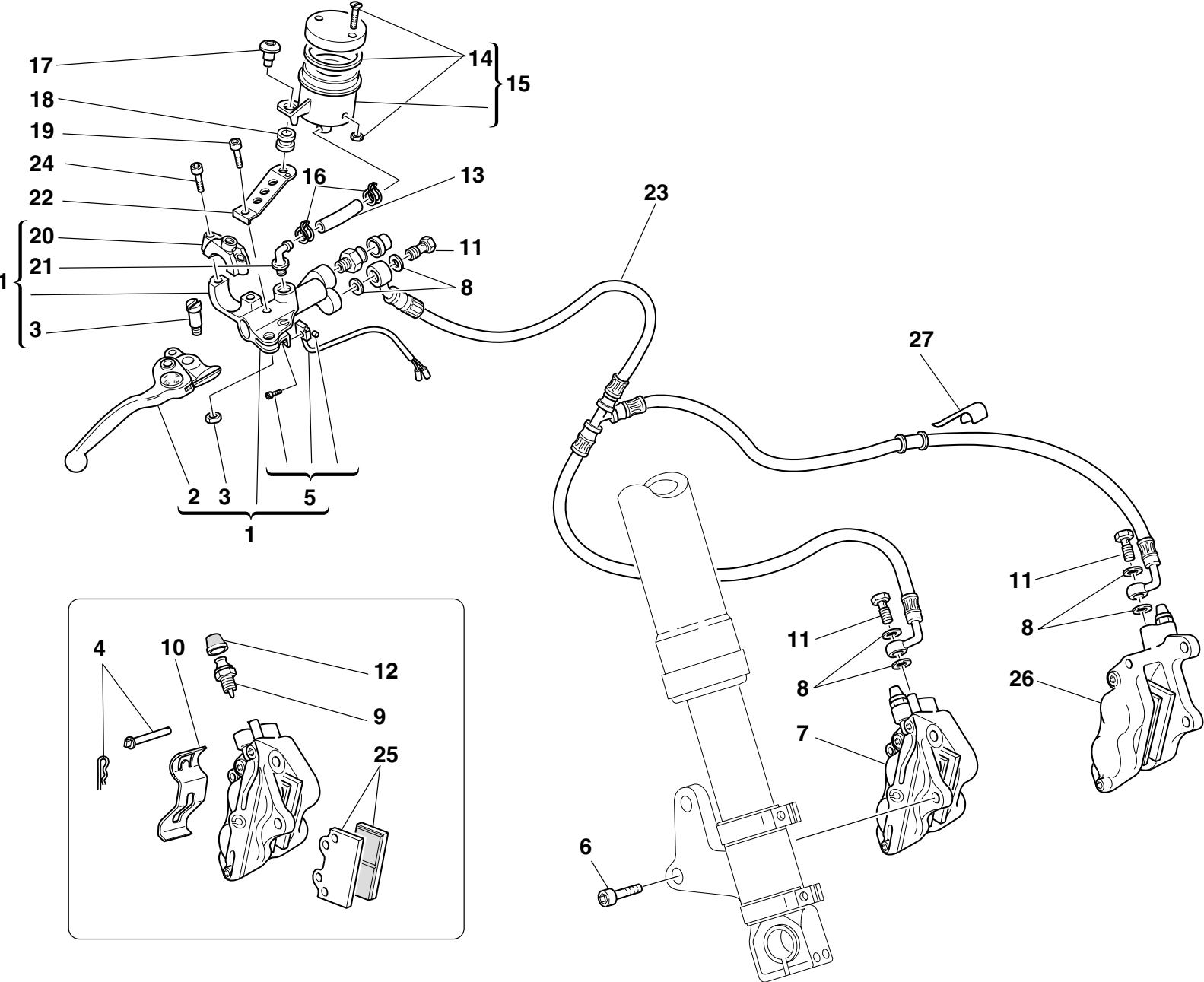


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			FRENO ANTERIORE	FRONT BRAKE	FREIN AVANT	VORD BREMSE	FRENO DELANTERO		
029									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	624.4.026.1A	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV.	Pumpe für Vorderradbremse	Bomba freno delantero		1
	2	626.4.007.1A	Leva con grano	Lever with dowel	Levier avec vis sans tête	Hebel mit Stift	Leva con clavija		1
	3	626.4.009.1A	Ricambio perno leva	Spare lever pin	Kit pour pivot levier	Ersatzteil Hebelbolzen	Recambio perno leva		1
	4	612.4.014.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		2
	5	539.4.033.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor		1
	6	771.5.431.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	7	610.4.031.1A	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Pince frein droit	Rechte Bremszange	Pinza freno derecha		1
	8	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		6
	9	631.4.004.1A	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga		2
	10	612.4.017.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	11	779.1.058.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		3
	12	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1
	13	877.1.069.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	14	8000.68490	Ricambio tappo	Spare cap	Kit bouchon	Ersatzteil Verschluß	Recambio tapón		1
	15	0000.66181	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1
	16	741.4.043.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2
	17	779.1.092.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	18	0370.72.020	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1
	19	707006N02	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	20	626.4.015.1A	Ricambio cavallotto	Spare bracket	Kit cavalier	Ersatzteil Bock	Recambio fijación		1
	21	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de rechange	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme		1
	22	829.1.132.1B	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	23	618.4.039.1A	Tubo pompa pinze (TRECCIA METALLICA)	Caliper pump pipe (METAL PLAITED)	Tube pompe pincés (TRESSE METALLIQUE)	Bremspumpenleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tubo bomba pinzas (TRENZA METALICA)		1
	24	771.5.669.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	25	613.4.041.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		2

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

029

FRENO ANTERIORE

FRONT BRAKE

FREIN AVANT

VORD BREMSE

FRENO DELANTERO

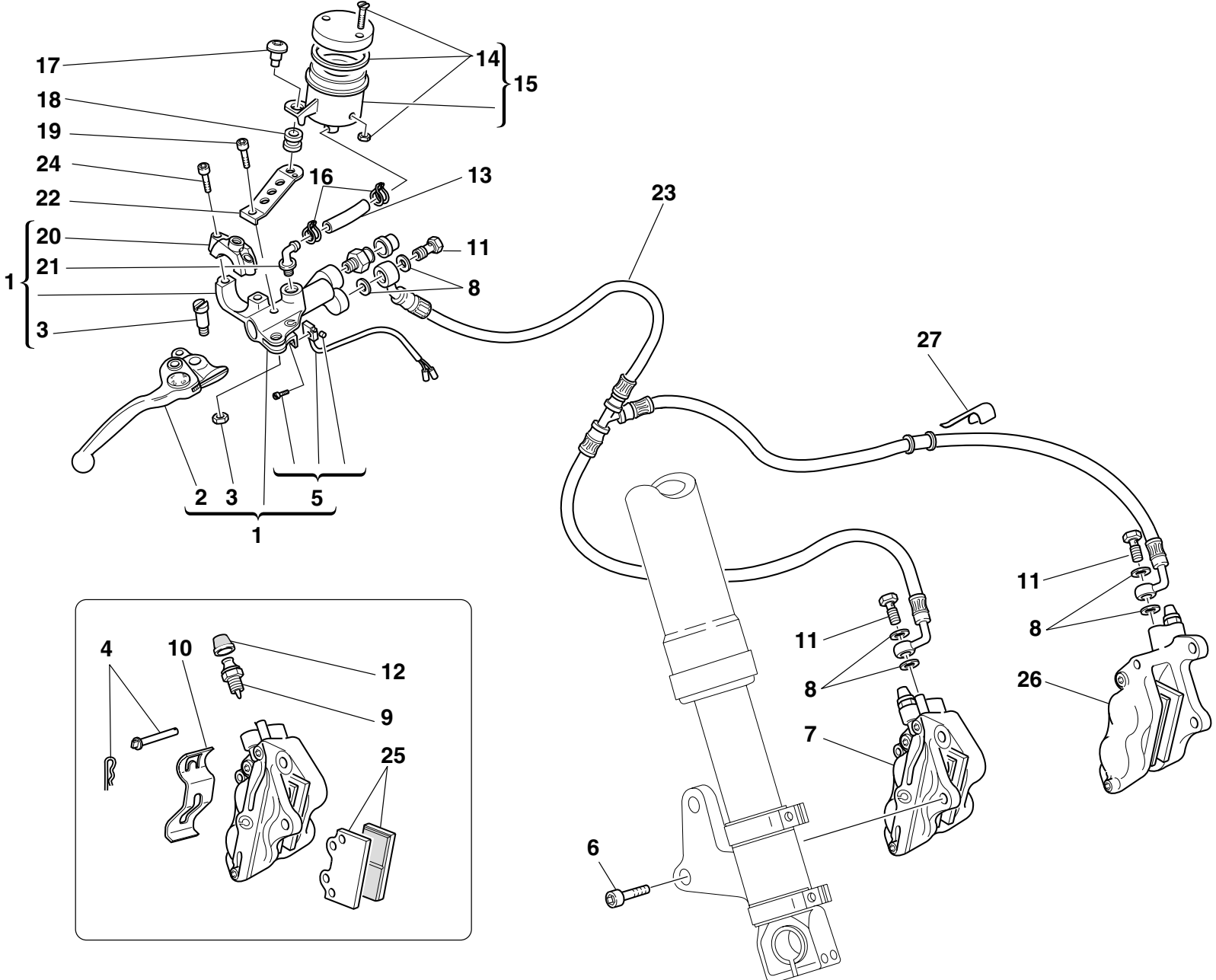



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			029		FRENO ANTERIORE	FRONT BRAKE	FREIN AVANT	VORD BREMSE	FRENO DELANTERO			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
	26	610.4.032.1A	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Pince frein gauche	Linke Bremszange	Pinza freno izquierda		1			
	27	734010N01	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		4			
	28	734310N01	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4			
	29	829.1.141.1B	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		2			

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

030

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERBREMSE

FRENO TRASERO

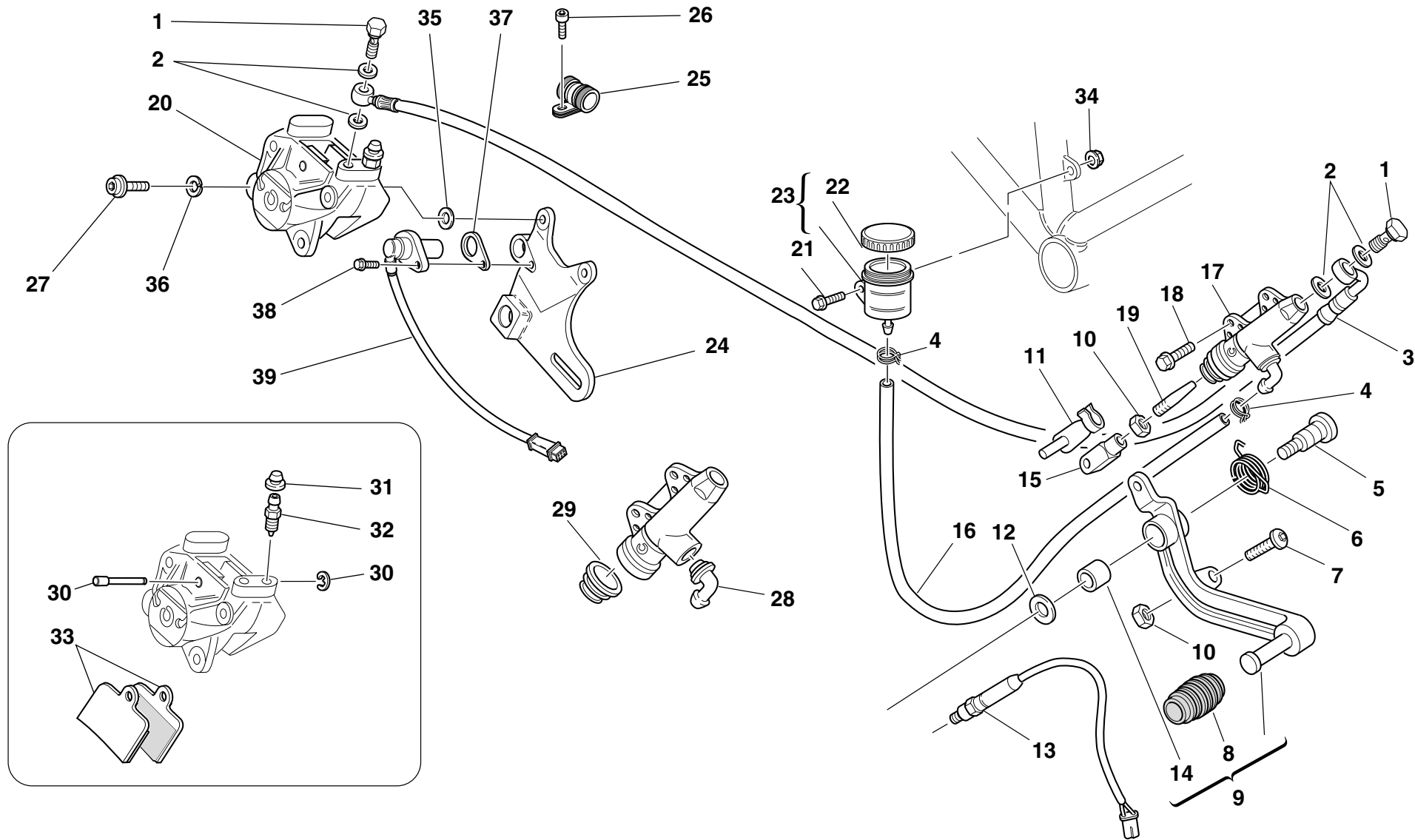


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE	FREIN ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO TRASERO							
030														
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD					
	1	779.1.058.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2					
	2	420.2.001.0A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4					
	3	619.4.018.1A	Tubo freno posteriore	Rear brake line	Tube frein AR.	Hintere Bremsleitung	Tubo freno trasero		1					
	4	741.4.043.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2					
	5	80A0.53548	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1					
	6	799.1.044.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1					
	7	779.1.054.1AA	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1					
	8	765.1.001.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1					
	9	457.2.007.1A	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno		1					
	10	417.9.030.6A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2					
	11	850.1.005.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		1					
	12	0000.59485	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1					
	13	539.4.003.1B	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1					
	14	8000.59056	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1					
	15	184.1.001.1A	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla		1					
	16	877.1.071.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1					
	17	625.4.005.1AB	Pompa freno posteriore	Rear brake pump	Pompe frein AR.	Pumpe für Hinterradbremse	Bomba freno trasero		1					
	18	772.5.023.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2					
	19	8000.62586	Astina di registro	Adjuster rod	Tige de réglage	Einstellstift	Varilla de regulación		1					
	20	611.4.002.4A	Pinza freno posteriore	Rear brake caliper	Pince frein AR.	Hintere Bremszange	Pinza freno trasero		1					
	21	772.5.025.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1					
	22	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1					
	23	585.4.001.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1					
	24	825.1.030.1A	Piastra portapinza	Caliper holder plate	Plaque porte-pince	Bremszangenplatte	Lámina porta-pinza		1					
	25	741.4.062.1A	Graffetta	Clip	Agrafe	Kralle	Grapa		1					
	26	8A00.67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1					
	27	771.5.124.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2					
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

030

FRENO POSTERIORE

REAR BRAKE

FREIN ARRIERE

HINTERBREMSE

FRENO TRASERO

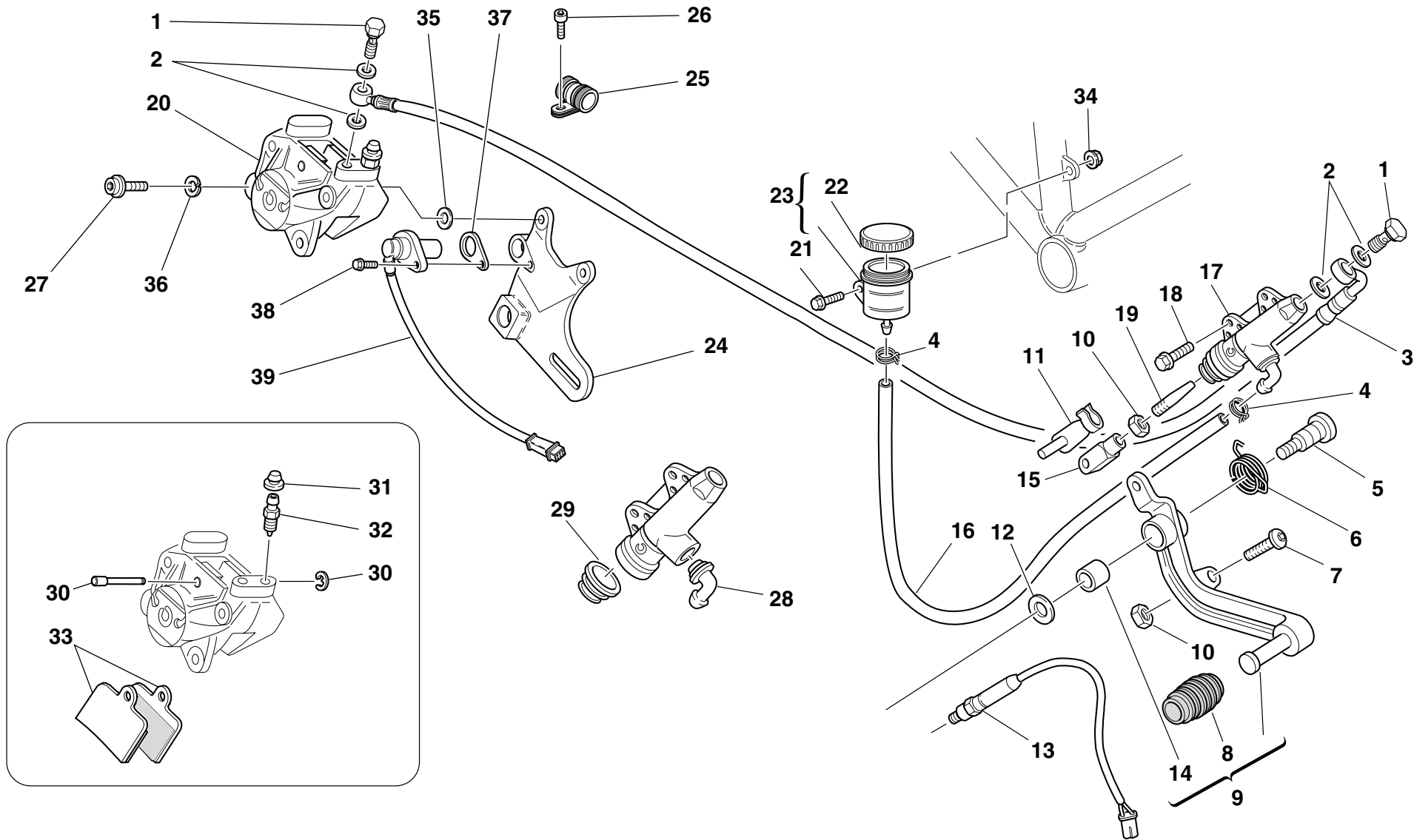


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			030		FRENO POSTERIORE	REAR BRAKE	FREIN ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO TRASERO		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	28	631.4.008.1A	Ricambio raccordo	Spare union	Raccord de rechange	Ersatzteil Anschluß	Recambio empalme		1		
	29	626.4.013.1A	Cuffia parapolvere	Dust cover	Coiffe anti-poussières	Staubschutzhaube	Protección guardapolvo		1		
	30	0000.48744	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		1		
	31	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		1		
	32	0000.39727	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga		1		
	33	613.4.031.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		1		
	34	8000.56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		
	35	0670.80.010	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2		
	36	734008N01	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2		
	37	713.1.192.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
	38	771.5.665.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	39	552.4.037.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031

FORCELLONE POSTERIORE SWINGARM AND CHAIN
E CATENA

FOURCHE ARRIERE ET
CHAÎNE

HINTERE SCHWINGE UND
KETTE

BASCULANTE Y CADENA

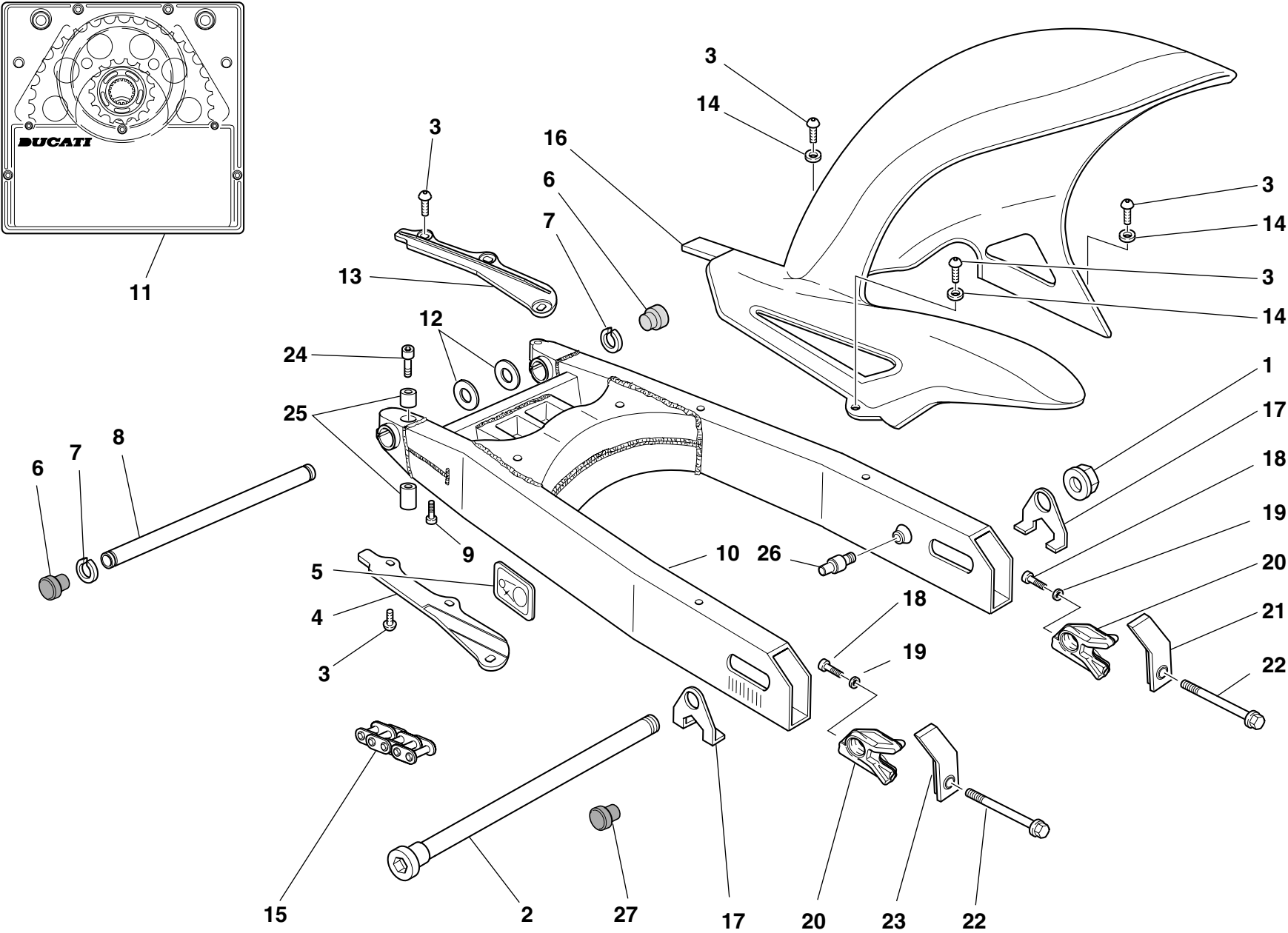
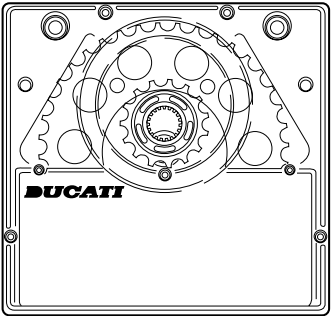



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			031		FORCELLONE POSTERIORE E CATENA		SWINGARM AND CHAIN		FOURCHE ARRIERE ET CHAÎNE		HINTERE SCHWINGE UND KETTE		BASCULANTE Y CADENA			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD							
	1	748.1.023.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1							
	2	819.1.039.1A	Perno ruota posteriore	Rear wheel spindle	Pivot roue AR.	Hinterradzapfen	Perno rueda trasera		1							
	3	779.1.119.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		9							
	4	447.1.033.1A	Pattino catena inferiore	Lower chain sliding shoe	Patin chaîne inférieure	Unterer Kettengleitschuh	Patín cadena inferior		1							
	5	433.1.265.1A	Targhetta	Plate	Plaquette	Schild	Ficha		1							
J	5	433.1.265.1B	Targhetta	Plate	Plaquette	Schild	Ficha		1							
	6	872.1.019.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2							
	7	884.4.007.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2							
	8	369.1.004.1A	Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante		1							
	9	60N102556	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1							
	10	370.1.028.1A	Forcellone posteriore	Swingarm	Fourche AR.	Hintere Schwinge	Basculante		1							
	11	676.2.037.1A	Kit trasmissione posteriore	Final drive kit	Kit transmission secondaire	Kit Sekundärantriebs	Kit transmisión secundaria		1							
	12	852.1.001.1A	Rosetta rasamento sp. 1,8	Shim th. 1.8	Rosette de butée épaisseur 1,8	Distanzscheibe Stärke 1,8	Arandela de espesoración 1,8		2							
	12	852.1.002.1A	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2		1							
	12	852.1.003.1A	Rosetta rasamento sp. 0,1	Shim th. 0.1	Rosette de butée épaisseur 0,1	Distanzscheibe Stärke 0,1	Arandela de espesoración 0,1		1							
	13	447.1.034.1A	Pattino catena superiore	Upper chain sliding shoer	Patin chaîne supérieure	Oberer Kettengleitschuh	Patín cadena superior		1							
	14	0364.99.710	Guarnizione nylon	Nylon gasket	Garniture en nylon	Nylon-Dichtung	Junta nylon		3							
	15	676.4.029.1A	Catena (102 Maglie)	Chain (102 Links)	Chaîne (102 Maillons)	Kette (102 Glieder)	Cadena (102 Mallas)		1							
	16	565.1.025.1A	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR.	Hinterers Schutzblech	Guardabarros trasero		1							
	17	374.1.002.1B	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa		2							
	18	771.5.004.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2							
	19	852.1.079.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2							
	20	373.1.001.1B	Cursore	Sliding shoe	Patin de glissement	Gleitschuh	Patín de desplazamiento		2							
	21	373.1.002.1A	Coperchio Dx.	R.H. cover	Couvercle Droit	Rechter Deckel	Tapa Der.		2							
	22	779.1.037.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2							
	23	373.1.004.1A	Coperchio Sx.	L.H. cover	Couvercle gauche	Deckel links	Tapa Izq.		1							
	24	60N102557	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1							
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	Nº CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.117.1B 06 - 01					

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

031

FORCELLONE POSTERIORE SWINGARM AND CHAIN
E CATENA

FOURCHE ARRIERE ET
CHAÎNE

HINTERE SCHWINGE UND
KETTE

BASCULANTE Y CADENA

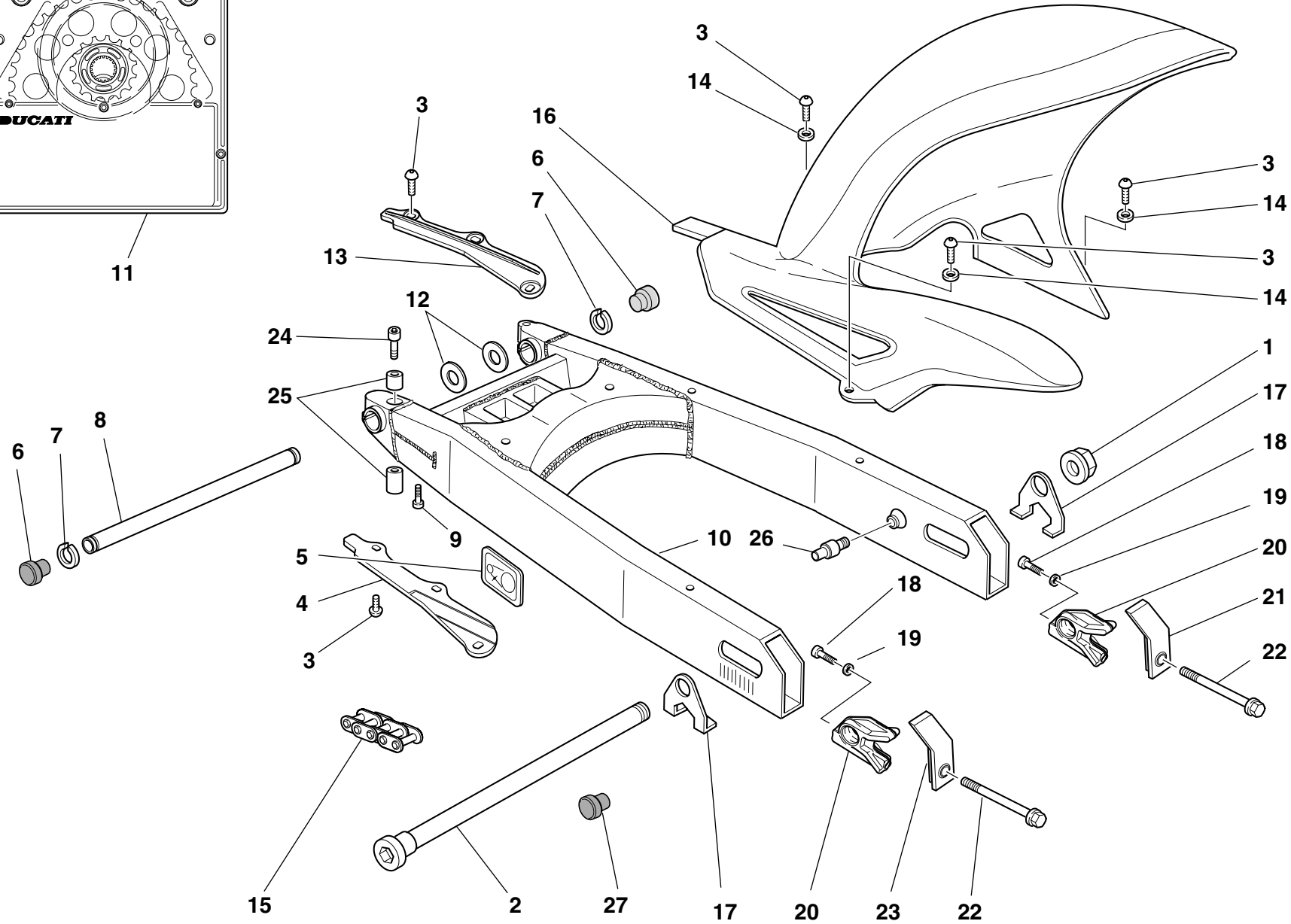
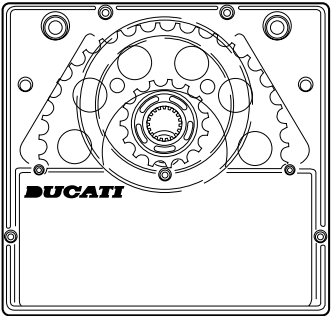



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	031	FORCELLONE POSTERIORE E CATENA		SWINGARM AND CHAIN	FOURCHE ARRIERE ET CHAINE	HINTERE SCHWINGE UND KETTE	BASCULANTE Y CADENA					
		NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
		25	808.2.002.2A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno	2			
		26	821.1.113.1A	Perno riferimento	Locating pin	Axe de référence	Bezugsstift	Perno referencia	1			
		27	872.1.031.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón	1			

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

032

SOSPENSIONE
POSTERIORE

REAR SUSPENSION

SUSPENSION ARRIERE

HINTERFEDERUNG

SUSPENSION TRASERA

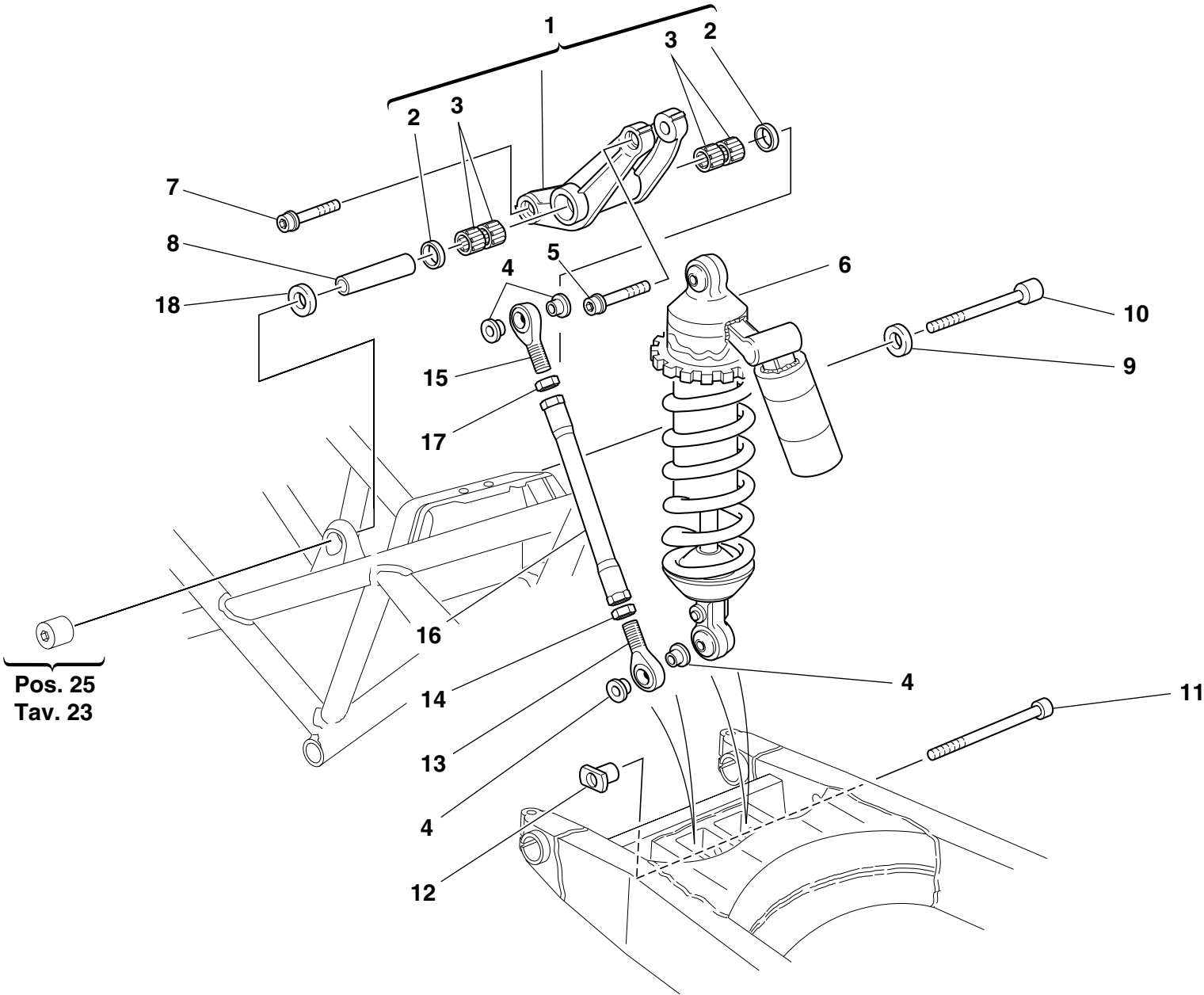


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			032	SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERFEDERUNG	SUSPENSION TRASERA			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	372.2.008.3A	Assieme bilanciare	Rocker assembly	Ensemble culbuteur	Kipphebelgruppe	Grupo balancín		1		
	2	93781.1824	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2		
	3	701.4.006.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		4		
	4	710.1.025.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4		
	5	771.5.938.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	6	365.2.040.1A	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer	Amortiguador		1		
	7	771.5.937.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	8	715.1.004.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
	9	710.1.085.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
	10	771.1.015.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	11	771.1.008.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	12	710.1.048.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1		
	13	76401.0010	Snodo sferico	Ball joint	Joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1		
	14	417.9.090.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		
	15	76401.0009	Snodo sferico	Ball joint	Joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1		
	16	875.1.038.2A	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Renvío		1		
	17	747.1.006.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		
	18	710.1.088.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

033

RUOTA POSTERIORE E
ANTERIORE

FRONT AND REAR
WHEELS

ROUES AVANT ET
ARRIERE

VORDERRAD UND
HINTERRAD

RUEDAS DELANTERA Y
TRASERA

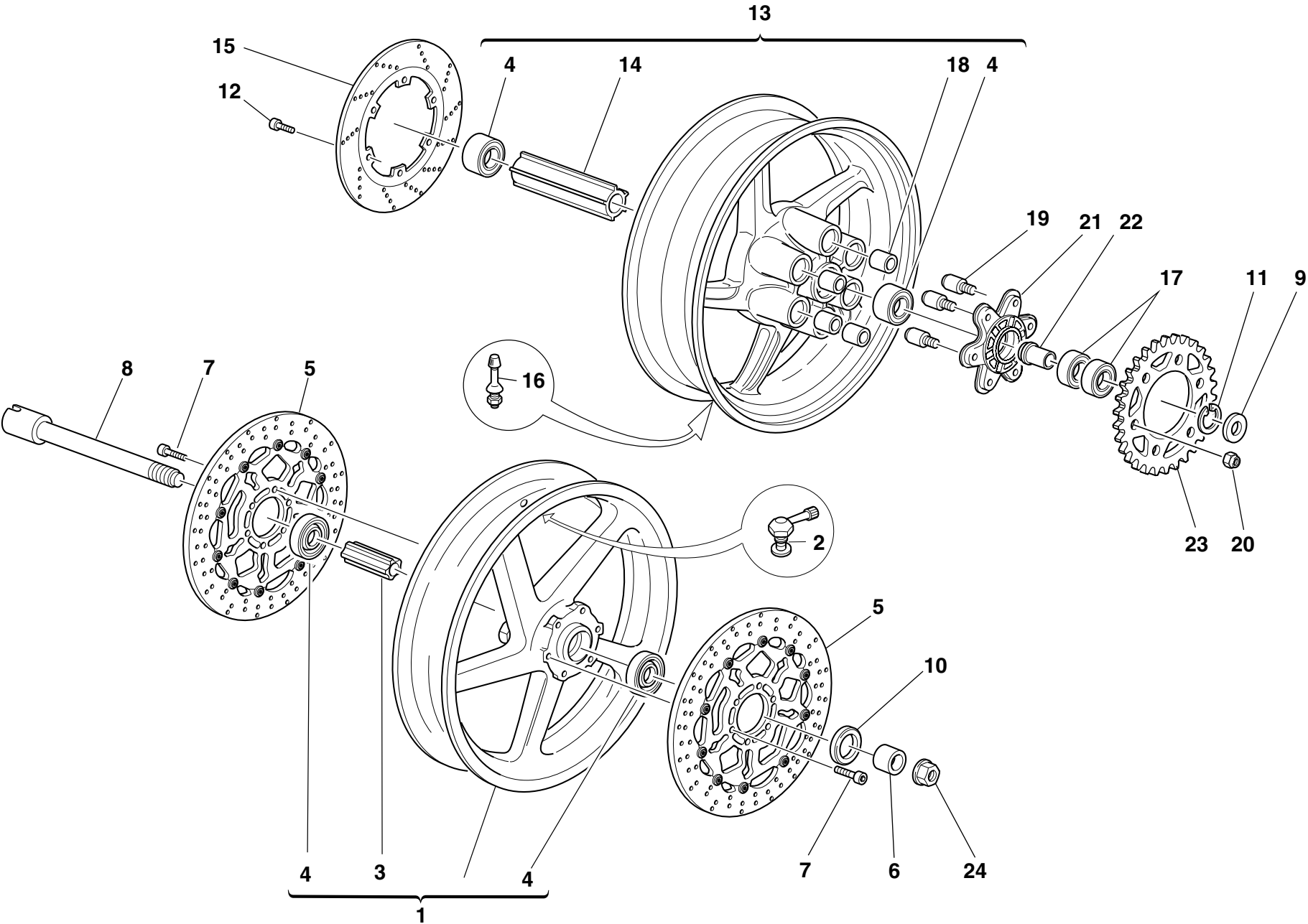



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			033	RUOTA POSTERIORE E ANTERIORE	FRONT AND REAR WHEELS	ROUES AVANT ET ARRIERE	VORDERRAD UND HINTERRAD	RUEDAS DELANTERA Y TRASERA		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	501.2.070.1AA	Cerchio anteriore	Front rim	Jante AV.	Vordere Felge	Llanta delantera		1	
	1	501.2.070.1AB	Cerchio ruota ant. (ROSSO)	Front wheel rim (RED)	Jante roue AV. (ROUGE)	Vorderradfelge (ROT)	Llanta rueda delantera (ROJA)		1	
	2	497.2.001.2A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1	
	3	714.1.028.1A	Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciadador interior		1	
	4	75162.2566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		4	
	5	492.4.010.1A	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno		2	
	6	714.1.045.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	7	771.5.721.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		12	
	8	819.1.017.1A	Perno ruota anteriore	Front wheel spindle	Pivot roue AV.	Vorderradzapfen	Perno rueda delantera		1	
	9	713.1.097.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	10	0000.64471	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
	11	884.5.008.1A	Anello Seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo Seeger		1	
	12	770.5.123.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
	13	502.2.046.1AA	Cerchio ruota posteriore	Rear wheel rim	Jante roue AR.	Hinterradfelge	Llanta rueda trasera		1	
	13	502.2.046.1AB	Cerchio ruota post. (ROSSO)	Rear wheel rim (RED)	Jante roue AR. (ROUGE)	Hinterradfelge (ROT)	Llanta rueda trasera (ROJA)		1	
	14	713.1.098.1A	Distanziale interno	Inner spacer	Entretoise interne	Inneres Distanzstück	Distanciadador interior		1	
	15	492.4.003.2A	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno		1	
	16	0803.77.010	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1	
	17	75162.3075	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2	
	18	700.1.005.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		6	
	19	821.1.009.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		6	
	20	748.4.024.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		6	
	21	160.1.049.1A	Flangia portacorona	Rear sprocket flange	Bride porte-couronne	Kranzhaltflansch	Brida porta-corona		1	
	22	710.1.041.1B	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
	23	494.1.068.2B	Corona z=37	Ring gear z=37	Couronne z=37	Kranz Z=37	Corona z=37		1	
	24	748.1.014.1B	Dado forcella	Fork nut	Ecrou fourche	Gabelmutter	Tuerca horquilla		1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

034

CRUSCOTTO

INSTRUMENT PANEL

TABEAU DE BORD

INTRUMENTENBRETT

TABLERO DE
INSTRUMENTOS

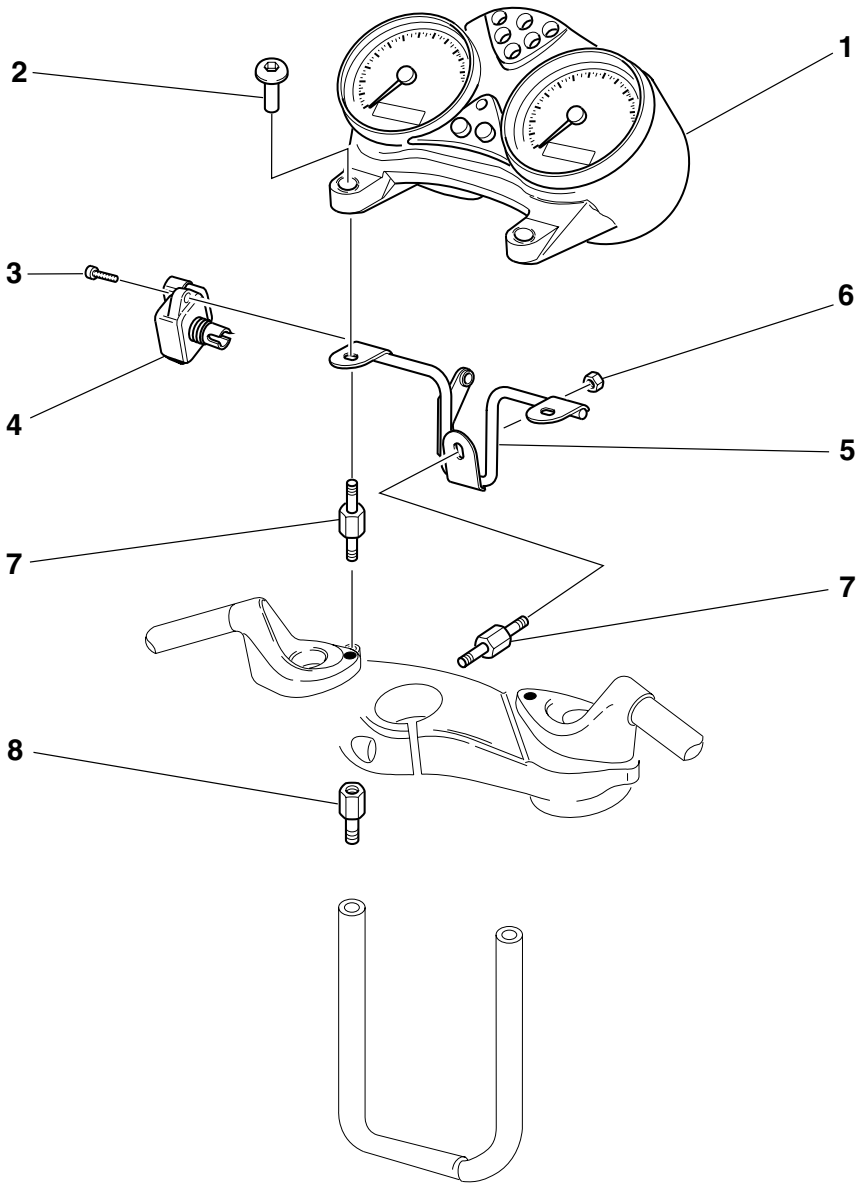



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		034		CRUSCOTTO	INSTRUMENT PANEL	TABLEAU DE BORD	INTRUMENTENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	406.1.016.1A		Cruscotto completo	Complete instrument panel	Tableau de bord complet	Komplettes Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos completo		1	
2	779.1.214.1B		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	
3	72276.1035		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
4	552.4.031.1A		Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1	
5	470.1.052.1B		Telaio	Frame	Cadre	Rahmen	Chasis		1	
6	748.4.026.1B		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
7	700.1.030.1B		Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		3	
8	711.1.097.1A		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

035

FANALE ANTERIORE FRONT HEAD-LIGHT PHARE AVANT VORDERSCHENWERFER FARO DELANTERO

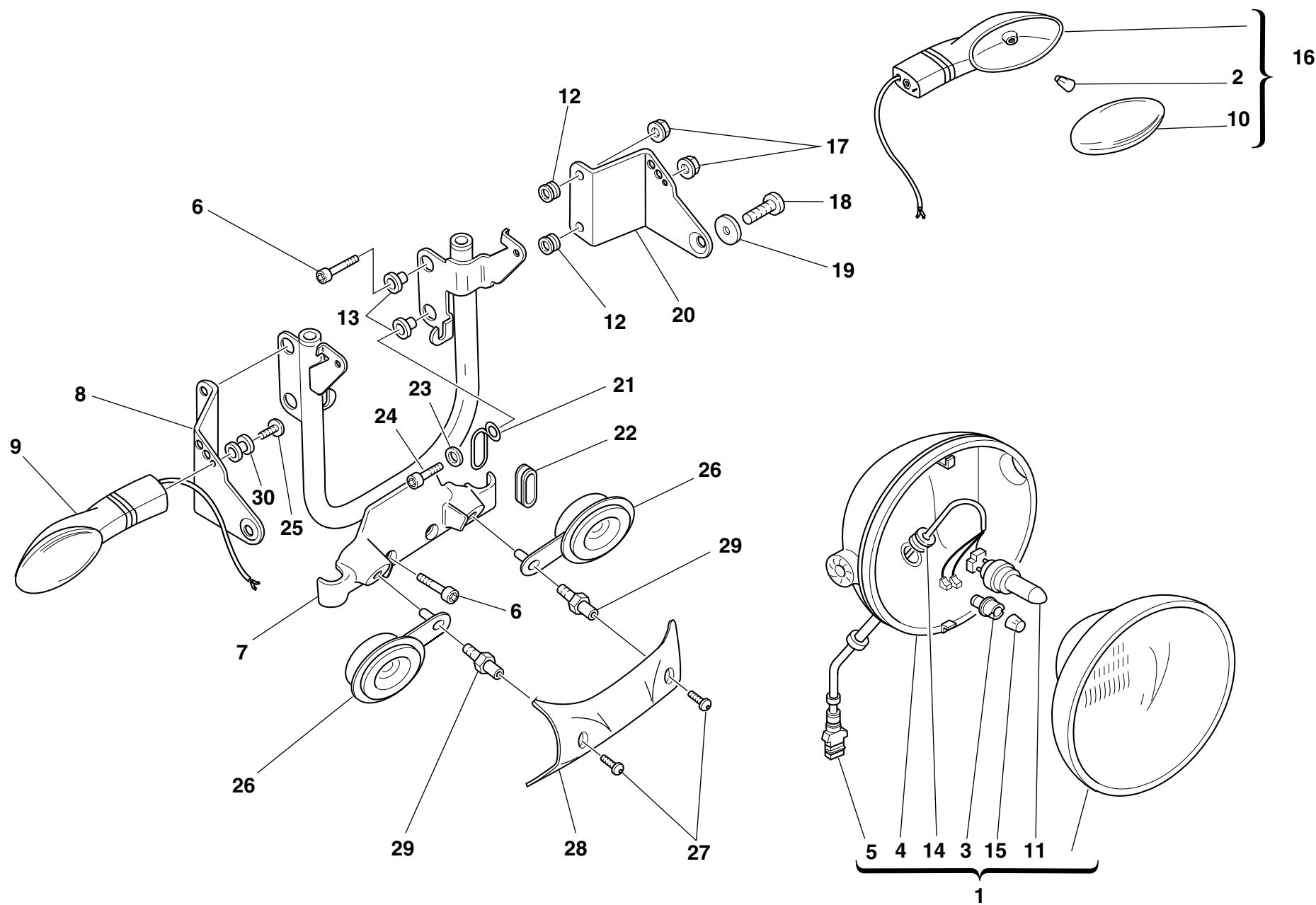


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			035		FANALE ANTERIORE	FRONT HEAD-LIGHT	PHARE AVANT	VORDERSCH EINWERFER	FARO DELANTERO		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	520.4.006.1C	Fanale completo	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer komplett	Faro completo		1		
AUS	1	520.4.007.1C	Fanale completo guida sinistra	Complete headlight L.H. drive	Phare complet conduite à gauche	Kompletter Scheinwerfer für Linkslenkung	Faro completo manejo a mano izquierda		1		
JAP	1	520.4.007.1C	Fanale completo guida sinistra	Complete headlight L.H. drive	Phare complet conduite à gauche	Kompletter Scheinwerfer für Linkslenkung	Faro completo manejo a mano izquierda		1		
GB	1	520.4.007.1C	Fanale completo guida sinistra	Complete headlight L.H. drive	Phare complet conduite à gauche	Kompletter Scheinwerfer für Linkslenkung	Faro completo manejo a mano izquierda		1		
	2	8000.36726	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		2		
	3	521.4.005.1A	Portalampada	Lamp holder	Douille	Birnenfassung	Porta-lámpara		1		
	4	723.1.003.1A	Calotta	Cap	Calotte	Kappe	Casquete		1		
	5	510.1.075.1A	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1		
	6	771.5.068.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5		
	7	829.1.099.1E	Supporto fanale	Headlight holder	Support phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro		1		
	8	830.1.194.1A	Staffa dx.	R.H. bracket	Bride droite	Rechter Bügel	Soporte Der.		1		
	9	530.4.007.2A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1		
	10	532.4.004.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		2		
	11	0796.38.305	Lampada 55/60W	Bulb 55/60W	Lampe 55/60W	Lampe 55/60W	Lámpara 55/60W		1		
	12	8000.18048	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		6		
	13	716.1.022.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		6		
	14	758.1.014.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable		1		
	15	0659.38.226	Lampada 4W	Bulb 4W	Lampe 4W	Birne 4W	Lámpara 4W		1		
	16	530.4.008.2A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1		
	17	750.5.001.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4		
	18	707008N01	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	19	841.1.017.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		2		
	20	830.1.195.1A	Staffa sx.	L.H. bracket	Bride gauche	Linker Bügel	Soporte Izq.		1		
	21	881.1.023.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1		
	22	0797.41.090	Gommino passacavo	Fairlead rubber ring	Joint en caoutchouc passe-câble	Kabeldurchgangsgummi	Junta de goma pasa-cable		1		
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.117.1B 06 - 01		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

035

FANALE ANTERIORE FRONT HEAD-LIGHT PHARE AVANT VORDERSCHENWERFER FARO DELANTERO

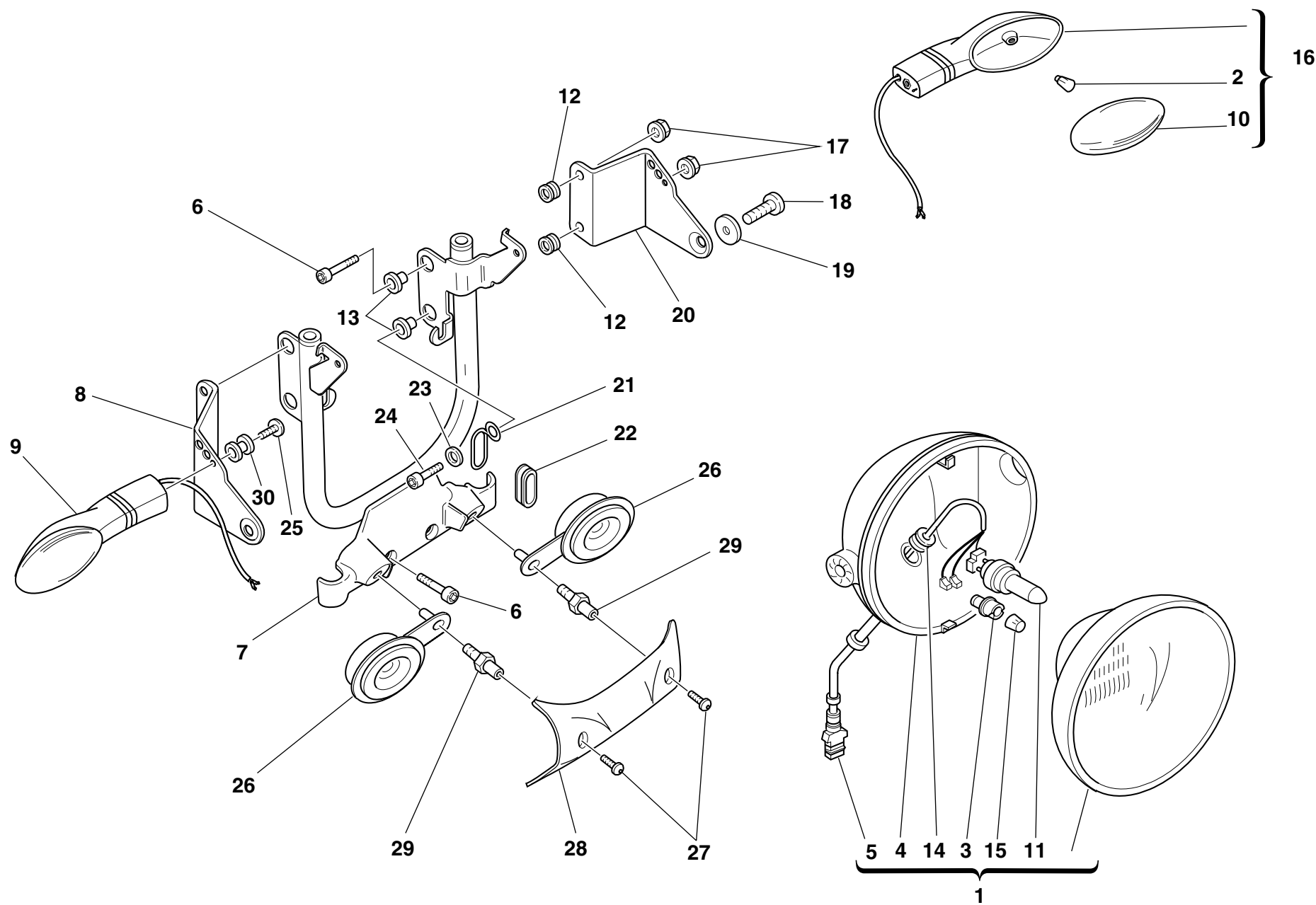


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	035		FANALE ANTERIORE	FRONT HEAD-LIGHT	PHARE AVANT	VORDERSCH EINWERFER	FARO DELANTERO		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	23	734306N01	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	24	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	25	779.1.195.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	26	516.4.003.1B	Claxon (NERO)	Horn (BLACK)	Klaxon (NOIR)	Hupe (SCHWARZ)	Claxon (NEGRO)		2
	27	779.1.050.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	28	246.1.065.1B	Protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
	29	684.1.028.1A	Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2
	30	0370.72.020	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

036

PORTATARGA - FANALE
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR
LIGHT

PORTE BALAI - FEU
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -
HINTERLICK

PORTA MATRICULA -
GRUPO OTICO TRASERO

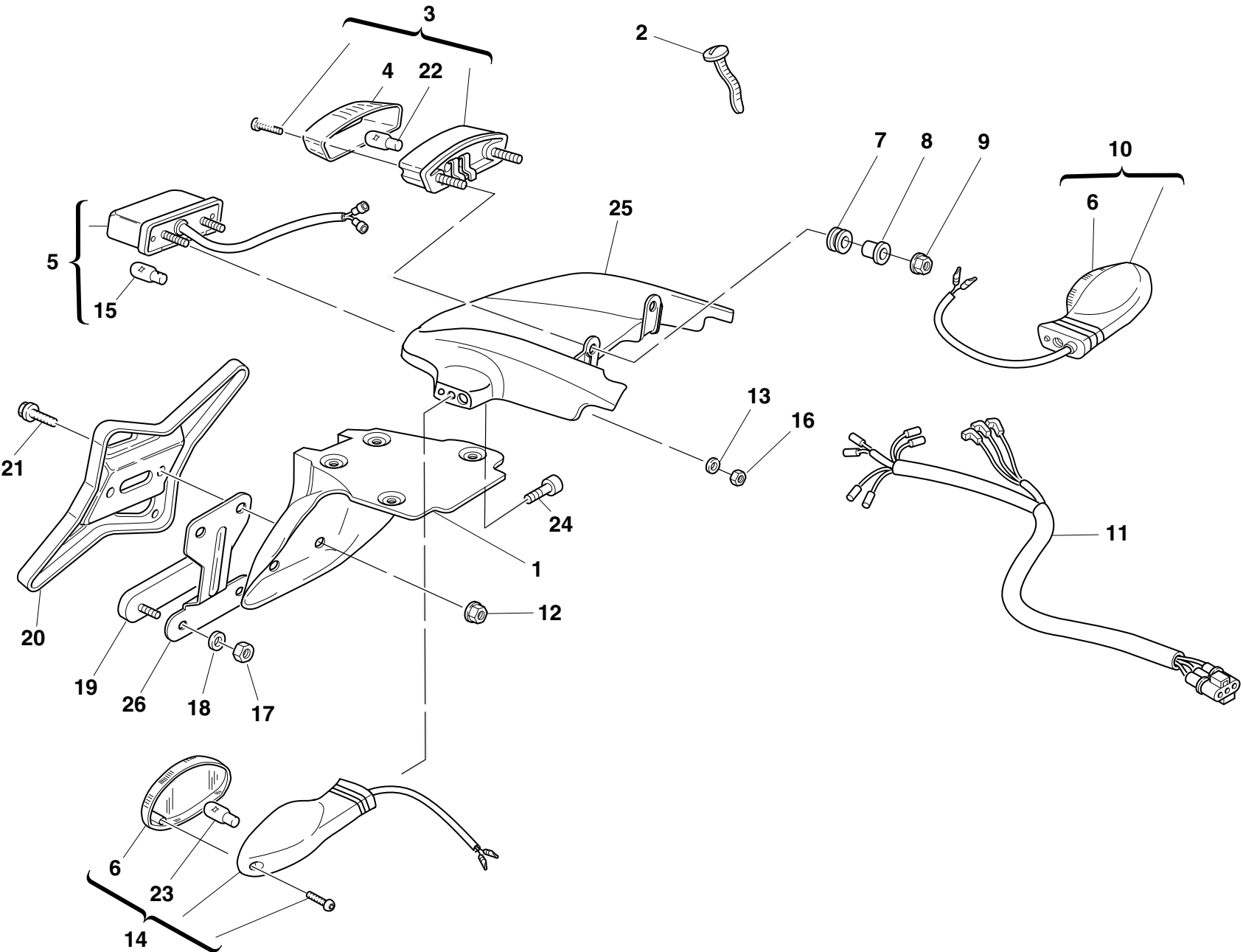



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			036	PORTATARGA - FANALE POSTERIORE	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PORTE BALAI - FEU ARRIERE	SCHIDTRAEGER - HINTERLICK	PORTA MATRICULA - GRUPO OTICO TRASERO		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODEICE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	561.1.018.1A	Portatarga	Number plate holder	Porte-plaque	Nummerschildtafel	Porta-matrícula		1	
	2	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		1	
	3	525.4.007.2A	Fanalino posteriore	Tail lamp	Feu AR.	Rücklicht	Luz trasera		1	
	4	526.4.003.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		1	
	5	525.1.004.2A	Fanalino posteriore	Tail lamp	Feu AR.	Rücklicht	Luz trasera		1	
	6	532.4.004.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		2	
	7	0797.72.068	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2	
	8	0000.44099	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2	
	9	750.5.001.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	10	530.4.010.2A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1	
	11	510.1.076.1B	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1	
	12	0000.44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	13	60N115548	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	14	530.4.009.2A	Indicatore di direzione	Turn indicator	Clignotant	Fahrtrichtungsanzeige	Indicador de dirección		1	
	15	0000.36230	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		1	
	16	8000.56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	17	749.5.001.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	18	852.5.001.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	19	529.1.009.1A	Catadiottro	Cat's eye	Catadioptré	Rückstrahler	Catadióptrico		1	
	20	561.1.017.1B	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1	
	21	772.5.012.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	22	390.4.003.1A	Lampada biluce 12V 5/21W	Two-light bulb 12V 5/21W	Lampe à deux feux 12V 5/21W	Doppelleuchtenbirne 12V 5/21W	Lámpara de dos luces 12V 5/21W		1	
	23	0000.36726	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara		2	
	24	60N107335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	25	565.1.026.1A	Tegolo protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1	

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

036

PORTATARGA - FANALE
POSTERIORE

PLATE HOLDER - REAR
LIGHT

PORTE BALAI - FEU
ARRIERE

SCHIDTRAEGER -
HINTERLICK

PORTA MATRICULA -
GRUPO OTICO TRASERO

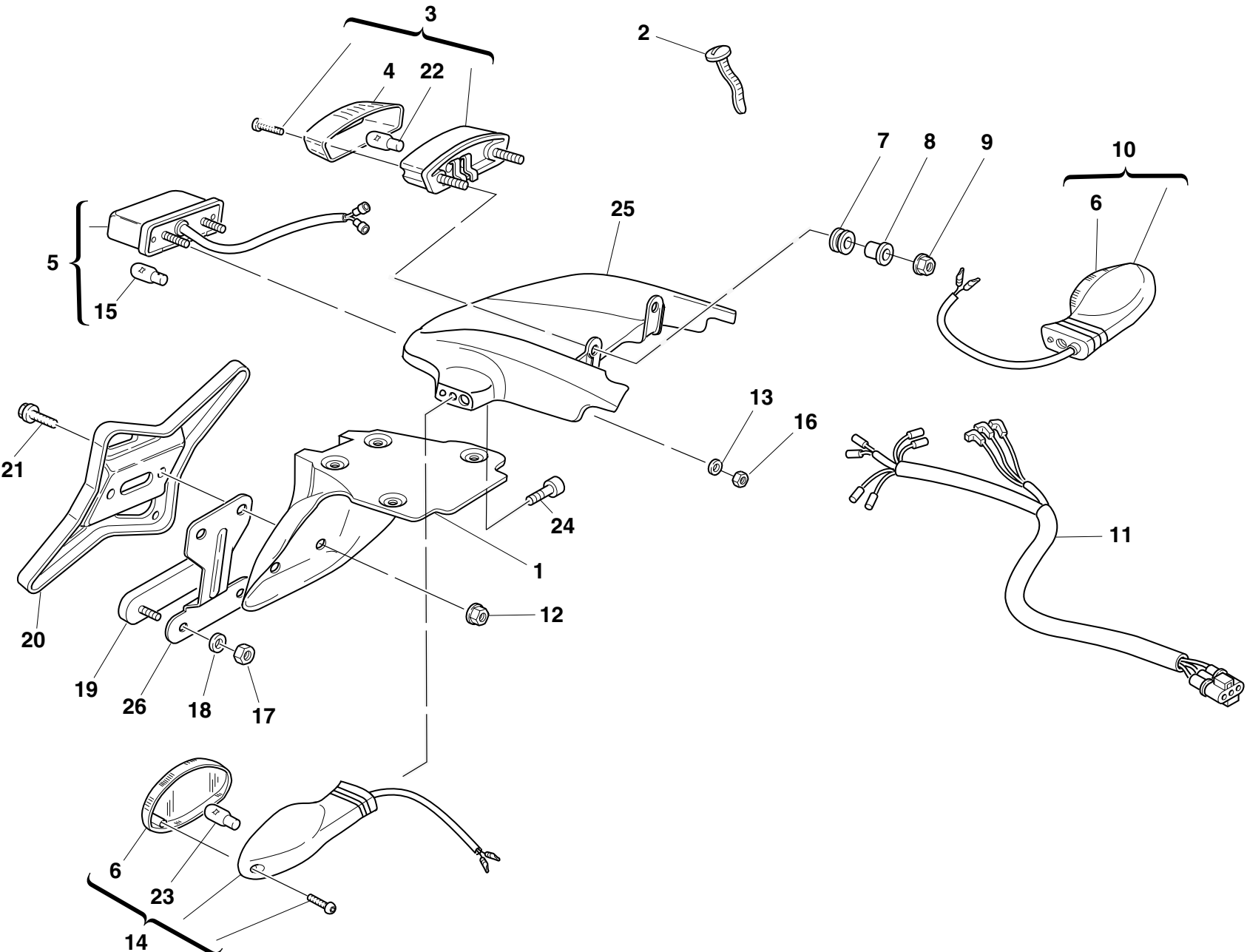


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	036		PORTATARGA - FANALE POSTERIORE	PLATE HOLDER - REAR LIGHT	PORTE BALAI - FEU ARRIERE	SCHIDTRAEGER - HINTERLICK	PORTA MATRICULA - GRUPO OTICO TRASERO		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	26	827.1.191.2A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

037

IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELECTRIQUE ELKTRISCH ANLAGE SISTEMA ELECTRICO

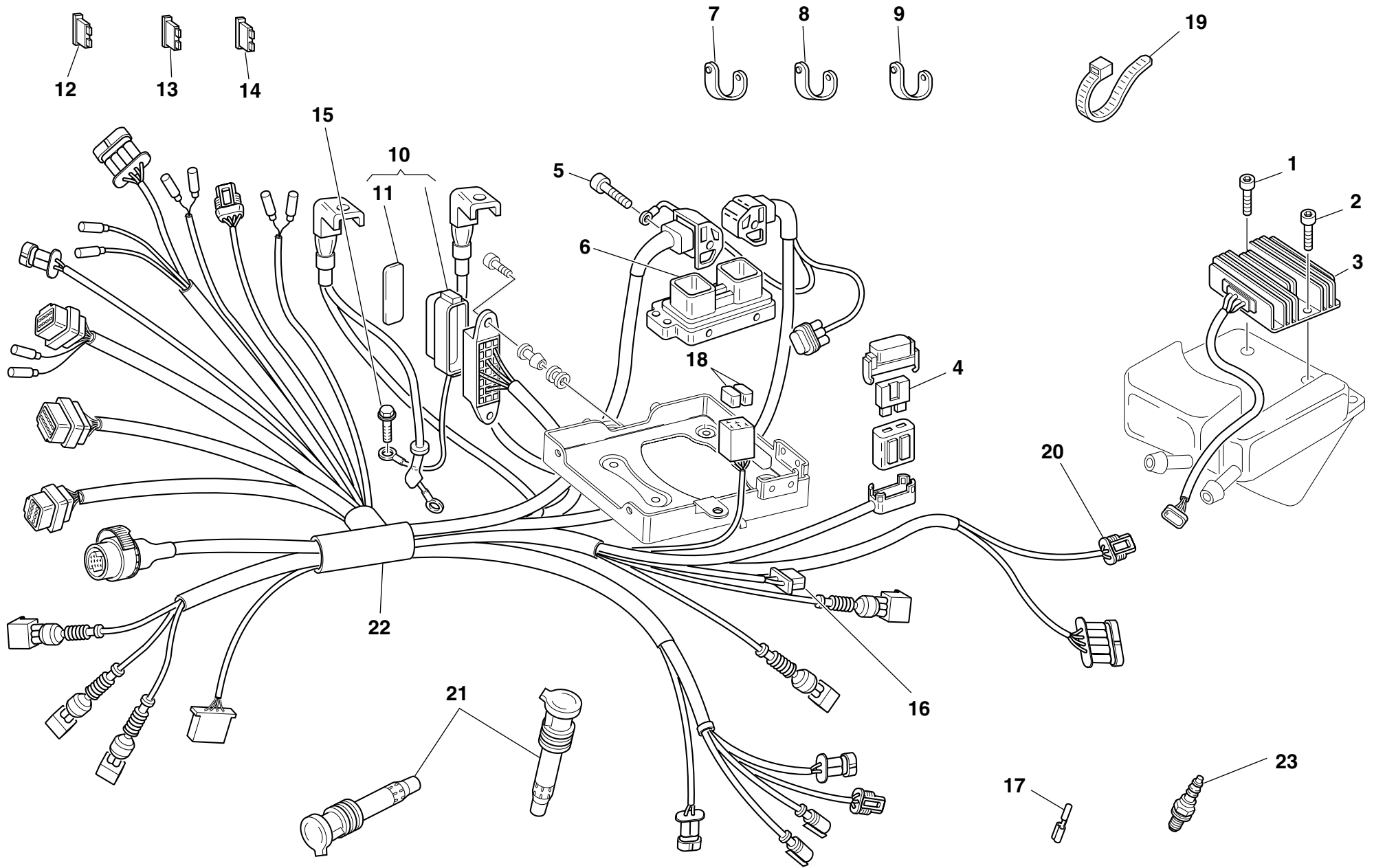


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELKTRISCH ANLAGE	SISTEMA ELECTRICO		
037									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	771.5.073.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	2	60N102510	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	3	540.4.010.1A	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulador de tensión		1
	4	389.4.014.1A	Fusibile 40A	Fuse 40A	Fusible 40A	Sicherung 40A	Fusible 40A		1
	5	771.5.072.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	286.4.055.1A	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1
	7	741.1.012.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		14
	8	741.4.038.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		7
	9	741.4.013.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		13
	10	246.1.061.1A	Coperchio scatola	Case cover	Couvercle boîte	Gehäusedeckel	Tapa caja		1
	11	433.1.252.1D	Decalcomania schema fusibili	Sticker schema fusibili	Décalcomanie schema fusibili	Aufkleber schema fusibili	Adhesivo schema fusibili		1
	12	389.4.007.1A	Fusibile 7,5A	Fuse 7.5A	Fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	Fusible 7,5A		2
	13	389.4.015.1A	Fusibile 5A	Fuse 5A	Fusible 5A	Sicherung 5A	Fusible 5A		1
	14	389.4.008.1A	Fusibile 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	Sicherung 15A	Fusible 15A		1
	14	389.4.010.1A	Fusibile 30A	Fuse 30A	Fusible 30A	Sicherung 30A	Fusible 30A		1
	14	389.4.013.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A		1
	15	772.5.008.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	16	8000.66526	Connettore	Connector	Connecteur	Verbinder	Conector		1
	17	0000.66527	Terminale	End section	Partie terminale	Endteil	Terminal		4
	18	541.4.003.1A	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		2
	19	0691.91.030	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		12
	20	0000.56803	Connettore	Connector	Connecteur	Verbinder	Conector		1
	21	380.4.003.1A	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina		2
	22	510.1.178.1A	Cablaggio elettrico	Electric wiring	Câblage électrique	Elektroverkabelung	Cableado eléctrico		1
	23	670.4.017.1A	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujia		2

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

037.1

SUPPORTO BATTERIA

BATTERY BOX MOUNT

SUPPORT BATTERIE

BATTERIEHALETERUNG

SOPORTE BATERIA

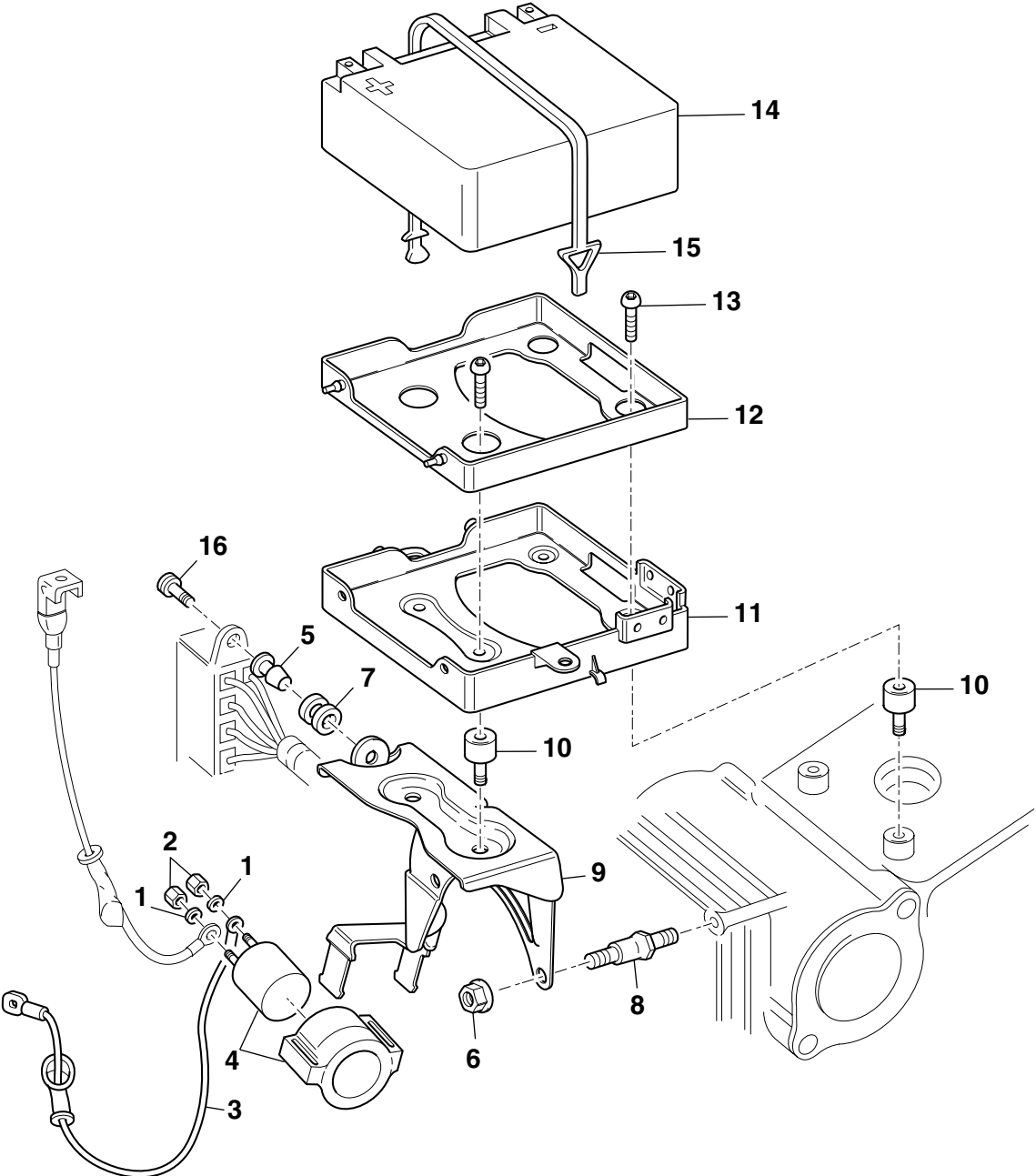


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			SUPPORTO BATTERIA	BATTERY BOX MOUNT	SUPPORT BATTERIE	BATTERIEHALETERUNG	SOPORTE BATERIA		
037.1									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	462.4.037.6A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	2	417.9.050.6A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	3	514.1.031.1A	Cavo teleruttore-motorino avviamento	Solenoid starter-starter motor cable	Câble télérupteur-démarrreur	Kabel für Fernschalter-Anlaßmotor	Cable teleruptor-motor de accionamiento		1
	4	397.4.001.1B	Teleruttore	Remote switch	Télérupteur	Fernschalter	Telerruptor		1
	5	821.1.054.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		2
	6	0000.44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	7	764.1.029.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
	8	779.1.216.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	9	830.1.209.2A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	10	700.1.031.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		4
	11	829.1.283.1B	Supporto batteria	Battery box mount	Support batterie	Batteriehalterung	Soporte bateria		1
	12	829.1.285.1A	Tappeto batteria	Battery carpet	Moquette batterie	Batterie teppich	Alfombra batería		1
	13	0000.56525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	14	395.4.013.1A	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		1
	15	759.1.006.1A	Gancio elastico	Spring hook	Collier elastique	Elastikhaken	Gancho elástico		1
	16	779.1.088.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

038

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

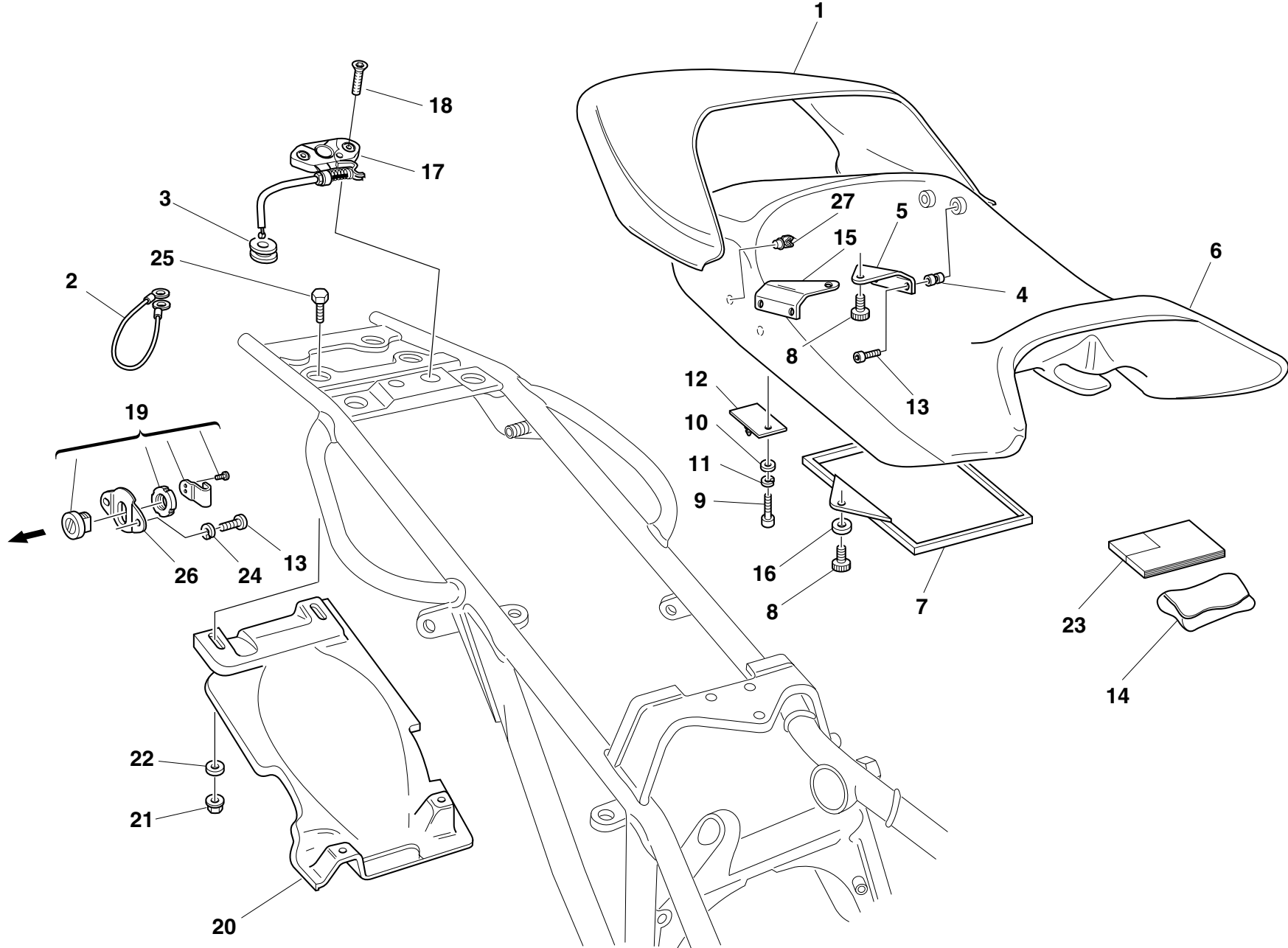


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			SELLA	SEAT	SIEGE	SATTEL	SILLIN		
038									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	595.1.025.1BA	Coperchio rosso	Red cover	Couvercle rouge	Deckel rot	Tapa roja		1
	1	595.1.025.1BB	Coperchio nero	Black cover	Couvercle noir	Schwarzer Deckel	Tapa negra		1
	1	595.1.025.1BC	Coperchio giallo	Yellow cover	Couvercle jaune	Gelber Deckel	Tapa amarilla		1
	1	595.1.025.1BH	Coperchio (GRIGIO SCURO METALLIZZATO)	Cover (METALLIC DARK GREY)	Couvercle (GRIS FONCE METALLISE)	Deckel (GRAU METALLISIERT)	Tapa (GRIS OSCURO METALIZADO)		1
	2	732.1.007.1A	Cavo antifurto casco	Helmet anti-theft wire	Câble antivol casque	Helmsicherungskabel	Cable antirrobo casco		1
	3	764.1.029.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	4	850.4.016.1A	Inserto filettato	Threaded insert	Insert fileté	Gewindeeinsatz	Inserto fileteado		6
	5	827.1.097.1A	Piastrina Sx.	L.H. plate	Plaquette gauche	Plättchen links	Placa Izq.		1
	6	595.1.036.2A	Imbottitura sella	Seat padding	Rembourrage selle	Sattelpolsterung	Acolchado sillín		1
	7	247.1.086.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	8	779.1.104.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		3
	9	779.5.010.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	10	734306N01	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	11	734006N01	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
	12	829.2.237.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	13	60N102482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		9
	14	697.2.006.2B	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas		1
	15	827.1.096.1A	Piastrina Dx.	R.H. plate	Plaquette à droite	Plättchen rechts	Placa Der.		1
	16	8000.56391	Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon		1
	17	732.2.010.2A	Cavo flessibile	Flexible cable	Câble flexible	Schlauch	Cable flexible		1
	18	777.5.036.2B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	19	598.4.019.1A	Serratura sella	Seat lock	Serrure selle	Sattelschloß	Cerradura sillín		1
	20	565.1.017.2A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras		1
	21	729906FN1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	22	0670.72.010	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	23	913.7.060.1N	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento		1
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.117.1B 06 - 01
									915.1.117.1B 06 - 01



TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

038

SELLA

SEAT

SIEGE

SATTEL

SILLIN

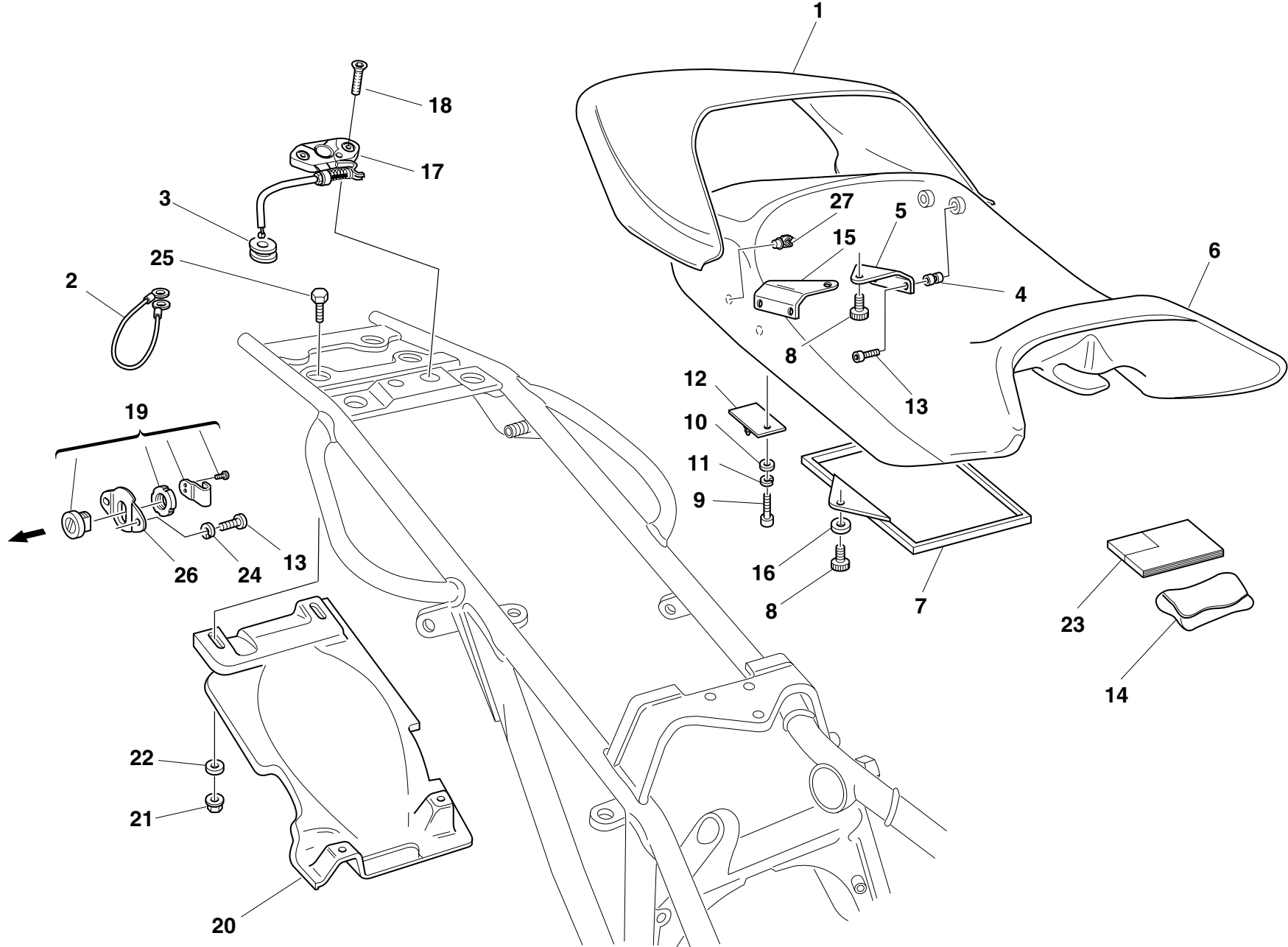



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			038	SELLA	SEAT	SIEGE	SATTEL	SILLIN			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	24	734005N01	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2		
	25	60N101077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	26	829.1.236.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1		
	27	696.1.008.1A	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		2		

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

039

CUPOLINO

HEADLIGHT FAIRING

CARÉNAGE

FAHRTWINDSCHUTZ

CUPULA

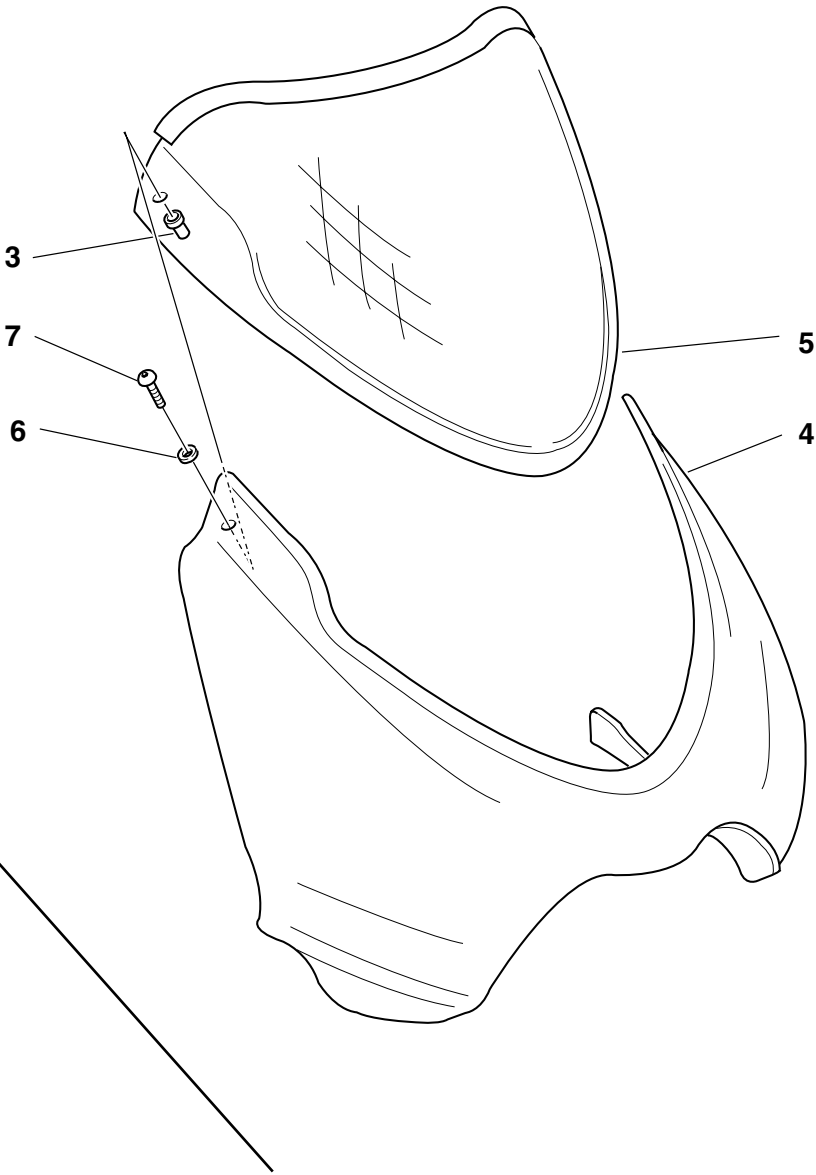
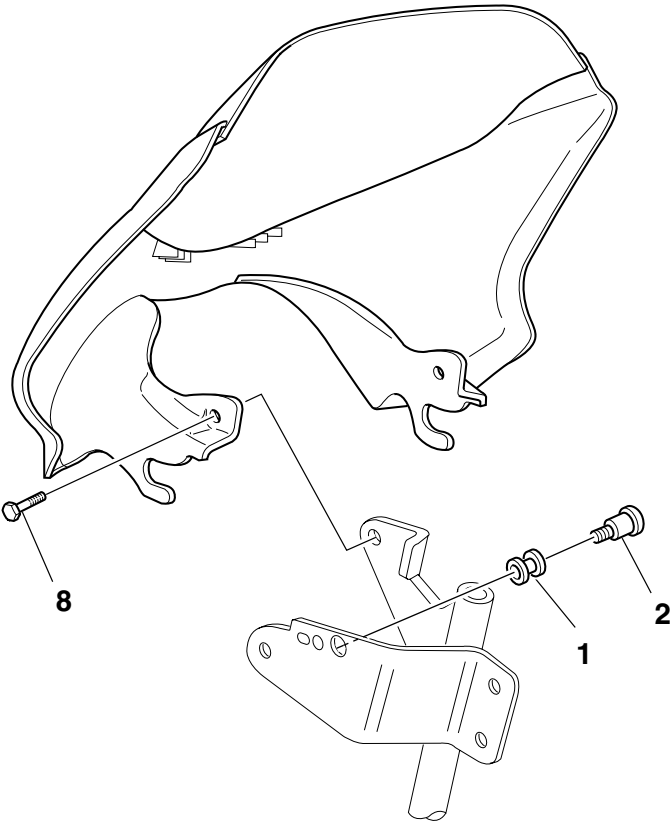
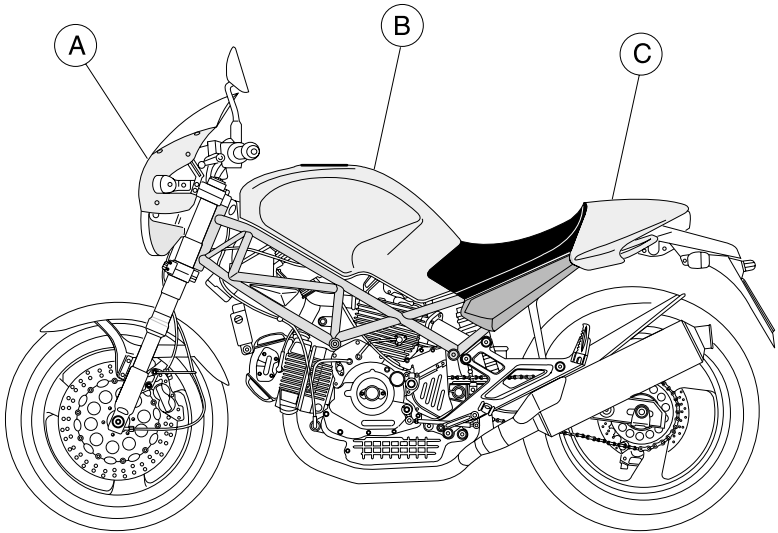


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			CUPOLINO	HEADLIGHT FAIRING	CARÉPAGE	FAHRTWINDSCHUTZ	CUPULA		
039									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	0370.72.020	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2
	2	779.1.195.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	0000.63150	Inserto	Insert	Insert	Einsatz	Inserto		2
	4	481.1.023.1AA	Cupolino (ROSSO)	Headlight fairing (RED)	Carénage (ROUGE)	Fahrtwindschutz (ROT)	Cúpula (ROJA)		1
	4	481.1.023.1AB	Cupolino (NERO)	Headlight fairing (BLACK)	Carénage (NOIR)	Fahrtwindschutz (SCHWARZ)	Cúpula (NEGRA)		1
	4	481.1.023.1AC	Cupolino (GIALLO)	Headlight fairing (YELLOW)	Carénage (JAUNE)	Fahrtwindschutz (GELB)	Cúpula (AMARILLA)		1
	4	481.1.023.1AG	Cupolino (GRIGIO ANTRACITE)	Headlight fairing (ANTHRACITE GREY)	Carénage (GRIS ANTHRACITE)	Fahrtwindschutz (GRAU ANTHRAZIT)	Cúpula (GRIS ANTRACITA)		1
	5	487.1.023.1A	Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe	Parabrisas		1
	6	0000.63161	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	7	779.1.088.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	772.5.024.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2

VERNICI	PAINTS	VERNIS	SLACKEN	LACAS
---------	--------	--------	---------	-------

Colore	Codice	Codice
Paint	Code	Code
Vernis	Code	Code
Slacken	Code	Code
Lacas	Code	Code
	PPG	SALCHI



"Rosso Anniversary DUCATI"	473.101
"Grigio Opaco DUCATI"	653.6047
"Nero metallizzato DUCATI"	291.500
"Giallo DUCATI"	473.201

- A Cupolino

B Serbatoio

C Codolino coprisella
- A Headlight fairing

B Fuel tank

C Tail seat cover
- A Carénage

B Réservoir carburant

C Couvercle
- A Fahrtwindshutz

B Kraftstofftank

C Deckel
- A Cupula

B Deposito gasolina

C Tapa

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
0000.30326	22	19	0000.66527	37	17	0400.49.240	10	14	0670.16.164	4	11	0797.72.068	36	7					
0000.33552	28	20	0000.70139	1.1	2	0400.49.240	3	13	0670.16.165	4	15	0799.13.110	5	20					
0000.36230	36	15	0011.52.010	10	21	0504.03.085	5	5	0670.16.170	4	26	0803.77.010	33	16					
0000.36726	36	23	0011.52.010	6	23	0578.17.140	21	24	0670.16.171	4	26	0905.49.960	7	20					
0000.39727	30	32	0124.40.060	11	15	0593.68.515	21	22	0670.16.184	4	15	112.1.007.1BA	8	8					
0000.44099	23	3	0150.70.120	3	17	0619.47.030	8	12	0670.16.185	4	15	112.1.007.1BB	8	8					
0000.44099	36	8	0150.70.120	7	28	0619.49.240	13	12	0670.49.310	7	26	117.1.028.1A	25	30					
0000.44240	15	2	0150.92.280	5	5	0619.50.065	9	17	0670.49.910	7	21	117.2.006.1A	2	29					
0000.44240	36	12	0170.91.730	25	5	0647.29.040	9	15	0670.72.010	25	32	117.2.049.1A	23	14					
0000.44240	37.1	6	0204.70.105	14	25	0659.16.555	2	1	0670.72.010	38	22	120.2.059.1B	13	10					
0000.48744	30	30	0214.07.350	5	22	0659.37.040	27	19	0670.80.010	30	35	121.1.003.1A	13	2					
0000.56525	20	12	0250.70.223	15	4	0659.38.226	35	15	0670.92.010	6	8	121.1.038.1A	13	3					
0000.56525	37.1	13	0251.47.050	4	1	0660.13.060	5	19	0675.49.540	11	33	121.2.003.1A	13	4					
0000.56803	37	20	0251.47.054	4	1	0660.13.070	5	13	0675.49.540	15	24	122.2.030.1B	13	1					
0000.59485	25	20	0272.91.090	5	8	0660.13.143	5	9	0675.49.540	3	21	140.1.001.2A	15	1					
0000.59485	30	12	0364.99.710	31	14	0660.13.165	5	25	0691.91.030	36	2	146.2.017.1A	8	1					
0000.61078	28	12	0370.49.250	6	22	0660.16.145	2	21	0691.91.030	37	19	147.1.014.1A	11	10					
0000.62652	20	8	0370.69.020	25	15	0660.47.040	8	13	0755.29.025	11	32	148.1.002.1A	14	7					
0000.62729	16	21	0370.72.020	28	8	0660.49.053	7	17	0755.29.025	8	10	148.1.004.1A	14	14					
0000.62729	20	9	0370.72.020	29	18	0660.50.020	9	8	0755.49.265	6	2	148.1.118.1A	14	9					
0000.62729	9	22	0370.72.020	35	30	0665.49.360	7	40	0755.49.310	17	18	148.1.119.1A	14	13					
0000.63150	23	22	0370.72.020	39	1	0665.49.365	7	14	0759.49.280	7	15	149.1.024.1A	4	25					
0000.63150	39	3	0400.09.050	5	21	0665.49.680	3	8	0765.92.205	5	21	150.2.006.1A	4	2					
0000.63161	23	20	0400.17.030	2	26	0670.16.145	4	7	0796.38.305	35	11	150.2.047.1A	4	27					
0000.63161	39	6	0400.29.040	11	14	0670.16.150	4	3	0797.41.090	35	22	150.2.048.1A	4	16					
0000.64471	33	10	0400.29.125	5	34	0670.16.155	4	19	0797.69.040	11	20	153.1.005.1A	27	21					
0000.66181	29	15	0400.29.126	5	34	0670.16.163	4	11	0797.69.040	14	2	158.2.006.2D	8	5					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
160.1.013.1B	19	16	194.2.001.1B	2	12	246.1.060.2A	23	24	283.4.003.1A	16	22	349.1.065.1A	26	9					
160.1.049.1A	33	21	195.4.003.1A	2	22	246.1.061.1A	37	10	284.4.001.1B	16	14	349.1.095.1A	26	2					
160.1.057.1A	9	13	196.1.001.1B	2	10	246.1.065.1B	35	28	286.4.055.1A	37	6	349.1.096.1A	26	16					
162.1.001.1B	2	7	198.1.027.1A	2	13	246.1.066.1A	20	11	287.4.024.1B	16	11	349.1.097.1A	26	7					
170.2.020.1B	2	17	208.1.001.5A	12	19	246.2.011.1A	17	3	287.4.027.1A	16	16	349.1.098.1A	26	11					
171.2.020.2B	11	13	208.1.002.5A	12	18	247.1.002.1BC	10	23	287.4.029.1A	16	15	349.1.101.1A	26	18					
172.1.002.1B	4	10	209.1.001.5A	12	15	247.1.020.1AB	13	7	301.2.094.2B	12	1	349.1.102.1A	26	20					
172.1.003.1C	4	8	209.1.002.5A	12	14	247.1.020.1AB	14	11	303.1.001.2A	12	2	349.1.103.1A	26	21					
172.1.004.1C	4	5	210.2.004.2A	12	5	247.1.079.1AA	15	22	303.1.001.2AB	12	2	349.1.109.1A	26	17					
172.1.005.1C	4	9	211.2.004.2A	12	7	247.1.080.1AA	15	16	303.1.001.2AC	12	2	349.1.110.1A	26	24					
172.1.006.1B	4	18	220.3.208.3A	7	16	247.1.083.1AE	10	2	303.1.001.2AD	12	2	349.1.111.1A	26	22					
172.1.007.1B	4	24	225.2.041.1B	6	1	247.1.086.1A	38	7	303.1.015.1A	12	3	349.1.112.1A	26	3					
172.1.008.1C	4	22	235.2.002.1AB	15	9	247.1.089.1AB	15	23	303.1.015.1AB	12	3	349.1.120.1A	26	23					
172.1.009.1C	4	21	235.2.017.1AB	14	22	247.1.090.1AB	15	21	303.1.015.1AC	12	3	349.2.010.1A	26	15					
172.1.010.1C	4	20	235.2.018.1AB	14	21	247.1.104.1A	7	2	303.1.015.1AD	12	3	349.2.014.1A	26	10					
172.1.011.1C	4	23	235.2.020.1AB	14	24	247.1.114.1AB	10	31	304.1.001.3B	12	4	360.1.029.1A	27	16					
173.1.012.3A	9	20	235.2.021.1AB	14	23	250.2.030.3A	7	5	304.1.001.3BB	12	4	360.1.030.1A	27	24					
174.1.025.1A	7	12	240.1.001.1AB	15	14	251.2.001.4B	10	29	304.1.001.3BC	12	4	365.2.040.1A	32	6					
174.2.025.3A	7	1	240.1.014.1AA	15	19	254.1.001.1A	10	25	304.1.002.2B	12	6	369.1.004.1A	31	8					
176.1.001.1A	9	6	242.2.038.1BB	10	13	254.4.001.1A	3	4	304.1.002.2BB	12	6	370.1.028.1A	31	10					
176.1.009.1A	9	10	243.1.025.1AD	3	1	255.1.004.1A	11	18	304.1.002.2BC	12	6	372.2.008.3A	32	1					
180.1.001.1A	5	11	243.2.004.1BB	3	6	255.1.004.1A	14	3	340.2.069.1B	26	1	373.1.001.1B	31	20					
180.1.002.1A	5	12	245.1.038.1A	11	3	264.4.018.1A	10	1	340.2.070.1B	26	4	373.1.002.1A	31	21					
180.1.008.1A	5	24	245.1.039.1A	11	1	270.4.001.1A	9	1	341.1.028.1A	27	23	373.1.004.1A	31	23					
182.2.010.1A	5	18	245.1.040.1A	11	2	276.1.025.1B	9	16	342.2.015.1C	27	3	374.1.002.1B	31	17					
184.1.001.1A	30	15	245.1.041.1A	11	4	280.4.005.1A	16	17	347.1.014.1A	26	6	380.4.003.1A	37	21					
190.2.001.3A	2	8	245.1.042.1A	11	5	282.4.029.1A	16	1	349.1.064.1A	26	8	389.4.007.1A	37	12					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
389.4.008.1A	37	14	425.4.008.1A	18	4	462.3.003.8A	5	29	501.2.070.1AA	33	1	529.1.009.1A	36	19					
389.4.010.1A	37	14	426.1.010.1A	17	2	462.4.001.1A	27	30	501.2.070.1AB	33	1	530.4.007.2A	35	9					
389.4.013.1A	37	14	430.4.004.1A	18	2	462.4.037.6A	37.1	1	502.2.046.1AA	33	13	530.4.008.2A	35	16					
389.4.014.1A	37	4	433.1.251.1A	19	24	462.4.037.6A	7	11	502.2.046.1AB	33	13	530.4.009.2A	36	14					
389.4.015.1A	37	13	433.1.252.1D	37	11	462.4.037.8A	11	12	510.1.075.1A	35	5	530.4.010.2A	36	10					
390.4.003.1A	36	22	433.1.265.1A	31	5	462.4.037.8A	7	9	510.1.076.1B	36	11	532.4.004.1A	35	10					
395.4.013.1A	37.1	14	433.1.265.1B	31	5	463.2.053.7A	2	15	510.1.178.1A	37	22	532.4.004.1A	36	6					
397.4.001.1B	37.1	4	435.1.097.1AA	19	2	463.4.026.9A	2	16	514.1.031.1A	37.1	3	539.1.021.1A	5	6					
406.1.016.1A	34	1	435.1.097.1AB	19	2	463.4.047.7A	3	18	514.1.032.1A	1.3	9	539.1.023.1A	24	5					
417.6.075.9A	3	20	436.1.031.1AA	23	21	463.7.022.6A	2	18	514.1.033.1A	1.3	13	539.4.003.1B	30	13					
417.9.030.6A	25	14	442.2.048.1A	17	6	464.1.017.1A	25	7	514.1.034.1A	1.3	12	539.4.030.1A	3	16					
417.9.030.6A	30	10	447.1.033.1A	31	4	464.1.018.1A	25	29	514.1.035.1A	1.3	10	539.4.033.1A	28	22					
417.9.030.8A	27	1	447.1.034.1A	31	13	470.1.052.1B	34	5	514.1.036.1A	1.3	10	539.4.033.1A	29	5					
417.9.050.6A	37.1	2	449.1.027.2A	4	12	470.1.053.1AA	23	1	514.1.037.1A	1.3	6	540.4.010.1A	37	3					
417.9.050.6A	9	3	451.1.001.2A	11	29	470412	16	9	514.1.038.1A	1.3	14	541.4.003.1A	37	18					
417.9.090.1A	32	14	451.1.004.2A	11	23	481.1.023.1AA	39	4	516.4.003.1B	35	26	548.4.029.1A	20	1					
420.2.000.7A	13	16	451.1.010.1A	11	25	481.1.023.1AB	39	4	518.4.004.1B	23	25	550.4.009.1A	20	4					
420.2.000.8A	5	5	451.1.033.1A	11	28	481.1.023.1AC	39	4	520.4.006.1C	35	1	550.4.010.1A	20	10					
420.2.001.0A	10	32	451.1.034.1A	11	6	481.1.023.1AG	39	4	520.4.007.1C	35	1	552.1.037.1A	1.3	4					
420.2.001.0A	22	18	455.2.003.1A	5	4	482.1.031.1LA	23	12	520.4.007.1C	35	1	552.1.038.1A	1.3	5					
420.2.001.0A	28	17	456.2.009.1A	25	27	482.1.032.1LA	23	7	520.4.007.1C	35	1	552.1.039.1A	1.3	7					
420.2.001.0A	29	8	457.2.007.1A	30	9	486.1.056.1A	19	23	521.4.005.1A	35	3	552.1.040.1A	1.3	11					
420.2.001.0A	30	2	460.1.038.3A	25	31	487.1.023.1A	39	5	523.4.012.1A	27	8	552.4.013.1A	21	9					
420.2.001.0A	7	39	460.1.039.3A	25	34	492.4.003.2A	33	15	523.4.013.1A	27	9	552.4.020.1A	10	38					
420.2.006.2A	6	28	460.1.076.2A	27	11	492.4.010.1A	33	5	525.1.004.2A	36	5	552.4.028.1A	1.2	15					
420.2.006.4A	7	34	462.3.003.7A	5	31	494.1.068.2B	33	23	525.4.007.2A	36	3	552.4.031.1A	34	4					
425.4.004.1B	18	12	462.3.003.8A	10	7	497.2.001.2A	33	2	526.4.003.1A	36	4	552.4.037.1A	30	39					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
553.4.004.1A	21	19	590.1.158.1A	18	9	60N102505	19	10	610.4.032.1A	29	26	650.4.008.1A	27	25
556.1.017.1C	24	3	590.1.159.1A	18	14	60N102509	3	2	611.4.002.4A	30	20	651.4.011.1A	27	14
556.1.018.1C	24	9	590.1.160.1A	18	15	60N102509	5	28	612.4.005.1A	28	21	652.4.006.1A	23	27
556.2.027.1A	24	1	590.1.161.1A	16	7	60N102510	10	19	612.4.008.1A	29	12	654.2.003.1A	27	20
561.1.017.1B	36	20	590.1.162.1A	16	4	60N102510	11	7	612.4.008.1A	30	31	656.1.034.1B	27	26
561.1.018.1A	36	1	590.1.184.1A	21	21	60N102510	15	20	612.4.014.1A	29	4	657.1.013.1A	27	18
564.1.031.1B	23	16	590.1.189.1A	1.3	1	60N102510	17	5	612.4.017.1A	29	10	658.4.002.1B	27	29
565.1.017.2A	38	20	590.1.190.1A	1.3	2	60N102510	3	5	613.4.031.1A	30	33	668.1.001.2A	10	16
565.1.025.1A	31	16	592.1.010.1A	18	5	60N102510	35	24	613.4.041.1A	29	25	669.1.001.1E	12	10
565.1.026.1A	36	25	593.1.003.1B	6	30	60N102510	37	2	616.1.002.1A	18	13	670.4.017.1A	37	23
570.1.039.1A	22	7	593.1.018.1A	7	29	60N102510	7	10	618.4.039.1A	29	23	676.2.037.1A	31	11
571.1.039.1A	22	5	595.1.025.1BA	38	1	60N102510	9	5	619.4.018.1A	30	3	676.4.029.1A	31	15
573.1.050.2E	22	11	595.1.025.1BB	38	1	60N102511	10	15	624.4.026.1A	29	1	680.1.001.1B	7	7
574.1.050.2E	22	4	595.1.025.1BC	38	1	60N102511	11	9	625.4.005.1AB	30	17	680.1.003.1H	14	15
576.1.038.1A	22	2	595.1.025.1BH	38	1	60N102511	21	15	626.4.007.1A	29	2	680.1.007.1A	14	27
576.1.039.1A	22	12	595.1.036.2A	38	6	60N102555	5	30	626.4.009.1A	28	3	684.1.026.1A	17	4
585.1.030.1A	21	1	598.2.030.1A	23	11	60N102556	31	9	626.4.009.1A	29	3	684.1.028.1A	35	29
585.1.031.1A	17	13	598.4.016.1A	23	6	60N102557	31	24	626.4.013.1A	30	29	696.1.008.1A	38	27
585.4.001.1A	30	23	598.4.018.1A	23	10	60N107335	10	40	626.4.015.1A	28	4	697.2.006.2B	38	14
586.1.037.2AA	19	1	598.4.019.1A	38	19	60N107335	11	8	626.4.015.1A	29	20	698.1.033.1A	1.3	15
586.1.037.2AB	19	1	60N101077	25	33	60N107335	13	17	630.4.015.1A	28	1	700.1.005.1A	33	18
586.1.037.2AC	19	1	60N101077	38	25	60N107335	14	17	631.4.004.1A	29	9	700.1.030.1B	34	7
586.1.037.2AD	19	1	60N101079	10	6	60N107335	15	13	631.4.008.1A	28	5	700.1.031.1A	37.1	10
590.1.080.1A	16	12	60N101079	6	15	60N107335	2	28	631.4.008.1A	29	21	701.4.003.1A	9	19
590.1.087.1A	16	24	60N102463	19	13	60N107335	36	24	631.4.008.1A	30	28	701.4.005.1A	4	4
590.1.125.1A	18	10	60N102482	38	13	60N115548	36	13	631.4.009.1A	28	2	701.4.006.1A	32	3
590.1.157.1A	18	11	60N102504	13	15	610.4.031.1A	29	7	632.1.009.2L	28	18	701.4.007.1A	9	21

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
702.4.004.1A	27	6	712.1.013.3A	19	6	72121.2106	8	4	73500.2054	11	38	741.4.062.1A	30	25					
702.4.009.1A	10	11	712.1.021.1A	8	6	72276.1035	34	3	73503.3075	3	11	741.4.063.1A	21	7					
702.4.010.1A	10	9	713.1.007.1A	14	5	723.1.003.1A	35	4	73503.3380	10	17	741.4.064.1A	21	23					
702.5.001.1A	11	24	713.1.011.1A	4	15	72944.1542	11	21	73503.3380	11	26	741.4.066.1A	18	16					
702.5.008.1A	10	4	713.1.012.1B	2	31	72944.1542	14	1	73503.3380	15	10	741.4.067.1A	15	7					
702.5.008.1A	6	20	713.1.014.1A	4	11	729906FN1	22	16	73503.3380	6	18	741.4.083.1A	21	8					
702.5.016.1A	2	14	713.1.014.1A	4	15	729906FN1	23	8	73503.3450	11	37	741.4.084.1A	13	19					
702.5.019.1A	6	12	713.1.014.1B	4	11	729906FN1	38	21	73503.3683	14	18	741.4.084.1A	21	5					
702.5.022.1A	11	36	713.1.014.1E	4	11	729908FN1	11	30	735033449	16	25	74172.1008	11	16					
703.1.013.1A	27	12	713.1.014.1E	4	15	732.1.007.1A	38	2	737.4.010.2B	11	22	74172.1008	14	8					
70610.8120	2	11	713.1.014.1F	4	11	732.2.010.2A	38	17	741.1.012.1A	37	7	74172.1008	8	16					
70620.5212	10	3	713.1.097.1B	33	9	734005N01	38	24	741.1.021.1A	26	12	74223.1045	17	12					
70700.6N02	28	10	713.1.098.1A	33	14	734006N01	38	11	741.1.022.1A	26	14	74224.0570	2	24					
707006N02	29	19	713.1.099.1A	19	25	734006N01	9	2	741.1.023.1A	22	6	74224.0570	8	7					
707008N01	35	18	713.1.118.1A	10	10	734008N01	30	36	741.1.026.1A	22	20	747.1.006.1A	32	17					
710.1.001.1A	7	13	713.1.128.1B	10	27	734010N01	29	27	741.4.002.1A	17	15	747.5.001.1A	25	24					
710.1.002.1A	2	23	713.1.140.1A	6	14	734306N01	10	43	741.4.004.1A	18	8	748.1.014.1B	33	24					
710.1.025.1A	32	4	713.1.166.1A	11	17	734306N01	11	35	741.4.008.2A	18	7	748.1.023.1A	31	1					
710.1.041.1B	33	22	713.1.192.1A	30	37	734306N01	3	22	741.4.013.1A	16	23	748.1.024.1A	22	3					
710.1.048.1A	32	12	714.1.028.1A	33	3	734306N01	35	23	741.4.013.1A	37	9	748.4.002.1A	23	17					
710.1.069.1A	6	27	714.1.045.1A	33	6	734306N01	38	10	741.4.038.1A	37	8	748.4.024.1A	33	20					
710.1.070.1A	6	21	715.1.004.1A	32	8	734310N01	29	28	741.4.040.1A	16	5	748.4.026.1B	34	6					
710.1.085.1A	32	9	716.1.022.1A	17	9	73500.1237	7	25	741.4.041.1A	16	6	749.4.002.1A	23	23					
710.1.088.1A	32	18	716.1.022.1A	35	13	73500.1237	9	7	741.4.043.1A	21	12	749.4.045.2G	24	10					
711.1.090.1A	22	10	716.1.055.1A	22	9	73500.1440	9	11	741.4.043.1A	28	14	749.5.001.1A	36	17					
711.1.095.1A	6	34	716.1.056.1A	25	21	73500.1542	5	15	741.4.043.1A	29	16	750.1.002.1B	2	25					
711.1.097.1A	34	8	72094.1616	6	10	73500.1747	11	27	741.4.043.1A	30	4	750.1.012.2A	8	14					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE					
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.			
750.1.060.1A	23	9	764.1.029.1A	23	2	771.5.072.2B	37	5	772.5.024.1A	39	8	779.1.104.1A	38	8			
750.5.001.1A	35	17	764.1.029.1A	37.1	7	771.5.072.2B	6	19	772.5.025.1A	21	3	779.1.109.1A	8	2			
750.5.001.1A	36	9	764.1.029.1A	38	3	771.5.073.2B	10	36	772.5.025.1A	30	21	779.1.119.2A	31	3			
750.5.001.1A	5	23	76400.0004	6	3	771.5.073.2B	21	16	775.1.002.1A	23	19	779.1.162.1A	7	27			
75113.2566	2	20	76401.0002	25	16	771.5.073.2B	37	1	776.5.032.2A	15	5	779.1.182.1A	6	29			
75120.1747	14	26	76401.0003	25	23	771.5.078.2B	3	3	777.5.019.7E	19	4	779.1.195.1A	35	25			
75143.3380	6	32	76401.0009	32	15	771.5.078.2B	9	12	777.5.036.2B	38	18	779.1.195.1A	39	2			
75162.2566	33	4	76401.0010	32	13	771.5.080.2B	6	31	777.5.049.2C	10	24	779.1.198.1A	7	23			
75162.3075	33	17	76402.0002	4	17	771.5.124.2B	30	27	777.5.049.2C	13	6	779.1.203.1A	5	7			
75191.3380	6	33	765.1.001.1A	25	28	771.5.129.2B	7	8	777.5.049.2C	14	10	779.1.204.1A	25	13			
75791.1747	6	9	765.1.001.1A	30	8	771.5.136.2B	6	24	779.1.007.2A	8	9	779.1.205.1A	25	19			
75794.1542	15	11	766.1.014.1A	6	6	771.5.431.2B	29	6	779.1.029.1A	6	26	779.1.206.1A	25	3			
75794.1542	6	17	766.4.012.1A	14	6	771.5.665.2B	30	38	779.1.037.1A	31	22	779.1.213.1A	23	13			
758.1.014.1A	35	14	766.4.012.1A	15	3	771.5.669.2B	28	6	779.1.039.1A	5	3	779.1.214.1B	34	2			
758.1.020.1A	11	34	76835.1134	5	10	771.5.669.2B	29	24	779.1.050.1A	35	27	779.1.216.1A	37.1	8			
759.1.006.1A	37.1	15	770.5.121.9E	22	14	771.5.721.2B	33	7	779.1.054.1AA	30	7	779.1.221.1A	23	28			
760.1.003.1A	17	11	770.5.123.2B	33	12	771.5.725.2B	27	7	779.1.058.1A	30	1	779.4.005.1A	24	4			
760.4.006.1B	19	5	771.1.008.1A	32	11	771.5.725.2B	27	22	779.1.058.2A	28	16	779.4.057.1A	20	3			
76266.2668	6	4	771.1.015.1A	32	10	771.5.754.2B	24	2	779.1.058.2A	29	11	779.5.001.1A	25	25			
76267.0012	7	24	771.4.006.1A	10	37	771.5.937.2B	32	7	779.1.059.1A	20	5	779.5.003.1A	11	31			
76270.0827	4	29	771.5.004.2B	31	18	771.5.938.2B	32	5	779.1.082.2A	28	19	779.5.003.1A	22	17			
763106N01	25	17	771.5.040.2B	10	5	772.5.004.1A	27	10	779.1.086.1B	7	38	779.5.004.1A	19	12			
764.1.001.1A	22	15	771.5.043.2B	2	4	772.5.008.1A	37	15	779.1.088.1A	37.1	16	779.5.007.1A	19	19			
764.1.002.1A	12	8	771.5.045.7E	19	14	772.5.012.1A	36	21	779.1.088.1A	39	7	779.5.010.1A	38	9			
764.1.003.1B	2	6	771.5.066.2B	10	20	772.5.023.1A	17	8	779.1.092.1A	28	7	779.5.011.1A	25	35			
764.1.015.1B	23	4	771.5.068.2B	35	6	772.5.023.1A	23	15	779.1.092.1A	29	17	779.5.012.1A	27	17			
764.1.022.1A	20	6	771.5.072.2B	3	19	772.5.023.1A	30	18	779.1.099.1A	27	2	779.5.019.1A	7	6			
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
779.5.020.1A	7	3	799.1.025.1A	5	27	8000.60700	25	6	821.1.004.1A	12	12	829.1.236.1A	38	26					
780.1.007.1A	22	8	799.1.044.1A	30	6	8000.62586	30	19	821.1.009.1B	33	19	829.1.245.1A	15	25					
780.1.016.1A	8	3	799.1.049.1A	5	1	8000.62655	25	12	821.1.028.2B	19	8	829.1.283.1B	37.1	11					
780.1.018.1A	7	31	799.1.051.2A	8	15	8000.62705	19	9	821.1.054.1A	37.1	5	829.1.285.1A	37.1	12					
780.5.001.1A	10	33	799.1.052.2A	16	8	8000.62728	27	28	821.1.070.1A	5	17	829.2.237.1A	38	12					
786.1.054.2A	13	11	799.1.055.1A	7	30	8000.66526	37	16	821.1.075.1A	17	17	830.1.077.1A	20	7					
786.1.068.1A	13	9	799.1.058.1A	27	13	8000.66774	27	27	821.1.090.1A	25	4	830.1.091.2A	16	10					
787.1.005.1A	7	37	799.1.088.1A	24	7	8000.68490	29	14	821.1.113.1A	31	26	830.1.121.1A	16	13					
788.1.002.2A	15	6	799.1.089.1A	24	6	8000.78345	27	15	824.1.023.1AB	25	18	830.1.144.1A	10	35					
788.1.007.3A	15	15	799.1.118.1B	16	28	802.1.005.1A	19	17	824.1.024.1AB	25	8	830.1.172.1A	16	3					
788.1.050.1A	15	17	800.1.007.1A	13	13	802.1.026.1A	16	18	825.1.030.1A	30	24	830.1.194.1A	35	8					
788.1.052.1A	3	7	800.1.008.1A	13	18	808.2.002.2A	31	25	826.1.003.1A	6	11	830.1.195.1A	35	20					
788.1.053.1A	15	18	800.1.062.1A	21	13	80A0.53548	25	26	826.1.009.1A	5	33	830.1.209.2A	37.1	9					
788.1.054.1A	9	4	800.1.063.1A	21	20	80A0.53548	30	5	826.1.011.1A	4	13	840.1.001.1A	13	11					
788.1.056.1A	10	30	800.1.065.1A	21	18	80B0.62672	19	22	827.1.096.1A	38	15	840.1.002.1A	13	11					
788.1.066.1AA	10	41	800.1.066.1A	21	6	80C0.05893	19	7	827.1.097.1A	38	5	840.1.003.1A	13	11					
788.1.066.1AB	10	41	800.1.073.1A	21	17	814.1.002.1AB	13	14	827.1.139.2B	24	8	840.1.004.1A	13	11					
788.1.066.1AC	10	41	8000.18048	17	10	814.1.053.1AB	21	14	827.1.161.1A	25	10	840.1.005.1A	13	11					
789.1.001.1A	18	6	8000.18048	35	12	814.1.114.1A	1.3	8	827.1.191.2A	36	26	840.1.006.1A	13	11					
790.1.001.2A	22	1	8000.36726	35	2	814.1.119.1A	21	11	827.1.211.1A	23	26	840.1.007.1A	13	11					
791.1.015.1A	19	18	8000.56391	38	16	815.1.001.1A	7	35	827.1.216.1A	21	4	840.1.008.1A	13	11					
791.1.017.2A	16	19	8000.56443	28	13	818.2.009.1A	2	3	829.1.021.2A	18	1	840.1.009.1A	13	11					
791.1.039.1A	19	20	8000.56443	30	34	819.1.017.1A	33	8	829.1.061.1C	28	9	840.1.010.1A	13	11					
791.1.046.1A	22	21	8000.56443	36	16	819.1.039.1A	31	2	829.1.099.1E	35	7	840.1.011.1A	13	11					
791.2.024.1B	13	5	8000.59056	25	22	821.1.001.1A	5	26	829.1.132.1B	29	22	840.1.012.1A	13	11					
799.1.014.1A	12	16	8000.59056	30	14	821.1.002.1A	12	20	829.1.134.1A	10	39	840.1.013.1A	13	11					
799.1.015.1A	12	13	8000.60683	25	1	821.1.003.1A	12	17	829.1.141.1B	29	29	840.1.014.1A	13	11					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
840.1.015.1A	13	11	840.1.058.1B	13	9	852.1.008.1A	3	10	852.1.111.1A	5	5	875.1.065.1A	1.3	3					
840.1.016.1A	13	11	840.1.059.1B	13	9	852.1.053.1A	5	2	852.1.114.1A	10	34	876.1.066.1A	17	16					
840.1.017.1A	13	11	840.1.060.1B	13	9	852.1.065.1A	25	2	852.1.120.1A	7	4	876.1.069.1A	17	1					
840.1.018.1A	13	11	840.1.061.1B	13	9	852.1.079.1A	31	19	852.5.001.1A	36	18	877.1.049.1A	28	15					
840.1.019.1A	13	11	840.1.062.1B	13	9	852.1.094.1A	5	19	852.5.003.1A	17	14	877.1.069.1A	29	13					
840.1.020.1A	13	11	840.1.063.1B	13	9	852.1.099.1A	25	11	852.5.004.1C	22	13	877.1.071.1A	30	16					
840.1.021.1A	13	11	840.1.064.1B	13	9	852.1.103.1A	27	4	852.5.005.1A	7	18	877.2.002.1A	17	7					
840.1.022.1A	13	11	840.1.065.1B	13	9	852.1.104.1A	8	11	856.1.001.1A	4	6	881.1.010.1C	9	18					
840.1.023.1A	13	11	840.1.066.1B	13	9	852.1.104.1B	8	11	856.1.002.1A	11	19	881.1.012.1A	5	32					
840.1.024.1A	13	11	840.1.067.1B	13	9	852.1.104.1C	8	11	856.1.002.1A	14	4	881.1.023.1A	35	21					
840.1.025.1A	13	11	840.1.068.1B	13	9	852.1.104.1D	8	11	856.1.025.1A	6	7	881.1.030.1A	3	23					
840.1.026.1A	13	11	840.1.069.1B	13	9	852.1.104.1E	8	11	856.1.031.1A	4	30	881.2.001.1A	2	19					
840.1.027.1A	13	11	840.1.070.1B	13	9	852.1.104.1F	8	11	856.1.042.1A	23	5	882.1.003.1A	11	11					
840.1.028.1A	13	11	840.1.071.1B	13	9	852.1.104.1G	8	11	856.1.049.1A	11	19	882.1.006.1A	5	16					
840.1.029.1A	13	11	840.9.001.1A	12	9	852.1.104.1H	8	11	856.1.050.1A	11	19	884.1.005.1A	26	5					
840.1.030.1A	13	11	840.9.002.1B	12	11	852.1.104.1I	8	11	856.1.071.1A	9	9	884.4.007.1A	31	7					
840.1.031.1A	13	11	841.1.002.2A	2	2	852.1.104.1J	8	11	863.1.002.1A	9	14	884.4.012.1A	18	3					
840.1.032.1A	13	11	841.1.017.1A	35	19	852.1.104.1K	8	11	866.1.037.1A	19	11	884.5.008.1A	33	11					
840.1.033.1A	13	11	847.4.002.1A	25	9	852.1.104.1L	8	11	866.1.040.1A	19	3	884.5.010.1A	16	2					
840.1.034.1A	13	11	850.1.005.1A	30	11	852.1.104.1M	8	11	872.1.019.1A	31	6	884.5.011.1A	10	8					
840.1.051.1B	13	9	850.4.016.1A	38	4	852.1.104.1N	8	11	872.1.026.1A	23	18	886.4.001.1A	14	16					
840.1.052.1B	13	9	851.1.001.1B	2	9	852.1.105.1AB	4	26	872.1.031.1A	31	27	886.4.001.1A	15	8					
840.1.053.1B	13	9	851.4.001.1A	2	5	852.1.105.1AD	4	26	873.1.001.1A	14	20	886.4.003.1A	10	42					
840.1.054.1B	13	9	852.1.001.1A	31	12	852.1.105.1AG	4	26	873.1.004.1A	14	19	886.4.011.1A	19	21					
840.1.055.1B	13	9	852.1.002.1A	31	12	852.1.108.1AH	4	1	873.1.037.1A	7	33	886.4.021.1A	16	27					
840.1.056.1B	13	9	852.1.003.1A	31	12	852.1.108.1AL	4	1	875.1.018.1A	7	36	886.4.022.1A	16	26					
840.1.057.1B	13	9	852.1.005.1A	5	14	852.1.108.1AN	4	1	875.1.038.2A	32	16	886.4.035.1A	10	22					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

INDICE GENERALE			INDEX			CONTENTS			VERZEICHNIS			INDICE							
N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. N. CODICE	TAV. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.					
886.4.037.1A	7	32	88713.2036	1	16	88765.1126P	1.2	10	895.4.004.1A	19	15	93823.3156	6	25					
886.4.043.1A	2	27	88713.2092	1	21	88765.1126Q	1.2	5	8A00.67997	30	26	93827.0114	3	12					
886.5.004.1A	16	20	88713.2096	1	3	88765.1126R	1.2	3	8A00.67997	4	14	93827.0114	7	22					
88700.5644	1	1	88713.2103	1	4	88765.1126S	1.2	22	8A00.69056	26	13	94247.0014	10	12					
88700.5665	1	22	88713.2133	1	25	88765.1126T	1.2	23	913.7.060.1N	38	23	94247.0014	3	24					
88700.5749	1	24	88765.0999	1	19	88765.1126T	1.3	16	914.7.023.1A	1.2	2	94247.0014	6	5					
88713.0123	1	6	88765.1000	1	5	88765.1126U	1.2	20	914.7.023.1B	1.2	2	98112.0002	1	7					
88713.0137	1	12	88765.1001	1	14	88765.1126V	1.2	8	914.7.023.1C	1.2	2								
88713.0874	1	28	88765.1005	1	5	88765.1126Z	1.2	1	914.7.023.1D	1.2	2								
88713.0875	1	9	88765.1006	1	5	88765.1236	1	15	914.7.023.1E	1.2	2								
88713.0879	1	8	88765.1073	1.2	21	88765.1237	1	15	930.1.004.1A	27	5								
88713.0957	1.1	7	88765.1074	1.2	21	88765.1238	1	15	930.1.005.1A	26	19								
88713.1010	1	18	88765.1075	1.2	21	88765.1239	1	15	930.4.033.1A	15	12								
88713.1040	1.1	5	88765.1076	1.2	21	88765.1240	1	15	930.5.005.1A	10	26								
88713.1058	1.1	8	88765.1077	1.2	21	88765.1241	1.3	0	930.5.006.2B	10	28								
88713.1062	1.1	9	88765.1126	1.2	6	88765.1242	1.3	0	93781.1824	32	2								
88713.1071	1.1	4	88765.1126A	1.2	4	88765.1243	1.3	0	93783.0812	4	28								
88713.1072	1.1	6	88765.1126B	1.2	12	88765.1244	1.3	0	93783.1524	10	18								
88713.1078	1	13	88765.1126C	1.2	11	88765.1245	1.3	0	93783.2552	6	13								
88713.1079	1	17	88765.1126D	1.2	14	88765.1297	1	27	93784.2030	3	9								
88713.1091	1	23	88765.1126E	1.2	9	88765.1298	1	2	93785.1830	6	16								
88713.1096	1.1	1	88765.1126F	1.2	13	893.1.005.1A	3	15	93823.0128	2	32								
88713.1213	1.1	3	88765.1126G	1.2	17	893.1.007.1A	21	2	93823.2018	2	30								
88713.1309	1	10	88765.1126H	1.2	16	893.4.005.1A	28	11	93823.2082	3	14								
88713.1429	1	26	88765.1126L	1.2	19	893.4.005.1A	30	22	93823.2087	13	8								
88713.1749	1	20	88765.1126M	1.2	18	893.4.006.1A	20	2	93823.2087	14	12								
88713.1994	1	11	88765.1126N	1.2	7	894.2.009.1A	7	19	93823.2087	21	10								
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.117.1B 06 - 01	CATALOGUE No: ISSUED:			915.1.117.1B 06 - 01	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:			915.1.117.1B 06 - 01	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:			915.1.117.1B 06 - 01	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:			915.1.117.1B 06 - 01

Catalogo ricambi MONSTER S4

Spare parts catalogue MONSTER S4





Catalogue pièces détachées MONSTER S4

Ersatzteilkatalog MONSTER S4

Catalogo piezas de repuesto MONSTER S4

DUCATI MONSTER



DUCATI MOTOR HOLDING 	MONSTER S4	M.Y. '02	
Spare Sparts Department	P.N. 91511171B	Giugno - June '01	Edizione - Edition 00
DUCATI MOTOR HOLDING 	MONSTER S4	M.Y. '02	
Spare Sparts Department	P.N. 91511171B	Giugno - June '01	Edizione - Edition 00
DUCATI MOTOR HOLDING 	MONSTER S4	M.Y. '02	
Spare Sparts Department	P.N. 91511171B	Giugno - June '01	Edizione - Edition 00
DUCATI MOTOR HOLDING 	MONSTER S4	M.Y. '02	
Spare Sparts Department	P.N. 91511171B	Giugno - June '01	Edizione - Edition 00